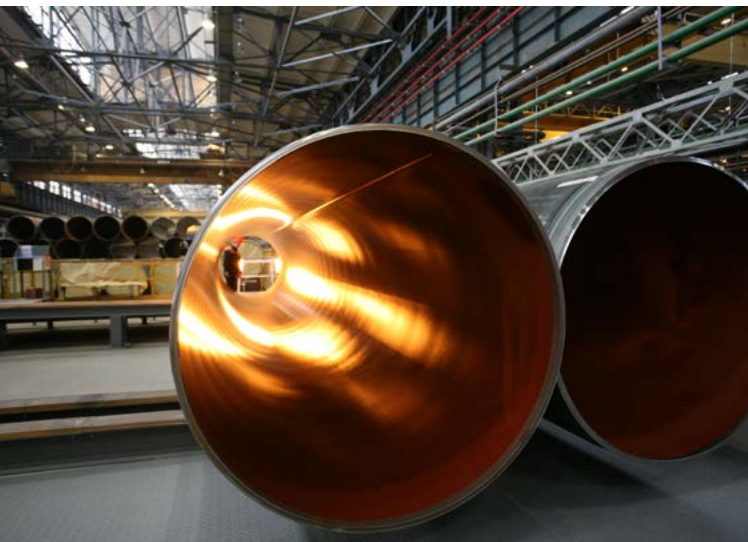




ГОДОВОЙ ОТЧЕТ TMK 2013



Профиль компании



ТМК является одним из **мировых лидеров** по производству **стальных труб**, крупнейшим производителем и экспортером труб в **России** и **США**

ТМК является одним из мировых лидеров по производству стальных труб, ведущим глобальным поставщиком трубной продукции для нефтегазового сектора. Ценные бумаги компании обращаются на Лондонской фондовой бирже, торговой площадке OTCQX в Нью-Йорке, а также на Московской Бирже.

Компания была создана в 2001 году и в настоящее время объединяет 28 производственных активов в России, США, Канаде, Омане, ОАЭ, Румынии и Казахстане. Основным направлением деятельности ТМК является производство и сбыт бесшовных и сварных труб, включая трубы с соединениями класса премиум, в сочетании с широким комплексом сервисных услуг по термообработке, нанесению защитных покрытий, нарезке премиальных соединений, складированию и ремонту труб.

ТМК включает в себя российские трубные предприятия — Волжский трубный завод, Северский трубный завод, Синарский трубный завод и Таганрогский металлургический завод, 12 производственных площадок в США и Канаде, входящих в состав ТМК IPSCO, предприятия ТМК-ARTROM и ТМК-RESITA в Румынии и завод ТМК GIPI в Омане. В компанию также входят четыре российских нефтесервисных актива, объединенных в рамках подразделения ТМК Нефтегазсервис, расположенный в Казахстане ТМК-Казтрубпром и сервисный центр ТМК Premium в Абу Даби, ОАЭ.

В начале 2013 года в компанию вошли новые активы по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли, расположенные в США. Активы были приобретены и включены в состав OFS International (Хьюстон, США).

Разработкой и усовершенствованием трубной продукции, а также проведением экспериментальных тестов, оценочных испытаний и передовых научных исследований в ТМК занимаются исследовательские центры – Российский институт трубной промышленности (РосНИТИ, г. Челябинск, Россия) и Научно-исследовательский центр в Хьюстоне (США). Для решения задач инновационного развития и увеличения исследовательского потенциала компании в 2013 году было принято решение о создании нового научно-технического центра ТМК в инновационном центре «Сколково» (Россия).

Общий объем отгрузки труб ТМК в 2013 году составил 4,31 млн тонн, что позволило компании уже в пятый раз подряд подтвердить позицию мирового лидера по объему отгрузки. Наибольшую долю в структуре продаж компании занимают высокодоходные нарезные нефтегазовые трубы (OCTG), отгружаемые потребителям в более чем 80 стран мира.

Консолидация производственных активов в различных регионах мира, применение передовых научных и конструкторских разработок и разветвленная сбытовая сеть компании способствовали созданию современного вертикально-интегрированного комплекса по производству и реализации высокотехнологичной, конкурентоспособной трубной продукции. Уникальные производственные и сервисные возможности ТМК позволяют удовлетворять потребности самого широкого круга потребителей и предлагать эффективные решения их производственных задач.

Обращение к акционерам



Председатель Совета директоров ТМК
Дмитрий Пумпянский



Генеральный директор ТМК
Александр Ширяев

Уважаемые акционеры!

По итогам 2013 года Трубная Металлургическая Компания сохранила позицию крупнейшего производителя трубной продукции в мире, которую занимает уже пятый год подряд. Предприятия компании выпустили около 4,3 млн тонн трубной продукции – это очередной производственный рекорд. Мы последовательно продолжаем увеличивать объемы отгрузки ключевых для компании видов продукции – OCTG и линейных труб.

Особенно ценно, что новое достижение состоялось на фоне сложной ситуации в отрасли, вызванной кризисом перепроизводства. Металлургические предприятия в разных странах мира уже в течение нескольких лет испытывают проблемы, связанные со снижением цен, падением спроса, финансовыми трудностями. Возросшая конкуренция на рынках трубной продукции оказала влияние и на нашу компанию. Тем не менее, в этих сложных условиях нам удалось сохранить уровень рентабельности бизнеса при небольшом снижении выручки и показателя EBITDA.

Нашими главными задачами на 2013 год были заявлены рост эффективности производства и качества продукции. Итоги года показали, что у нас есть серьезные достижения с точки зрения организации работы производственного блока. Хорошие результаты продемонстрировал наш российский дивизион, который внес решающий вклад в производственный успех компании и не допустил значительного сокращения финансовых показателей. Для нескольких предприятий год стал рекордным по объему произведенной продукции.

На рынки сбыта нашей продукции разнонаправленно воздействовали различные факторы. Рынок Северной Америки на фоне развития добычи сланцевой нефти показал значительный рост. Американский дивизион компании показал лучший производственный результат за всю свою историю. В то же время возросшие объемы импорта оказывали давление на цены, что в свою очередь повлияло на итоговый финансовый результат Американского дивизиона. Мы уверены, что у американских предприятий ТМК есть значительные резервы для повышения эффективности, которые обязательно будут задействованы в 2014 году.

Европейский рынок находится в длительной стагнации. Однако, наш Европейский дивизион смог сохранить объемы производства на прежнем уровне, что в современных условиях очень хорошо. Для Ближневосточного дивизиона 2013-й был первым годом работы в составе компании, в течение которого проводилась оптимизация производственных процессов и налаживались связи с потребителями. Мы ожидаем, что наши ближневосточные предприятия будут прогрессировать и увеличивать объемы отгрузки продукции.

Ключ к повышению рентабельности – это увеличение доли продаж продуктов премиум-класса. 2013 год стал рекордным по объемам отгрузки премиальных соединений. Мы поставили потребителям 774 тыс. соединений, что почти на треть больше, чем годом ранее. В 2014 году мы планируем увеличить выпуск премиальной продукции.

Мы позиционируем нашу компанию как **субъект рынка нефтегазового сервиса**. Мы продолжаем активно развивать это направление нашего бизнеса в **России, США, на Ближнем Востоке**

В прошлом году состоялось знаковое событие: два семейства премиальных резьбовых соединений были объединены под единым брендом ТМК UP. Мы рассчитываем, что этот бренд станет узнаваемым, позволит повысить спрос на премиальные продукты ТМК и усилить их продвижение на международных рынках.

В условиях усложнения условий бурения и добычи нефти и газа требования наших потребителей постоянно растут. От нас ожидают своевременных поставок продукции, учитывающей все особенности конкретного месторождения, проекта или даже скважины в комплексе с сервисными услугами. Нам необходимо использовать свой существующий потенциал и осваивать новые технологии, позволяющие производить всю линейку продукции, востребованной сегодня рынком. Важную роль в процессе согласования наших предложений с интересами наших потребителей мы отводим службе технических продаж, которая была организована в 2013 году. Она позволяет не только эффективно осуществлять текущие продажи, но и планировать взаимоотношения с клиентом, исходя из его перспективных потребностей на среднесрочную перспективу.

Реализуя этот подход на практике, мы подписали два трехлетних контракта на поставку труб OCTG и линейных труб для наземных и офшорных проектов компании Shell. Американский дивизион компании уже приступил к их выполнению.

В течение последних нескольких лет мы позиционируем нашу компанию как субъект рынка нефтегазового сервиса. Мы продолжаем активно развивать это направление нашего бизнеса в России, США, на Ближнем Востоке. Компания OFSi, приобретенная в апреле 2013 года, успешно интегрирована в контур ТМК и имеет хорошие перспективы на американском рынке. Также выполнены мероприятия по модернизации производства на российских предприятиях, входящих в ТМК Нефтегазсервис. Первые положительные результаты показывает и сервисное предприятие Threading and Mechanical Key Premium в Объединенных Арабских Эмиратах.

У компании большие планы по развитию сервиса, и мы будем их последовательно реализовывать, в том числе в партнерстве с ведущими международными компаниями. В частности, мы достигли договоренности с компанией Baker Hughes, входящей в тройку мировых лидеров нефтесервисного рынка, о разработке совместных интегрированных решений по заканчиванию скважин. Осуществляя комплексные поставки внутрискважинного оборудования и трубной продукции, монтаж и техническую поддержку для нефтегазовых компаний, мы сможем снизить стоимость сервисных услуг и риски потребителей при строительстве скважин.

В 2013 году мы продолжили выполнение стратегической инвестиционной программы ТМК. Одним из ключевых событий ее финального этапа стал запуск дуговой электросталеплавильной печи на ТАГМЕТе. В результате этого события мы полностью отказались от устаревшего мартеновского производства, что позволило повысить эффективность работы сталеплавильного комплекса ТАГМЕТа и значительно уменьшить экологическую нагрузку на окружающую среду.

Мы объявили **2014 год**
годом рационального
использования трудовых
ресурсов, годом
преумножения
человеческого капитала
ТМК

На месте одного из старейших заводов отрасли мы создали ультрасовременный производственный комплекс, один из самых передовых в мире. В этом году нам предстоит запустить стан непрерывного проката бесшовных труб FQM на Северском трубном заводе и тем самым завершить программу по масштабному техническому перевооружению предприятий компании.

2013 год был успешным и с точки зрения организации научно-исследовательских и конструкторских работ в компании. Между нашими РосНИТИ и R&D центром в Хьюстоне продолжился повседневный обмен знаниями, разработками, ведется совместная работа по внедрению новых видов продукции и разработке новых технологий. В 2014 году перед нами стоит задача по созданию корпоративного инновационного центра в Сколково (Москва, Россия). В результате реализации этого проекта мы получим научно-исследовательский центр, на базе которого будут проводиться научные исследования в области новых видов трубной продукции, новых материалов и технологий.

Какие бы современные технологии и оборудование ни применялись на производстве, главным остается человеческий фактор. Мы обязаны обратить самое пристальное внимание на организацию работы с персоналом. У нас накоплен большой положительный опыт в этом направлении, но есть и резервы.

Знания, способности и навыки работников предприятий ТМК – главный актив компании. Именно поэтому мы объявили 2014 год годом рационального использования трудовых ресурсов, годом преумножения человеческого капитала ТМК. Нам важно, чтобы люди чувствовали заботу компании, понимали, чего мы ждем от них и приходили работать в ТМК всерьез и надолго. От привлекательности компании как работодателя напрямую зависит качество человеческого капитала и эффективность компании в целом. Поэтапное повышение квалификации всех категорий сотрудников от рабочих до специалистов и инженеров высшей квалификации, междивизиональный обмен опытом, совместная работа служб разных дивизионов над решением общих задач должны стать обычной практикой в компании. Мы должны вести системную работу, направленную на развитие наших работников, последовательно создавать условия и стимулы для их профессионального роста.

2014 год обещает быть не менее сложным для нашего сектора промышленности, чем 2013-й. Перед всеми предприятиями, входящими в ТМК, стоят серьезные задачи – как производственные, так и финансовые. Мы рассчитываем за счет слаженной и эффективной работы сохранить объем отгрузки ключевых видов продукции и ведущие позиции на своих домашних рынках. Наша компания неоднократно доказывала, что мы можем реализовывать самые сложные проекты, выпускать продукцию мирового качества, быть финансово крепкой организацией, защищать интересы акционеров. Не сомневаемся, что так будет и в этот раз. Для этого у нас есть все ресурсы – мощная технологическая база, современное оборудование, квалифицированные кадры, ясное понимание стратегии развития компании и уверенность в своих силах.

Председатель Совета директоров ТМК, Дмитрий Пумпянский
Генеральный директор ТМК, Александр Ширяев

Ключевые СОБЫТИЯ

Январь

- ТМК осуществила спуск обсадных труб с премиальными резьбовыми соединениями ТМК РФ в горизонтальную скважину под дно Карского моря на Юрхаровском месторождении ОАО «НОВАТЭК». ТМК выступила поставщиком колонны из обсадных труб и сопровождала работы по ее спуску в скважину.

Март

- ТМК отгрузила первую опытную партию теплоизолированных лифтовых труб (ТЛТ) из стали 13CrS (суперхром) для эксплуатации на Бованенковском нефтегазоконденсатном месторождении Газпрома, расположенном на полуострове Ямал.
- Трубный завод ТМК Gulf International Pipe Industry LLC (ТМК GIPI), Ближневосточный дивизион ТМК, получил награду Petroleum Development of Oman LLC (PDO) за особые успехи в производстве и поставке трубной продукции для проекта газопровода на юге Омана протяженностью 158 км.
- ТМК IPSCO, Американский дивизион ТМК, запустил новую производственную площадку по выпуску труб с премиальными резьбовыми соединениями и сервисному обслуживанию в г. Эдмонтоне (провинция Альберта, Канада), которая будет осуществлять поставку труб и дополнительного оборудования с полным спектром соединений ULTRA растущему числу нефтегазовых компаний-потребителей продукции ТМК IPSCO из провинции Альберта и соседней Британской Колумбии.

Апрель

- ТМК приобрела в США активы по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству дополнительного оборудования для нефтегазодобывающей отрасли. Приобретенные предприятия обладают мощностями по производству более 700 тыс. соединений в год и около 250 тыс. соединительных муфт в год. Кроме того, предприятия предоставляют услуги по инспекции труб и занимаются производством различного скважинного оборудования, широко применяемого в нефтегазовой отрасли. Активы вошли в состав дочерней компании ТМК - OFS International LLC (Хьюстон, США).
- ТМК заключила соглашение с фондом «Сколково» о создании и размещении центра НИОКР в Инновационном центре Фонда. Деятельность центра будет направлена на разработку эффективных технологий добычи и разведки нефтегазовых месторождений, транспортировки углеводородов, а также создание новых решений по повышению энергоэффективности основных технологических процессов в черной металлургии.
- ТМК разместила еврооблигации на сумму 500 млн долл. США со ставкой купона 6,75% годовых с погашением в 2020 году.



Июнь

- ТМК и Газпром нефть утвердили программу научно-технического сотрудничества на 2013-2015 гг., которая предусматривает освоение новых видов обсадных, насосно-компрессорных и нефтегазопроводных труб с улучшенными эксплуатационными характеристиками, а также оказание технической поддержки и супервайзинга со стороны ТМК.
- На предприятии ТМК НГС-Нижневартовск был запущен участок по нанесению внутреннего защитного покрытия на трубы, рассчитанный на производство до 32 тыс. тонн труб в год диаметром 73-168 мм.

Июль

- ТМК отгрузила партию труб большого диаметра в адрес Транснефти для реконструкции нефтепровода «Дружба», протяженность которого составляет 8 900 км, из них 3 900 км проходят по территории России.
- ТМК осуществила комплексную поставку трубной продукции в адрес компании Kura Valley Operating Company для обустройства месторождения Падар в Азербайджане. В поставку вошли обсадные трубы с муфтами с премиальными резьбовыми соединениями ТМК CWB и ТМК PF, безмуфтовые обсадные трубы с премиальными резьбовыми соединениями ULTRA-FJ и ULTRA-SF, а также кондукторные трубы большого диаметра, выпущенные сторонним производителем.

Август

- ТМК поставила насосно-компрессорные трубы с премиальными резьбовыми соединениями ТМК FMT и предоставила сервисные услуги для проведения гидроразрыва пласта на Давыдовском месторождении компании «Оренбургнефть» (входит в НК «Роснефть»).
- ТМК запустила новую электродуговую печь на ОАО «ТАГМЕТ», что позволило увеличить объем выплавляемой стали до 950 тыс. тонн в год и полностью закрыть устаревшее мартеновское производство на предприятиях компании.
- ТМК отгрузила партию труб, предназначенных для строительства морских трубопроводов на месторождениях индийской государственной нефтяной компании Oil and Natural Gas Corporation Limited (ONGC).
- ТМК получила официальное уведомление от компании Abu Dhabi Company for Offshore Oil Operations (ADCO) о признании Волжского трубного завода (ВТЗ) одобренным поставщиком нарезных труб с премиальными соединениями ТМК PF.



Сентябрь

- ТМК-ИНОКС, совместное предприятие ТМК и госкорпорации РОСНАНО и лидер российского рынка бесшовных нержавеющих труб, приобрело бизнес группы компаний «Ариной» по производству электросварных нержавеющих труб. В результате сделки ТМК-ИНОКС стало крупнейшим отечественным производителем сварной трубной продукции из нержавеющих сталей и сплавов.

Октябрь

- ТМК освоила новую технологию бесшлякового покрытия резьбовых соединений GreenWell. Обсадные трубы с премиальным резьбовым соединением ТМК PF и инновационным покрытием использованы для формирования обсадных колонн, спущенных в скважины на Ванкорском месторождении компании Роснефть.
- ТМК завершила поставки ТБД для международного газотранспортного проекта «Средняя Азия — Китай». В рамках контракта компания отгрузила более 100 тыс. тонн сварных прямошовных труб с наружным и внутренним покрытием.
- ТМК завершила поставки трубной продукции для строительства глубоководных трубопроводов с нефтегазоконденсатного месторождения им. Владимира Филановского в северной части Каспийского моря, разрабатываемого компанией Лукойл. Всего в рамках проекта было поставлено 70,3 тыс. тонн труб с наружным трехслойным полиэтиленовым покрытием.

Ноябрь

- ТМК объединила семейства премиальных резьбовых соединений ТМК Premium и ULTRA под единым брендом ТМК Ultra Premium (ТМК UP) для расширения возможности по участию в тендерах на поставку премиальной трубной продукции по всему миру, унификации глобального комплексного предложения и повышения узнаваемости премиальных продуктов ТМК на международном рынке.

Январь 2014

- ТМК IPSCO, Американский дивизион ТМК, подписал и приступил к выполнению двух трехлетних контрактов на поставку труб OCTG и линейных труб для наземных и оффшорных проектов компании Shell.

Февраль 2014

- Сервисно-технический центр ТМК в Абу-Даби (Объединенные Арабские Эмираты), Threading and Mechanical Key Premium LLC, квалифицирован компанией Abu Dhabi Company for Offshore Oil Operations (ADCO) в качестве поставщика услуг нефтегазового сервиса. Прохождение квалификации позволяет компании участвовать в тендерах ADCO в качестве подрядчика по нарезке премиальных резьбовых соединений и предоставлению услуг по ремонту трубной продукции – отдельно и в комплексе с поставкой трубной продукции.
- ТМК получила официальное подтверждение того, что трубная продукция из заготовки производства российских заводов ТМК одобрена для использования иракской государственной компанией South Oil Company, обладающей монопольным правом на разработку месторождений нефти в южной части этой страны.

Март 2014

- ТМК квалифицирована одной из крупнейших нефтедобывающих компаний на Ближнем Востоке - Kuwait Oil Company (КОС) - в качестве одобренного поставщика премиальных резьбовых соединений ТМК UP PF и ТМК UP PF ET.





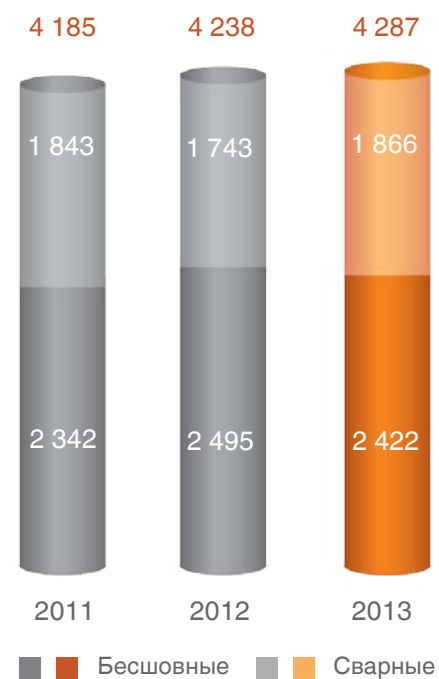
Мы подтвердили свои лидирующие позиции на мировом трубном рынке. В 2013 году объемы отгрузки составили 4 313 тыс. тонн

О компании

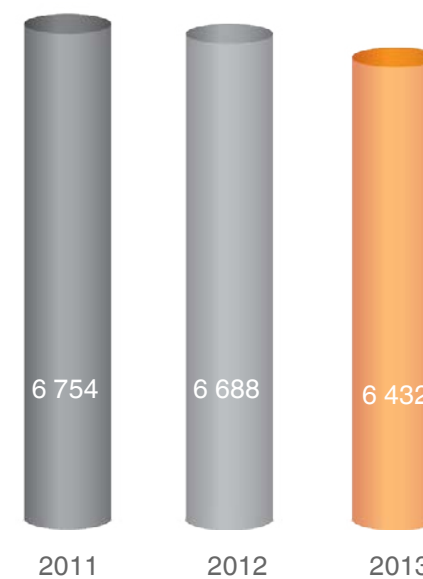


Ключевые показатели

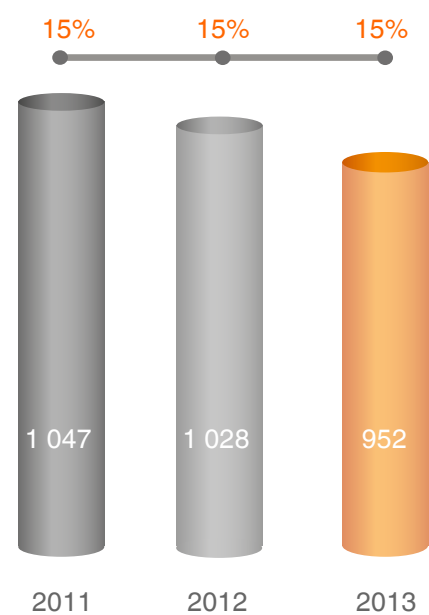
Объем продаж, тыс. тонн



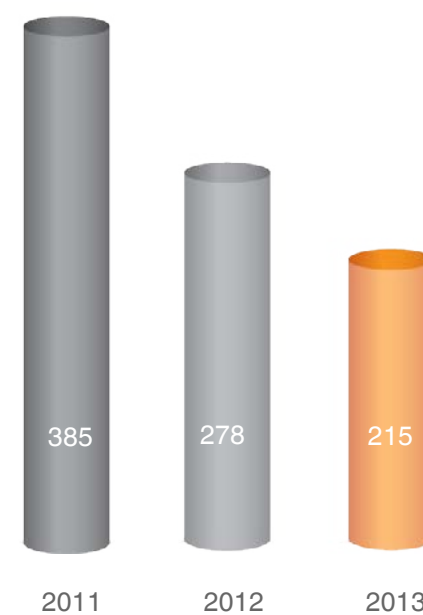
Выручка, млн долл. США



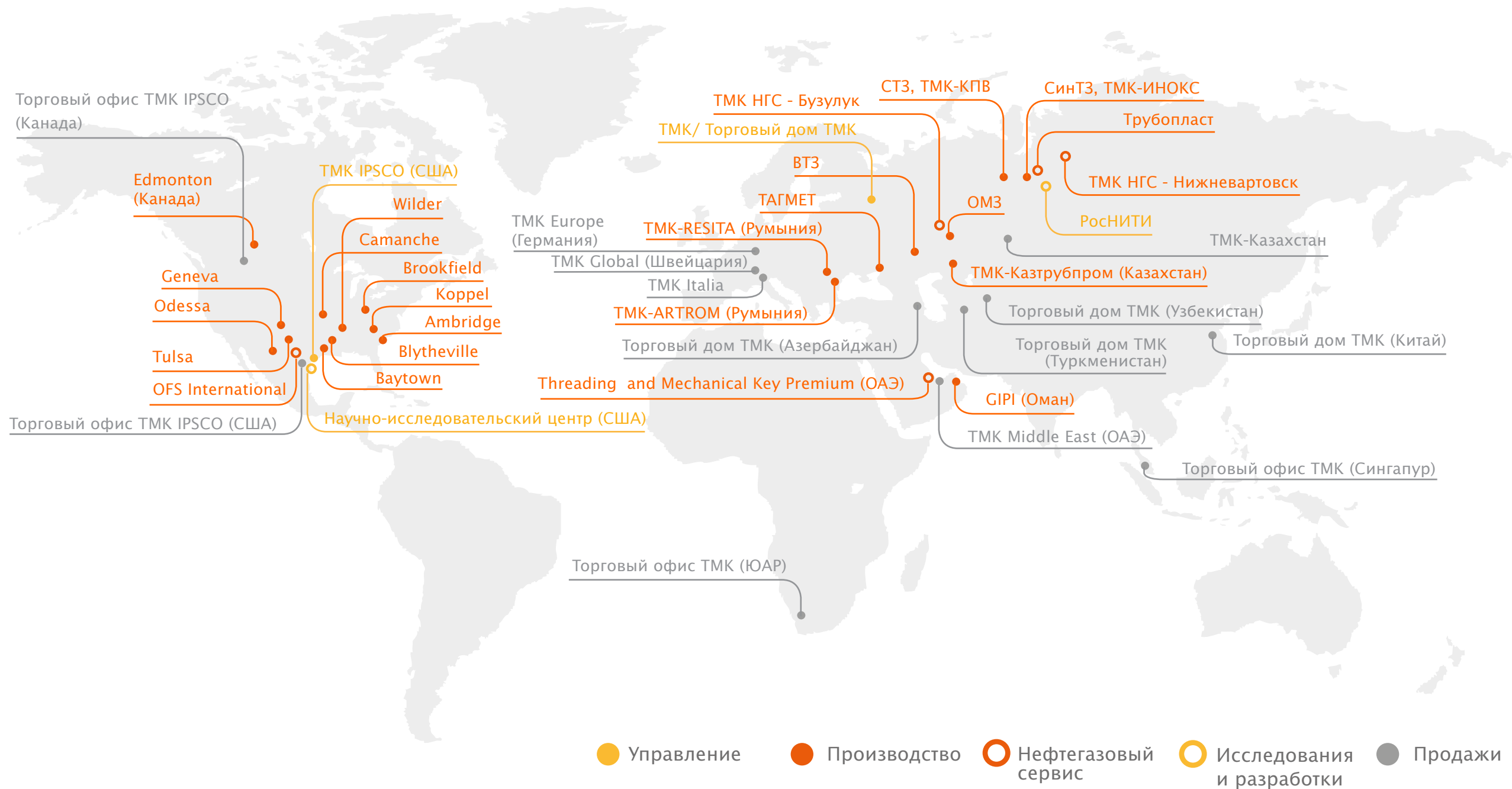
ЕБИТДА, млн долл. США
и маржа по ЕБИТДА, %



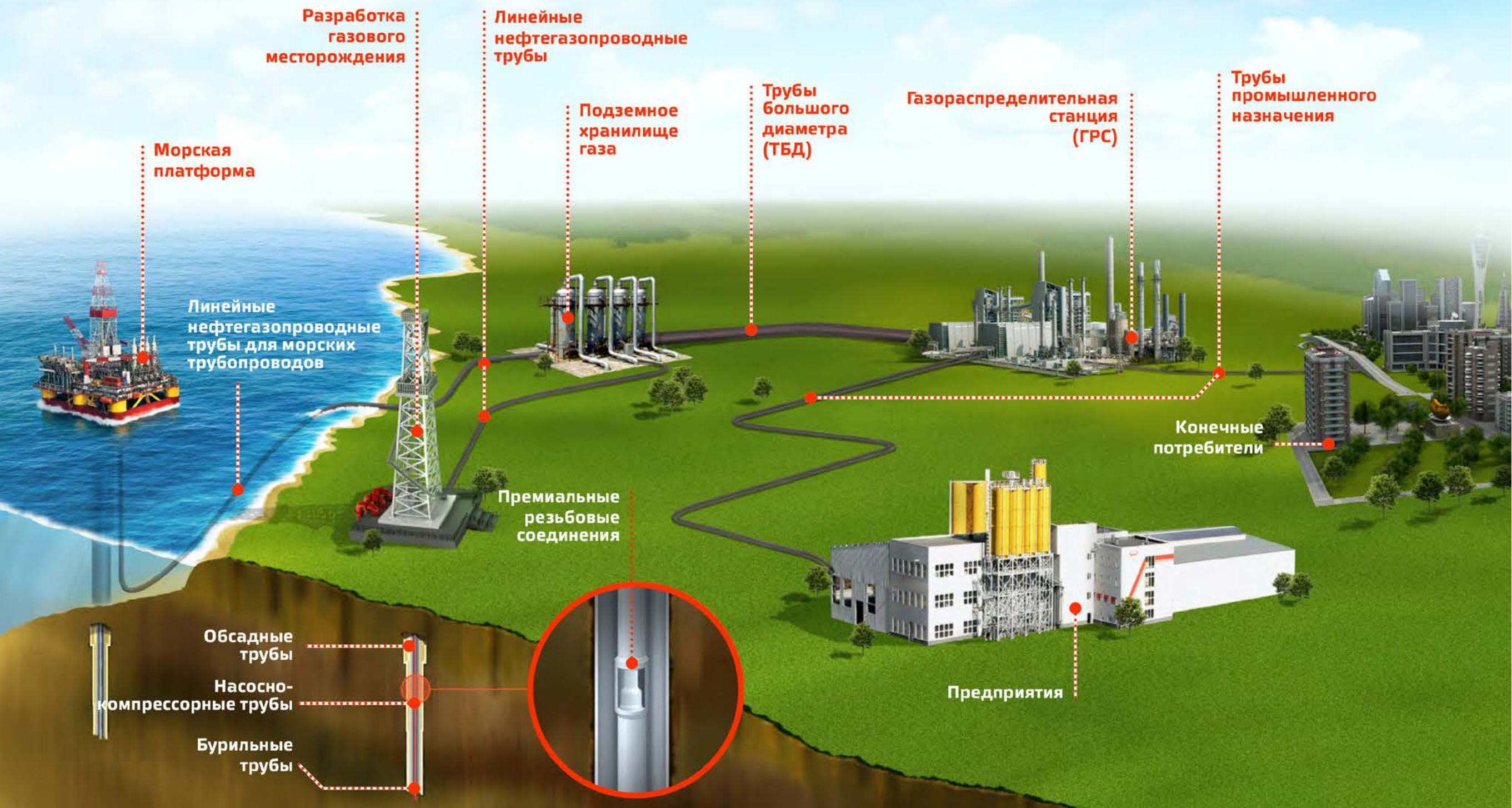
Чистая прибыль, млн долл. США



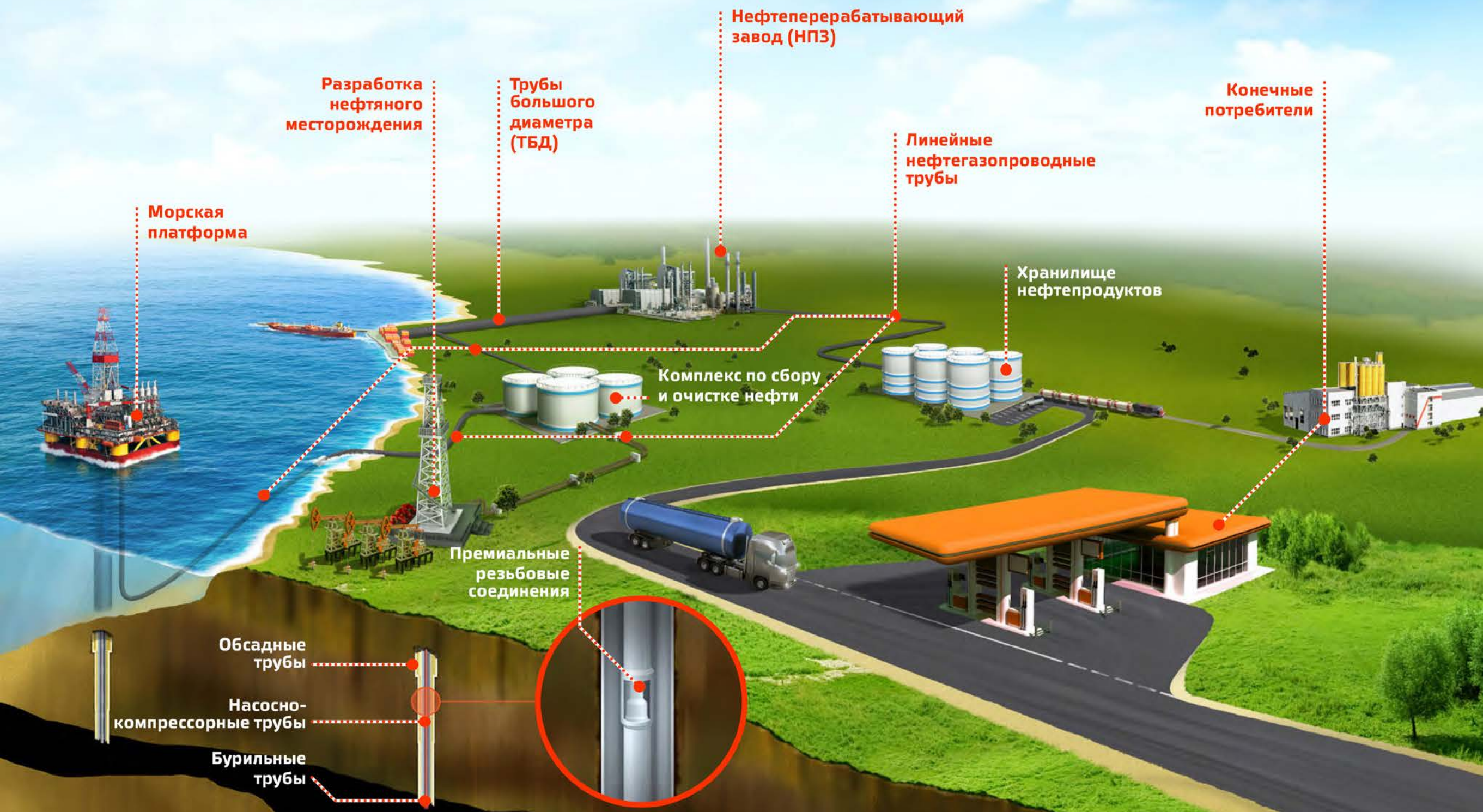
География деятельности



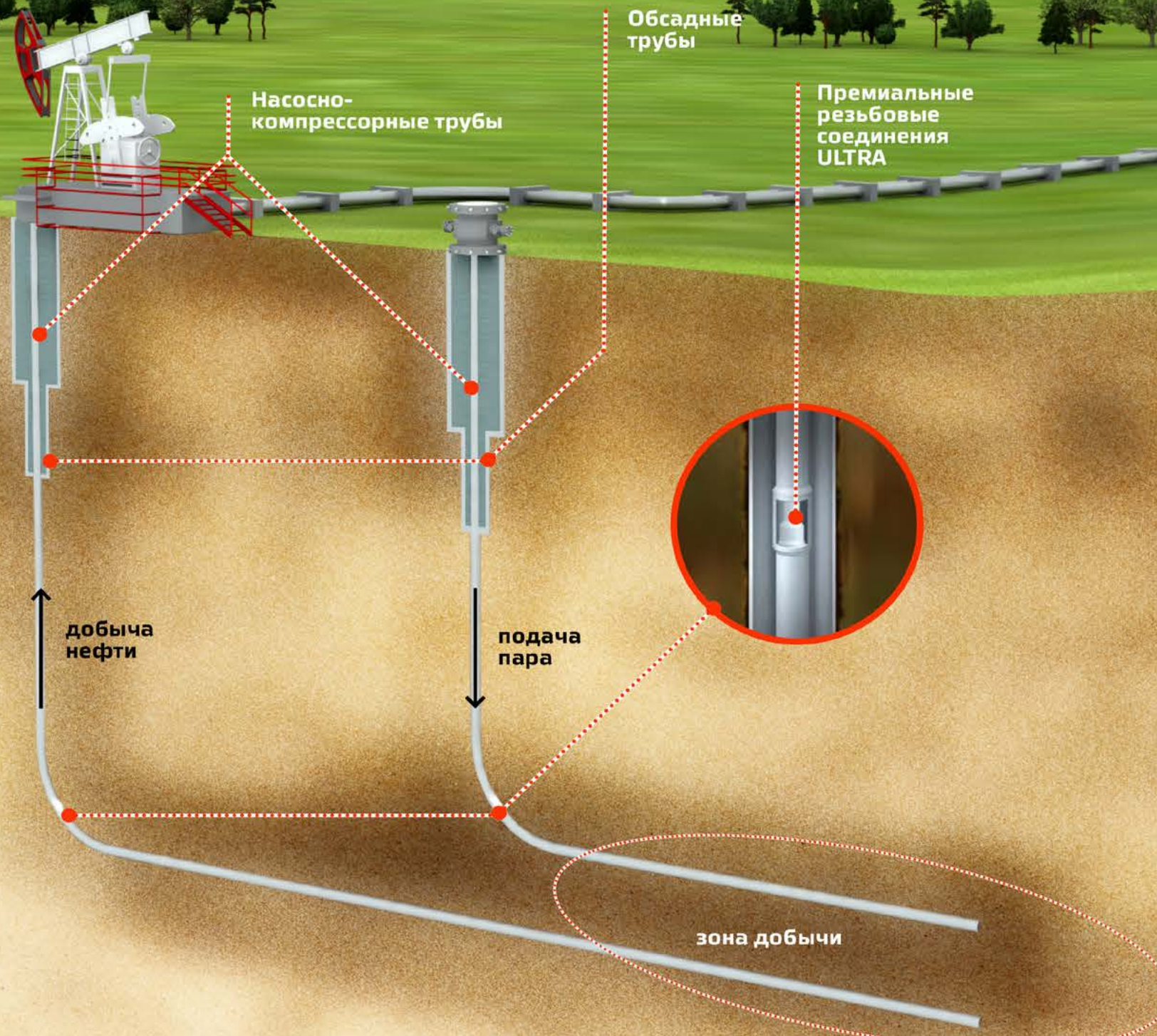
Использование продукции TMK для добычи и транспортировки газа



Использование продукции ТМК для добычи и транспортировки нефти



Использование
продукции TMK
для добычи нефти
с термической
активацией
перегретым паром



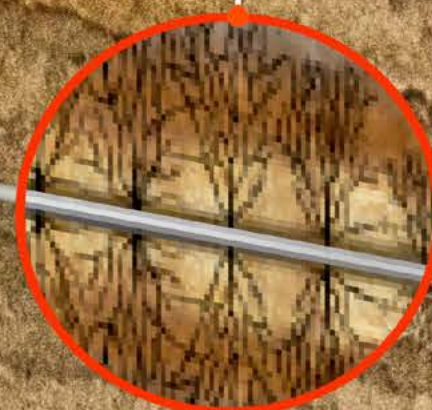
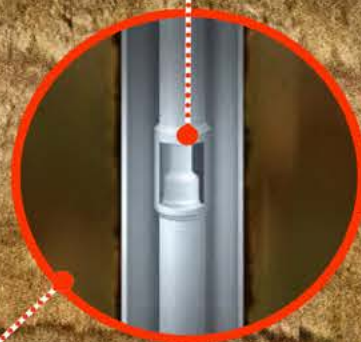
Использование продукции ТМК для добычи сланцевого газа

Обсадные
трубы

Премиальные
резьбовые
соединения
ULTRA

Гидроразрыв
пласта

Насосно-
компрессорные
трубы



ТМК на мировом трубном рынке

В 2013 году мы подтвердили свои лидирующие позиции на мировом трубном рынке, в пятый раз став крупнейшим в мире производителем стальных труб по объемам отгрузки, составившей 4 313 тыс. тонн, что на 2,2% выше показателя 2012 года.

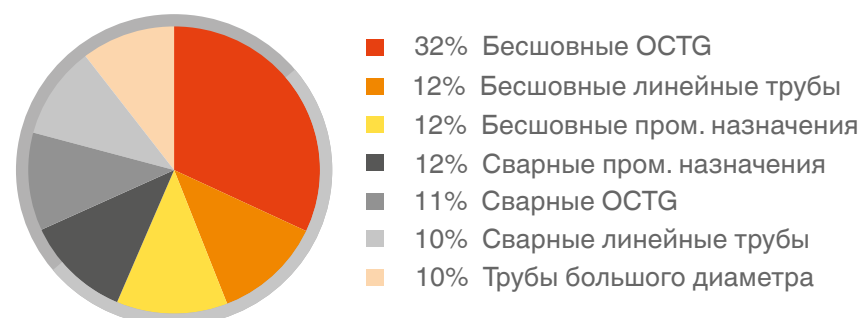
Мы производим следующие виды труб:

- **бесшовные нарезные трубы нефтяного сортамента (ОСТГ)** — применяются для бурения, эксплуатации и ремонта нефтяных и газовых скважин;
- **бесшовные линейные трубы** — применяются для строительства нефте- и газопроводов;
- **бесшовные трубы промышленного назначения** — используются в химической, нефтехимической, пищевой, атомной промышленности, для изготовления паровых котлов, подшипников, деталей и узлов различных машин и механизмов;
- **сварные нарезные трубы нефтяного сортамента (ОСТГ)** — применяются для бурения, эксплуатации и ремонта нефтяных и газовых скважин;
- **сварные линейные трубы** — предназначены для строительства магистральных нефтегазопроводов, паропроводов низкого давления;
- **магистральные сварные трубы большого диаметра** — предназначены для строительства магистральных нефтегазопроводов, промысловых нефтепроводов, трубопроводов общего назначения, трубопроводов для тепловых сетей и атомных станций;
- **сварные трубы промышленного назначения** — имеют широкий спектр применения, включая машиностроение, строительство, жилищно-коммунальное хозяйство и другие сферы.

Основным для нас является производство продукции для нефтегазовой отрасли. Трубы нефтегазового сортамента составляют 76% в общем объеме наших продаж.

В 2013 году мы подтвердили свои лидирующие позиции на мировом трубном рынке, в пятый раз став крупнейшим в мире производителем стальных труб по объемам отгрузки, составившей **4 313 тыс. тонн**, что на 2,2% выше показателя 2012 года

Продуктовый портфель, 2013 г.

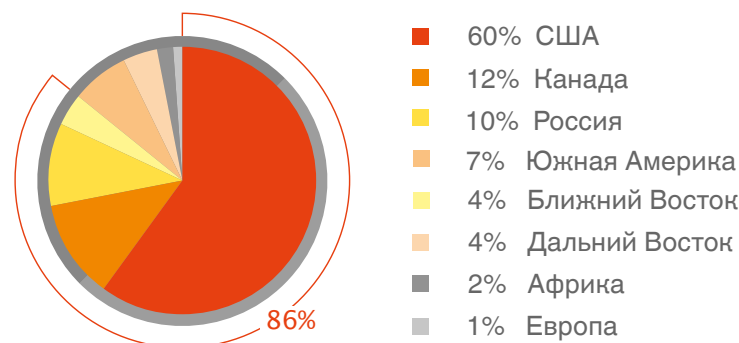


Продажи по отраслям, 2013 г.



Мы являемся локальным производителем труб в регионах, на которые приходится 86% мирового бурения – в России, США, Канаде и на Ближнем Востоке. По итогам 2013 года мы занимали 10,5% мирового рынка труб OCTG и 9% рынка линейных труб (бесшовных и сварных).

**География мирового бурения
(доли по количеству скважин), 2013 г.**

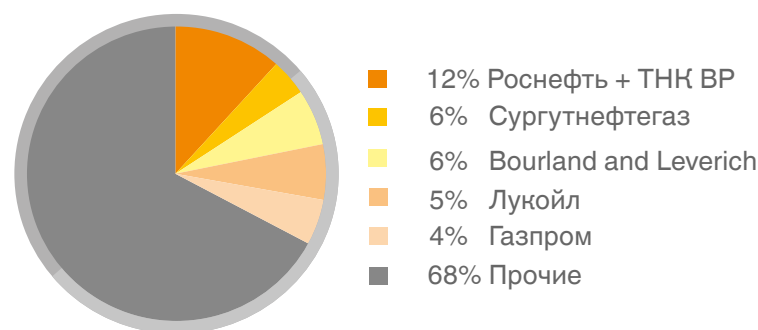


США + Россия + Канада + Ближний Восток = 86%

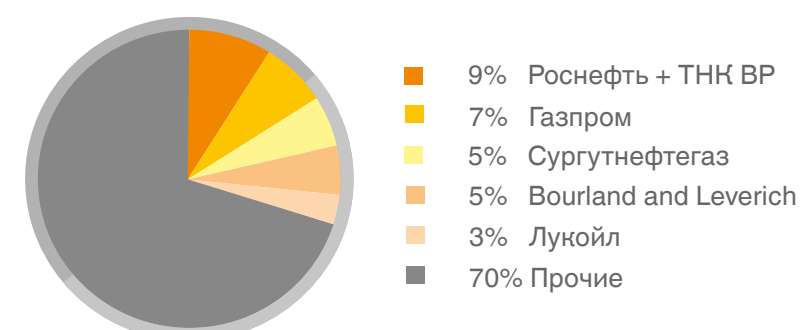
Примечание: Без учета Китая и Центральной Азии.
Наземное и офшорное бурение.
Источник: Spears & Associates

Нашими крупнейшими покупателями в 2013 году, как и в 2012 стали четыре российские компании - Роснефть, Газпром, Сургутнефтегаз, Лукойл и ведущий американский провайдер премиальной продукции нефтегазового сортамента компания Bourland and Leverich. Продажи в адрес этих покупателей составили 30% общего объема реализации продукции.

Продажи в разрезе потребителей, 2012 г.



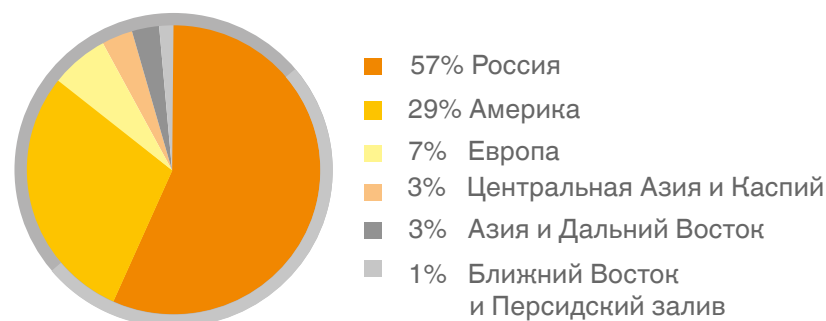
Продажи в разрезе потребителей, 2013 г.



По итогам **2013** года мы занимали **10,5% мирового рынка** труб OCTG и **9% рынка** линейных труб (бесшовных и сварных)

Мы осуществляем поставки нашей продукции в более чем 80 стран мира. В 2013 году российский рынок обеспечил нам долю в 57% от общего объема выручки, американский – 29%, европейский – 7%, по 3% выручки пришлось на страны Центральной Азии и Каспийского региона, Азию и Дальний Восток. Географическая диверсификация обеспечивает нам стабильное положение, нивелируя негативное влияние спадов на одних рынках за счет роста на других.

География продаж ТМК 2013 г., доли выручки



Динамика продаж труб ТМК по дивизионам, тыс. тонн

	Российский дивизион			Американский дивизион			Европейский дивизион		
	2013	2012	% изм.	2013	2012	% изм.	2013	2012	% изм.
Бесшовные трубы									
ОСТГ	1 079	1 104	-2%	279	243	15%	1	0	-
линейные трубы	485	573	-15%	23	13	74%	23	25	-8%
трубы промышленного назначения	363	374	-3%	17	12	43%	152	151	0%
Сварные трубы									
ОСТГ	8	0	-	457	375	22%			
линейные трубы	338	309	10%	108	115	-6%			
трубы промышленного назначения	370	391	-5%	143	145	-1%			
трубы большого диаметра	442	408	8%	0	0	-			
Трубы всего	3 085	3 159	-2%	1 027	903	14%	175	176	-0,3%

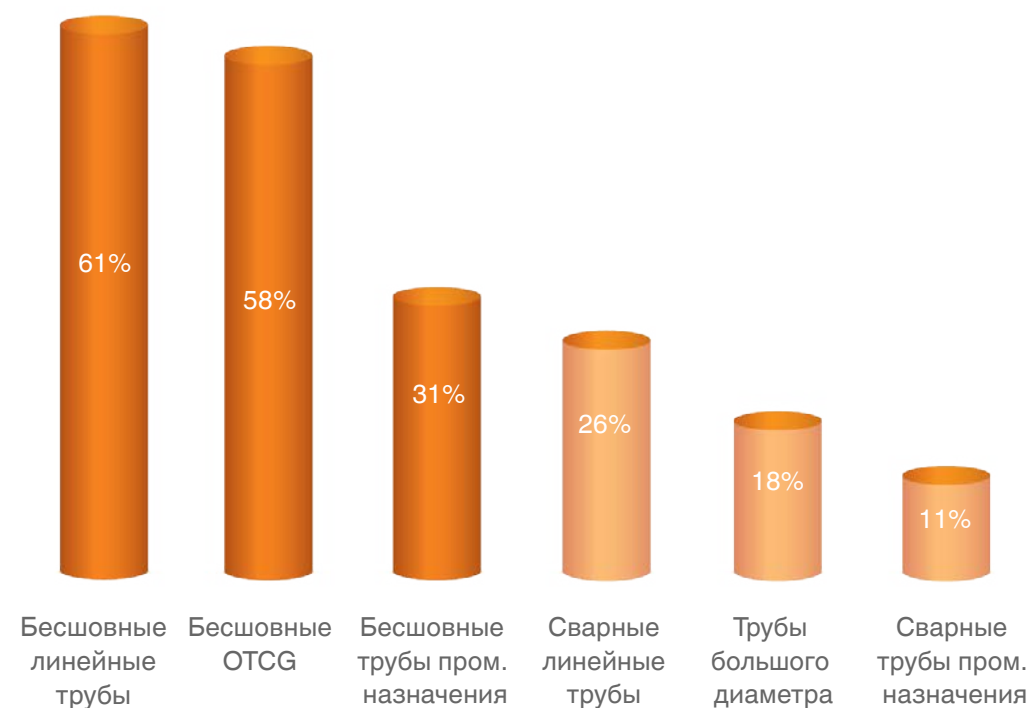
Мы осуществляем
поставки нашей
продукции
в 80 стран мира



Российский рынок

В 2013 году российский трубный рынок вырос на 4% по сравнению с прошлым годом, главным образом благодаря увеличению объемов потребления труб компаниями нефтегазовой отрасли. Мы сохраняем лидерство на российском трубном рынке, занимая 25,2% рынка стальных труб по итогам 2013 года.

ТМК на российском трубном рынке 2013 г., доли рынка по видам продукции, %



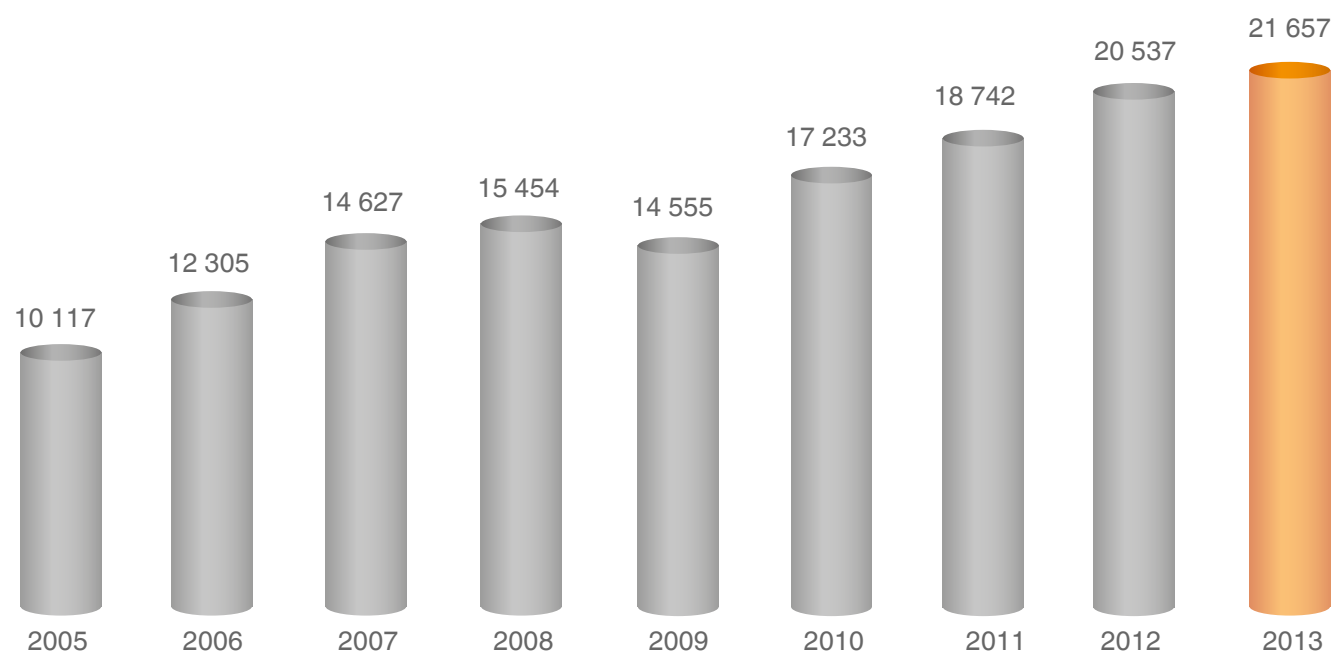
Мы сохраняем лидерство на российском трубном рынке, занимая **25,2% рынка стальных труб** по итогам 2013 года

Нашим приоритетом остается производство и реализация высокотехнологичной продукции с высокой добавленной стоимостью, представленной в большей степени бесшовными трубами ОСТГ, доля которых в общем объеме продаж наших российских предприятий в 2013 году составила 35%.

Трубы нефтегазового сортамента и премиальная продукция

Россия в 2013 году увеличила добычу нефти с газовым конденсатом на 1% по сравнению с предыдущим годом - до 523,275 млн тонн. Объемы бурения в 2013 году выросли по сравнению с 2012 на 5,5% и составили 21 657 км.

Объемы бурения в России (разведка и разработка), км



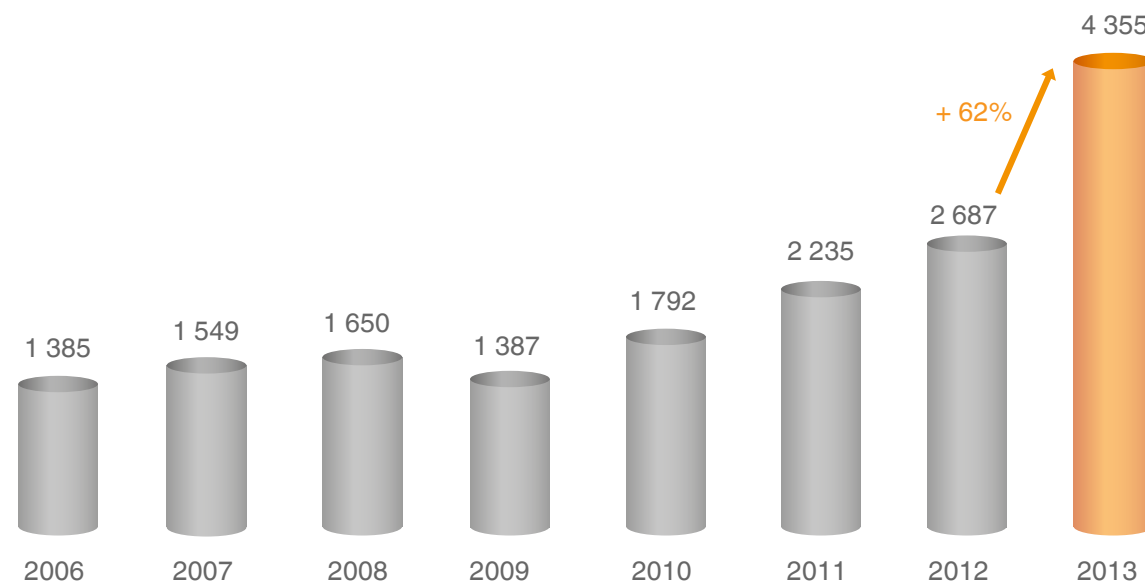
Источник: NGV, CDU TEK, Citi Research

Объемы бурения в 2013 году выросли по сравнению с 2012 годом на 5,5% и составили 21 657 км

Истощение традиционных месторождений нефти и газа приводит к росту горизонтального и наклонного бурения, а также к углублению вертикальных скважин. Рост горизонтального бурения в 2013 году был взрывным и составил 62% к уровню 2012 года. По итогам года доля горизонтального бурения в общем объеме достигла 21%, при этом в последние 4 месяца его доля составляла 26%. Также продолжала увеличиваться средняя глубина скважин: средняя глубина горизонтальных скважин выросла на 2%, а в среднем по всем эксплуатационным скважинам (вертикальным и горизонтальным) глубина увеличилась на 3,6%.

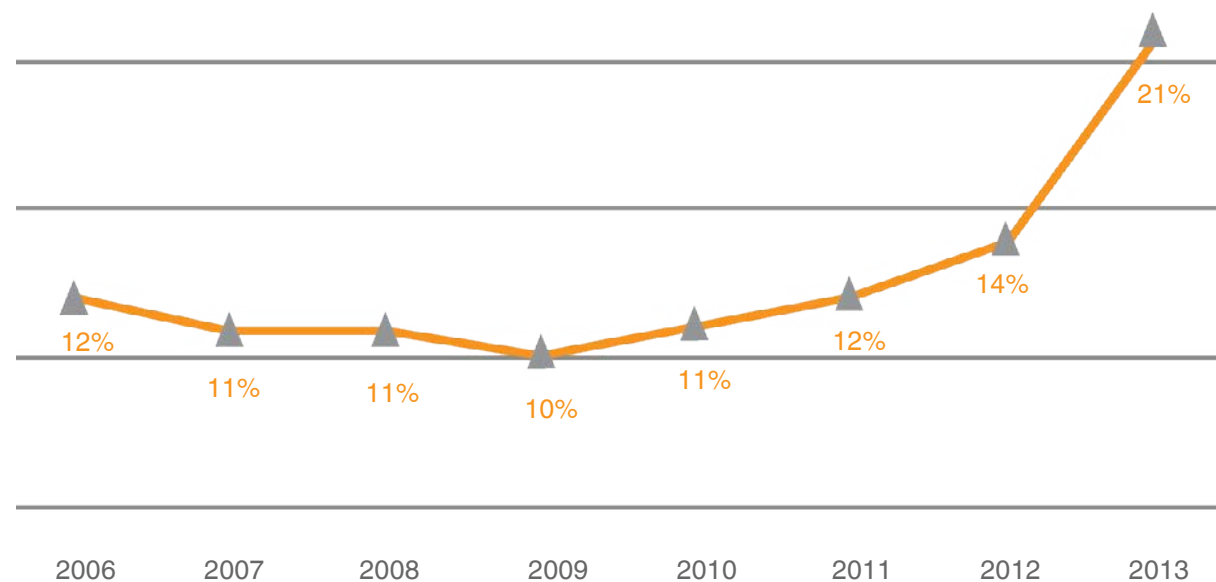


Горизонтальное бурение в России, км



Источник: NGV, CDU TEK, Citi Research

Доля горизонтального бурения в России, %

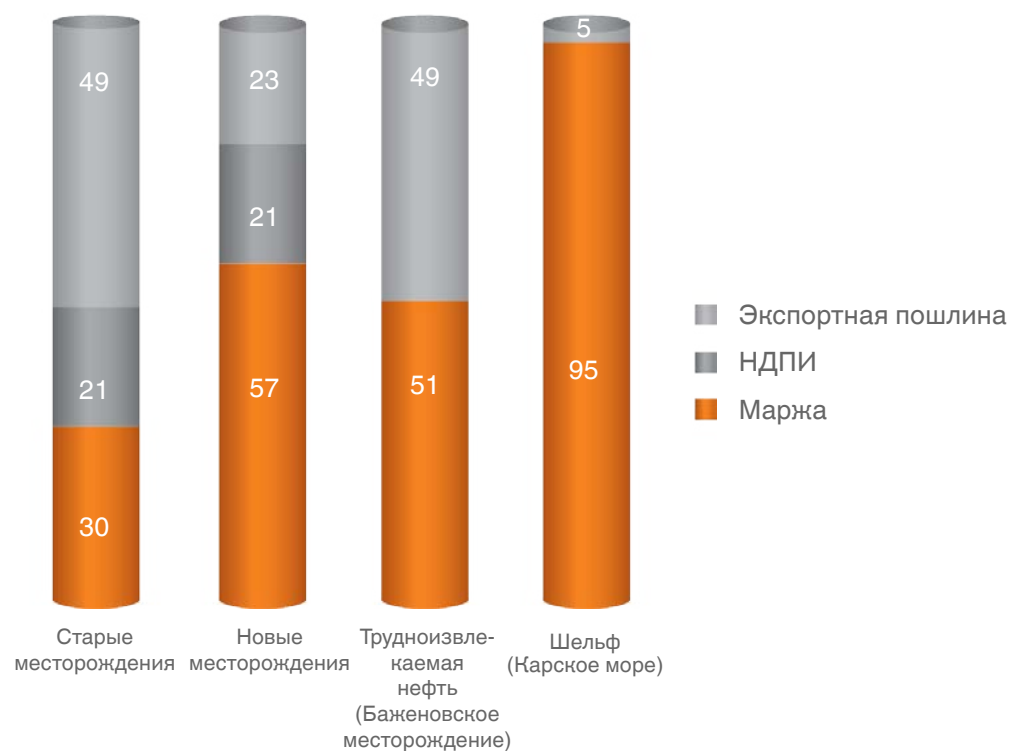


Источник: NGV, CDU TEK, Citi Research



Нефте- и газодобыча смещаются в районы со сложными климатическими и геологическими условиями. В конце 2012 и в течение 2013 года правительство РФ приняло ряд мер по стимулированию добычи трудноизвлекаемой нефти, а также добычи нефти в Восточной Сибири, в Ямало-Ненецком автономном округе, на арктическом шельфе, в Охотском море, в Прикаспийском регионе и пр. Благоприятное налогообложение, в частности льготы по экспортным пошлинам и налогу на добычу полезных ископаемых (НДПИ), является дополнительным фактором, влияющим на рост объемов бурения.

Налогообложение российских нефтяных компаний, %



Источник: Bank of America Merrill Lynch

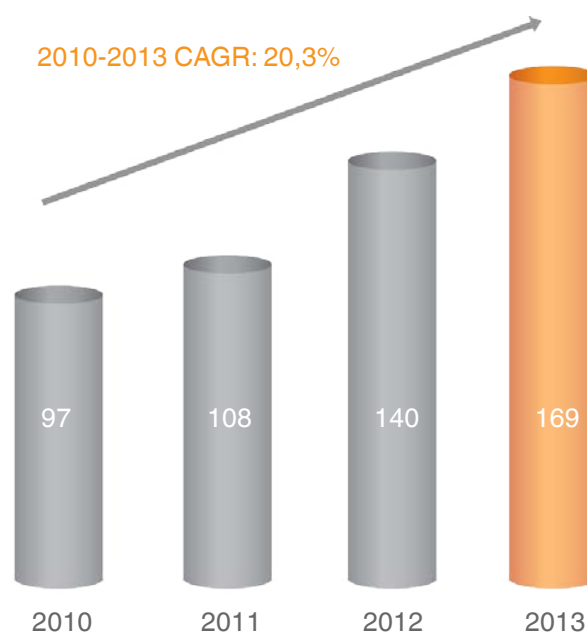
Активное бурение обеспечило стабильный спрос на трубы нефтяного сортамента и вызвало в 2013 году рост потребления бесшовных труб OCTG в России на 14% по сравнению с 2012 годом.

Поставки наших **труб** с премиальными соединениями **выросли** на **20,7%** в 2013 году по сравнению с 2012 годом

Отвечая потребностям нефтегазовых компаний, ведущих разработку скважин и добычу углеводородов в условиях вечной мерзлоты, в агрессивных средах и на большой глубине мы разрабатываем новые виды премиальной продукции и увеличиваем ее производство.

Поставки наших труб с премиальными соединениями выросли на 20,7% в 2013 году по сравнению с 2012 годом, а их совокупный среднегодовой темп роста составил в 2010-2013 гг. 20,3% в год.

Динамика отгрузки труб с премиальными соединениями, тыс. тонн



Важными в премиальном сегменте в 2013 году для нас были следующие проекты:

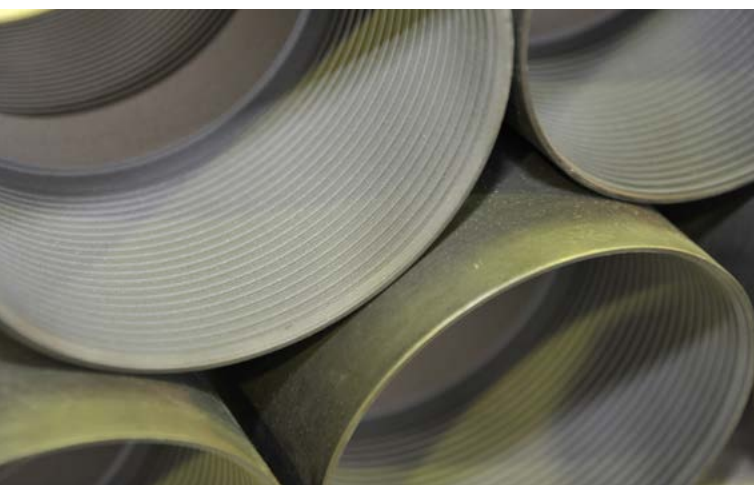
- Мы осуществили спуск обсадных труб с премиальными резьбовыми соединениями ТМК РФ в горизонтальную скважину под дно Карского моря на Юрхаровском месторождении для компании НОВАТЭК. В скважину была спущена колонна из обсадных труб, протяженность спуска составила 7 тыс. метров. Это самая протяженная скважина, в которой были применены трубы с премиальными соединениями ТМК. Юрхаровское нефтегазоконденсатное месторождение находится за Полярным кругом в Ямало-Ненецком автономном округе в юго-восточной части Тазовского полуострова и обеспечивает около 10% потребления газа на внутреннем рынке России.



Мы освоили производство и успешно провели опытно-промысловые испытания **бессмазочной технологии** покрытия резьбовых соединений **GreenWell**

- Наша премиальная продукция впервые в России была использована в технологической операции гидравлического разрыва пласта. Мы поставили на месторождения Оренбургской области насосно-компрессорные трубы с резьбовым соединением ТМК FMT, произведенные совместно Синарским трубным заводом и ТМК-Казтрубпром, и осуществили успешный спуск колонны насосно-компрессорных труб на двух скважинах глубиной более 4 тыс. метров. Наши премиальные соединения гарантируют прочность при различных видах комбинированных нагрузок и необходимую герметичность, что обеспечивает безопасность и эффективность во время проведения операции гидро-разрыва с высоким давлением.
- Мы освоили производство и успешно провели опытно-промысловые испытания бессмазочной технологии покрытия резьбовых соединений GreenWell, обеспечивающей сухое свинчивание обсадных и насосно-компрессорных труб без нанесения смазки, что существенно сокращает время на подготовку труб к спуску и позволяет сократить расходы нефтедобывающих компаний при освоении месторождений. Новое полимерное покрытие защищает резьбовое соединение от коррозии в период хранения и транспортировки труб к месторождению. Технология GreenWell соответствует самым жестким экологическим требованиям и обеспечивает защиту окружающей среды во время разработки и эксплуатации месторождений. Опытная партия обсадных труб с покрытием GreenWell и резьбовым премиальным соединением ТМК PF была спущена в две скважины на Ванкорском месторождении компании Роснефть. По итогам спуска специалисты ТМК и Роснефти подтвердили высокую эффективность применения технологии GreenWell.
- В июле 2013 года мы приступили к поставке обсадных, насосно-компрессорных труб, переводников, фильтров и патрубков, в том числе труб в хладостойком исполнении с премиальными резьбовыми соединениями для эксплуатационных скважин Южно-Тамбейского месторождения, разрабатываемого Ямал СПГ.
- Мы первыми в России разработали технологию и освоили выпуск в промышленном масштабе теплоизолированных лифтовых и гладких насосно-компрессорных труб из стали суперхром (13CrS) с газогерметичными резьбовыми соединениями класса премиум. Трубы предназначены для эксплуатации в условиях Крайнего Севера при добыче газа и газового конденсата, содержащих повышенную концентрацию двуокиси углерода. Опытно-промышленная партия теплоизолированных лифтовых труб из стали 13CrS была отгружена для Бованенковского нефтегазоконденсатного месторождения Газпрома, расположенного на полуострове Ямал. Ранее эта продукция поставлялась исключительно из-за рубежа.

Высококачественная трубная продукция и комплексный подход в обслуживании потребителей, предусматривающий техническое и сервисное сопровождение, позволяют нам принимать участие в сложных проектах, где применяются новейшие технологии и предъявляются повышенные требования к оборудованию и сервису.



Наш общий объем реализации **ТБД** в 2013 году увеличился на 8% до **442 тыс. тонн** с 408 тыс. тонн в 2012 году

Трубы большого диаметра

В 2013 году объем российского рынка ТБД сократился на 1% по сравнению с уровнем прошлого года. Тем не менее, наши отгрузки на российский рынок в данном сегменте выросли на 17,2%, наша доля в поставках ТБД в России составила 17,6% против 14,9% в 2012 году.

Наш общий объем реализации ТБД в 2013 году увеличился на 8% до 442 тыс. тонн с 408 тыс. тонн в 2012 году.

Крупнейшим покупателем наших ТБД остается Газпром, доля которого составила 43% от реализации ТБД в 2013 году. Мы поставили Газпрому продукцию для наземной части магистрального газопровода «Южный поток», значительный объем отгрузок производился на ремонтно-эксплуатационные нужды (РЭН) компании.

В 2013 году мы завершили отгрузку трубной продукции для строительства подводных трубопроводов по проекту «Северный Каспий» компании Лукойл. В соответствии с требованиями проекта, изготовление труб проводилось под надзором Российского Морского Регистра Судоходства (РМРС) на всех этапах производства, начиная с выплавки стали и заканчивая отгрузкой готовой продукции.

В октябре 2013 года мы в полном объеме осуществили поставку ТБД для международного газотранспортного проекта «Средняя Азия – Китай». В рамках проекта было отгружено более 100 тыс. тонн сварных прямошовных труб диаметром 1 219 мм, толщиной стенки 17,5 мм с наружным полиэтиленовым покрытием, произведенных в соответствии со стандартом API Spec Американского института нефти. Газовая магистраль «Средняя Азия – Китай» соединяет крупные месторождения природного газа Средней Азии с газотранспортной системой Китая, его общая протяженность превышает 7 тыс. км. Успешное участие в таких масштабных проектах как газопровод в Китай подтверждает наш статус производителя трубной продукции, соответствующей мировым стандартам качества.

Значительный объем поставок ТБД в отчетном году был выполнен для РЭН компании Транснефть. Кроме того, мы осуществили отгрузку ТБД для нефтепроводов Заполярье-Пурпе и Куюмба-Тайшет, строительство которых ведет данная компания.

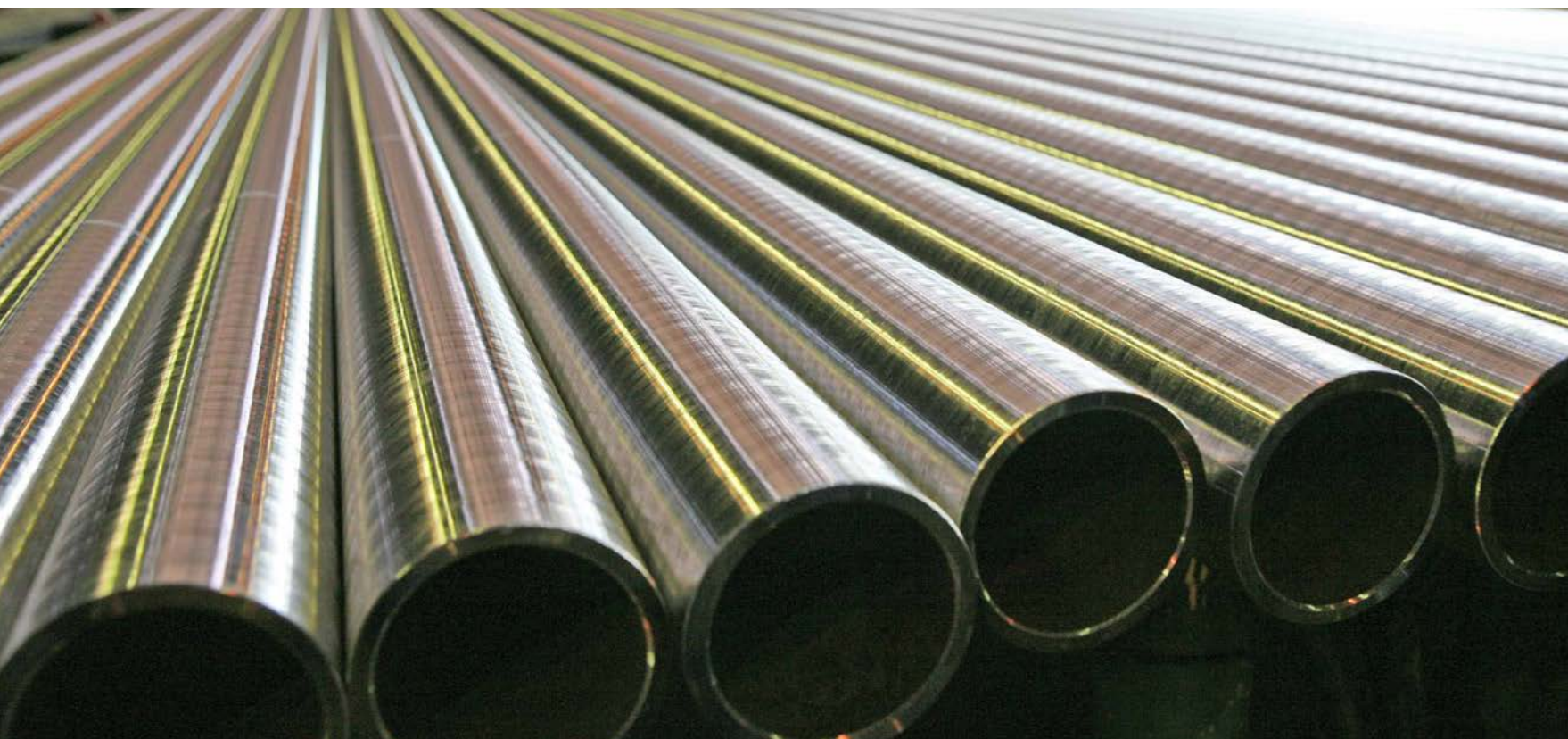


По итогам **2013** года мы занимали **31%** доли российского рынка **бесшовных стальных труб промышленного назначения**

Трубы промышленного назначения

Рынок бесшовных труб промышленного назначения в 2013 году сократился на 3% на фоне слабого спроса со стороны машиностроительного сектора в результате вступления России в ВТО. При этом рынок сварных труб промышленного назначения вырос на 4% по сравнению с уровнем 2012 года. Рост трубопотребления в данном сегменте связан с продолжившейся тенденцией более широкого использования сварных профильных труб в строительной отрасли и производстве металлоконструкций. Профильные трубы крупного сечения являются товарозаменителем фасонного металлопроката, в частности строительной балки.

По итогам 2013 года мы занимали 31% доли российского рынка бесшовных стальных труб промышленного назначения. Мы реализовали покупателям 290,5 тыс. тонн бесшовных труб промышленного назначения, что на 0,9% меньше показателя 2012 года. Продажи сварных труб в 2013 году упали на 5% по сравнению с 2012 годом, с 278 тыс. тонн до 264,5 тыс. тонн. Наша доля рынка сварных промышленных труб на конец 2013 года составила 11%.

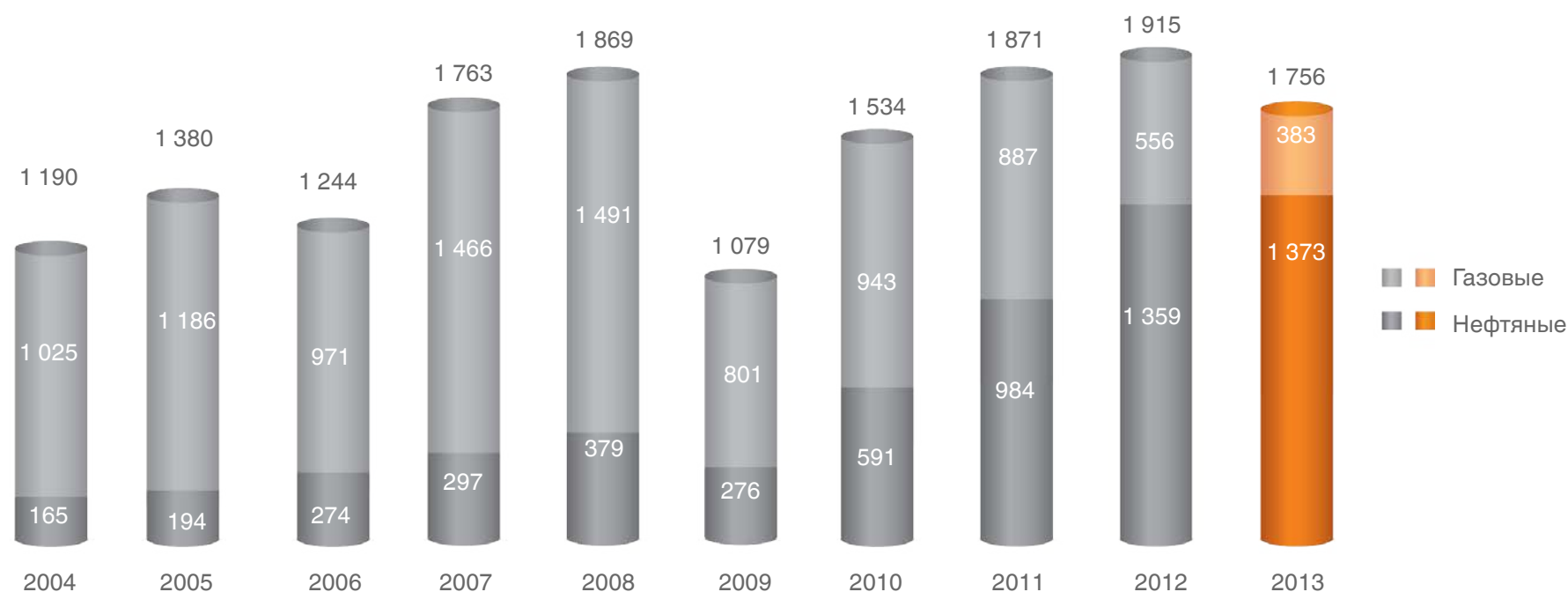


Рынок Северной Америки

В течение 2013 года наблюдался рост цен на энергоносители по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Так, средняя цена на нефть марки WTI выросла на 4%, а средняя цена на природный газ на 35%.

Несмотря на положительную динамику уровня цен, средний показатель количества буровых установок за 12 месяцев 2013 года сократился на 8% до 1 761 шт. по сравнению с 1 919 шт. за 12 месяцев 2012 года. Снижение данного показателя обусловлено резким спадом активности бурения газовых скважин, тогда как активность бурения нефтяных скважин увеличилась. Так, средняя доля буровых нефтяных установок увеличилась с 71% в 2012 году до 77,9% в 2013 году.

Количество буровых газовых и нефтяных установок в США



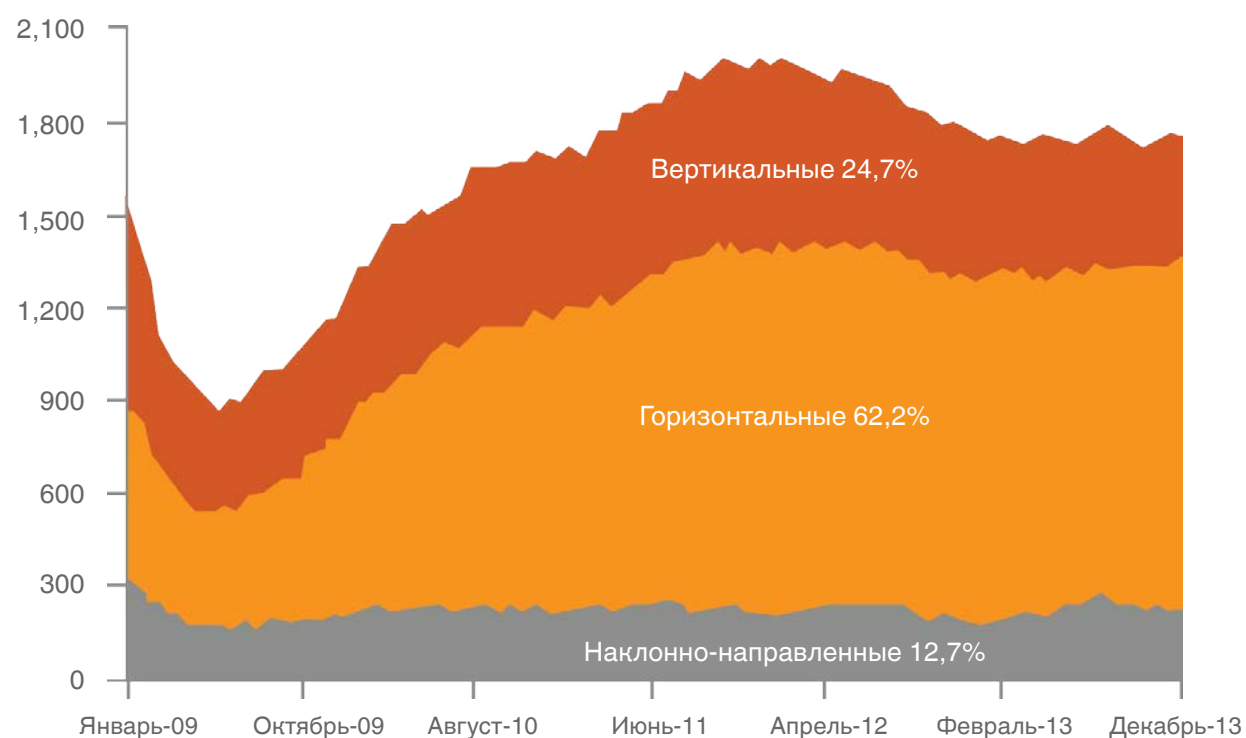
Источник: Baker Hughes

Тенденция по увеличению доли нефтяных скважин обуславливает снижение спроса на бесшовные трубы и высокогерметичные премиальные соединения, которые широко востребованы при разработке газовых месторождений.

Таким образом, возрастает доля продаж сварных труб, рентабельность по которым ниже. Кроме того, в данном сегменте наблюдалась высокая конкуренция с азиатскими производителями, что отрицательно сказалось на динамике цен.

Несмотря на снижение числа буровых установок, число труб в пересчете на одну установку возросло, поскольку операторы продолжали бурить больше горизонтальных и наклонно-направленных скважин, средняя доля которых в общем числе скважин увеличилась до 75% в 2013 году с 71% в 2012 году.

Распределение буровых установок в США по видам бурения

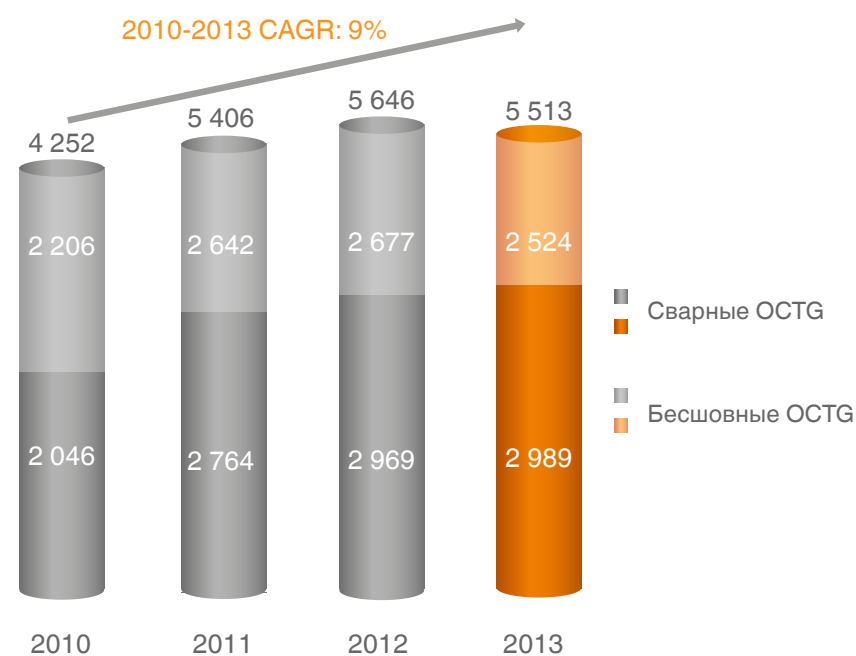


Источник: Baker Hughes

Кроме того, снижение числа буровых установок было также частично компенсировано повышением эффективности бурения. Среднее число скважин на одну бурильную установку возросло на 6,5% до 5,24 в 2013 году с 4,92 в 2012 году.

Таким образом, возрастающая доля бурения горизонтальных и наклонно-направленных скважин и повышение эффективности бурения приводят к росту спроса на высокомаржинальные трубы, что, в свою очередь, нивелирует обусловленное увеличением доли нефтяных скважин снижение спроса на премиальную продукцию. Кроме того, это также ведет к росту совокупного потребления труб OCTG.

Потребление OCTG труб в США, тыс. тонн

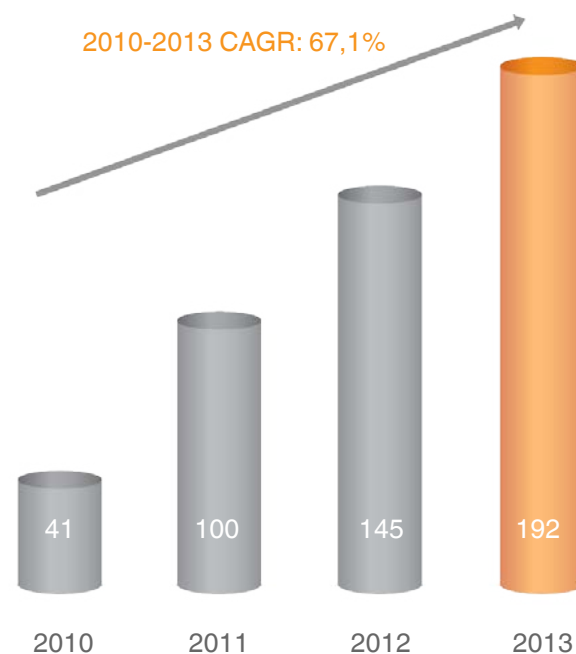


Источник: Preston Pipe Report, оценка ТМК



Наши американские предприятия в 2013 году продолжили наращивать поставки труб для месторождений по добыче сланцевой нефти и сланцевого газа, ввиду чего отгрузка премиальных соединений выросла до 192 тыс. тонн.

Отгрузка Американским дивизионом труб с премиальными резьбовыми соединениями, тыс. тонн



ТМК IPSCO нарастила продажи премиальных резьбовых соединений ТМК UP и объем предоставляемых нефтесервисных услуг, в частности благодаря открытию в марте 2013 года нового завода по производству премиальных соединений в Эдмонтоне (Канада). Компания и в дальнейшем намерена продолжить наращивание производства высокомаржинальных соединений и объемов предоставляемых нефтесервисных услуг.

В 2013 году ТМК IPSCO разработала и запустила линейку продуктов по стандарту API (Американского нефтяного института) с улучшенным химическим составом для повышения стойкости к коррозии. Компания также сформировала ассортимент труб с новыми сочетаниями размеров, толщины стенок и профилей.

Кроме того в апреле 2013 года наша дочерняя компания – OFS International (США) – приобрела активы по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли в Хьюстоне (Техас, США). Данное приобретение свидетельствует о дальнейшем укреплении позиций ТМК на американском рынке и в очередной раз подчеркивает стремление компании усиливать сервисную составляющую бизнеса и предлагать предприятиям нефтегазовой отрасли продукцию с высокой добавленной стоимостью.

Наши американские предприятия в **2013** году продолжили наращивать **поставки труб** для месторождений по добыче **сланцевой нефти** и сланцевого **газа**, **отгрузка премиальных соединений** выросла до **192 тыс. тонн**

Европейский рынок

В 2013 году тенденция к сокращению емкости европейского рынка трубной продукции продолжилась. Уменьшение количества реализуемых проектов вместе с пессимизмом инвесторов привели к уменьшению объемов потребления трубной продукции. Кроме того европейские производители труб находились под давлением роста цен на сырье в странах, где расположены их производственные мощности.

Данная ситуация отразилась на финансовых результатах ТМК-ARTROM, которые оказались несколько слабее ожидаемых. В то же время, несмотря на ухудшение рыночных условий, ТМК-ARTROM отгрузил в 2013 году 155,2 тыс. тонн, что превысило показатель прошлого года на 2%.

При этом доля ТМК в производстве бесшовных труб на европейском рынке выросла до 7,39% в 2013 году по сравнению с 6,45% в 2012 году.

Мы считаем это хорошим результатом, учитывая сложную рыночную ситуацию, а также то, что внутреннее потребление в Европе сократилось в 2013 году на 11% по сравнению с 2012 годом.

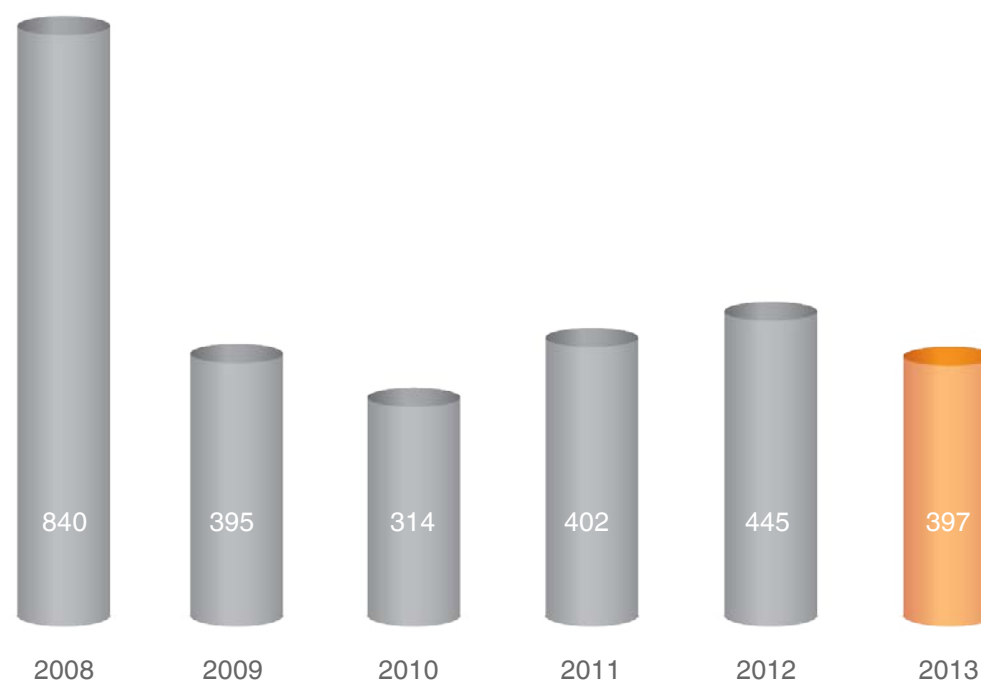
Доля ТМК
в производстве
бесшовных труб на
европейском рынке выросла
до **7,39%**
в **2013** году по сравнению с
6,45% в **2012** году



Капитальные вложения

Мы начали реализацию Стратегической инвестиционной программы в 2004 году. Целью программы являлись полная модернизация производственных мощностей ТМК и повышение эффективности производственного процесса в целом. Общий объем инвестиций в развитие наших предприятий в 2004 -2013 годах составил более 3 млрд долл. США.

Инвестиции в производственные активы, млн долл. США



Общий **объем инвестиций** в развитие наших предприятий в **2004 - 2013** годах составил более **3 млрд долл. США**

Мы планируем направлять на развитие и техническое обслуживание производственных мощностей наших предприятий в 2014-2016 гг. от 300 до 400 млн долл. США в год. Общий объем инвестиций не превысит 1,1 млрд долл. США за 3 года.



В 2013 году мы вели работы по следующим направлениям:

■ **модернизация сталеплавильного производства**

На ТАГМЕТе была введена в эксплуатацию электродуговая сталеплавильная печь (ДСП-150). Данный проект, наряду с окончанием в 2010 году строительства вакууматора и введением в строй печи-ковша и машины непрерывного литья заготовок, завершил создание современного сталеплавильного комплекса на предприятии. В рамках проекта по строительству ДСП на ТАГМЕТе были реализованы мероприятия по энергообеспечению, по подготовке металлошихты, по обеспечению добавочными материалами, смонтирована обратная/замкнутая системы охлаждения оборудования. Торжественная церемония по выпуску первой промышленной партии стали на новой ДСП прошла при участии Президента Российской Федерации Владимира Путина.

Новая ДСП на ТАГМЕТе позволила увеличить мощности по производству непрерывно литой заготовки на 350 тыс. тонн в год (до 950 тыс. тонн), улучшить качество стали. Ввод в строй новой печи позволил полностью закрыть устаревшее мартеновское производство, а также на 70% снизить выбросы загрязняющих веществ в атмосферу (взвешенные вещества, диоксиды азота, оксиды углерода).

ТМК-RESITA в целях развития сталеплавильного производства и стабильного обеспечения металлическим ломом завершила организацию склада металлолома.

■ **развитие производства бесшовных труб для ТЭК**

На СТЗ мы продолжили комплексную реструктуризацию трубопрокатного производства, начавшуюся в 2011 году. Проектом предусматривается строительство и ввод в эксплуатацию в 2014 году непрерывного стана FQM (трехвалковый непрерывный стан горячей прокатки), реконструкция существующих линий отделки и строительство к 2016 году нового участка по термообработке труб.

Строительство стана FQM на СТЗ позволит снизить себестоимость, улучшить качество и структуру сортамента выпускаемой продукции, увеличить выпуск бесшовных высококачественных труб для нефтегазовой отрасли до 600 тыс. тонн в год.

В течение года были реализованы следующие проекты, направленные на увеличение выпуска продукции с высокой добавленной стоимостью, повышение мобильности производственных мощностей и эффективности затрат:

- На СинТЗ установлены дополнительные приборы для неразрушающего контроля, современного гидропресса и оборудование для нарезки резьбы на трубах. Приборы неразрушающего контроля введены в эксплуатацию, запуск в эксплуатацию гидропресса и нарезного оборудования планируется в 2014 году;



- На ТАГМЕТе завершено внедрение муфтонарезного станка. Реализация проекта позволила увеличить мощность по производству муфт для труб OCTG на 150 тыс. шт./год;
- В ТМК-Нефтегазсервис введена в эксплуатацию линия по нанесению внутреннего покрытия. Ввод линии позволит увеличить мощности существующих линий предприятия до 60 тыс. тонн/год по полному покрытию;
- ТМК IPSCO реализует проект по увеличению производственных мощностей отделочной линии и мощностей по термообработке труб, установке дополнительного оборудования для неразрушающего контроля в г. Коппель, штат Пенсильвания. Проект будет завершен в 2014 году.

▪ **развитие бизнеса премиальных соединений и нефтегазового сервиса**

На ВТЗ продолжилась реализация комплексной программы развития ТПЦ-3, целью которой является соответствие повышенным требованиям потребителей к методам контроля качества продукции, а также увеличение доли OCTG с премиальными видами соединений. В 2013 году частично завершены установка оборудования по неразрушающему контролю продукции, модернизация существующих резьбонарезных мощностей, установка нового нарезного оборудования. Окончание проекта планируется в 2015 году.

На СинТЗ для организации и освоения производства нового вида продукции - теплоизолированных лифтовых труб (ТЛТ) осуществлено создание специализированного участка мощностью 35-40 тыс. метров/год.

На Орском машиностроительном заводе был внедрен пресс для гидроиспытаний резьбовых соединений в линии по производству обсадных труб с премиальными резьбами, что позволило расширить сортамент выпускаемой продукции и увеличить объемы продаж.

В ТМК IPSCO в целях увеличения мощностей и снижения издержек завершена консолидация производственных мощностей по нарезке резьбовых соединений в г. Мидланд, штат Техас.

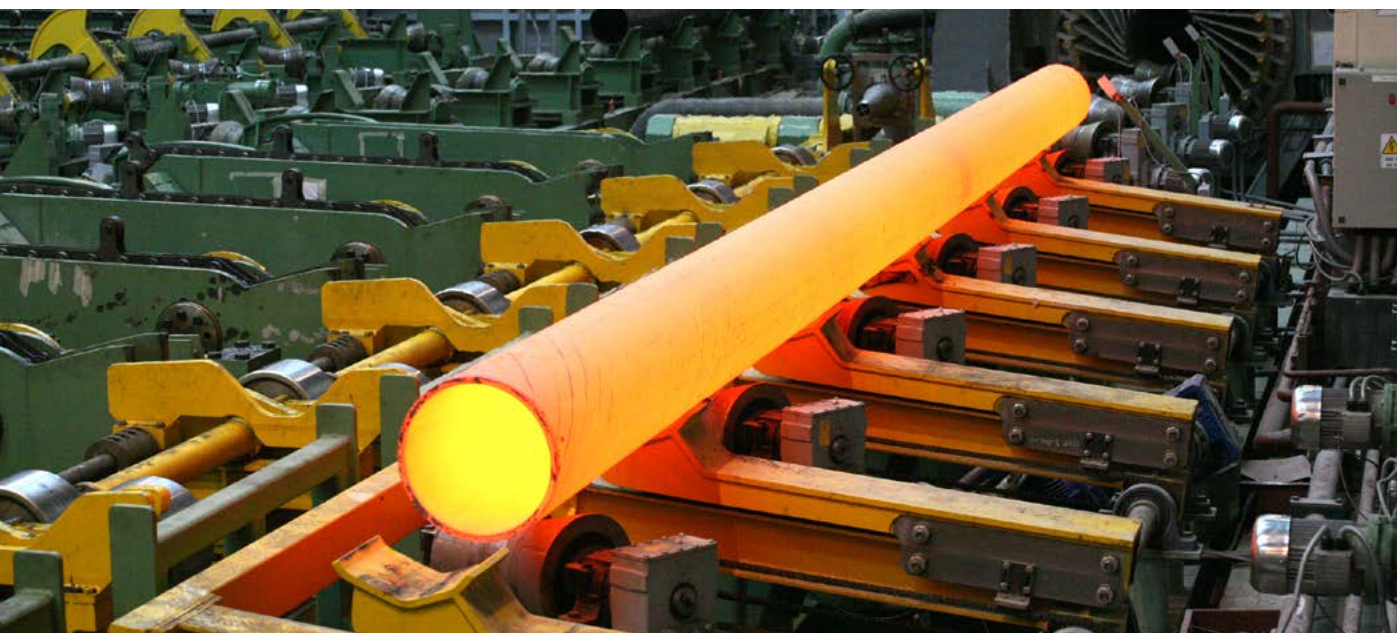


- **развитие производства бесшовных труб промышленного назначения**

На СинТЗ в целях увеличения доли продукции, поставляемой для электроэнергетики и атомной промышленности, энергетического и транспортного машиностроения начато строительство участка по производству длинномерных труб из углеродистых марок сталей.

На ТМК-ИНОКС, совместном предприятии с РОСНАНО, завершены реконструкция станов холодной прокатки, строительство печи с защитной атмосферой и агрегата продольной резки, являющиеся основными этапами организации производства труб из нержавеющей марки и сталей, в том числе сварных, на площадке в г. Каменск-Уральский. ТМК-ИНОКС также приобрел производственный комплекс, включающий 8 линий по производству сварной трубы диаметром 8-76 мм из нержавеющей марки стали, мощностью 6 тыс. тонн/год, что сделало предприятие крупнейшим в России производителем труб из нержавеющей марки стали и сплавов, в том числе и сварных.

ТМК-ARTROM продолжил реализацию мероприятий по увеличению производственных мощностей с целью увеличения доли продаж продукции с высокой добавленной стоимостью. Для этих целей была начата реализация проекта по созданию производства труб для гидроцилиндров. Окончание проекта планируется в 2015 году.



- **реализация природоохранных мероприятий**

На ВТЗ завершено строительство полигона захоронения промышленных отходов. Используемая на объекте передовая технология изоляции отходов позволяет полностью исключить негативное воздействие на почву и грунтовые воды.

Исследования и разработки, научно- техническое сотрудничество

Мы ведем обширную исследовательскую работу, чтобы предложить своим потребителям самые современные продукты и разработки. Наши корпоративные научные центры - Российский научно-исследовательский институт трубной промышленности (РосНИТИ) и исследовательский центр ТМК в Хьюстоне с привлечением специализированных научных организаций и университетов в России и США провели в 2013 году более 200 работ, связанных с освоением новых видов продукции, повышением эффективности производства и разработкой технологий.

Системное взаимодействие корпоративных исследовательских центров обеспечивает работу по следующим ключевым направлениям:

- выбор марок сталей, экономное легирование, совершенствование технологии термической обработки труб для достижения целевых свойств и повышение надежности труб нефтяного сортамента;
- обеспечение стойкости продукции в эксплуатационных средах, разработка методик испытания трубных сталей и рационального выбора материалов для эксплуатации в критических условиях;
- совершенствование технологии прошивки и прокатки труб методами компьютерного моделирования с целью оптимизации процессов, повышения качества поверхности и геометрических размеров труб и снижения удельного расхода инструмента;
- совершенствование технологии формовки и сварки труб применительно к освоению производства продукции более высоких групп прочности и с повышенной толщиной стенки.

С целью решения задач инновационного развития и увеличения исследовательского потенциала весной 2013 года мы заключили соглашение с Фондом Сколково о создании и размещении центра НИОКР ТМК (ТМК НТЦ) в технопарке Фонда. ТМК НТЦ стало нашим третьим научно-техническим подразделением. Центр уже приступил к исследовательским проектам: поиску новых решений в материалах, покрытиях, резьбовых соединениях и конструкциях колонн обсадных, бурильных и насосно-компрессорных труб для новых технологий разработки нетрадиционных запасов углеводородов; разработке эффективных решений, способов производства и применения труб большого диаметра для нового поколения технологий дальней транспортировки углеводородов; разработке конструкций скважинного оборудования нового поколения для реализации технологий разработки нетрадиционных запасов углеводородов.

Наши корпоративные
научные центры -
РосНИТИ
и **исследовательский**
центр ТМК в Хьюстоне
провели в **2013** году
более **200 работ**,
связанных с освоением
новых видов продукции,
повышением эффективности
производства и разработкой
технологий

В июне 2013 года мы утвердили с компанией Газпром нефть совместную Программу научно-технического сотрудничества на 2013-2015 гг. Программа направлена на обеспечение Газпром нефти, осуществляющей разработку месторождений в сложных геологических и климатических условиях, высококонкурентной отечественной продукцией с высокими технико-экономическими характеристиками. Программой предусмотрено освоение новых видов обсадных, насосно-компрессорных и нефтегазопроводных труб с улучшенными эксплуатационными свойствами в хладостойком и коррозионностойком исполнении, с внутренним защитным покрытием.

В рамках Программы мы ведем разработку технологий производства и проводим опытно-промышленные испытания насосно-компрессорных труб для скважин, осложненных коррозией, солями, истиранием, парафиновыми отложениями, внедряем собственные автоматизированные системы учета жизненного цикла насосно-компрессорных труб. Использование бессварочных технологий сборки трубопроводов, бесшмазочных технологий резьбовых соединений, применение внутренних покрытий на основе наплавляемых эпоксидных композиций с системой защиты внутренней части стыка трубопровода позволяет нам предложить партнеру импортозамещающую продукцию, которая обеспечивает высокий уровень конкурентоспособности его проектов.

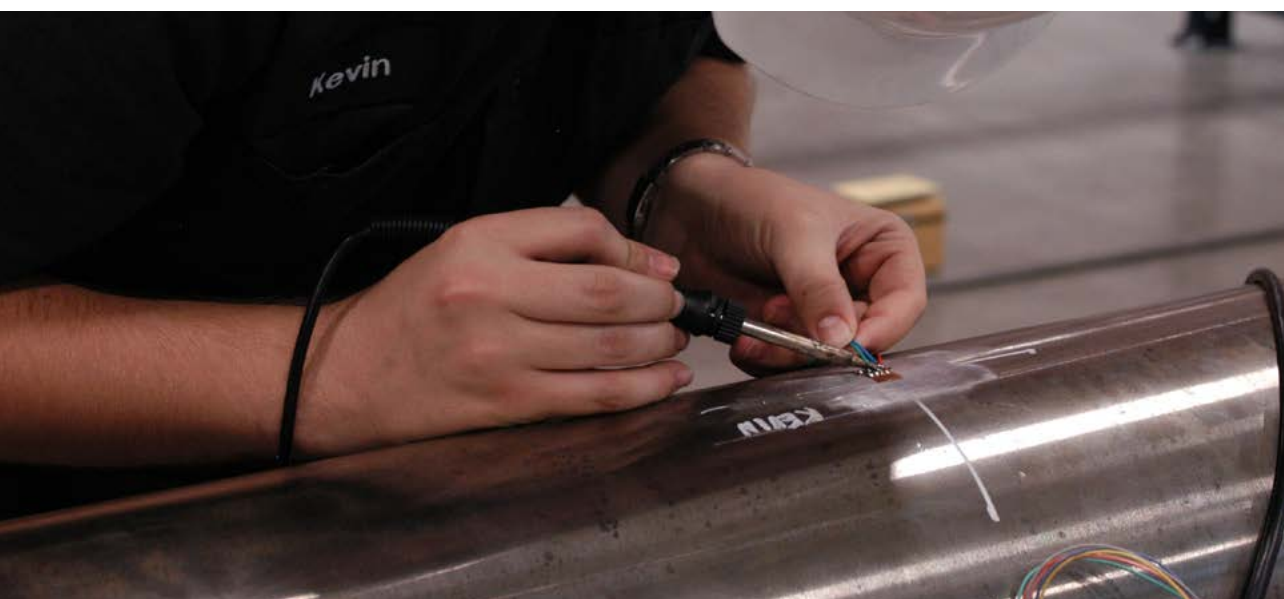
Помимо поставки новой продукции мы будем оказывать Газпром нефти сервисные услуги и техническую поддержку.





Самыми значимыми нашими научно-исследовательскими работами в 2013 году стали:

- разработка нового композиционного материала и технологии его нанесения на резьбовое соединение, успешное испытание твердых смазочных и защитных покрытий резьбовой части труб марки GreenWell;
- разработка технологии производства листа и труб большого диаметра с повышенной деформационной способностью. Внедрение этой технологии позволит осуществлять прокладку трубопроводов в районах с высокой сейсмической активностью, в зонах пересечения активных тектонических разломов. Применение труб с повышенной деформационной способностью минимизирует риски нарушения работоспособности трубопровода в случае землетрясений;
- расширение сортаментного ряда теплоизолированных лифтовых труб (ТЛТ) с вакуумно-экранной изоляцией. Применение ТЛТ позволяет избежать растепления устья скважин в вечной мерзлоте и избежать их разрушения. Освоен широкий размерный ряд таких труб и материалов для их изготовления. Трубы с вакуумно-экранной теплоизоляцией применяются также для термической активации пласта, добычи высоковязких видов нефти, позволяя закачивать в скважину теплоноситель – перегретый пар с температурой до 450 градусов. Высокоэффективная тепловая изоляция позволяет минимизировать потери тепла;
- разработка и внедрение технологии получения удлиненной переходной зоны высадки бурильных труб, в том числе со снижением числа операций, что позволяет существенно повысить надежность и долговечность бурильных труб при эксплуатации в сложных условиях.



Премиальные соединения и нефтесервисное обслуживание

Мы являемся одним из крупнейших признанных производителей премиальных соединений в мире, а также лидером российского рынка этого вида продукции. Трубы с премиальными резьбовыми соединениями предназначены для использования в нефтегазовых скважинах со сложными условиями эксплуатации, в том числе на шельфовых и глубоководных морских территориях, в условиях Крайнего Севера, а также при обустройстве горизонтальных и наклонно-направленных скважин, при разработке нетрадиционных запасов углеводородов (сланцевый газ и нефтяные пески). Данную продукцию отличают высокая прочность и герметичность, способность к изгибу, устойчивость к другим действующим на нее нагрузкам и неблагоприятным факторам.

Соединения TMK Ultra Premium (TMK UP)

TMK UP I
2004



TMK UP FMC
2005 CAL II



TMK UP CS
2005



TMK UP TTL 01
2005



TMK UP GF
2005



TMK UP PF
2007 CAL IV



TMK UP FMT
2008 CAL II



TMK UP PF ET
2008 CAL IV



TMK UP TDS
2010



TMK UP CWB
2011



TMK UP SF
2003 CAL IV



TMK UP FJ
2003 CAL IV



TMK UP FX
2003 CAL II



TMK UP CX
2008



TMK UP QX
2009 CAL IV



TMK UP DQX
2011 CAL II



Объем поставок труб **ОСТГ с премиальными резьбовыми соединениями**, разработанными нашими российскими и американскими подразделениями, составил в **2013** году **360 тыс. тонн**, что на 27% больше, чем годом ранее

Объединение семейств премиальных резьбовых соединений под единым брендом **ПОВЫСИТ узнаваемость** нашей премиальной продукции на глобальном рынке

Спрос на премиальные резьбовые соединения в 2013 году продолжал расти. Объем поставок труб OCTG с премиальными резьбовыми соединениями, разработанными нашими российскими и американскими подразделениями, составил в 2013 году 360 тыс. тонн, что на 27% больше, чем годом ранее.

В 2013 году мы объединили семейства премиальных резьбовых соединений – ТМК Premium (Россия) и ULTRA (США) – под единым брендом ТМК Ultra Premium (ТМК UP).

Объединение семейств премиальных резьбовых соединений под единым брендом повысит узнаваемость нашей премиальной продукции на глобальном рынке и расширит возможности по нашему участию в тендерах нефтегазовых компаний по всему миру.

В отчетном году наши премиальные соединения прошли успешную квалификацию в компании ADCO (Абу Даби, ОАЭ) – одной из крупнейших нефтяных компаний Ближнего Востока и в государственной нефтяной компании Индии ONGC.

Приоритетным направлением развития бизнеса для нас является реализация премиальной продукции нефтегазового сортамента в комплексе с сервисными услугами. Наши нефтесервисные предприятия, центры технического и сервисного обслуживания осуществляют нарезку практически всего спектра премиальных резьб, оказывают услуги по термообработке, нанесению защитных покрытий, ремонту и складированию труб. Наши специалисты содействуют комплектации, сборке и спуску трубных колонн в скважины, проводят обучение технического персонала компаний-потребителей.

Штаб-квартирой российского нефтесервисного дивизиона является ТМК-Нефтегазсервис (г. Москва). В дивизион входят предприятия Орский машиностроительный завод (г. Орск), Трубопласт (г. Екатеринбург), ТМК Нефтегазсервис-Бузулук (Приволжский ФО), ТМК Нефтегазсервис-Нижневартовск (Ханты-Мансийский Автономный Округ). Последние два предприятия расположены в центре нефтегазовых регионов и оказывают услуги как крупным, так и средним нефтяным и газовым компаниям, а также нефтесервисным предприятиям по строительству, ремонту и заканчиванию скважин.



В июне 2013 года на предприятии ТМК Нефтегазсервис-Нижневартовск при участии представителей нефтедобывающих компаний - Лукойл, Роснефть, Татнефть, нефтесервисных организаций и региональных операторов рынка нефтедобычи состоялось открытие линии нанесения внутреннего покрытия на трубы, рассчитанной на производство до 32 тыс. тонн труб в год диаметром 73-168 мм с защитным антикоррозийным покрытием. Дополнительные мощности по финишной отделке труб явились важным шагом в развитии взаимовыгодного сотрудничества с партнерами в крупнейшем российском регионе нефтедобычи.

Весной 2013 года наши дочерние северо-американские предприятия увеличили мощности по выпуску труб с премиальными резьбовыми соединениями и сервисному обслуживанию: ТМК IPSCO запустила новую производственную площадку г. Эдмонтоне (Канада), а OFS International (США) приобрела активы по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли в Хьюстоне (Техас, США). Приобретенные OFS International активы обладают мощностями по нарезке более 700 тыс. труб и производству около 250 тыс. соединительных муфт в год. Кроме этого, данные активы предоставляют услуги по инспекции труб и занимаются производством различного скважинного оборудования, широко применяемого в нефтегазовой отрасли.

В 2013 году приступил к работе сервисно-технический центр Threading and Mechanical Key Premium LLC в Абу Даби (Объединенные Арабские Эмираты). Центр специализируется на ремонте труб и подземного оборудования, а также осуществляет нарезку резьбы на элементах трубных колонн для нефтегазовых компаний, работающих в регионе Персидского залива. Центр был квалифицирован компанией ADCO (Абу Даби, ОАЭ) в качестве поставщика услуг нефтегазового сервиса.





Акции и ГДР TMK
обращаются на
фондовых биржах
в Москве и Лондоне

Ценные бумаги компании

Акционерный капитал и дивиденды

Количество выпущенных ОАО «ТМК» акций по состоянию на 31 декабря 2013 года составило 937 586 094 полностью оплаченных обыкновенных акций. Номинальная стоимость одной акции составляет 10 рублей. ОАО «ТМК» не имеет выпущенных в обращение или объявленных привилегированных акций.

Количество акций по состоянию на 31 декабря 2013 г.

	Количество акций	%
ТМК Steel Ltd. (учитывая аффилированные лица) *	672 030 999	71,68%
Дочерние компании ОАО «ТМК»	53 577	0,006%
ТМК Bonds S.A. **	71 505 956	7,63%
Rockarrow Investments Limited	1 014 095	0,108%
В свободном обращении	192 981 467	20,57%
Всего:	937 586 094	100,00%

* Д.А. Пумпянский является основным бенефициаром.

** Компания ТМК Bonds S.A. владеет 17 876 489 Глобальных депозитарных расписок (ГДР) ОАО «ТМК», что составляет 71 505 956 акций ОАО «ТМК», (7,63% от уставного капитала ОАО «ТМК»), в целях обеспечения обязательств по конвертации в ГДР ОАО «ТМК» облигаций на сумму 412,5 млн долл. США со сроком обращения до 2015 года, выпущенных ТМК Bonds S.A. в феврале 2010 года. Конвертация облигаций в ГДР возможна по цене 22,308 долл. США за одну ГДР.

В свободном обращении по состоянию на 31 декабря 2013 года находилось 20,57% акций ОАО «ТМК», из которых около 90% – в виде ГДР, обращающихся на Лондонской фондовой бирже. Члены Совета директоров ОАО «ТМК» и Менеджмент совместно владели 543 309 акциями, что составляет 0,058% уставного капитала Общества.

Ценные бумаги ОАО «ТМК» обращаются на российских и мировых фондовых биржах:

- Акции обращаются на Московской Бирже под торговым тикером TRMK (Bloomberg: TRMK:RM / Reuters: TRMK.MM);
- Глобальные депозитарные расписки (ГДР) обращаются на Лондонской фондовой бирже под торговым тикером TMKS (Bloomberg: TMKS:LI / Reuters: TRMKq.L);
- Американские депозитарные расписки (АДР) обращаются на внебиржевой торговой площадке OTCQX под торговым тикером TMKXY (Bloomberg: TMKXY:US / Reuters: TMKXY.PK).

	REG.S	144A
CUSIP:	87260R201	87260R102
SEDOL:	B1FY0V4	B1G3K21
ISIN:	US87260R2013	US87260R1023
CUSIP:	87260R300	
ISIN:	US87260R3003	

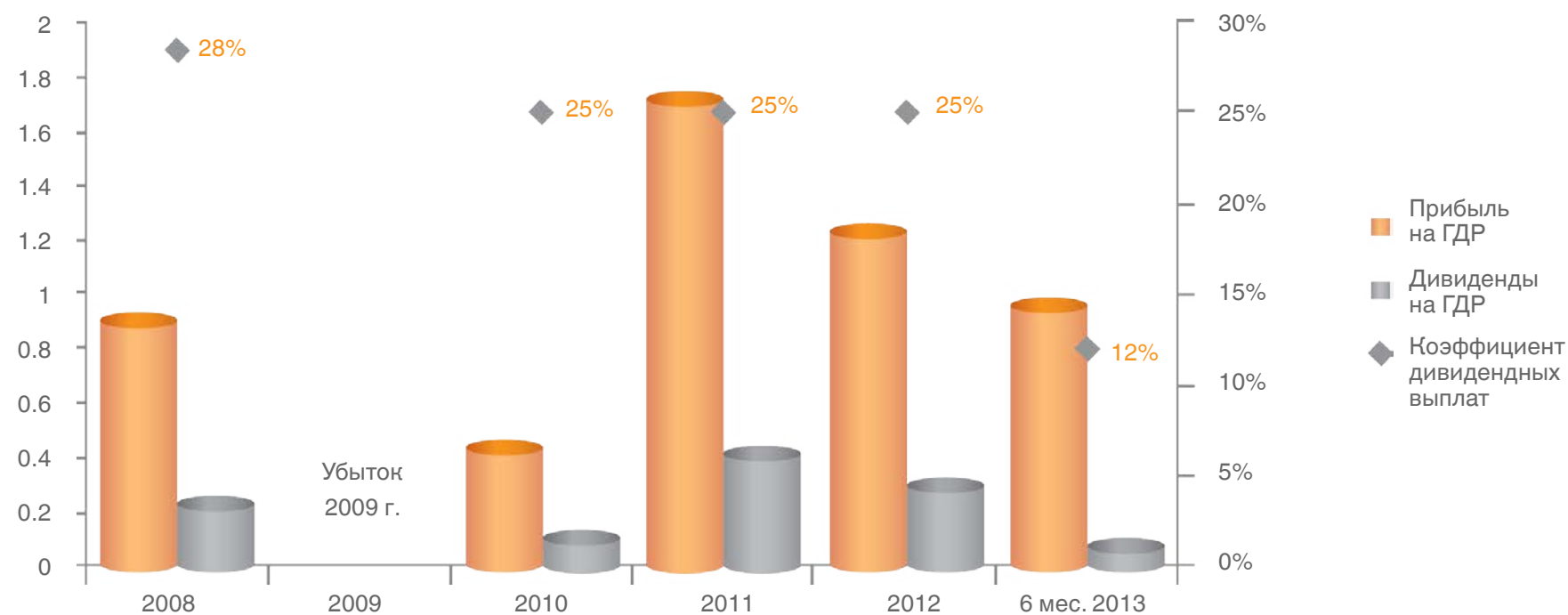


История выплаты дивидендов

Период	Объявлено дивидендов на 1 акцию, руб.	Всего объявлено дивидендов, руб.	Доля выплаченных дивидендов в общем размере объявленных дивидендов*, %
2008 год	1,75	1 527 751 750,00	99,99%*
2009 год	-	-	
2010 год	0,85	796 978 180,00	99,98%*
2011 год	3,63	3 403 437 521,22	99,98%*
2012 год	2,34	2 193 951 459,96	99,98%*
6 мес. 2013 года	1,04	975 089 537,76	99,98%*

* дивиденды выплачены не в полном объеме по причине отсутствия правильных банковских реквизитов в лицевых счетах некоторых акционеров и в связи с отсутствием акционеров по указанным в лицевых счетах адресам

Выплаты дивидендов на ГДР, долл. США



На 31 января 2013 года рыночная капитализация ТМК составила 2,5 млрд долл. США.



Мы следим за новыми инициативами и изменениями в области корпоративного управления и стараемся адаптировать и внедрять лучшие практики в систему управления ТМК

Отчет о корпоративном управлении

Отчет о корпоративном управлении

Совет директоров ТМК выстраивает и совершенствует систему корпоративного управления, основываясь на понимании высокой степени публичности компании, ценные бумаги которой обращаются на российском и глобальном фондовом рынке. Помимо четкого следования требованиям законодательства и биржевого листинга мы следим за новыми инициативами и изменениями в области корпоративного управления и стараемся адаптировать и внедрять лучшие практики в систему управления компании.

В 2013 году корпоративное управление в России претерпело качественные изменения, произошло его значительное сближение с лучшими зарубежными практиками, как на законодательном уровне, так и на уровне биржевого регулирования и саморегулирования. Представители ТМК активно участвовали в публичном обсуждении проектов нового российского Кодекса корпоративного управления, нормативных документов по допуску ценных бумаг к организованным торгам и реформе листинга.

31 декабря 2013 года Московская Биржа утвердила новые Правила листинга. Основные изменения в Правилах относятся к корпоративному управлению: установлены более жесткие критерии независимости директоров, увеличена их квота в составе Совета директоров, уточнены функции Комитетов при Совете директоров, определены требования к Корпоративному секретарю и внутреннему аудиту, к документам, определяющим дивидендную политику и политику в области внутреннего аудита, а также к срокам раскрытия информации о дате составления списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании.

ТМК имеет высшую категорию листинга на Московской Бирже и прилагает все необходимые усилия для полного соответствия новым требованиям Биржи. Мы работаем над повышением статуса документов, регламентирующих деятельность подразделения, осуществляющего функции корпоративного секретаря, а также документов, определяющих политику в области внутреннего аудита. Данные документы должны быть утверждены Советом директоров.

Состав Совета директоров ТМК сформирован в соответствии с принципом обеспечения баланса опыта, квалификации и независимости директоров и состоит из одиннадцати директоров. **На дату составления Годового отчета пять из одиннадцати директоров обладали статусом независимого директора**, так как не зависели от должностных лиц компании и ее аффилированных лиц, которые могли бы повлиять на их объективность. Директора являются независимыми как сообразно критериям, установленным Кодексом корпоративного управления ТМК, так и новыми Правилами листинга. Независимый статус подтверждается каждый раз при избрании директора в Совет.

Совет директоров ТМК неоднороден по национальному, возрастному и гендерному составу. В 2013 году в Совет директоров была избрана Благова Елена Евграфовна - Заместитель Генерального директора по специальным и новым проектам, более 5 лет возглавлявшая крупнейшее предприятие ТМК - завод ВТЗ. Из состава Совета директоров выбыл независимый директор Рубен Аганбеян.

Совет директоров





После годового Общего собрания акционеров, прошедшего 25 июня 2013 года, Совет директоров ОАО «ТМК» действовал в следующем составе:

Пумпянский Дмитрий Александрович

Председатель Совета Директоров, неисполнительный директор.

Родился в 1964 году. В 1986 году окончил Уральский политехнический институт им. С.М. Кирова, к.т.н., д.э.н. Является основателем и бенефициарным владельцем ТМК. Работает в компании с 2002 года, возглавляет Совет директоров ОАО «ТМК» с 2004 года.

Награжден медалью ордена «За заслуги перед Отечеством» II степени, Орденом Почета, лауреат премии Правительства РФ в области науки и техники, имеет звание «Почетный металлург», в 2011 году признан победителем VI Национальной премии «Директор года» в номинации «Председатель Совета директоров: вклад в развитие корпоративного управления».

Профессиональный опыт: Председатель Попечительского Совета Федерации прыжков на лыжах с трамплина и лыжного двоеборья России, Председатель наблюдательного совета Уральского Федерального Университета, Член Совета директоров Некоммерческой организации «Фонд развития Центра разработки и коммерциализации новых технологий», член Попечительского совета Фонда целевого капитала «Истоки», Президент Свердловского Областного Союза Промышленников и Предпринимателей, член Совета директоров ОАО «СКБ-банк», Президент, Председатель Совета директоров ЗАО Группа Синара, член бюро Правления РСПП, ранее - член Совета директоров ряда промышленных и финансовых организаций, Генеральный директор ОАО «ТМК», руководитель высшего звена российских металлургических и трубных предприятий.

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,007%.



Алексеев Михаил Юрьевич

Независимый директор, Председатель Комитета по назначениям и вознаграждениям, член Комитета по аудиту. Член Совета директоров с 2011 года.

Родился в 1964 году. В 1986 году окончил Московский финансовый институт, д.э.н.

Профессиональный опыт: Член советов Ассоциации Российских Банков и Ассоциации Региональных Банков России, Председатель Наблюдательного Совета ООО «ЮниКредит Лизинг», член Правления РСПП, Председатель Правления ЗАО ЮниКредит Банк. Ранее-Член совета директоров ММВБ, ряда финансовых компаний, Президент-Председатель Правления РОСПРОМБАНКА, Старший вице-президент, Заместитель Председателя Правления РОСБАНКа, Заместитель Председателя Правления ОНЭК-СИМ Банка, Член Правления Межотраслевого коммерческого Банка, заместитель начальника Главного управления Министерства финансов СССР.

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.



Благова Елена Евграфовна

Исполнительный директор, член Совета директоров ОАО «ТМК» с 2013 года.

Родилась в 1959 году. В 1982 году закончила Челябинский политехнический институт им. Ленинского Комсомола, в 1993 году – Московский Государственный Открытый Университет, награждена медалью ордена «За заслуги перед Отечеством» II степени, имеет звание «Почетный металлург».

Профессиональный опыт: Заместитель Генерального директора по специальным проектам ОАО «ТМК», ранее - Член Совета Директоров ОАО «ВТЗ», Управляющий директор ОАО «ВТЗ».

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,003%.



Каплунов Андрей Юрьевич

Исполнительный директор. Работает в ТМК с 2001 года.

Родился в 1960 году. В 1982 году окончил Московский финансовый институт, к.э.н., отмечен Благодарностью Министерства промышленности и торговли РФ.

Профессиональный опыт: Первый заместитель Генерального директора, член Правления ОАО «ТМК», Председатель Совета директоров российских трубных заводов ТМК, ЗАО «ТД «ТМК», член Совета директоров ЗАО Группа Синара, Заместитель Председателя Совета директоров ОАО «СКБ-банк», Член Совета фонда НО СО Межрегиональный негосударственный «Большой пенсионный фонд», Член Попечительского совета СРСОФ «МФК «Синара». Ранее - директор департамента персонала и организационного развития ИНКОМБАНКа, РОСБАНКа, вице-президент Гута-банка, заместитель директора валютно-финансового департамента внешнеторгового объединения «Зарубежнефть», доцент кафедры экономической теории Московского финансового института.

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,0116%.



О'Брайен Питер

Независимый директор, Председатель Комитета по аудиту. Член Совета директоров с 2012 года.

Родился в 1969 году. В 1991 году окончил Университет Дьюка (США), в 2000 году получил степень магистра делового администрирования (MBA) в Школе бизнеса Колумбийского университета, 2011 году прошел обучение по программе AMP (Advanced Management Program) в Гарвардской школе бизнеса. В 2007 году признан «Директором года» (Национальная премия Ассоциации независимых директоров).

Профессиональный опыт: Член Совета директоров и Председатель Комитета по аудиту IGSS, Председатель Совета директоров ОАО «РусРейлЛизинг», Член Совета директоров и Председатель Комитета по аудиту HRT Partiparsoes, Член Попечительского Совета Европейского Пенсионного Фонда, ранее - Член Правления, Руководитель группы финансовых советников при Президенте ОАО НК «Роснефть» в ранге вице-президента, Исполнительный директор по инвестиционному банкингу в России банка «Морган Стэнли» (Москва), вице-президент ИК «Тройка Диалог», работал в пресс-службе Государственного казначейства США.

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.



Папин Сергей Тимофеевич

Неисполнительный директор. Член Комитета по назначениям и вознаграждениям. Работает в ТМК с 2002 года.

Родился в 1955 году. В 1977 году окончил Донецкий политехнический институт. Награжден орденом «Знак Почета», Почетной грамотой Министерства промышленности и энергетики РФ.

Профессиональный опыт: Вице-президент, член Совета директоров ЗАО Группа Синара, Член Правления РСПП, член Совета директоров ООО «Уральские локомотивы», ОАО «Пансионат отдыха «Бургас», ОАО «Архыз – Синара», ОАО «Синара – Транспортные Машины», ранее - заместитель Генерального директора по внешним и специальным проектам ОАО «ТМК», вице-президент ИНКОМБАНКа и Гута-банка.

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,008%.



Форесман Роберт Марк

Независимый директор, Член Комитета по назначениям и вознаграждениям. Член Совета директоров с 2012 года.

Родился в 1968 году. В 1990 году окончил Университет им. Бакнелла (США), а в 1993 году - Аспирантуру искусств и наук Гарвардского университета, в 1989 году получил сертификат Московского энергетического института.

Профессиональный опыт: Президент ООО Барклайз Капитал; являлся Членом Наблюдательного Совета ООО «Инвестиционная Компания Внешэкономбанка «ВЭБ КАПИТАЛ», Заместителем Председателя Правления ИК «Ренессанс Капитал», Членом Наблюдательного Совета ОАО АКБ «ЕВРОФИНАНС МОСНАРБАНК», Председателем Правления по РФ и СНГ инвестиционного банка Дрезднер Кляйнворт Вассерштайн, Руководителем инвестиционно-банковского подразделения по РФ и СНГ «Ай-Эн-Джи Баррингс» (ING Barrings), специалистом по сделкам с частным капиталом и по проектному финансированию Международной Финансовой Корпорации.

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.



Хмелевский Игорь Борисович

Неисполнительный директор, Член Комитета по аудиту. Работает в ТМК с 2003 года.

Родился в 1972 году. В 1995 году окончил Уральскую государственную юридическую академию, награжден Почетной Грамотой Министерства Промышленности и энергетики РФ.

Профессиональный опыт: Вице-президент и член Совета директоров ЗАО Группа Синара, Директор в BRAVECORP LIMITED, TIRELLI HOLDINGS LIMITED, TMK STEEL LIMITED и SINARA CAPITAL MANAGEMENT, ранее - Директор FUDBERG HOLDING LTD и TMK Global AG, Член Административного совета TMK-ARTROM S.A., начальник управления правовых вопросов ЗАО Группа Синара, заместитель Генерального директора по правовой работе ОАО «ТМК».

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.



Щеголев Олег Александрович

Независимый директор, член Комитета по стратегическому развитию. Член Совета директоров с 2012 года.

Родился в 1962 году. В 1984 году окончил Московский финансовый институт.

Профессиональный опыт: Первый вице-президент ОАО «НК «Русснефть», Первый заместитель Председателя Правления, Первый заместитель Генерального директора ООО «НГК «Итера», Исполнительный директор ОАО «НГК «Славнефть», Председатель и член Советов директоров ряда компаний нефтегазового сектора, заместитель начальника департамента перспективного развития ТЭК Министерства энергетики РФ, главный специалист, заместитель начальника департамента, начальник департамента ОАО «Сибнефть».

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.



Ширяев Александр Георгиевич

Исполнительный директор. Член Комитета по стратегическому развитию. Работает в ТМК с 2003 года.

Родился в 1952 году. В 1991 году окончил Свердловский институт народного хозяйства. Награжден Знаком отличия Свердловской области «За заслуги перед Свердловской областью» II степени, имеет звание «Почетный металлург».

Профессиональный опыт: Генеральный директор, Председатель Правления ОАО «ТМК», член Совета директоров российских трубных заводов ТМК, Председатель совета директоров ЗАО «ТД «ТМК» и ОАО «Орский машиностроительный завод», Член Совета директоров ЗАО Группа Синара, ранее - Заместитель Генерального директора по развитию, Генеральный директор ЗАО Группа Синара, заместитель Генерального директора по финансам и экономике ОАО «ТМК», Генеральный директор ОАО «Уралшина КО».

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,017%.



Шохин Александр Николаевич

Независимый директор, Председатель Комитета по стратегическому развитию. Член Совета директоров с 2008 года.

Родился в 1951 году. В 1974 году окончил Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, д.э.н., профессор. Награжден Орденом «За заслуги перед Отечеством» IV степени, Орденом Почёта, Орденом святого благоверного князя Даниила Московского II степени, медалью «В память 850-летия Москвы».

Профессиональный опыт: Президент РСПП, Президент Государственного университета – Высшей школы экономики, Член Совета директоров ОАО «РЖД», ОАО «Пивоваренная компания «Балтика», ОАО «Фортум», ранее - член Совета директоров ОАО «ТНК ВР Limited», ОАО «ЛУКОЙЛ», ООО «Буровая компания Евразия», член Общественной Палаты РФ, Председатель Наблюдательного совета ИГ «Ренессанс Капитал», депутат Государственной Думы трех созывов, руководитель Министерства труда и занятости и Министерства экономики, Российского агентства международного сотрудничества и развития, дважды назначался на должность Заместителя Председателя Правительства РФ, представлял Россию в МВФ и Всемирном банке.

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.

В капитале аффилированных компаний члены Совета директоров по состоянию на 31 января 2013 года не участвовали.



Секретарь Совета директоров - Курбатов Максим Васильевич

Родился в 1967 году. Выпускник Уральского политехнического института им. С.М. Кирова, Академии народного хозяйства при Правительстве РФ и Московской Государственной Юридической академии. Работает в ТМК с 2002 года. Возглавлял Аппарат Генерального директора, а затем Службу корпоративного управления ОАО «ТМК». Непрерывно исполняет обязанности Секретаря Совета директоров с 2005 года.

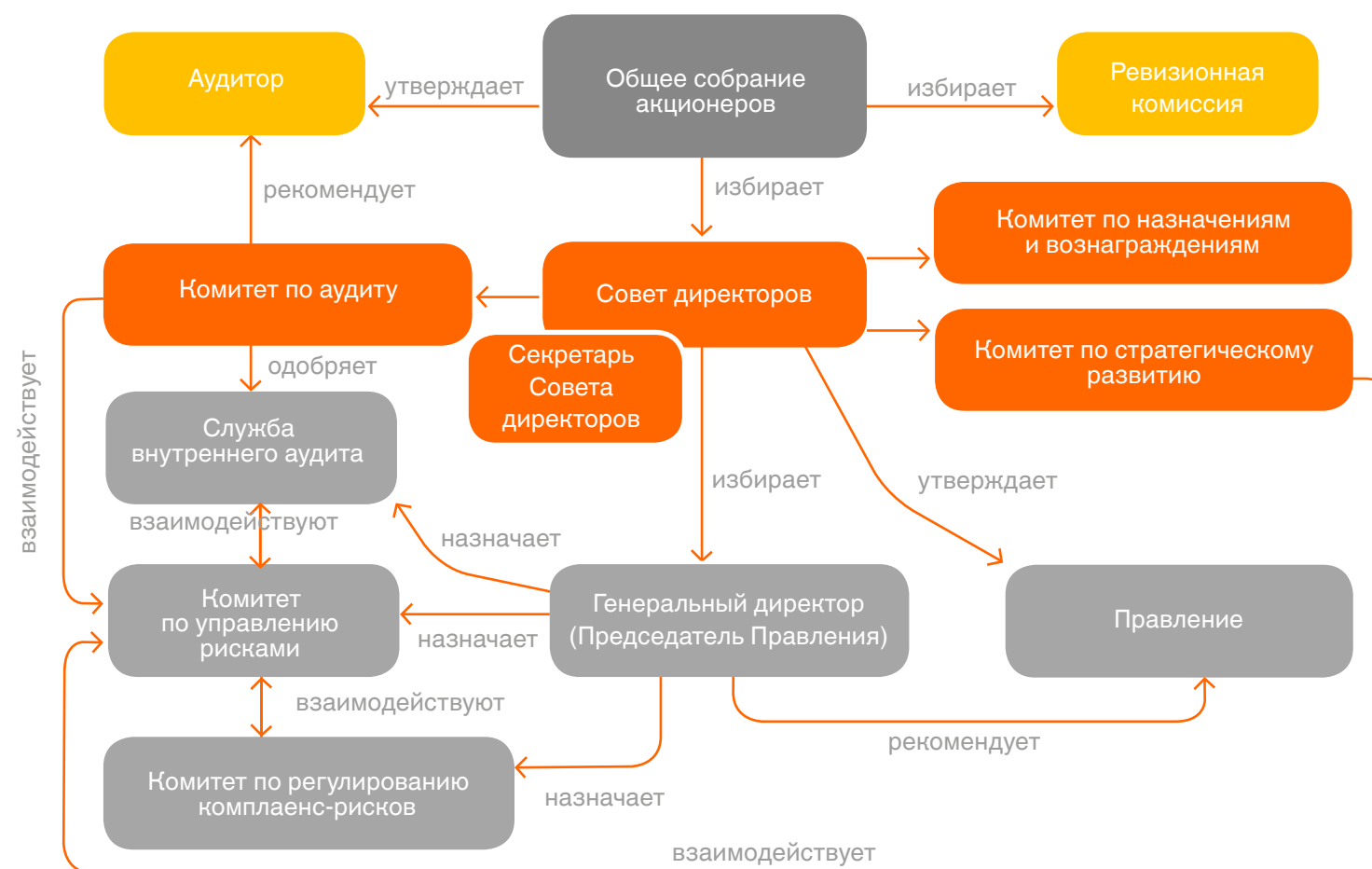
Структура корпоративного управления ТМК

В ТМК выстроена современная система корпоративного управления, которая регламентируется внутренними документами компании, представленными на сайте в сети Интернет (http://www.tmk-group.ru/company_documents.php), и в обобщенном виде отражена в Кодексе корпоративного управления ОАО «ТМК» (http://www.tmk-group.ru/files/corp_gov_code_ru.pdf). Практика корпоративного управления компании в 2013 году полностью соответствовала положениям Кодекса корпоративного управления компании.

Высшим органом управления ОАО «ТМК» является Общее собрание акционеров (ОСА). Основные полномочия по управлению делегируются акционерами Совету директоров. Совет директоров в целях обеспечения оперативного управления избирает Генерального директора и утверждает предложенные им кандидатуры членов Правления. Совет директоров также создает комитеты Совета директоров, чьи решения носят рекомендательный характер.

Для осуществления эффективного контроля за финансово-хозяйственной деятельностью компании, а также за исполнением требований законодательства РФ, ОСА избирает Ревизионную комиссию и утверждает аудитора.

Структура корпоративного управления ОАО «ТМК»



Практика корпоративного управления компании в 2013 году полностью соответствовала положениям Кодекса корпоративного управления ТМК



Наша компания ведет бухгалтерский учет и формирует финансовую и бухгалтерскую отчетность в соответствии с российскими (РСБУ) и международными (МСФО) стандартами. Начиная с 2011 года мы публикуем ежеквартальную консолидированную отчетность по МСФО (<http://ir.tmk-group.ru/financials/results-center/>), размещаем на сайте компании пресс-релизы с анализом изменения финансовых показателей и проводим конференц-звонки с участием членов исполнительных органов компании. Специальные структурные подразделения компании осуществляют контроль за формированием и проведением единой информационной политики, а также соблюдением законодательных требований по инсайдерской информации.

Общее собрание акционеров

Основным способом реализации акционерами своих прав, отраженных в Уставе компании, является их участие в Общем собрании. Ежегодно в обязательном порядке проводится годовое Общее собрание акционеров. Также могут проводиться внеочередные общие собрания по решению Совета директоров, либо по инициативе Ревизионной комиссии, аудитора, или акционеров (акционера), владеющих не менее 10% акций.

Акционеры, владеющие не менее чем 2% акций, могут вносить предложения в повестку дня годового Общего собрания и выдвигать кандидатов в Совет директоров, Ревизионную комиссию и Счетную комиссию, созывать заседания Совета директоров.

В 2013 году было проведено годовое и одно внеочередное Общее собрание акционеров. В повестку дня собраний были включены следующие вопросы: утверждение годового отчета и годовой бухгалтерской отчетности, распределение прибыли по результатам 2012 года и первого полугодия 2013 года, выборы Совета директоров и избрание Ревизионной комиссии, утверждение аудитора, а также одобрение сделок, в совершении которых имеется заинтересованность.

Совет директоров и Комитеты Совета директоров

Итоги деятельности Совета директоров в 2013 году

Вознаграждение

В 2013 году было проведено 29 заседаний Совета директоров, в том числе 5 заседаний – в очной форме. Ключевые вопросы, на которых было сосредоточено внимание Совета директоров:

- инвестиционная программа ТМК на 2014 год;
- система управления логистикой в компании;
- целевая структура ТМК на 2014 год;
- состояние рынков и развитие системы продаж в ТМК;
- консолидированный бюджет ТМК на 2014 год;
- управленческая отчетность ТМК;
- результаты работы Службы внутреннего аудита в 2013 году.

В соответствии с законодательством РФ (ст. 64 ФЗ «Об акционерных обществах») членам Совета директоров могут выплачиваться вознаграждения по решению общего собрания акционеров. Акционеры ОАО «ТМК» определили следующие принципы и порядок вознаграждения членов Совета директоров в Положении о Совете директоров:

- право на получение вознаграждения и компенсацию расходов, связанных с исполнением возложенных на них обязанностей, имеют только директора, не являющиеся исполнительными лицами ОАО «ТМК»;
- вознаграждение должно быть справедливым и соотноситься с долгосрочными интересами акционеров;
- выплачиваемое вознаграждение включает:
 - фиксированное базовое вознаграждение Председателю и членам Совета директоров, которое выплачивается ежемесячно в размере 1/12 годового фиксированного вознаграждения;
 - дополнительное вознаграждение за выполнение обязанностей Председателя или члена Комитета Совета директоров, которое выплачивается на полугодовой основе в размере 1/2 утвержденного годового дополнительного вознаграждения;
- решение о размере вознаграждения члена Совета директоров принимается Общим собранием акционеров на основании рекомендации Совета директоров.

До годового ОСА в состав Совета директоров входили 6 независимых директоров, 3 директора, не являющихся исполнительными лицами, и 2 исполнительных директора. С 25 июня 2013 года в Совет директоров входят 5 независимых директоров, 3 директора, не являющихся исполнительными директорами, и 3 исполнительных директора.

¹ По среднему курсу за 2013 год – 31,848 руб/долл США

В 2013 году вознаграждение членам Совета директоров составило 2,37 млн. долл. США.¹

Комитеты Совета директоров

При Совете директоров постоянно действуют три комитета: Комитет по аудиту (КА), Комитет по назначениям и вознаграждениям (КНВ), Комитет по стратегическому развитию (КСР). Состав комитетов сформирован Советом директоров в соответствии с требованиями Кодекса корпоративного управления ОАО «ТМК», устанавливающего, что в состав КА и КНВ могут входить только независимые директора, а если это невозможно в силу объективных причин – только независимые директора и неисполнительные директора.

В 2013 году персональный состав комитетов не менялся.

Участие членов Совета директоров в заседаниях Совета директоров и заседаниях комитетов Совета директоров, в которые они избраны, в 2013 г.

	Совет директоров <i>(29 заседания, в т.ч. 11 заседаний после ГОСА)</i>	Комитет по аудиту <i>(6 + 5 совместных заседаний)</i>	Комитет по назначениям и вознаграждениям <i>(5 + 1 совместных заседаний)</i>	Комитет по стратегическому развитию <i>(1 + 5 совместных заседаний)</i>
Пумпянский Д.А. (Председатель)	29			
Аганбегян Р.А.	14			
Алексеев М.Ю.	29	4	6	
Каплунов А.Ю.	29			
О'Брайен Питер	29	10		
Папин С.Т.	29		6	
Благова Е.Е.	11			
Форесман Р.М.	28		4	
Хмелевский И.Б.	29	11		
Ширяев А.Г.	29			6
Шохин А.Н.	29			6
Щеголев О.А.	29			6

При Совете директоров **постоянно действуют три комитета:** Комитет по аудиту (КА), Комитет по назначениям и вознаграждениям (КНВ), Комитет по стратегическому развитию (КСР)

Комитет по аудиту

Состав комитета:

О'Брайен Питер

Председатель Комитета, независимый директор.

Алексеев Михаил Юрьевич

Член Комитета и Председатель Комитета по назначениям и вознаграждениям, независимый директор.

Хмелевский Игорь Борисович

Член Комитета, неисполнительный директор.

Деятельность Комитета по аудиту в 2013 году и в период с 1 января 2014 года по 31 марта 2014 года состояла в решении следующих основных задач Комитета:

- проверка финансовой отчетности компании;
- проверка стандартов и правил компании для осуществления внутреннего контроля и управления рисками;
- проверка планов и отчетов Службы внутреннего аудита;
- взаимодействие с Ревизионной комиссией;
- предоставление рекомендаций Совету директоров относительно назначения и/или переназначения внешнего аудитора;
- проверка плана и масштаба аудита;
- активный обмен информацией с внешним аудитором относительно вопросов, вытекающих из аудита;
- оценка степени независимости внешнего аудитора;
- надзор за процессом назначения независимых оценщиков и проверка любых заключений независимых оценщиков.

Наблюдение Комитета за внешним аудитом финансовой отчетности за 2013 год

Аудитор выдал безусловно положительное заключение в отношении бухгалтерской (финансовой) отчетности ОАО «ТМК», составленной в соответствии с установленными в Российской Федерации правилами составления бухгалтерской (финансовой) отчетности.

Комитет по аудиту рассмотрел отчетность ОАО «ТМК», составленную в соответствии с установленными в Российской Федерации правилами составления бухгалтерской (финансовой) отчетности, а также заключение аудитора и рекомендовал Совету директоров вынести годовую бухгалтерскую (финансовую) отчетность на утверждение на годовом Общем собрании акционеров.

Комитет по назначениям и вознаграждениям

Состав комитета:

Алексеев Михаил Юрьевич

Председатель Комитета и член Комитета по аудиту, независимый директор.

Папин Сергей Тимофеевич

Член Комитета, неисполнительный директор.

Форесман Роберт Марк

Член Комитета, независимый директор.

Деятельность Комитета направлена на создание условий для привлечения к управлению компанией квалифицированных специалистов и выявление стимулов для их эффективной деятельности, а также совершенствование системы корпоративного управления и приведение ее в соответствие с лучшей международной практикой.

В 2013 году Комитетом рассмотрены и представлены Совету директоров рекомендации по следующим вопросам:

- о ключевых показателях бюджета 2014 года по Фонду оплаты труда и численности персонала;
- об итогах проведения 9-ой Молодежной научно-практической конференции ТМК;
- система мотивации исполнительного руководства и руководителей основных структурных подразделений ТМК, ключевые показатели эффективности их деятельности;
- организационно-кадровые изменения в компании;
- об организации системы технических продаж в ТМК;
- о структуре, составе и участниках органов корпоративного управления предприятий ТМК.

Комитет по стратегическому развитию

Состав комитета:

Шохин Александр Николаевич

Председатель Комитета, независимый директор.

Щеголев Олег Александрович

Член Комитета, независимый директор.

Ширяев Александр Георгиевич

Член Комитета, Генеральный директор, Председатель Правления.

Задачами Комитета являются разработка и представление Совету директоров рекомендаций по вопросам выработки приоритетных направлений деятельности и стратегии развития компании.

В 2013 году Комитет рассмотрел и представил Совету директоров рекомендации по следующим вопросам:

- реализация Бизнес-плана ТМК до 2020 года;
- анализ целевых рынков ТМК до 2017 года и система их мониторинга;
- инвестиционная программа ТМК на 2014 год;
- система технических продаж в ТМК;
- бюджет ТМК на 2014 год;
- рекомендации по сделкам «слияний и поглощений», продаже активов и созданию совместных предприятий;
- карта рисков на 2014 год и мероприятия по минимизации ключевых рисков в 2014 году.

Исполнительное руководство

Руководство текущей деятельностью ОАО «ТМК» осуществляется Генеральным директором и Правлением. Генеральный директор также выполняет функцию Председателя Правления. На рассмотрение Правления выносятся наиболее сложные вопросы, требующие коллегиального решения. Так, в 2013 году Правление рассматривало вопросы реализации Стратегии ТМК, ее влияния на капитализацию компании, оценки позиционирования компании в рамках текущей Стратегии развития, о бренде ТМК.

25 июня 2013 года в составе Правления произошли следующие изменения: членом Правления был избран Билан Сергей Иванович вместо Семерикова Константина Анатольевича, который возглавил предприятие ТМК в США OFS International LLC. На 31 декабря 2013 года Правление состояло из 8 членов:

Ширяев Александр Георгиевич

Генеральный директор ОАО «ТМК», Председатель Правления.

Биографические данные приведены в разделе «Совет директоров».





Билан Сергей Иванович

Заместитель Генерального директора ОАО «ТМК» по премиальным видам продукции и сервису.

Родился в 1962 году. В 1984 году закончил Ростовский институт инженеров железнодорожного транспорта, а в 2004 году – Академию бюджета и казначейства Министерства финансов РФ. Имеет звание «Почетный металлург», награжден Почетной грамотой Министерства промышленности, науки и технологий РФ.

Профессиональный опыт: Заместитель Генерального директора ЗАО «ТД «ТМК» по премиальным видам продукции и сервису, Генеральный директор ООО «ТМК НГС» и член Совета директоров ОАО «Орский машиностроительный завод», ранее - Заместитель Генерального директора ОАО «ТМК» по маркетингу.

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,005%.



Каплунов Андрей Юрьевич

Первый Заместитель Генерального директора ОАО «ТМК».

Биографические данные приведены в разделе «Совет директоров».



Клачков Александр Анатольевич

Заместитель Генерального директора – Главный инженер ОАО «ТМК». Работает в ТМК с 2002 года.

Родился в 1957 году. В 1979 году окончил Московский ордена Трудового Красного Знамени институт стали и сплавов, к.т.н. Лауреат Премии Правительства РФ в области науки и техники, награжден Почетной грамотой Министерства промышленности и энергетики РФ, имеет звание «Почетный металлург».

Профессиональный опыт: Директор Дирекции по техническому развитию ОАО «ТМК», Член Совета директоров ОАО «РосНИТИ» и ОАО «СТЗ».

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,003%.



Ляльков Александр Григорьевич

Первый Заместитель Генерального директора ОАО «ТМК». Работает в ТМК с 2003 года.

Родился в 1961 году. В 1989 году окончил Волгоградский политехнический институт. Лауреат Премии Правительства РФ в области науки и техники, награжден медалью «За строительство Байкало-Амурской магистрали», имеет звание «Почетный металлург».

Профессиональный опыт: член Совета директоров ОАО «ТАГМЕТ» и ОАО «СинТЗ», ранее - Заместитель Генерального директора по производству, Заместитель Генерального директора по производству, технологии и качеству ОАО «ТМК», Управляющий директор, затем член Совета директоров ОАО «ВТЗ», работал на заводе в различных должностях с 1990 года.

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,0037%.



Оборский Владимир Брониславович

Заместитель Генерального директора по сбыту ОАО «ТМК». Работает в ТМК с момента основания компании.

Родился в 1961 году. В 1982 году окончил Киевское высшее общевойсковое командное училище им. М.В. Фрунзе, в 1994 году - Военную академию им. М.В. Фрунзе, а в 2009 году - окончил НМО АНО Международный университет в Москве (программа MBA), к.э.н. Награжден орденом «За военные заслуги», Почетной грамотой Министерства промышленности и торговли РФ.

Профессиональный опыт: Генеральный директор, член Совета Директоров ЗАО «ТД «ТМК», ранее - Первый Заместитель Генерального Директора - Исполнительный директор ЗАО «ТД «ТМК», Директор Департамента по работе с АК «Транснефть» и предприятиями газовой промышленности ЗАО «ТД «ТМК», начальник отдела VIP клиентов и тендеров Департамента сбыта, начальник отдела по работе с предприятиями газовой промышленности ЗАО «ТД «ТМК».

Доля участия в уставном капитале ОАО «ТМК»: 0,0008%.



Петросян Тигран Ишханович

Заместитель Генерального директора по экономике и финансам ОАО «ТМК». Работает в ТМК с 2001 года.

Родился в 1968 году. В 1993 году окончил Ереванский государственный университет. Награжден Почетной грамотой Министерства промышленности, науки и технологий РФ.

Профессиональный опыт: член Совета директоров ЗАО «ТД «ТМК», российских трубных заводов ТМК, ООО «ТМК-ИНОКС», ранее - Заместитель Генерального директора по экономике ОАО «ТМК» и ЗАО «ТД «ТМК», Директор Дирекции по экономике и планированию ОАО «ТМК», начальник планово-экономического управления ОАО «ВТЗ», Заместитель Генерального директора ООО «Волжский аудит», сотрудник Министерства экономики Республики Армения.

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.



Шматович Владимир Владимирович

Заместитель Генерального директора по стратегии и развитию ОАО «ТМК». Работает в ТМК с 2005 года.

Родился в 1964 году. В 1989 году окончил Московский финансовый институт, а в 1993 году – университет Нотр-Дам в США (программа MBA). Награжден Почетной грамотой Министерства промышленности и торговли РФ.

Профессиональный опыт: Член Совета директоров Lhoist - TMK B.V. и OFS Development SARL, ОАО «СКБ-банк», Председатель Совета директоров ТМК GIPI, ранее - Заместитель Генерального директора по финансам и экономике ОАО «ТМК», Заместитель Генерального директора, Директор по финансам в ряде компаний (Удмуртнефть, Сиданко, РусПромАвто), Генеральный директор ОАО «Интеррос».

Акциями ОАО «ТМК» не владеет.

В капитале аффилированных компаний члены Правления по состоянию на 31 января 2013 года не участвовали.

Вознаграждение

Вознаграждение, выплачиваемое Генеральному директору и членам Правления, состоит из:

- фиксированной заработной платы, определяемой в соответствии с трудовым договором и выплачиваемой ежемесячно;
- переменной части (бонуса), рассчитываемого исходя из индивидуально определенных ключевых показателей эффективности (например, EBITDA, показатели отгрузки и пр.), ежегодно утверждаемых Советом директоров.
- Бонус Генеральному директору и членам Правления выплачивается при условии достижения ими этих показателей и последующего утверждения Советом директоров отчета о проделанной работе.

В 2013 году размер вознаграждения Генерального директора и членов Правления с учетом страховых взносов составил 8,19 млн долл. США.

Внутренний контроль

Внутренний контроль в ТМК – это система процедур, осуществляемых Советом директоров, исполнительными и контролирующими органами, должностными лицами и сотрудниками, направленных на обеспечение эффективности операционной и инвестиционной деятельности компании, достоверности всех видов отчетности, соблюдение требований законодательных актов и внутрикорпоративных требований.

Контроль за финансово-хозяйственной деятельностью осуществляют: Совет директоров, Комитет по аудиту, Ревизионная комиссия, Служба внутреннего аудита и независимый аудитор компании.

Совет директоров определяет принципы и подходы к организации системы управления рисками и внутреннего контроля, обеспечивает эффективный контроль за финансово-хозяйственной деятельностью на различных уровнях управления: на операционном уровне – путем внедрения и выполнения необходимых контрольных процедур в операционных процессах; на организационном уровне – посредством организации функций, координирующих деятельность компании в рамках системы управления рисками и внутреннего контроля.

Комитет по аудиту оценивает эффективность систем внутреннего контроля и управления рисками и выработывает рекомендации по их улучшению.

Ревизионная комиссия осуществляет контроль за финансово-хозяйственной деятельностью Общества от имени акционеров, представляет общему собранию акционеров заключение о достоверности данных отчетности, а также информацию о выявленных недостатках или нарушениях.



Аудитором компании
на 2013 год утверждено
ООО «Эрнст энд Янг»

Внешний аудитор проверяет и подтверждает соответствие финансовой отчетности компании правилам бухгалтерского учета, национальным и международным стандартам финансовой отчетности (РСБУ и МСФО), выражает мнение о достоверности финансовой отчетности на основе проведенного аудита в соответствии с международными стандартами аудита.

Решением годового Общего собрания акционеров ОАО «ТМК» от 25 июня 2013 года аудитором компании на 2013 год утверждено **ООО «Эрнст энд Янг»**, являющееся членом Некоммерческого партнерства «Аудиторская Палата России».

Выбор кандидатуры аудитора и оценка его деятельности определяется Политикой избрания внешнего аудитора Группы ТМК по проверке консолидированной отчетности (http://www.tmk-group.ru/files/external_auditor_policy_ru.pdf), утвержденной Советом директоров.

В целях снижения влияния фактора длительности взаимоотношений с внешним аудитором на его независимость применяется планомерная ротация членов аудиторских проверок и ведущего партнера, ответственного за аудит.

Вознаграждение аудитора за аудит годовой отчетности и промежуточный обзор (включая аудит локальной отчетности некоторых предприятий ТМК) за 2013 год составило 3,28 млн долл. США; за прочие сопутствующие аудиту услуги — 0,02 млн долл. США, неаудиторские услуги — 0,67 млн долл. США.





Компания стремится к тому, чтобы вся ее деятельность адекватно контролировалась с целью снижения рисков. Контрольные процедуры внедрены на всех уровнях управления. За эффективность функционирования систем внутреннего контроля отвечает операционный менеджмент ТМК.

В целях минимизации различного рода рисков в деятельности предприятий и подразделений компании в 2013 году продолжалось внедрение риск-ориентированного внутреннего контроля.

Ключевые элементы системы риск-ориентированного внутреннего контроля в ТМК

Единая контрольная среда:

- Единые и четкие правила по разделению полномочий;
- Концентрация контролей на ключевых, реальных рисках;
- Снижение числа дублирующих/прочих контролей.

Качественное выполнение контролей:

- Оперативное совершенствование контролей;
- Выделение областей постоянного мониторинга;
- Своевременное реагирование на недостатки и сбои в механизмах контролей.

Использование всего функционала SAP:

- Автоматизированные контроли (минимизация ручных контролей);
- Контроли доступа;
- Настройка контролей;
- Непрерывное совершенствование контролей;
- Анализ баз данных;
- Подготовка отчетов с использованием функционала SAP.

Концентрация внутреннего аудита на ключевых контролях:

- Концентрация на ключевых бизнес-процессах и риск-ориентированных контролях;
- Контроль устранения нарушений и выполнения мероприятий по совершенствованию контролей

Внутренний аудит оценивает адекватность и эффективность контролей над рисками в сфере корпоративного управления, операционной деятельности предприятий и подразделений ТМК и их информационных систем.

Служба внутреннего аудита (СВА) действует на основании Положения о СВА, утвержденного Советом директоров (http://www.tmk-group.ru/files/pol_sva.pdf). Независимость и объективность деятельности СВА обеспечивается путем подчинения непосредственно Генеральному директору и, функционально, через Комитет по аудиту, Совету директоров. Годовой план проверок СВА разрабатывается на основе определения приоритетных бизнес-процессов и ранжирования рисков (по вероятности и потенциальным последствиям реализации), обсуждается на Комитете по аудиту, одобряется Советом директоров и утверждается Генеральным директором ОАО «ТМК». СВА также осуществляет контроль за соблюдением органами управления, должностными лицами и работниками компании законодательства об инсайдерской информации и регулярно отчитывается перед Комитетом по аудиту.

В ТМК существует 2-х уровневая централизованная функция внутреннего аудита с единой системой планирования и отчетности – на уровне управляющей компании и на региональном уровне. Региональное размещение подразделений СВА позволяет оперативно реагировать на любые изменения в бизнес-процессах и операционной деятельности предприятий ТМК.

Руководство ТМК своевременно реагирует на проблемы, выявленные в процессе внутреннего аудита. На основании результатов проверок менеджмент вносит необходимые коррективы в систему внутреннего контроля в целях управления выявленными рисками, что позволяет улучшать процессы и качество корпоративного управления.

Система внутреннего аудита ТМК



Независимость и объективность деятельности **Службы внутреннего аудита (СВА)** обеспечивается путем подчинения непосредственно Генеральному директору и, через Комитет по аудиту, Совету директоров

Система внутреннего контроля за финансовой отчетностью

В 2013 году продолжался процесс интеграции комплаенс-системы в общую систему риск-менеджмента и внутреннего контроля, а также корпоративного управления и корпоративной системы безопасности. Координацию этой работы осуществляет созданный в 2011 году при Генеральном директоре **Комитет по регулированию комплаенс-рисков**, а также его региональные подкомитеты на предприятиях ТМК.

В качестве инструмента общественного контроля в ТМК используется информационная система «Горячая линия», включающая полный спектр коммуникационных каналов – телефонные линии, факс, электронная почта, почтовый абонентский ящик, по которым сотрудники компании, инвесторы, клиенты и другие заинтересованные стороны могут сообщать об известных им фактах злоупотреблений или нарушениях.

Руководство ТМК несет ответственность за внедрение и поддержание адекватной системы внутреннего контроля за финансовой отчетностью с целью обеспечения достаточной уверенности в достоверности финансовой отчетности и в том, что финансовая отчетность соответствует требованиям РСБУ и МСФО.

Система внутреннего контроля за финансовой отчетностью включает политики и процедуры, относящиеся к осуществлению записей, с разумной степенью детализации, которые достоверно и объективно отражают операции и находящиеся в распоряжении активы; обеспечивают достаточную уверенность в том, что операции ведутся в порядке, необходимом для подготовки финансовой отчетности в соответствии с требованиями РСБУ и МСФО, и что доходы и расходы производятся только с разрешения руководства компании; обеспечивают достаточную уверенность в предотвращении и своевременном обнаружении несанкционированного приобретения, использования или выбытия активов, которые оказывают существенное влияние на финансовую отчетность ТМК.

На протяжении 2013 года и в настоящее время компания имеет функционирующую систему внутреннего контроля, которая обеспечивает достаточную уверенность в эффективности всех уровней контроля, в том числе финансового и операционного контроля, и соблюдение законов и правил.



Зарботная плата
в 2013 году выросла
в среднем на 12%
по сравнению с уровнем
2012 года

Социальная ответственность



Управление персоналом и социальная политика

Цель Кадровой стратегии ТМК – обеспечение соответствия человеческого капитала Группы стратегическим целям бизнеса, формирование профессиональной и мотивационной готовности к их достижению.

Релизация Кадровой стратегии ТМК в 2013 году осуществлялась по следующим основным направлениям:

Управление численностью и организационное развитие

В 2013 году был осуществлен комплекс мер по совершенствованию системы управления, бизнес-процессов, организационно-кадровой структуры, по оптимизации численности и повышению производительности труда:

- сформирована глобальная организационная структура ТМК по 4-х дивизионному принципу (Российский, Европейский, Американский и Ближневосточный дивизионы) с общим центром управления – ОАО «ТМК»;
- проведена подготовительная работа по унификации организационных структур российских производственных предприятий;
- внедряется система управления производством по продуктовым направлениям;
- выработаны рекомендации по повышению эффективности управления персоналом ТМК IPSCO на основе комплексного анализа HR-процессов, включая систему оплаты труда, премирования, повышения квалификации персонала, условий коллективных договоров;
- инициирован и успешно реализуется проект «Реорганизация системы управления Орского машиностроительного завода»;
- реализован ряд проектов по анализу рабочего времени в торговых подразделениях компании и по оптимизации административных функций. Активно применялись современные методы анализа и методики, позволяющие классифицировать и перераспределять ресурсы между дивизионами по степени их важности.

В 2013 году в состав компании вошли новые производственные предприятия. Тем не менее, благодаря оптимизации численности персонала, прежде всего на российских заводах ТМК, общая среднесписочная численность персонала компании осталась практически неизменной.

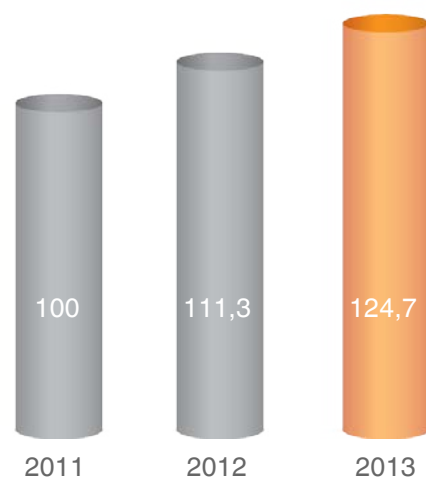
Цель Кадровой стратегии ТМК – обеспечение соответствия человеческого капитала Группы стратегическим целям бизнеса, **формирование профессиональной и мотивационной готовности** к их достижению



Динамика среднесписочной численности персонала ТМК, чел.

	2011	2012	2013
Всего среднесписочная численность, чел	45 080	44 266	44 025
в т.ч.:			
Российский дивизион	40 554	39 569	38 968
Европейский дивизион	1 974	1 998	2 019
Американский дивизион	2 552	2 699	2 909
Ближневосточный дивизион			129

Динамика средней заработной платы ТМК в 2012-2013 гг. к уровню 2011 г., %



Оплата труда и мотивация

Заработная плата в компании в 2013 году выросла в среднем на 12% по сравнению с уровнем 2012 года, что позволило компенсировать инфляционные потери наших работников в регионах и странах присутствия предприятий ТМК, а также обеспечить выполнение обязательств компании, предусмотренных Отраслевым тарифным соглашением по горно-металлургическому комплексу РФ на 2011-2013 гг.

Предприятия ТМК являются привлекательными работодателями на рынке труда России, Европы и США, предоставляя своим сотрудникам конкурентные условия вознаграждения и социальных выплат. Мы постоянно совершенствуем структуру доходов и систему вознаграждения работников. В 2013 году мы начали внедрение на производственных предприятиях ТМК системы премирования на основе метода Управления по целям (Management by Objectives – MBO). Данная система показала свою эффективность на СинТЗ и ТАГМЕТе и будет применяться и на других заводах компании.



В 2013 году
172 сотрудника ТМК
прошли стажировку
в рамках Программы
внутрикорпоративных
стажировок

Развитие и обучение персонала

Одним из неперенных условий устойчивого развития и конкурентоспособности компании является постоянное совершенствование профессиональных и управленческих компетенций персонала.

Мы решаем эту задачу комплексно в каждом из дивизионов ТМК путем качественного, инновационного и системного обучения сотрудников. В 2013 году мы увеличили почти на 20% финансирование корпоративных программ повышения квалификации, затратив на эти цели около 5,5 млн долл. США. Средства, в том числе, были направлены на долгосрочное обучение менеджмента производственных предприятий и обучение по программе «Шесть Сигм» (Six Sigma), основанной на повсеместном внедрении методов управления качеством.

В истекшем году мы завершили обучение руководителей высшего звена всех производственных предприятий Российского дивизиона по программе «Эффективный руководитель». Всего за 2012-2013 гг. обучение прошли 840 руководителей, что составило более 30% от общего числа управленцев на этих предприятиях. 120 сотрудников ТМК и менеджеры по продажам Торгового Дома ТМК в 2013 году изучили корпоративный курс «Основные характеристики и способы производства трубной продукции».

В целях привлечения выпускников Вузов на предприятия компании и подготовки высококвалифицированного персонала в 2013 году мы продолжили работу по организации целевой подготовки молодых специалистов:

- в Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (УрФУ) зачислено 22 абитуриента из числа работников предприятий ТМК. В рамках программы взаимодействия с УрФУ сегодня в нем обучается 60 целевых студентов с предприятий компании;
- в целях поддержки, поощрения и привлечения на предприятия ТМК наиболее талантливых студентов Национального исследовательского технологического университета «МИСиС» компания учредила именную стипендию ТМК имени А.Д.Дейнеко, предназначенную для лучших студентов, обучающихся на кафедре «Технология и оборудование трубного производства». Первое вручение стипендии состоялось 14 ноября 2013 года на кадровом форуме МИСиС;
- в девятый раз проведена Международная молодежная научно-практическая Конференция ТМК, где молодые специалисты из всех Дивизионов компании представили свои изобретения, нестандартные решения, большинство из которых готово для внедрения в производство;
- Совместно с Правительством Свердловской области активно реализовывался проект по строительству на базе СТЗ и СинТЗ учебных полигонов для производственной подготовки учащихся колледжей. Общая сумма инвестиций Правительства Свердловской области за 2012-2013 гг. в данную программу составила 33,1 млн руб.

В 2013 году 172 сотрудника ТМК прошли стажировку в рамках Программы внутрикорпоративных стажировок. Впервые в 2013 году в качестве базы для стажировки использовались Румынские предприятия ТМК.



Социальное партнерство

Социальный фактор является одним из основополагающих при разработке наших долгосрочных планов развития.

Все производственные предприятия Российского, Европейского и части Американского дивизионов выстраивают свои партнерские отношения с работниками в тесном взаимодействии с профсоюзными организациями на условиях заключенных коллективных договоров, четко выполняя обязательства, как ответственные работодатели.

Общая сумма затрат по всем предприятиям Российского, Европейского и Американского дивизионов ТМК на мероприятия социальной направленности, в т.ч. затраты на коллективные договоры, в 2013 году составила более 120 млн долл. США.

В целях оздоровления работников компании продолжена практика софинансирования их отдыха в пансионате «Бургас», а также санаторно-курортного лечения в Пансионате «Westend» (Чехия). В 2013 году более 2 тыс. работников и членов их семей отдохнули в Сочи, и более 250 - в Чехии.

Впервые в 2013 году в Румынии на ТМК-ARTROM и ТМК-RESITA были организованы рождественские представления для детей сотрудников предприятий - в Слатине и Решице прошли театральные представления, которые решено было сделать традиционными.

Ключевое место в системе морального поощрения занимает награждение лучших работников предприятий государственными, отраслевыми и корпоративными наградами. В 2013 году 9 работников компании награждены государственными наградами, 90 работников - отраслевыми наградами, в том числе 24 присвоено Звание «Почетный металлург»; 320 работников отмечены корпоративными наградами, в том числе звание «Заслуженный работник ТМК» присвоено 60 работникам, а Знаком «Отличия ТМК» отмечены 24 человека.

Компания поощрила 50 лучших сотрудников бесплатной поездкой на Олимпиаду в Сочи, еще 150 работников предприятий ТМК воспользовались правом льготного пребывания в корпоративном пансионате Бургас в период Олимпиады и смогли стать участниками незабываемого праздника спортивных достижений.

В **2013** году более
2 тыс. работников
и членов их семей
отдохнули в Сочи,
и более **250** - в **Чехии**



Охрана труда



Охрана труда и промышленная безопасность являются приоритетными направлениями нашей социальной политики. На создание благоприятных условий труда, охрану здоровья и промышленную безопасность мы направили в 2013 году 32 млн долл. США. В результате улучшены условия труда на 827 рабочих местах, снизились показатели по травматизму на производстве и заболеваемости. Так, в 2013 году на предприятиях ТМК коэффициент тяжести снизился на 26% по сравнению с 2012 годом, коэффициент частоты на 19%, а количество профессиональных заболеваний - на 19,6%.

Все основные предприятия ТМК сертифицированы на соответствие Системе менеджмента охраны здоровья и обеспечения безопасности труда. Ежегодные аудиты ведущих мировых аудиторских компаний подтверждают эффективность действующих на предприятиях систем менеджмента.

За заслуги в области промышленной безопасности и культуры производства наши российские заводы получили в 2013 году следующие награды:

- СинТЗ занял I место, а СТЗ - II место среди предприятий Свердловской области по культуре производства и охране труда.
- ТАГМЕТ получил грамоту ОАО «Научно-исследовательский институт безопасности труда в металлургии» за вклад в развитие Системы управления охраной труда.

Ряд предприятий ТМК IPSCO был отмечен по итогам 2013 года наградами за лучшие показатели по безопасности на производстве в городах своего присутствия:

- Blytheville – 2 млн человеко-часов без травматизма, признан лучшим в своем классе;
- Catoosa - снижение количества несчастных случаев более чем на 70% при росте производительности труда на 22%;
- Geneva - 7 лет без регистрируемых несчастных случаев;
- Houston Ultra - снижение количества несчастных случаев более чем на 70%;
- Koppel - снижение регистрируемых несчастных случаев более чем на 30% в течение 3 лет подряд.

Управление воздействием на окружающую среду

Наш стратегический приоритет - переход на наилучшие доступные технологии с высокими показателями экономической и экологической эффективности.

Мы стремимся вести устойчивый, ответственный, конкурентоспособный бизнес, минимизируя негативное воздействие на окружающую среду при динамично развивающемся производстве. В соответствии с принципами экологической политики ТМК, наши усилия в отчетном году, как и в предыдущие годы, были в основном направлены на повышение экологической эффективности технологических процессов, сокращение потребления природных ресурсов, минимизации размещения отходов.

В своей деятельности мы следуем международным инициативам и соглашениям в области охраны окружающей среды, выполняем национальные экологические требования и правила. При масштабной модернизации, техническом перевооружении и расширении производства мы проводим системную работу в области охраны окружающей среды. 11 заводов компании сертифицированы на соответствие международному стандарту «Система экологического менеджмента» ISO 14001:2004. Непрерывное совершенствование управления природоохранной деятельностью в очередной раз подтверждено международными аудиторами в отчетном году. Три завода Американского дивизиона готовятся к сертификации на соответствие стандарту ISO 14001:2004.

Экологические инвестиции – переход на наилучшие доступные технологии. Экологические аспекты являются значимым компонентом всех программных документов компании, в том числе и действующей Стратегической инвестиционной программы. В 2013 году мы инвестировали 28,5 млн долл. США в 31 мероприятие, направленное на выполнение требований законодательства и охрану окружающей среды.

Эти мероприятия связаны со следующими проектами:

- сокращения объемов выбросов загрязняющих веществ;
- строительства систем оборотного водоснабжения;
- сокращения стоков;
- повышения эффективности управления отходами производства и рекультивации земель.

Наш **стратегический приоритет** - переход на **наилучшие доступные технологии** с высокими показателями экономической и экологической эффективности

Управление выбросами

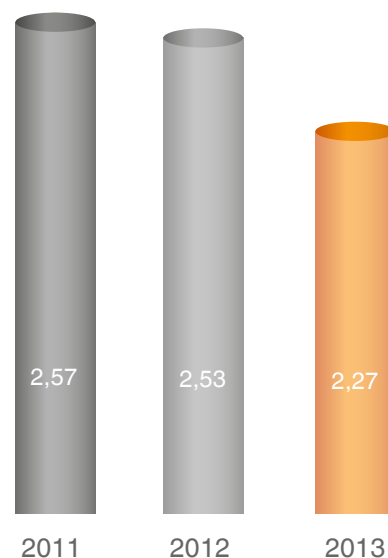


В целях снижения негативного воздействия на атмосферный воздух мы используем современные технологии с высокой степенью очистки промышленных выбросов. Ежегодно выполняются мероприятия, в том числе текущие и капитальные ремонты очистного оборудования, направленные на повышение эффективности работы газоочисток, что позволяет соблюдать установленные нормативы. Текущие затраты ТМК на охрану атмосферного воздуха составили 5,3 млн долл. США, в том числе по Российскому дивизиону 3,7 млн долл. США. На установках очистки промышленных выбросов заводов Российского дивизиона в 2013 году уловлено и обезврежено 23,5 тыс. тонн загрязняющих веществ, валовые выбросы загрязняющих веществ снизились на 9%, а удельные выбросы - на 10%. Удельные выбросы по четырем российским заводам ТМК имеют устойчивую тенденцию к снижению.

Основные мероприятия и результаты:

- на ТАГМЕТе закрыто мартеновское производство, построена и введена в эксплуатацию электро-сталеплавильная печь, оснащенная современным эффективным газоочистным оборудованием. Снижены выбросы загрязняющих веществ более чем на 1,3 тыс. тонн;
- ТМК-ARTROM и ТМК-RESITA уложились в выделенные квоты парниковых выбросов;
- на СинТЗ введены в эксплуатацию мобильные лаборатории, что позволило расширить объем и качество экологического контроля.

Удельные выбросы в атмосферу
загрязняющих веществ, ВТЗ, СТЗ,
СинТЗ, ТАГМЕТ, кг/т





Управление воздействием на водные объекты

Стратегическое направление снижения воздействия на водные объекты - переход на оборотное водоснабжение, что в нашей компании является обязательным условием ввода новых производственных мощностей, модернизации и реконструкции производств. Заводы ТМК комплексно решают задачу охраны водных ресурсов, постепенно добиваясь оптимизации потребления воды, водораспределения, рационального использования и сокращения отведения стоков.

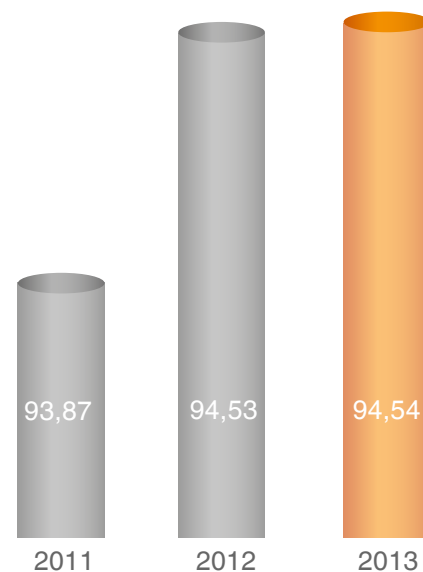
В 2013 году продолжено развитие систем оборотного водоснабжения и повышения эффективности эксплуатации существующих очистных сооружений: выросла доля оборотного водоснабжения заводов ТМК и составила более 94,3 %, а в Европейском дивизионе этот показатель достигает 95,2%.

Наши текущие затраты на охрану водных объектов в 2013 году составили 22,4 млн долл. США.

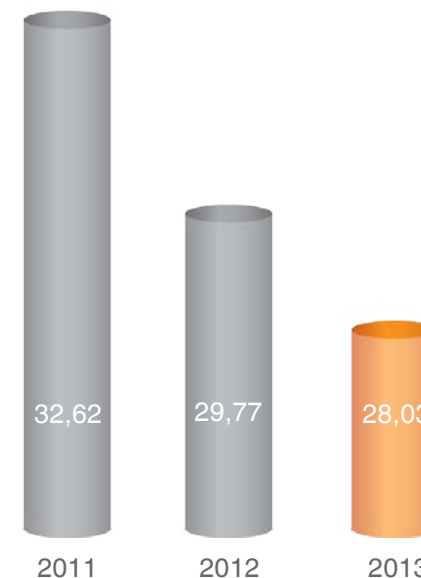
Развитие систем оборотного водоснабжения и реализация природоохранных мероприятий по сокращению сбросов позволили добиться существенного улучшения показателей по водопотреблению / водоотведению. В 2013 году по ТМК по сравнению с 2012 годом снижены:

- водопотребление на производственные нужды на 3,6%
- забор воды из поверхностных водных объектов на 5,8%
- общий объем сточных вод на 2,4%
- объем сточных вод, отводимый в водные объекты, на 9,4%
- количество загрязняющих веществ в промстоках, отводимых в открытые водные объекты на 16,1%.

Доля оборотного водоснабжения,
Российского дивизиона ТМК, %

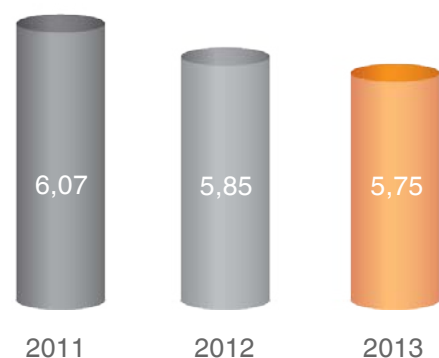


Забор воды из поверхностных
водных объектов ТМК, млн м3

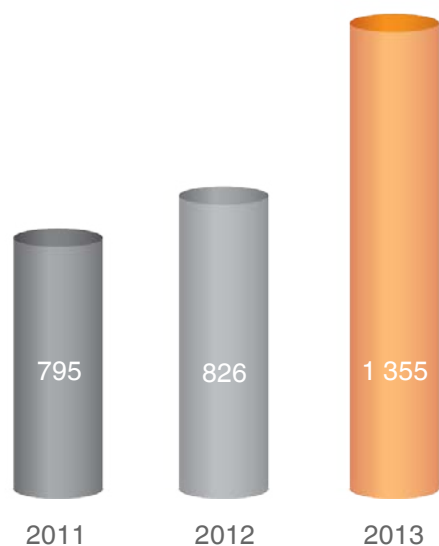


Управление отходами

Доля отходов, размещенных в окружающей среде, от количества образованных отходов, (Российский дивизион), %



Повторное использование отходов в производстве, ТМК, тыс. тонн



Следуя экологической политике ТМК, наши заводы предпринимают практические действия по уменьшению объемов образования отходов, их повторному использованию и переработке, обезвреживанию и сокращению размещения в окружающей среде, восстановлению нарушенных земель.

На охрану окружающей среды от воздействия отходов затрачено 7,1 млн долл. США, в том числе: Российским дивизионом – 5,2 млн долл. США, Европейским дивизионом – 388 тыс. долл. США, Американским дивизионом – 1,5 млн долл. США.

В 2013 году количество образующихся отходов снизилось на 2,3%.

В отчетном году продолжилось решение поставленной в Экологической политике задачи по использованию отходов на собственном производстве: 67,5% образованных отходов было направлено на повторное использование. В 1,3 раза выросли продажи отходов для использования в качестве сырья другими отраслями промышленности.

Затраты ТМК на мероприятия по защите земель, в том числе рекультивацию нарушенных земель, составили в 2013 году 1,06 млн долл. США.

Мероприятия и результаты:

- СТЗ начал промышленную эксплуатацию автоматизированной системы управления отходами;
- СинТЗ провел технический этап рекультивации двух карт шламонакопителя;
- на ВТЗ введен в эксплуатацию современный полигон захоронения отходов 3-4-5 классов опасности;
- ТАГМЕТ продолжил разработку шлакоотвала. Переработано и вывезено 278 тыс. тонн промышленных отходов. Продано для использования 342 тыс. тонн отходов. Размещение отходов в окружающей среде снижено на 73%;
- по Американскому дивизиону на 42% сокращено количество образованных отходов;
- ТМК-ARTROM сократил количество образованных отходов на 71%.

В отчетном году на заводах ТМК органами надзора проведено 38 проверок, в том числе 13 - на российских заводах. В 2013 году мы выполнили все необходимые обязательства по экологической отчетности.



Благотворительная и спонсорская деятельность

Наша благотворительная и спонсорская деятельность направлена на формирование благоприятного социального климата и создание условий для устойчивого развития территорий присутствия.

Предприятия компании, расположенные в России, оказывают помощь детским домам, образовательным и медицинским учреждениям, финансируют детский спорт. Они являются организаторами и активными участниками благотворительных акций, направленных на поддержку социально уязвимых групп населения. В частности, ТАГМЕТ является постоянным участником благотворительной акции помощи тяжело больным детям «Под флагом Добра», а ВТЗ в качестве партнёра Российского детского фонда участвует в проекте «Все различны - все равны», направленном на общественную поддержку детей с ограниченными возможностями.

Реализацию благотворительных программ в Уральском федеральном округе, где работают два предприятия ТМК, мы осуществляем через профессионального оператора – корпоративный благотворительный фонд «Синара». Это позволяет развивать партнерство с институтами гражданского общества, используя практику грантовых конкурсов. В 2013 году Фонд оказал благотворительную помощь 176 некоммерческим организациям, реализовал 10 крупных культурно-просветительских проектов российского и международного значения. В тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами Фонд расширяет программу корпоративного гражданства - благотворительную практику, вовлекающую сотрудников предприятий в качестве добровольцев.

В целях содействия развитию спорта ТМК оказывает спонсорскую поддержку:

- Российской Федерации прыжков на лыжах с трамплина и лыжного двоеборья;
- ряду профессиональных спортивных клубов. Среди них: футбольный клуб «Урал», выступающий в премьер-лиге чемпионата России по футболу; двукратный чемпион России мини-футбольный клуб «Синара» (г. Екатеринбург); одиннадцатикратный чемпион России волгоградский женский гандбольный клуб «Динамо»; теннисный клуб «ТМК-ТАГМЕТ» (г. Таганрог);
- любительским командам предприятий компании по различным видам спорта, в том числе детским и юношеским.

Предприятия компании
оказывают помощь
детским домам,
образовательным и
медицинским учреждениям,
финансируют детский спорт

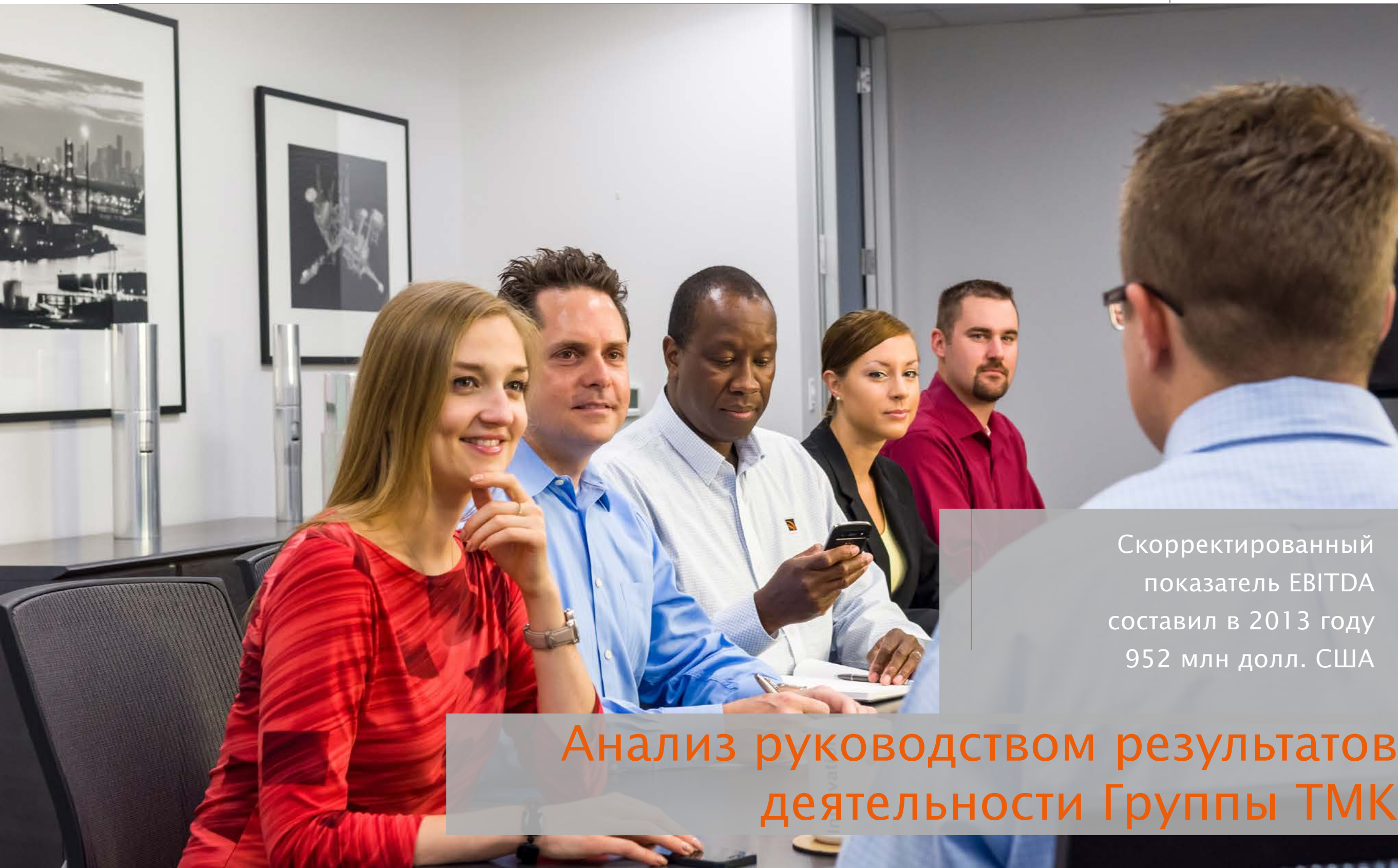


Наш Европейский дивизион в 2013 году выступил в качестве главного спонсора «Дней культуры России в Бухаресте», посвященных 135-летию установления дипломатических отношений между Россией и Румынией.

Сотрудники предприятия ТМК GIPI, входящего в Ближневосточный дивизион компании, регулярно участвуют в мероприятиях по сдаче крови, поддерживая благотворительные акции, направленные на помощь больным раком, заболеваниями сердца и ВИЧ-инфицированным.

Американский дивизион ТМК стал ведущим корпоративным спонсором выставки «Эпоха импрессионизма» в Музее изобразительных искусств Хьюстона. Собрание картин из Института искусств Стерлинга и Франсины Кларк смогли посмотреть более 50 тыс. жителей Хьюстона, в том числе почти 1 тыс. детей – в рамках спонсорской образовательной программы ТМК. Также оказывается поддержка благотворительным организациям в городах присутствия предприятий дивизиона, в том числе Американскому обществу рака и United Way.





Скорректированный
показатель EBITDA
составил в 2013 году
952 млн долл. США

Анализ руководством результатов деятельности Группы ТМК

Данный обзор результатов деятельности и финансового состояния должен рассматриваться вместе с консолидированной финансовой отчетностью ТМК за 2013 год (на 31 декабря 2013 года).

Определенная информация, содержащаяся в данном документе, включая прогнозы, сведения о стратегии развития, представляет собой заявление о перспективах ТМК и допускает неопределенность. При оценке данного анализа должны рассматриваться различные факторы риска, которые могут привести к тому, что фактические результаты деятельности ТМК будут значительно отличаться от тех показателей, которые отображены в этих заявлениях.

Округление

Денежные величины, включенные в данный анализ результатов деятельности ТМК, были округлены до целых величин. В результате округления отдельные итоговые суммы в таблицах могут отличаться от арифметической суммы слагаемых величин. Процентные показатели в тексте и в таблицах могут не складываться в 100%. Изменение денежных величин за период рассчитано на основании денежных величин, выраженных в тысячах долларов США, как представлено в нашей консолидированной финансовой отчетности по МСФО, а затем округлено до ближайшего миллиона или процента.

Обзор деятельности компании

Наша компания – один из крупнейших мировых производителей стальных труб для предприятий нефтегазовой отрасли. Мы являемся международной компанией с разветвленной сетью производственных и торговых площадок, а также представительств в разных странах.

Основным направлением деятельности нашей компании являются производство и продажа бесшовных и сварных труб, включая трубы с широким спектром премиальных соединений, в сочетании с предоставлением клиентам услуг по технической поддержке.

Наши предприятия производят практически весь сортамент труб, необходимых для использования в нефтегазовой отрасли, химической промышленности, энергетике, машиностроении, строительстве, судостроении, авиационной и аэрокосмической отрасли и сельском хозяйстве.

Мы создали современный технологический комплекс, использующий последние научные разработки для производства высококачественной и конкурентоспособной продукции.

Наши производственные активы расположены в России, США, Канаде, Румынии, Казахстане и Омане. Наша компания объединяет два научно-исследовательских центра в России и США. Масштабное присутствие компании на рынке обеспечивает разветвленная сбытовая сеть. В 2013 году доля продаж покупателям в России составила 56%, в Северной Америке – 27%. По нашим оценкам наша доля в поставках бесшовных труб OCTG по всему миру составила 11%.

Мы являемся крупнейшим экспортером трубной продукции в России. Экспорт труб, произведенных нашими российскими предприятиями, составил 16% от общего объема реализации в 2013 году по сравнению с 19% в 2012 году.

В 2013 году мы продали 4 287 тыс. тонн трубной продукции. Продажи бесшовных труб составили 56% общего объема реализации. Продажи бесшовных и сварных труб OCTG составили 1 824 тыс. тонн, что на 6% выше объема продаж предыдущего года, продажи ТБД выросли на 8% и составили 442 тыс. тонн.

Консолидированная выручка снизилась на 4% и составила 6 432 млн долл. США по сравнению с 6 688 млн долл. США в прошлом году. Скорректированный Показатель EBITDA¹ снизился до 952 млн долл. США по сравнению с 1 028 млн долл. США в 2012 году. Рентабельность Скорректированного Показателя EBITDA практически не изменилась и составила 15%.

¹ Методика расчета представлена в разделе «Финансовые показатели»

Обзор рыночных условий за 12 месяцев 2013 года

Россия

В 2013 году российский трубный рынок вырос на 4% по сравнению с прошлым годом, главным образом благодаря увеличению объемов потребления труб для нефтегазовой отрасли.

В течение 2013 года потребление бесшовных труб OCTG росло в связи с высоким уровнем активности по добыче нефти и газа в России и увеличением доли бурения нетрадиционными методами. Так, доля горизонтального бурения составила 21% по сравнению с 14% в 2012 году.

В 2013 году объем российского рынка ТБД сократился на 1% по сравнению с уровнем прошлого года.

Рынок бесшовных труб промышленного назначения в 2013 году сократился на 3% на фоне ослабления спроса со стороны машиностроительного сектора. При этом рынок сварных труб промышленного назначения вырос на 4% по сравнению с уровнем 2012 года.

Америка

В течение 2013 года наблюдался рост цен на углеводороды по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Цены на природный газ значительно выросли в результате увеличения спроса вследствие более суровых, чем ожидалось, зимних погодных условий. Средняя цена на нефть марки WTI выросла на 4% по сравнению с аналогичным показателем 2012 года.

По данным Baker Hughes, среднее количество буровых установок в 2013 году сократилось на 8% до 1 761 шт. по сравнению с 1 919 шт. в 2012 году в результате снижения активности бурения газовых скважин. Несмотря на снижение количества буровых установок, среднее количество труб на скважину увеличилось вследствие роста горизонтальных и направленных скважин. Доля вышек для горизонтального и направленного бурения выросла с 71% в 2012 году до 75% в 2013 году. Кроме того, уменьшение количества буровых установок было частично компенсировано ростом эффективности бурения. Среднее количество скважин на 1 установку выросло на 6,5% в 2013 году по сравнению с аналогичным показателем прошлого года.

По данным Pipe Logix, в 2013 году средние цены на сварные трубы OCTG упали на 10%, средние цены на бесшовные OCTG снизились на 9% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

Европа

В течение 2013 года в Европе сохранилась тенденция к сокращению объема трубного рынка. Ситуация еще более осложнилась усилением конкуренции со стороны импорта дешевых труб из Украины, Китая, Индии и других стран, где стоимость сырья, материалов и электроэнергии, а также уровень платежей за загрязнение окружающей среды гораздо ниже, чем в Европе. Конечные потребители продукции продолжают отдавать предпочтение единоразовым заказам, ожидая предоставления более выгодных условий оплаты. Уменьшение количества действующих проектов и негативные ожидания инвесторов способствовали снижению объема потребления трубной продукции.

Ключевые события

Разработка новых видов продукции

В январе при сопровождении ОАО «ТМК» был осуществлен спуск обсадных труб производства ОАО «ТМК» с премиальными резьбовыми соединениями ТМК PF в наземную и офшорную части скважины Юрхаровского месторождения за Полярным кругом для компании НОВАТЭК.

В марте мы отгрузили первую опытную партию теплоизолированных лифтовых труб (ТЛТ) из обладающей уникальными механическими свойствами стали (13CrS - суперхром) для эксплуатации на Бованенковском нефтегазоконденсатном месторождении Газпрома, расположенном на полуострове Ямал.

В октябре мы завершили отгрузку трубной продукции для строительства подводных трубопроводов в рамках проекта «Северный Каспий» (нефтегазоконденсатное месторождение им. Владимира Филановского в северной части Каспийского моря, разрабатываемое компанией Лукойл). В соответствии с требованиями проекта, изготовление труб проводилось под надзором Российского Морского Регистра Судоходства (РМРС) на всех этапах производства, начиная с выплавки стали и заканчивая отгрузкой готовой продукции.

В октябре мы в полном объеме в соответствии с контрактом осуществили поставку труб большого диаметра для международного газотранспортного проекта «Средняя Азия – Китай». В рамках контракта в период с января по сентябрь 2013 года было отгружено более 100 тыс. тонн сварных прямошовных труб с наружным трехслойным полиэтиленовым и внутренним гладкостным покрытиями.

В октябре мы освоили новую технологию бесшмазочного покрытия резьбовых соединений GreenWell. Обсадные трубы с премиальным резьбовым соединением ТМК PF и инновационным покрытием использованы для формирования обсадных колонн, которые были спущены в скважины на Ванкорском месторождении компании Роснефть.

В ноябре состоялось объединение семейства премиальных резьбовых соединений – ТМК Premium и ULTRA – под единым брендом ТМК Ultra Premium (ТМК UP). Объединение двух семейств наших премиальных резьбовых соединений под единым брендом расширит возможности по участию в тендерах на поставку премиальной трубной продукции по всему миру, будет способствовать унификации глобального комплексного предложения нашей компании и повышению узнаваемости наших премиальных продуктов на международном рынке.

В январе 2014 года ТМК IPSCO подписало и приступило к выполнению двух трехлетних контрактов на поставку труб OCTG и линейных труб для наземных и офшорных проектов компании Shell. В производстве труб по данному контракту участвуют пять заводов ТМК IPSCO, а также два российских предприятия – Волжский и Синарский трубные заводы.





Расширение производственных мощностей

В январе ТМК IPSCO запустило новую производственную площадку по выпуску труб с полным спектром премиальных резьбовых соединений семейства ULTRA и сервисному обслуживанию в г. Эдмонтон в Канаде. Также заказчикам будет предоставляться целый ряд сопутствующих сервисных услуг, услуг по ремонту и аксессуаров.

В июне на предприятии ТМК Нефтегазсервис-Нижневартовск состоялось открытие участка по нанесению внутреннего защитного покрытия на трубы. Линия рассчитана на производство до 32 тыс. тонн труб в год диаметром 73-168 мм с защитным антикоррозионным покрытием.

В августе на Таганрогском металлургическом заводе (ТАГМЕТ) состоялся выпуск первой промышленной партии стали на новой дуговой электросталеплавильной печи ДСП-150. В ноябре на ТАГМЕТе состоялось закрытие последней мартеновской печи.

В декабре на предприятии ТМК-ИНОКС введена в промышленную эксплуатацию проходная газовая печь фирмы SYTCO с защитной атмосферой на базе особо чистого водорода. Новое оборудование дает возможность проводить термообработку труб длиной до 30 м. Преимуществом уникальной печи, не имеющей аналогов в России, является новая технология термической обработки труб в среде защитной атмосферы с применением особо чистого водорода, при которой исключается воздействие внешних источников окисления на процессы, происходящие на поверхности труб.

Приобретения и совместные предприятия

В апреле мы приобрели 100% долю в активах по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли. Приобретенные активы располагаются к северо-востоку от Хьюстона и обладают мощностями по нарезке более 700 тыс. соединений и производству около 250 тыс. муфт в год. Кроме этого, в состав приобретенных активов входит оборудование для предоставления услуг по инспекции труб и производства различного скважинного оборудования, широко применяемого в нефтегазовой отрасли.

В апреле мы заключили соглашение с фондом «Сколково» о создании и размещении центра НИОКР в Инновационном центре фонда. Деятельность Центра будет направлена на разработку эффективных технологий добычи и разведки нефтегазовых месторождений, транспортировки углеводородов, а также создание новых решений по повышению энергоэффективности основных технологических процессов в черной металлургии.

В июне была утверждена Программа научно-технического сотрудничества на 2013-2015 гг. с компанией Газпром. Программой предусмотрено освоение новых видов обсадных, насосно-компрессорных и нефтегазопроводных труб с улучшенными эксплуатационными характеристиками, а также оказание технической поддержки и супервайзинга, включая сопровождение спуска труб в скважину и контроль за подготовкой труб к спуску.

В сентябре ТМК-ИНОКС приобрело бизнес группы компаний «Ариной» по производству электросварных нержавеющей труб. Мощность приобретенного производственного комплекса составляет 6 тыс. тонн трубной продукции в год. В результате сделки ТМК-ИНОКС становится крупнейшим отечественным производителем сварной трубной продукции из нержавеющей сталей и сплавов.

Заимствования

В апреле мы завершили размещение облигаций со сроком погашения в 2020 году на общую сумму 500 млн долл. США. Купонная ставка по облигациям составляет 6,75% годовых, проценты выплачиваются раз в полгода. Облигации котируются на Ирландской фондовой бирже. Привлеченные средства были направлены на рефинансирование задолженности.

В октябре мы погасили облигации серии БО-01 объемом 5 млрд руб. Обязательство исполнено в срок и в полном объеме.

Дивиденды

Годовое собрание акционеров 25 июня 2013 года проголосовало за выплату финальных дивидендов по результатам деятельности ОАО «ТМК» в 2012 году в размере 0,84 руб. (0,03 долл.) на одну обыкновенную акцию Общества на общую сумму 788 млн руб. (24 млн долл. США на дату принятия решения). Таким образом, общий объем дивидендов за 2012 год с учетом промежуточных составил 2,194 млрд руб. (69 млн долл. США).

На внеочередном общем собрании акционеров ОАО «ТМК» 11 ноября 2013 года было принято решение о выплате промежуточных дивидендов за 1 полугодие 2013 года в размере 1,04 руб. (0,03 долл. США) на одну обыкновенную акцию Общества на общую сумму 975 млн руб. (30 млн долл. США на дату принятия решения).





Структура Группы ТМК

Наша операционная деятельность разделена на отчетные сегменты по принципу управления ОАО «ТМК» и тому, как осуществляется мониторинг операционных результатов деятельности. В целях управления компания разделена на бизнес-подразделения по географическому принципу и состоит из следующих трех отчетных сегментов:

- **Российский дивизион:** производственные предприятия ТМК, расположенные в России, Казахстане и Омане, предприятия нефтегазового сервиса и торговые компании ТМК в России, Казахстане, Швейцарии, ОАЭ и Южной Африке. Дивизион осуществляет производство и продажи бесшовных и сварных труб, премиальной продукции, а также предоставляет услуги предприятиям нефтегазовой промышленности;
- **Американский дивизион:** производственные предприятия и торговые компании, расположенные в США и Канаде. Дивизион осуществляет производство и продажи бесшовных и сварных труб, и премиальной продукции, в том числе соединений ULTRA, а также предоставляет услуги предприятиям нефтегазовой промышленности;
- **Европейский дивизион:** производственные предприятия в Румынии и торговые компании, расположенные в Италии и Германии. Дивизион осуществляет производство и продажи бесшовных труб и стальной заготовки.



2013 год в сравнении с 2012 годом

Результаты деятельности

¹ Статья «Чистые операционные расходы» включает коммерческие расходы, административные расходы, расходы на рекламу и продвижение, расходы на исследования и разработки, долю в прибыли ассоциированных компаний, прибыль от выбытия дочерней компании, а также чистые прочие операционные доходы/расходы

² Для целей данного анализа чистая прибыль была скорректирована на сумму дохода от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента, что отражает позицию руководства ТМК в отношении отражения в отчетности опциона на конвертацию облигаций (см. раздел «Изменение справедливой стоимости производного финансового инструмента»). По нашему мнению, данный показатель является существенным для понимания результатов нашей деятельности

³ Рентабельность скорректированной чистой прибыли рассчитывается путем деления чистой прибыли, скорректированной на доход или убыток от изменения справедливой стоимости финансового инструмента, на выручку

В 2013 году при небольшом росте объема продаж наши финансовые показатели снизились по сравнению с 2012 годом. Тем не менее, основные показатели прибыльности практически не изменились.

	2013	2012	Изменение	Изменение
	в млн долл. США		в млн долл. США	в %
Объем продаж (в тыс. тонн)	4 287	4 238	49	1%
Выручка	6 432	6 688	(256)	(4%)
Себестоимость	(5 074)	(5 209)	135	(3%)
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ	1 358	1 479	(121)	(8%)
РЕНТАБЕЛЬНОСТЬ ПРОДАЖ	21%	22%		
Чистые операционные расходы ¹	(754)	(811)	57	(7%)
(Обесценение активов)/Восстановление обесценения активов	(5)	(8)	3	(37)%
Чистый доход/(убыток) от курсовых разниц	(49)	23	(72)	-
(Убыток)/доход от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента	8	(7)	16	-
Чистые финансовые расходы	(245)	(275)	30	(11)%
ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ	312	400	(88)	(22)%
Расход по налогу на прибыль	(98)	(123)	25	(20)%
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ	215	278	(63)	(23)%
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ, СКОРРЕКТИРОВАННАЯ НА РЕЗУЛЬТАТ ОТ ИЗМЕНЕНИЯ СПРАВЕДЛИВОЙ СТОИМОСТИ ПРОИЗВОДНОГО ФИНАНСОВОГО ИНСТРУМЕНТА ²	206	285	(79)	(28)%
РЕНТАБЕЛЬНОСТЬ СКОРРЕКТИРОВАННОЙ ЧИСТОЙ ПРИБЫЛИ ³	3%	4%		
СКОРРЕКТИРОВАННЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ EBITDA	952	1 028	(77)	(7)%
РЕНТАБЕЛЬНОСТЬ СКОРРЕКТИРОВАННОГО ПОКАЗАТЕЛЯ EBITDA	15%	15%		

Продажи

В 2013 году консолидированная выручка снизилась на 4% или 256 млн долл. США в основном за счет снижения объема продаж бесшовных труб в российском дивизионе, а также отрицательного эффекта от пересчета из функциональной валюты в валюту представления отчетности, который составил 97 млн долл. США.

Реализация в разрезе операционных сегментов



	2013	2012	Изменение	Изменение
	в млн долл. США		в млн долл. США	в %
Россия	4 483	4 714	(231)	(5)%
Америка	1 665	1 650	15	1%
Европа	284	324	(40)	(12)%
ИТОГО ВЫРУЧКА	6 432	6 688	(256)	(4)%

	2013	2013	Изменение	Изменение
	в млн долл. США		в млн долл. США	в %
Россия	3 085	3 159	(74)	(2)%
Америка	1 027	903	124	14%
Европа	175	176	(1)	(0,3)%
ИТОГО ОБЪЕМ ПРОДАЖ	4 287	4 238	49	1%



Реализация по группам продуктов

	2013	2012	Изменение	Изменение
	в млн долл. США		в млн долл. США	в %
Бесшовные трубы	3 960	4 134	(175)	(4)%
Сварные трубы	2 201	2 257	(56)	(2)%
Выручка от продаж трубной продукции	6 160	6 391	(231)	(4)%
Прочая деятельность	272	296	(25)	(8)%
ИТОГО ВЫРУЧКА	6 432	6 688	(256)	(4)%

	2013	2013	Изменение	Изменение
	в тыс. тонн		в тыс. тонн	в %
Бесшовные трубы	2 422	2 495	(73)	(3)%
Сварные трубы	1 866	1 743	123	7%
ИТОГО ОБЪЕМ ПРОДАЖ	4 287	4 238	49	1%

Россия

Выручка российского дивизиона снизилась на 5% или 231 млн долл. США по сравнению с прошлым годом прежде всего в результате снижения объема продаж *бесшовных труб* и отрицательного эффекта от пересчета из функциональной валюты в валюту представления отчетности в размере 109 млн долл. США.

Выручка от продаж *бесшовных труб* снизилась на 103 млн долл. США из-за падения объема реализации вследствие завершения крупных поставок под проекты на Ближнем Востоке, которое не было полностью компенсировано ростом объема реализации на российском рынке и улучшением структуры продаж.

Выручка от продаж *сварных труб* снизилась на 6 млн долл. США. Ухудшение структуры продаж и снижение цен на сварные трубы малого диаметра были частично компенсированы увеличением объема продаж.

Выручка от прочих видов деятельности сократилась на 13 млн долл. США.



Америка

Выручка американского дивизиона увеличилась на 1% или 15 млн долл. США по сравнению с прошлым годом.

Снижение количества действующих буровых установок, а также рост объемов импорта оказали отрицательное влияние на уровень рыночных цен как *сварных*, так и *бесшовных труб*, что негативно сказалось на выручке американского дивизиона.

Несмотря на неблагоприятные рыночные условия, рост объема реализации и улучшение структуры продаж привели к увеличению выручки от продаж *бесшовных труб* на 24 млн долл. США.

Выручка от продаж *сварных труб* снизилась на 18 млн долл. США в основном вследствие ухудшения структуры продаж, которое не было полностью компенсировано ростом объема реализации.

Выручка от прочих видов деятельности выросла на 8 млн долл. США в основном благодаря увеличению объема оказания нефтесервисных услуг и росту продаж ловильного инструмента.

Европа

Выручка европейского дивизиона снизилась на 12% или 40 млн долл. США по сравнению с аналогичным показателем прошлого года в основном в результате снижения цен на трубную продукцию и падения объема продаж *заготовки*. Положительный эффект от пересчета из функциональной валюты в валюту представления отчетности составил 11 млн долл. США.

Выручка от продаж *бесшовных труб* снизилась на 32 млн долл. США по сравнению с уровнем прошлого года прежде всего в результате снижения цен на фоне высокой конкуренции на стагнирующем европейском рынке.

Выручка от прочих видов деятельности, прежде всего от продаж *заготовки*, снизилась на 19 млн долл. США по сравнению с прошлым годом в результате снижения объема продаж на фоне ухудшения конъюнктуры рынка.



Валовая прибыль

В 2013 году консолидированная валовая прибыль снизилась на 8% и составила 1 358 млн долл. США. Отрицательный эффект от пересчета из функциональной валюты в валюту представления отчетности составил 24 млн долл. США. Рентабельность продаж снизилась до 21% по сравнению с 22% в прошлом году вследствие ухудшения рентабельности в американском и европейском дивизионах.

Валовая прибыль в разрезе операционных сегментов

	2013		2012		Изменение в млн долл. США
	в млн долл. США	в % к выручке	в млн долл. США	в % к выручке	
Россия	1 092	24%	1 119	24%	(27)
Америка	212	13%	285	17%	(74)
Европа	54	19%	75	23%	(21)
ИТОГО ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ	1 358	21%	1 479	22%	(121)

Валовая прибыль по группам продуктов

	2013		2012		Изменение в млн долл. США
	в млн долл. США	в % к выручке	в млн долл. США	в % к выручке	
Бесшовные трубы	1 077	27%	1 085	26%	(8)
Сварные трубы	246	11%	342	15%	(96)
Валовая прибыль от продаж трубной продукции	1 323	21%	1 426	22%	(104)
Прочие виды деятельности	35	13%	52	18%	(17)
ИТОГО ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ	1 358	21%	1 479	22%	(121)



Чистые операционные расходы

Россия

Валовая прибыль российского дивизиона снизилась на 27 млн долл. США в результате отрицательного эффекта от пересчета из функциональной валюты в валюту представления отчетности. Рентабельность продаж практически не изменилась и составила 24%.

Улучшение структуры продаж *бесшовных труб* привело к росту валовой прибыли на 48 млн долл. США, несмотря на снижение объема реализации.

Валовая прибыль от продаж *сварных труб* сократилась на 41 млн долл. США вследствие снижения цен и ухудшения структуры продаж, которое не было полностью компенсировано ростом объема реализации.

Валовая прибыль по прочим видам деятельности снизилась на 7 млн долл. США.

Америка

Валовая прибыль американского дивизиона снизилась на 74 млн долл. США по сравнению с 2012 годом. Рентабельность продаж упала с 17% до 13%.

Влияние неблагоприятной ценовой конъюнктуры было лишь частично компенсировано снижением цен на сырье и ростом объема реализации, что привело к снижению валовой прибыли от продаж как *сварных*, так и *бесшовных труб* на 50 млн долл. США и 17 млн долл. США соответственно.

Валовая прибыль по прочим видам деятельности снизилась на 7 млн долл. США.

Европа

На фоне нестабильной экономической ситуации на европейском рынке валовая прибыль европейского дивизиона снизилась на 21 млн долл. США. Рентабельность продаж упала с 23% до 19%.

Чистые операционные расходы снизились на 7% или 57 млн долл. США. Доля чистых операционных расходов, выраженная как отношение к выручке, осталась практически на уровне прошлого года и составила 12%.

Снижение чистых операционных расходов прежде всего было связано с сокращением транспортных расходов в российском дивизионе на 54 млн долл. США в результате уменьшения доли продаж по контрактам с дальними базами поставок. Расходы по амортизации в американском дивизионе снизились на 10 млн долл. США. При этом расходы на оплату труда выросли на 19 млн долл. США.

В результате пересчета из функциональной валюты в валюту представления отчетности чистые операционные расходы снизились на 11 млн долл. США.

Скорректированный Показатель EBITDA

В 2013 году рентабельность Скорректированного Показателя EBITDA практически не изменилась и составила 15%.

	2013		2012		Изменение в млн долл. США
	в млн долл. США	в % к выручке	в млн долл. США	в % к выручке	
Россия	776	17%	759	16%	17
Америка	145	9%	218	13%	(73)
Европа	31	11%	52	16%	(21)
ИТОГО Скорректированный Показатель EBITDA	952	15%	1 028	15%	(77)

Россия

Скорректированный Показатель EBITDA дивизиона увеличился на 2% или 17 млн долл. США. Снижение валовой прибыли на 27 млн долл. США было полностью компенсировано сокращением коммерческих, административных и прочих операционных расходов. Рентабельность по Скорректированному Показателю EBITDA выросла с 16% до 17%.

Америка

Скорректированный Показатель EBITDA уменьшился на 34% или 73 млн долл. США в результате снижения валовой прибыли. Рентабельность по Скорректированному Показателю EBITDA снизилась с 13% до 9%.

Европа

Скорректированный показатель EBITDA уменьшился на 40% или 21 млн долл. США вследствие снижения валовой прибыли. Рентабельность по Скорректированному Показателю EBITDA уменьшилась с 16% до 11%.



Обесценение активов

В течение года мы проводили тесты на обесценение активов. В связи с тем, что по состоянию на 31 декабря 2013 года текущая стоимость единицы, генерирующей денежные средства, по некоторым объектам непроизводственного назначения российского дивизиона и гудвилу превысила ценность своего использования, мы признали убыток от обесценения в сумме 4 млн долл. США и 1 млн долл. США по непроизводственным активам и гудвилу соответственно.

Курсовые разницы

В 2013 году мы отразили убыток от курсовых разниц в размере 49 млн долл. США по сравнению с доходом в размере 23 млн долл. США в 2012 году. Кроме того, в отчете о совокупном доходе мы признали убыток от курсовых разниц в размере 65 млн долл. США (за вычетом налога на прибыль) по сравнению с доходом в размере 48 млн долл. США (за вычетом налога на прибыль) в прошлом году. Курсовые разницы, отраженные в отчете о совокупном доходе, представляют собой действительную часть курсовых доходов или убытков в наших инструментах хеджирования.

Чистые финансовые расходы

Финансовые расходы снизились на 15% или 45 млн долл. США в основном в результате снижения процентных расходов вследствие капитализации части процентных расходов в стоимость внеоборотных активов, а также улучшения структуры кредитного портфеля. Средневзвешенная номинальная ставка по заемным средствам составила 6,72% по состоянию на 31 декабря 2013 года по сравнению с 6,99% по состоянию на 31 декабря 2012 года.

Финансовые доходы уменьшились на 15 млн долл. США в результате сокращения доходов по дивидендам.

В результате, чистые финансовые расходы сократились на 11% или 30 млн долл. США по сравнению с 2012 годом.

Налог на прибыль

ТМК, являясь международной компанией с производственными предприятиями и торговыми офисами, расположенными в России, СНГ, США и Европе, несет обязательства по уплате налогов в этих странах. В 2012 и 2013 годах действовали следующие основные ставки налога на прибыль в странах расположения наших основных производственных мощностей: 20% - в России, 35% (ставка федерального налога) - в США, 16% - в Румынии.

В 2013 году прибыль до налогообложения составила 312 млн долл. США по сравнению с 400 млн долл. США в 2012 году. Расход по налогу на прибыль составил 98 млн долл. США по сравнению с 123 млн долл. США в прошлом году. Эффективная ставка по налогу на прибыль практически не изменилась по сравнению с уровнем 2012 года и составила 31%.

Движение денежных средств

В представленной таблице приведены денежные потоки ТМК.

	2013	2012	Изменение	Изменение
	в млн долл. США		в млн долл. США	
			в %	
Денежные средства от операционной деятельности	703	929	(225)	(24)%
Приобретение ОС и НМА	(397)	(445)	49	(11)%
Приобретение доли участия в дочерних и ассоциированных компаниях	(38)	(33)	(5)	16%
Дивиденды полученные	3	14	(12)	(81)%
Прочие инвестиции	9	9	(0,1)	(1)%
Свободный денежный поток	280	474	(194)	(41)%
(Выплата)/поступления от кредитов	(93)	(148)	54	(37)%
Проценты выплаченные	(254)	(263)	10	(4)%
Прочая финансовая деятельность	(3)	1	(4)	-
Свободный денежный поток на собственный капитал	(70)	64	(134)	(209)%
Дивиденды выплаченные	(57)	(79)	22	(28)%
Влияние изменения валютных курсов	(5)	10	(15)	-
Денежные средства на начало периода	225	231	(6)	(2)%
Денежные средства на конец периода	93	225	(132)	(59)%

Денежные средства, полученные от операционной деятельности, снизились на 24% и составили 703 млн долл. США по сравнению с 929 млн долл. США в прошлом году в основном вследствие сокращения операционной прибыли и более высокого темпа роста оборотного капитала в 2013 году по сравнению с 2012 годом. Оборотный капитал вырос на 159 млн долл. США, тогда как в 2012 году – на 34 млн долл. США.

Чистое погашение заемных средств составило 93 млн долл. США по сравнению с чистым погашением в размере 148 млн долл. США в прошлом году.

Денежные средства, потраченные в 2013 году на приобретение доли участия в дочерних и ассоциированных компаниях, относятся к приобретению активов по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли в США и окончательной оплатой приобретенных в 2012 году 55% акций компании GIPI в Омане.

В 2013 году мы выплатили акционерам ТМК окончательные дивиденды за 2012 год в общей сумме 53 млн долл. США. В 2012 году мы выплатили акционерам ТМК окончательные дивиденды за 2011 год и промежуточные дивиденды за первую половину 2012 года в общей сумме 76 млн долл. США. Кроме того, мы выплатили дивиденды владельцам неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях ТМК в размере 4 млн долл. США и 3 млн долл. США в 2013 году и 2012 году соответственно.

Финансовая задолженность

Структура задолженности ТМК по срокам погашения кредитов и займов, млн долл. США

	До 1 года	От 1 до 3 лет	Свыше 3 лет	Несамортизированные затраты на выпуск долговых обязательств	Итого финансовая задолженность
На 31 декабря 2013 г.	399	1 471	1 837	(12)	3 694
На 31 декабря 2012 г.	1 073	1 351	1 474	(14)	3 885

Размер финансовой задолженности снизился с 3 885 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2012 года до 3 694 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2013 года. Ослабление курса рубля по отношению к доллару США привело к снижению долларовой эквивалента рублевой задолженности по кредитам и займам по состоянию на 31 декабря 2013 года. Размер чистого погашения заемных средств в 2013 году составил 93 млн долл. США.

В наш портфель долговых обязательств входят различные виды долговых инструментов, включая банковские кредиты, облигации, конвертируемые облигации и прочие долговые обязательства. По состоянию на 31 декабря 2013 года долговые обязательства, номинированные в долларах США, составили 64%, в российских рублях — 32%, в евро — 4% и в прочих валютах — менее 1% от общей задолженности по кредитам и займам.



В апреле 2013 года мы завершили размещение еврооблигаций на сумму 500 млн долл. США со сроком погашения в 2020 году в рамках рефинансирования задолженности, номинированной в рублях. В результате, доля краткосрочной задолженности по кредитам и займам снизилась до 11% по состоянию на 31 декабря 2013 года по сравнению с 27% на 31 декабря 2012 года. Размещение облигаций также повлияло на рост доли кредитов, номинированных в долларах США.

Наши долговые обязательства включают кредиты и займы с фиксированной и плавающей процентной ставкой. По состоянию на 31 декабря 2013 года долговые обязательства с плавающей процентной ставкой составили 579 млн долл. США или 16%, с фиксированной процентной ставкой — 3 063 млн долл. США или 84% от общей задолженности по кредитам и займам.

Средневзвешенная номинальная процентная ставка по состоянию на 31 декабря 2013 года снизилась на 27 базисных пунктов по сравнению со ставкой на конец прошлого года и составила 6,72%.

Наиболее существенные обязательства по кредитам по состоянию на 31 декабря 2013 г., млн долл. США

Тип заимствования	Кредитор	Валюта договора	Задолженность по основной сумме долга	Срок погашения
7,75% облигации		долл. США	500	январь 2018
6,75% облигации		долл. США	500	апрель 2020
5,25% конвертируемые облигации		долл. США	413	февраль 2015
Кредит	Газпромбанк	долл. США	400	июнь 2017
Кредит	Газпромбанк	руб.	274	март 2019
Кредит	Нордеа Банк	долл. США	200	январь 2017
Кредит	Сбербанк РФ	руб.	183	сентябрь 2015
Кредит	Сбербанк РФ	руб.	178	сентябрь 2015
Кредит	Газпромбанк	руб.	153	октябрь 2016
Кредит	Wells Fargo	долл. США	145	август 2016
			2 946	
Прочие кредиты и займы			675	
ИТОГО КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ			3 622	

Капитальные вложения

В 2013 году мы продолжили реализацию стратегических инвестиционных проектов, направленных на наращивание доли трубной продукции с высокой добавленной стоимостью, развитие производственного потенциала по выпуску премиальной продукции и снижение удельных издержек.

	2013	2012	Изменение	Изменение
	в млн долл. США		в млн долл. США	в %
Россия	450	347	104	30%
Америка	44	95	(51)	(54)%
Европа	22	45	(24)	(52)%
Капитальные вложения	516	487	29	6%

Основные направления инвестиций сосредоточены в российском дивизионе компании:

- ввод в эксплуатацию ДСП на ТАГМЕТе с целью снижения затрат, увеличения мощности по производству трубной заготовки до 950 тыс. тонн, а также значительного снижения выбросов загрязняющих веществ в атмосферу;
- строительство нового прокатного стана («FQM») на СТЗ; ввод в эксплуатацию запланирован на 2014 год.

В целях увеличения объема производства продукции с высокой добавленной стоимостью и повышения доли труб с премиальными соединениями для более полного удовлетворения требований покупателей мы осуществляем ряд проектов, основными из которых являются:

- реализация Комплексной программы развития ТПЦ-3 на ВТЗ, направленной на выполнение повышенных требований потребителей к методам контроля качества продукции и повышения доли ОСТГ с премиальными видами соединений;
- установка дополнительных приборов для неразрушающего контроля, современного гидропресса и оборудования для нарезки резьбы на трубах в рамках программы улучшения качества труб ОСТГ на СинТЗ;
- реконструкция станов холодной прокатки, строительство печи с защитной атмосферой и агрегата продольной резки, которые завершают основной этап модернизации производства труб из нержавеющей марки стали на предприятии ТМК-ИНОКС;
- строительство новой линии для нанесения покрытия на предприятии ТМК НГС-Нижневартовск;
- ввод в эксплуатацию муфтонарезного станка на ТАГМЕТе;



- ввод в эксплуатацию пресса для гидроиспытаний резьбовых соединений на линии по производству обсадных труб ОМЗ.
- консолидация производственных мощностей по нарезке резьбовых соединений в г. Мидланд, штат Техас;
- увеличение производственной мощности отделочной линии в г. Коппель, штат Пенсильвания, в том числе увеличение мощности по термообработке труб и установка дополнительных приборов для неразрушающего контроля.

В целях развития сталеплавильного производства и стабильного обеспечения металлическим ломом ТМК-RESITA завершила организацию склада металлолома.

Тенденции развития

Мы прогнозируем рост спроса на российском трубном рынке в 2014 году в основном за счет увеличения объемов потребления труб для нефтегазовой отрасли. Так, в результате роста объемов горизонтального бурения и дальнейшей разработки месторождений труднодоступных запасов нефти и газа мы ожидаем увеличения спроса на премиальные резьбовые соединения ТМК UP, специально разработанные для использования в нетрадиционном бурении.

Мы ожидаем дальнейшего улучшения эффективности бурения в США на протяжении всего 2014 года, а также роста доли вышек, задействованных в горизонтальном и направленном бурении, в общем количестве действующих буровых установок, которая на конец 2013 года составила 75%. На фоне этих тенденций вместе с увеличением количества действующих буровых установок ожидается небольшой рост потребления труб OCTG в течение 2014 года. Принимая во внимание предварительное решение Министерства торговли США относительно импортных поставок труб OCTG, мы не ожидаем роста цен на данный вид продукции в 2014 году.

Ситуация на европейском рынке трубной продукции, который переживает период длительной рецессии, в 2014 году принципиально не изменится по сравнению с 2013 годом.



Финансовые показатели

Скорректированный Показатель EBITDA

Сверка прибыли до налогообложения и Скорректированного Показателя EBITDA за двенадцать месяцев, непосредственно предшествующих указанным датам, млн долл. США

	31 декабря 2013	30 сентября 2013	30 июня 2013	31 марта 2013	31 декабря 2012
Прибыль до налогообложения	312	280	320	365	405
Износ и амортизация	326	324	327	326	326
Чистые финансовые расходы	245	253	270	269	275
Обесценение активов/ (Восстановление обесценения)	5	11	8	8	8
Убыток/(доход) от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента	(8)	3	0	(7)	7
Чистые (положительные)/отрицательные курсовые разницы	49	35	27	13	(23)
Убыток/(доход) от выбытия основных средств	6	10	14	18	17
Изменения в резервах (кроме начислений премиальных выплат)	19	10	13	14	12
Прочие неденежные статьи	(2)	(2)	(2)	(2)	0
СКОРРЕКТИРОВАННЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ EBITDA	952	924	976	1 007	1 028

Скорректированный Показатель EBITDA не является оценкой операционной деятельности в соответствии с МСФО и не должен рассматриваться в качестве альтернативы валовой прибыли, чистой прибыли или любого другого показателя оценки деятельности, рассчитанного в соответствии с МСФО, или в качестве альтернативы денежного потока от операционной деятельности или ликвидности. В частности, Скорректированный Показатель EBITDA не следует рассматривать в качестве свободных денежных средств, которые могут быть инвестированы в развитие ТМК. Будучи аналитическим показателем, Скорректированный Показатель EBITDA имеет ряд ограничений использования. Потенциальные инвесторы не должны рассматривать его независимо от других аналитических показателей или как показатель, заменяющий анализ результатов деятельности, проведенный в соответствии с МСФО.

В 1 квартале 2013 года мы пересмотрели подход к определению скорректированного показателя EBITDA, в результате расходы по премиальным выплатам руководству и сотрудникам включаются в расчет скорректированного показателя EBITDA по мере их начисления, а не в момент фактических денежных выплат.

При использовании Скорректированного Показателя EBITDA необходимо иметь в виду, что данный показатель:

- не отражает влияние финансирования или финансовых затрат на операционную деятельность, хотя такое влияние может быть существенным и может возрасти с увеличением величины обязательств нашей компании;
- не отражает влияние налога на прибыль на операционную деятельность;
- не отражает влияния амортизации на операционную деятельность. Активы, стоимость которых уменьшается в результате амортизации, в будущем должны быть заменены. Данные амортизационные расходы могут приближенно равняться величине затрат на замену этих активов в будущем. Не учитывая данные расходы, Скорректированный Показатель EBITDA не отражает будущую потребность в наличных средствах для замены этих активов;
- не отражает влияния других неденежных корректировок на операционную деятельность, таких как курсовые разницы, обесценение/(восстановление обесценения) внеоборотных активов, изменение резервов (кроме начислений премиальных выплат), финансовый результат от выбытия основных средств, финансовый результат от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов, доля в прибыли/убытке ассоциированной компании и прочие неденежные корректировки.

Другие компании трубной отрасли могут рассчитывать Скорректированный Показатель EBITDA иным образом или могут использовать этот показатель для прочих целей, что ограничивает его применимость при сравнении. Наша компания компенсирует перечисленные выше ограничения, полагаясь, прежде всего, на показатели операционной деятельности, рассчитанные в соответствии с МСФО, и использует Скорректированный Показатель EBITDA только в качестве дополнительного показателя.



Чистый долг

Расчет чистого долга на приведенные ниже даты, млн долл. США

	31 декабря 2013	30 сентября 2013	30 июня 2013	31 марта 2013	31 декабря 2012
Кредиты и займы	3 642	3 723	3 717	3 798	3 833
Обязательства по финансовой аренде	52	52	52	51	52
ИТОГО КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ	3 694	3 775	3 769	3 849	3 885
За вычетом:					
Денежные средства и краткосрочные финансовые вложения	(93)	(78)	(137)	(122)	(229)
ЧИСТЫЙ ДОЛГ	3 600	3 698	3 632	3 727	3 656
Чистый долг к Скорректированному Показателю EBITDA (LTM)	3,8	4,0	3,7	3,7	3,6

Чистый долг не является показателем, рассчитанным по МСФО, и не должен рассматриваться в качестве альтернативы других показателей нашего финансового положения. Другие компании трубной отрасли могут рассчитывать показатель чистого долга иным способом, что ограничивает его применимость при сравнении. Чистый долг является показателем операционной деятельности нашей компании, который не входит в число обязательных показателей, рассчитанных в соответствии с МСФО. Хотя чистый долг и не является показателем, рассчитанным по МСФО, он широко используется при оценке ликвидности и адекватности финансовой структуры компании. Мы полагаем, что чистый долг является справедливым показателем способности нашей компании оплачивать свои финансовые обязательства, представляющие величину общего долга, за счет имеющихся денежных средств.

Показатель чистого долга дает возможность продемонстрировать инвесторам тенденцию изменения финансового положения за определенные периоды. Однако использование показателя общего долга предполагает, что величина общего долга может уменьшиться за счет денежных средств. На практике маловероятно, что все имеющиеся денежные средства будут сразу направлены на уменьшение общего долга, так как денежные средства также необходимы для расчетов с сотрудниками, поставщиками, для уплаты налогов и осуществления иных текущих и капитальных затрат. Показатель чистого долга и его отношение к стоимости собственного капитала используются для оценки финансовой структуры нашей компании с точки зрения достаточности капитала и его стоимости, уровня задолженности, оценки задолженности и стоимости привлечения средств. Данный показатель также позволяет оценить, насколько текущая финансовая структура способствует достижению наших финансовых и бизнес целей. Для сравнения ликвидности и финансовой структуры ТМК с другими компаниями, мы осуществляем мониторинг показателей чистого долга, финансовой зависимости и иных аналогичных показателей, используемых другими российскими и иностранными компаниями. Наше руководство также осуществляет мониторинг изменений показателей чистого долга и финансовой зависимости с целью оптимизации соотношения использования собственных и заемных средств.



Изменение справедливой стоимости производных финансовых инструментов

В феврале 2010 года мы разместили конвертируемые облигации на сумму 413 млн долл. США со сроком погашения в 2015 году, конвертируемые в глобальные депозитарные расписки (ГДР) ОАО «ТМК». Облигации имеют купон по ставке 5,25% годовых, выплачиваемый ежеквартально. Конвертируемые облигации отражены как комбинированный финансовый инструмент, состоящий из двух компонентов: (а) обязательство по облигациям и (б) встроенный производный инструмент, представляющий собой опцион на конвертацию в иностранной валюте, объединенный с опционом эмитента на выкуп облигаций. В соответствии с МСФО, мы первоначально отразили обязательство по облигациям в размере 368 млн долл. США (за вычетом операционных издержек в размере 9 млн долл. США) и обязательство по опциону в сумме 35 млн долл. США.

По состоянию на 31 декабря 2013 года балансовая стоимость обязательств по облигациям и опциону составила 416 млн долл. США и 2 млн долл. США соответственно. По состоянию на 31 декабря 2012 года балансовая стоимость обязательств по облигациям и опциону составила 412 млн долл. США и 10 млн долл. США соответственно. В 2013 году мы признали прибыль от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента в размере 8 млн долл. США по сравнению с убытком в размере 7 млн долл. США за тот же период в прошлом году.

Руководство ТМК считает, что бухгалтерский учет по МСФО опциона на конвертацию облигаций не отражает ожидаемого оттока денежных ресурсов при реализации конверсионного права. Реализация прав держателей на конвертацию не приведет к оттоку денежных средств ни в случае его использования, ни в случае, если истечет срок конвертации, а истребование не произойдет. Если облигации не будут конвертированы, то обязательство по опциону будет отражено как прибыль в консолидированной финансовой отчетности. Если опцион будет реализован, обязательство по опциону будет конвертировано в капитал (вместе с балансовой суммой обязательств по конвертируемым облигациям); данная операция не окажет влияния на финансовый результат ТМК. Кроме того, порядок отражения опциона в бухгалтерском учете требует признания изменения справедливой стоимости производного инструмента в отчете о прибылях и убытках. Цена и волатильность ГДР ТМК влияют на определение справедливой стоимости производного инструмента. В случае роста курса ГДР обязательство по опциону увеличится, и ТМК отразит убытки в отчете о прибылях и убытках. Изменение справедливой стоимости может быть значительным по сравнению с чистой прибылью ТМК и может вызвать искажения в отчете о прибылях и убытках.

Для целей данного анализа результатов деятельности ТМК чистая прибыль была скорректирована на финансовый результат от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента. Такое отражение скорректированного результата деятельности является альтернативным показателем, который не раскрывается в консолидированной финансовой отчетности ТМК и не оценивается аудиторами в соответствии с МСФО.



Основные риски

Отраслевые риски

Зависимость от нефтегазовой отрасли

Нефтегазовая отрасль является крупнейшим покупателем стальных труб в мире и обеспечивает основную долю нашей выручки, в особенности в разрезе продаж труб OCTG, линейных труб и труб большого диаметра. В 2013 году продажи наших труб для нефтегазовой индустрии составили 76% от общего объема.

Нефтегазовая промышленность характеризуется повышенной волатильностью, и спад в данной отрасли может оказать негативное воздействие на спрос на нашу продукцию, который в большой степени зависит от количества разрабатываемых нефтяных и газовых скважин, их глубины и условий разработки, а также от строительства новых нефте- и газопроводов. Данные факторы, в свою очередь, зависят от объема инвестиционных вложений, осуществляемых крупнейшими нефтегазовыми компаниями, что обусловлено ценами на углеводороды и их стабильностью.

В случае значительного или продолжительного снижения цен на нефть и природный газ размер инвестиций нефтегазовых компаний может быть сокращен. В результате, спрос на трубы нефтегазового сортамента также может значительно уменьшиться, что приведет к росту конкуренции и возможному снижению цен на трубную продукцию.

Таким образом, снижение добычи нефти и природного газа, бурения новых скважин и цен на энергоносители может иметь негативное воздействие на наши производственные и финансовые результаты.

Рост цен на сырье и материалы

Мы используем различные виды сырья и материалов для производства стальных труб. К основным видам сырья, используемым в производстве, относятся: металллом и легирующие компоненты для производства стали, круглая стальная заготовка для производства бесшовных труб и стальной лист и штрипс для производства сварных труб. Потребность в сырье зависит от объема продаж нашей продукции, значительное влияние на который оказывает состояние мировой экономики.

В 2013 году наши затраты на сырье и материалы составили 65% от себестоимости. Цены на сырье и материалы являются принципиальным компонентом, влияющим на наши операционные результаты. Они подвержены воздействию многих внешних факторов, включая цены на нефть и природный газ, мировые мощности по производству трубной продукции и их загруженность, инфляцию, валютные курсы, торговые барьеры и технологию производства.

Цены на основные виды сырья в 2013 году снизились по сравнению с 2012 годом. В 2013 году средняя цена закупки штрипса и металллома в Российском дивизионе снизилась на 8% и 7%, соответственно, средняя цена закупки стального листа снизилась на 10% по сравнению с 2012 годом.

В Американском дивизионе средняя цена закупки металлолома и штрипса снизилась на 7% и 9%, соответственно, по отношению к предыдущему году. Средняя закупочная цена металлолома в Европейском дивизионе была на 7% ниже в 2013 году по сравнению с 2012 годом. В результате роста объемов продаж наши затраты по этой статье увеличились с 3,352 млн долл. США в 2012 году до 3,384 млн долл. США в 2013 году. Доля затрат на сырье и материалы в себестоимости продукции сократилась с 66% в 2012 году до 65% в 2013 году.

Цены на сырье и материалы оказывают ключевое влияние на себестоимость. Если рост цен на металлолом, штрипс и прочие виды сырья не будет своевременно перенесен на цену готовой продукции, это может иметь негативное воздействие на рентабельность нашей продукции и наши операционные результаты.

Наши производственные предприятия потребляют значительные объемы энергетических ресурсов, преимущественно электроэнергии и природного газа. В 2013 году доля затрат на энергоресурсы в себестоимости продукции практически не изменилась и составила 8% от общей себестоимости. Рост цен на энергоносители будет приводить к увеличению себестоимости нашей продукции и может оказать негативное влияние на наши производственные и финансовые результаты.

Зависимость от небольшой группы покупателей

Поскольку мы ориентированы на продажу труб для нефтегазовой отрасли, нашими крупнейшими покупателями являются нефтяные и газовые компании. В 2013 году продажи в адрес наших пяти крупнейших покупателей Роснефть (включая ТНК-ВР), Газпром (без учета Газпром Нефти), Сургутнефтегаз, Bourlandand Leverich и Лукойл составили 30% нашего объема реализации. Увеличение зависимости наших продаж от какого-либо крупного покупателя может негативно влиять на наши операционные результаты.

Рынок ТБД в России является высоко конкурентным, и продажи в большой степени зависят от одного из наших ключевых покупателей – Газпрома. В 2013 году доля продаж ТБД для проектов Газпрома составила 43% от нашего объема продаж ТБД. Газпром является одним из крупнейших покупателей сварных ТБД диаметром 1 420 мм, которые используются при строительстве магистральных газовых трубопроводов. Рост конкуренции производителей ТБД или ухудшение отношений с Газпромом могут негативно повлиять на нашу рыночную позицию, объемы продаж, операционную деятельность или финансовые показатели. Кроме того, рынок ТБД в большой степени зависит от строительства новых нефте- и газопроводов в России и СНГ. Отмена, заморозка или иные изменения, касающиеся объемов и сроков реализации масштабных трубопроводных проектов, могут оказать негативное воздействие на продажи ТБД и, следовательно, на наши производственные и финансовые результаты. Мы стараемся нивелировать этот риск путем расширения клиентской базы в России и СНГ.

Конкуренция

Мировой рынок стальных труб, в частности сегмент труб для нефтегазовой отрасли, является высоко конкурентным. Конкуренция основана на выполнении технических требований покупателя, цене, качестве и предоставлении сопутствующих услуг. В России и СНГ нашими основными конкурентами являются группы ЧТПЗ и ОМК, предприятия которых производят сварные и бесшовные трубы, украинские и китайские производители трубной продукции.

Присоединение России к ВТО и, как следствие, снижение импортных пошлин до уровня 5% - 13,8%, а также использование методов недобросовестной конкуренции отдельными импортерами привели к увеличению импорта в Россию и Таможенный союз стальных труб китайского, европейского и украинского производства. Введение в 2013 году антидемпинговых пошлин в размере 18,9% - 19,9% в отношении трубной продукции компании Интерпайп (Украина), в размере 19,15% в отношении холоднодеформированных нержавеющей труб происхождением из Китая, а также установленная ранее действующая специальная защитная мера в виде импортной квоты в отношении нержавеющей труб позволили сохранить общий объем импорта трубной продукции в Россию в 2013 году на уровне 2012 года.

Тем не менее, если предпринимаемые Таможенным союзом меры будут недостаточными для защиты от недобросовестного импорта, это может иметь негативный эффект на рыночную позицию ТМК.

За пределами России и СНГ мы конкурируем с ограниченным количеством компаний, занимающихся, в основном, производством бесшовной премиальной продукции: Tenaris, Vallourec, Sumitomo, Voestalpine и некоторыми китайскими производителями, такими как Baosteel и TPCO. В США ТМК IPSCO конкурирует с компаниями: Boomerang, Tenaris, U.S. Steel и V&M Star, являющейся дочерней структурой Vallourec, а также с импортерами OCTG и линейных труб, большей частью из Азии.

В 2013 году большинство американских производителей труб, включая ТМК IPSCO, обратились в Министерствоторговли США с просьбой провести антидемпинговое расследование в отношении импорта трубной продукции нефтегазового сортамента из Индии, Южной Кореи, Филиппин, Саудовской Аравии, Тайваня, Таиланда, Турции, Украины и Вьетнама. В феврале 2014 года Департамент дал предварительное отрицательное заключение о присутствии демпинга при импорте из Кореи и предварительное положительное заключение по демпингу при импорте из других стран, в отношении которых проводилось расследование. Для последних демпинговая маржа была определена в размере от 2,65% до 118,32%. Мы ожидаем, что итоговое заключение Министерства торговли подтвердит наличие демпинга при осуществлении импорта в США труб, как из Южной Кореи, так и из других упомянутых стран. Тем не менее, если решение по демпингу будет неблагоприятным для производителей в США, это может оказать негативное влияние на ценовую конъюнктуру в сегменте OCTG.

Кроме того, несколько крупнейших производителей труб объявили о своих планах по строительству новых производственных мощностей в США. Как только новые мощности будут введены в эксплуатацию, конкуренция на рынке США возрастет, что может иметь негативное воздействие на наши производственные и финансовые результаты.



Финансовые риски

Риск ликвидности

В результате привлечения заемных средств для реализации инвестиционной программы, а также для приобретения ТМК IPSCO в 2008 году и ТМК GIPI в 2012 году, наша долговая нагрузка по-прежнему остается значительной. По состоянию на 31 декабря 2013 года общий размер нашего долга составил 3,694 млн долл. США по сравнению с 3,885 млн долл. США на конец 2012 года. Снижение размера долга в 2013 году обусловлено чистым погашением долга в размере 93 млн долл. США и одновременно ослаблением курса рубля по отношению к доллару США. По состоянию на 31 декабря 2013 года отношение нашего чистого долга к EBITDA составило 3,8.

В 2013 году мы продолжили оптимизировать наш кредитный портфель путем согласования увеличения сроков займов и снижения процентных ставок. В апреле 2013 года мы разместили еврооблигации на сумму 500 млн долл. США со сроком погашения в 2020 году. Привлеченные средства были использованы для рефинансирования кредитов. В результате мероприятий по улучшению структуры кредитного портфеля доля нашей краткосрочной задолженности снизилась до 11% на конец 2013 года с 28% по состоянию на 31 декабря 2012 года.

Улучшение ликвидности остается нашей приоритетной задачей, и мы продолжаем активно работать над поддержанием достаточной ликвидности и улучшением структуры долгового портфеля. На 31 декабря 2013 года у нас действовали кредитные линии в российских, американских и европейских банках с подтвержденными неиспользованными лимитами выдачи кредитов на общую сумму 1,619 млн долл. США.

Тем не менее, наши усилия по улучшению кредитного портфеля и снижению долговой нагрузки могут оказаться недостаточными. Реакция рынка на ухудшение глобальной финансовой ситуации может оказать негативное влияние на нашу способность занимать средства в банках и на рынках капитала, оказать давление на ликвидность, привести к росту стоимости заемных ресурсов, временно сократить доступность кредитных линий и привести к недоступности привлечения финансовых ресурсов на приемлемых условиях.

Риск нарушения ковенантов кредитных договоров

Часть наших кредитных соглашений и публичных долговых обязательств в настоящее время содержат некоторые финансовые ковенанты. Одни ковенанты установлены по отношению к уровню долговой нагрузки, общей сумме задолженности или к чистым материальным активам, они также устанавливают соотношения финансовых показателей, которые должны поддерживаться на обозначенном уровне. Другие ковенанты налагают ограничения на совершение определенных сделок, в том числе ограничения по привлечению средств.

Нарушение финансовых или иных ковенантов в существующих кредитных соглашениях повлечет за собой дефолт по обязательствам, в случае если такое нарушение не будет урегулировано с кредитором.

Мы строго соблюдаем установленные ковенанты как по выпущенным облигациям, так и по кредитным соглашениям. На 31 декабря 2013 года мы отвечали всем требованиям кредиторов по ковенантам.

Тем не менее, в случае ухудшения ситуации на мировых финансовых рынках в будущем, мы можем не выполнить некоторые финансовые ковенанты. До настоящего времени мы обеспечивали все необходимые разрешения для временной отмены действия ковенантов или пересмотра их уровней в случае возможного нарушения. Однако в будущем мы можем быть не в состоянии обеспечить получение подобных разрешений, тем не менее, мы не прогнозируем наступления таких событий в ближайшем будущем.

Процентный риск

Процентные расходы составляют большую часть наших финансовых расходов. В 2013 году наши финансовые расходы снизились на 15% или 45 млн долл. США, до 252 млн долл. США по сравнению с 297 млн долл. США в 2012 году. Наша средневзвешенная процентная ставка по состоянию на 31 декабря 2013 года снизилась на 27 базисных пунктов по сравнению с ее значением на 31 декабря 2012 года. Несмотря на то, что в настоящее время мы получаем выгоду от сравнительно низких ставок, не может быть уверенности, что ставки останутся низкими и в будущем. Стоимость заимствований российских и международных банков может увеличиться в будущем, что может спровоцировать рост наших процентных расходов и негативно сказаться на наших финансовых результатах.

В то же время, часть нашего кредитного портфеля сформирована из кредитов с плавающей процентной ставкой. На 31 декабря 2013 года сумма кредитов, выданных под плавающую процентную ставку, составляла 579 млн долл. США. В основе текущих кредитов с плавающей процентной ставкой лежат ставки LIBOR и EURIBOR.

Принимая во внимание невысокий уровень процентных ставок, а также тот факт, что плавающие ставки находились на уровнях, близких к их историческим минимумам, в 2012 году мы захеджировали часть своих процентных рисков. На конец 2013 года, с учетом хеджирования, доля кредитов, выданных под плавающую ставку, составила 9% от общей суммы нашего кредитного портфеля.

Тем не менее, в нашем кредитном портфеле на текущий момент, присутствует несколько незахеджированных кредитов с плавающей процентной ставкой, и в случае роста ставок в будущем наши процентные расходы по соответствующим кредитам могут возрасти.



Валютный риск

Цены на нашу продукцию обычно устанавливаются в рублях для продаж по России и в долларах США и евро для продаж в СНГ, США и на других международных рынках. При этом наши прямые издержки, включая расходы на сырье и материалы, заработную плату и транспортировку, большей частью номинированы в рублях и долларах США. Прочие издержки, как, например, процентные расходы номинированы в основном в долларах США и рублях, а капитальные затраты – в рублях, евро и долларах США.

Мы хеджируем наши чистые инвестиции в производственные активы в США и Омане от валютных рисков с помощью номинированных в долларах США заимствований, привлеченных российскими дочерними компаниями ТМК. Прибыли и убытки по эффективной части хеджирования отражаются в отчете о совокупном доходе, прибыли и убытки по неэффективной части хеджирования отражаются в отчете о прибылях и убытках. В 2013 году мы получили убыток по курсовым разницам в размере 131 млн долл. США, из которых 49 млн долл. США отражено в отчете о прибылях и убытках, а 82 млн долл. США (до налога на прибыль) в отчете о совокупном доходе.

Рубль по-прежнему остается волатильным. Наши заимствования в большей части номинированы в долларах США, и в случае обесценения рубля по отношению к доллару в будущем мы можем понести убытки по курсовым разницам. Доля заимствований, номинированных в долларах США, в 2013 году выросла и по состоянию на 31 декабря 2013 года составила 64% от нашего кредитного портфеля по сравнению с 48% годом ранее.

Поскольку мы получаем выручку в долларах США, евро и рублях, благодаря географической диверсификации продаж, наши валютные риски захеджированы естественным образом. Тем не менее, обесценение рубля по отношению к доллару США может иметь негативное влияние на нашу чистую прибыль в связи с отражением соответствующих убытков в нашем консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Инфляционный риск

Наши наиболее крупные предприятия находятся на территории Российской Федерации, и значительная часть их расходов номинирована в рублях. Мы испытываем влияние инфляционного роста по некоторым статьям затрат, включая стоимость сырья и материалов, издержки на транспортировку, электроэнергию и оплату труда. За 2013 год инфляция в России составила 6,5% против 6,6% в 2012 году. Несмотря на намерение Российского правительства снизить уровень инфляции, в будущем, тем не менее, инфляция может возрасти. Мы можем быть не в состоянии увеличивать рублевые цены на свою продукцию адекватно уровню инфляции.

Уровень инфляции в США, где осуществляет свою деятельность ТМК IPSCO, исторически значительно ниже показателей в России. По данным за 2013 год инфляция в США составила 1,5% против 1,7% в 2012 году.

Высокая инфляция может увеличить наши затраты, уменьшить рентабельность и оказать негативное воздействие на наши производственные и финансовые результаты.

Правовые риски

Риск изменения налогового законодательства и налоговой системы

Наши дочерние общества осуществляют значительные налоговые платежи и платежи во внебюджетные фонды, в частности, по налогу на прибыль, налогу на добавленную стоимость, налогу на имущество, по страховым взносам на обязательное социальное страхование. Изменения налогового законодательства могут привести к увеличению наших налоговых отчислений и к последующему снижению прибыли. Поскольку наши крупнейшие предприятия находятся в России, основные налоговые риски связаны с изменением налоговой системы России. Российское Правительство регулярно осуществляет пересмотр налоговой системы и вносит изменения в налоговое законодательство. Обычно количество уплачиваемых налогов сокращается, и налоговое бремя на бизнес снижается, тем не менее, если последующие изменения российского налогового законодательства будут связаны с увеличением налоговых ставок, это может иметь негативное воздействие на наши операционные результаты.

Кроме того, российская нефтегазовая промышленность облагается дополнительными налогами в виде налога на добычу полезных ископаемых и экспортных пошлин. Изменения этих налогов могут оказать негативное влияние на уровень добычи нефти и газа и разработку новых месторождений в России, что может отрицательно сказаться на уровне спроса на нашу продукцию.

Изменения природоохранного законодательства

Наши предприятия должны удовлетворять требованиям национального экологического законодательства стран, где расположены наши производственные мощности: России, США, Европейского союза и Румынии, Казахстана и Омана.

Основные эколого-экономические риски наших российских предприятий связаны с ожидаемыми изменениями и ужесточением требований российского природоохранного законодательства, которое в настоящее время подвержено серьезному реформированию. Планируемые изменения требований природоохранного законодательства могут привести к увеличению расходов, связанных с модернизацией производственных мощностей, приобретением нового технологического или очистного оборудования, приборов непрерывного контроля выбросов и сбросов, а также к росту платежей за негативное воздействие на окружающую среду.

Новые требования будут сопровождаться усилением контроля государственных надзорных органов за их соблюдением. Такие изменения в действующем законодательстве могут привести к дополнительным незапланированным издержкам и обязательствам, что может оказать негативное воздействие на наши производственные и финансовые результаты.

В настоящее время мы не ожидаем каких-либо существенных изменений экологического регулирования в ТС, США, Румынии, Казахстане и Омане. Однако при возникновении подобных изменений, расходы на соответствие новым требованиям могут оказать негативное влияние на нашу операционную деятельность.

Прочие риски

Риск поломок оборудования

Наши производственные мощности подвержены риску поломки оборудования вследствие непредвиденных событий, таких как: пожары, взрывы и природные катастрофы. Производственный процесс в значительной степени зависит от трубопрокатного и сталеплавильного оборудования, которое может неожиданно выйти из строя, что потребует временной приостановки производства на соответствующем участке или сокращения производительности некоторых линий.

Любые перерывы в производстве могут потребовать значительных дополнительных расходов на ремонт с нашей стороны, что будет оказывать негативное влияние на нашу прибыльность и денежные потоки. В настоящий момент мы страхуем риски, которые могут возникнуть в случае повреждения имущества, аварий и при транспортировке. Мы также страхуем ответственность товаропроизводителя, а также ответственность директоров и менеджмента. Тем не менее, возмещение со стороны страховых компаний может быть недостаточным для покрытия всех наших затрат и потери прибыли от перерывов в производстве.

Страхование потенциальных рисков и убытков

Мы не страхуем все потенциальные риски и убытки, связанные с ненадлежащим качеством нашей продукции, повреждением и утратой имущества, авариями на производстве, природными катастрофами и загрязнением окружающей среды. В настоящий момент мы не страхуем убытки от перерывов в производстве. Убытки и обязательства, возникающие в случае реализации перечисленных событий, могут увеличить наши издержки и оказать негативное влияние на наши производственные и финансовые результаты.

Недостаток квалифицированных кадров и оптимизация численности персонала

Наши российские дочерние предприятия в регионах своего присутствия, в таких городах, как Волжский, Таганрог, Каменск-Уральский и Полевской, являются крупнейшими работодателями. В настоящий момент у нас нет определенных социальных обязательств по отношению к этим регионам, тем не менее, возможность к оптимизации численности персонала может быть подвержена политическим ограничениям. Невозможность осуществить плановое снижение численности персонала или внести другие изменения в операционную деятельность может иметь негативное воздействие на наши операционные результаты и дальнейшие планы.

Конкуренция на рынке труда в части специалистов по металлургии по-прежнему остается относительно высокой, и наши затраты на персонал продолжают умеренно расти. Мы ожидаем, что спрос и, следовательно, расходы на квалифицированных сотрудников будут возрастать в связи со спросом со стороны других металлургических компаний и отраслей промышленности.

Высокий спрос на квалифицированных рабочих, рост издержек на оплату труда, а также перерывы в работе и забастовки могут иметь негативное воздействие на нашу операционную деятельность и финансовые результаты.



Консолидированная выручка
за 2013 год составила
6 432 млн долл. США

Консолидированная финансовая отчетность



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности



Ernst & Young LLC
Sadovnicheskaya Nab., 77, bld. 1
Moscow, 115035, Russia
Tel: +7 (495) 705 9700
+7 (495) 755 9700
Fax: +7 (495) 755 9701
www.ey.com/ru

ООО «Эрнст энд Янг»
Россия, 115035, Москва
Садовническая наб., 77, стр. 1
Тел.: +7 (495) 705 9700
+7 (495) 755 9700
Факс: +7 (495) 755 9701
ОКПО: 59002827

Перевод с оригинала на английском языке

Заключение независимых аудиторов

Акционерам и совету директоров
ОАО "ТМК"

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности ОАО "ТМК" и его дочерних предприятий (далее по тексту – "Группа"), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2013 г., консолидированный отчет о прибылях и убытках, консолидированный отчет о совокупном доходе, консолидированный отчет об изменениях капитала и консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также информацию о существенных аспектах учетной политики и другую пояснительную информацию.

Ответственность руководства в отношении консолидированной финансовой отчетности

Руководство Группы несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за процедуры внутреннего контроля, необходимые, по мнению руководства, для обеспечения подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибки.

Ответственность аудиторов

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о настоящей консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические нормы, и спланировали и провели аудит с тем, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенного искажения финансовой отчетности.

Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств в отношении сумм и информации, представленных в консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на суждении аудитора, включая оценку риска существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибки. При оценке этого риска аудитор рассматривает аспекты внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления консолидированной финансовой отчетности с тем, чтобы определить процедуры аудита, необходимые в конкретных обстоятельствах, а не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Группы. Аудит также включает оценку уместности выбранной учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, и оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом. Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими для выражения нашего мнения.

Заключение

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение Группы на 31 декабря 2013 г., а также ее финансовые результаты и движение



Ernst & Young LLC
Sadovnicheskaya Nab., 77, bld. 1
Moscow, 115035, Russia
Tel: +7 (495) 705 9700
+7 (495) 755 9700
Fax: +7 (495) 755 9701
www.ey.com/ru

ООО «Эрнст энд Янг»
Россия, 115035, Москва
Садовническая наб., 77, стр. 1
Тел.: +7 (495) 705 9700
+7 (495) 755 9700
Факс: +7 (495) 755 9701
ОКПО: 59002827

денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

ООО "Эрнст энд Янг" (подпись по оригиналу)

11 марта 2014 г.

Консолидированный отчет о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированная финансовая отчетность

за год по 31 декабря 2013 г.

Содержание

Консолидированный отчет о прибылях и убытках	119
Консолидированный отчет о совокупном доходе	120
Консолидированный отчет о финансовом положении	120
Консолидированный отчет об изменениях капитала	121
Консолидированный отчет о движении денежных средств	123
Примечания к консолидированной финансовой отчетности	124
Информация о компании.....	124
Основа подготовки финансовой отчетности.....	124
Основа учета.....	124
Функциональная валюта и валюта представления отчетности	124
Существенные оценочные значения и допущения.....	124
Обесценение основных средств.....	125
Сроки полезного использования объектов основных средств	125
Справедливая стоимость активов и обязательств, приобретенных при объединении компаний	125
Обесценение гудвила и нематериальных активов с неограниченным сроком полезного использования	125
Обязательства по выплатам вознаграждения работникам.....	125
Резерв на сомнительную задолженность.....	125
Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации	125
Текущие налоги.....	126
Изменения в учетной политике	126
Основные положения учетной политики	129
Содержание раздела "Примечания к консолидированной финансовой отчетности".....	137

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о прибылях и убытках

за год по 31 декабря 2013 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

	ПРИМ.	За год по 31 декабря	
		2013 г.	2012 г. (после пересчета*)
Выручка от продаж:			
товаров	1	6 431 903	6 687 740
услуг		6 328 930	6 575 050
Себестоимость реализации	2	102 973	112 690
		(5 074 311)	(5 208 875)
Валовая прибыль		1 357 592	1 478 865
Коммерческие расходы	3	(379 205)	(433 243)
Расходы на рекламу и продвижение продукции	4	(12 481)	(11 060)
Общезаявительные и административные расходы	5	(317 288)	(292 539)
Расходы на исследования и разработки	6	(12 733)	(16 592)
Прочие операционные расходы	7	(52 101)	(68 011)
Прочие операционные доходы	8	17 779	10 707
Обесценение гудвила	19	(1 080)	-
Обесценение основных средств	18	(4 243)	(8 406)
(Отрицательные)/положительные курсовые разницы, нетто		(49 189)	22 597
Финансовые расходы		(252 247)	(297 099)
Финансовые доходы	9	7 164	22 329
Прибыль/(убыток) от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов		8 377	(7 436)
Доля в прибыли ассоциированных компаний	13	176	41
Прибыль от выбытия дочернего предприятия	12	1 862	-
Прибыль до налогообложения		312 383	400 153
Расход по налогу на прибыль	10	(97 843)	(122 634)
Прибыль за период		214 540	277 519
Прибыль, приходящаяся на:			
Долю акционеров материнской компании		213 929	272 587
Неконтролирующие доли участия		611	4 932
		214 540	277 519
Прибыль на акцию в распределении между акционерами материнской компании, базовая и разводненная (в долларах США)	11	0,25	0,32

* Некоторые из указанных сумм не соответствуют данным консолидированной финансовой отчетности за 2012 год и отражают изменения в учетной политике.

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о совокупном доходе

за год по 31 декабря 2013 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	ПРИМ.	2013 г.	2012 г. (после пересчета*)
Прибыль за период		214 540	277 519
<i>Статьи, которые могут быть переклассифицированы в состав прибыли или убытка в будущем:</i>			
Курсовые разницы от пересчета в валюту представления отчетности ^(a)		(50 160)	34 895
(Убыток) прибыль от курсовых разниц по хеджируемым чистым инвестициям в иностранные подразделения ^(b)	31 (xi)	(81 742)	60 427
Налог на прибыль ^(b)	31 (xi)	16 348	(12 085)
		(65 394)	48 342
Прибыль/(убыток) от хеджирования денежных потоков ^(a)	31 (xii)	546	(3 998)
Налог на прибыль ^(a)	31 (xii)	(163)	972
		383	(3 026)
<i>Статьи, которые не могут быть переклассифицированы в состав прибыли или убытка в будущем:</i>			
Чистые актуарные прибыли ^(a)	26	3 268	4 560
Прочий совокупный доход/(убыток) за период за вычетом налогов		(111 903)	84 771
Итого совокупный доход за период за вычетом налогов		102 637	362 290
Совокупный доход, приходящийся на:			
Долю акционеров материнской компании		106 866	352 629
Неконтролирующие доли участия		(4 229)	9 661
		102 637	362 290
(a) Прочий совокупный доход/(убыток) за период за вычетом налогов, приходящийся на акционеров материнской компании и неконтролирующие доли участия, представлен в таблице ниже:			
		2013 г.	2012 г. (после пересчета*)
Курсовые разницы от пересчета в валюту представления отчетности, приходящиеся на:			
Долю акционеров материнской компании		(45 277)	30 413
Неконтролирующие доли участия		(4 883)	4 482
		(50 160)	34 895
Прибыль/(убыток) от хеджирования денежных потоков, приходящийся на:			
Долю акционеров материнской компании		381	(3 023)
Неконтролирующие доли участия		2	(3)
		383	(3 026)
Чистые актуарные прибыли, приходящиеся на:			
Долю акционеров материнской компании		3 227	4 310
Неконтролирующие доли участия		41	250
		3 268	4 560

(b) Сумма (убытка)/прибыли от курсовых разниц по хеджируемым чистым инвестициям в иностранные подразделения за вычетом налога на прибыль относилась на долю акционеров материнской компании.

* Некоторые из указанных сумм не соответствуют данным консолидированной финансовой отчетности за 2012 год и отражают изменения в учетной политике.

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о финансовом положении

на 31 декабря 2013 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	ПРИМ.	2013 г.	2012 г. (после пересчета*)
АКТИВЫ			
Оборотные активы			
Денежные средства и их эквиваленты	14	93 298	225 061
Торговая и прочая дебиторская задолженность	15	995 371	914 319
Запасы	16	1 324 475	1 345 929
Предоплата и входящий НДС	17	136 630	167 918
Предоплата по налогу на прибыль		11 276	12 447
Прочие финансовые активы		155	4 008
		2 561 205	2 669 682
Внеоборотные активы			
Инвестиции в ассоциированные компании	13	1 900	1 862
Основные средства	18	3 845 355	3 809 634
Гудвил	19	584 904	591 194
Нематериальные активы	19	311 428	356 602
Отложенные налоговые активы	10	63 624	60 099
Прочие внеоборотные активы	20	50 252	114 191
		4 857 463	4 933 582
ИТОГО АКТИВЫ		7 418 668	7 603 264
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ			
Краткосрочные обязательства			
Торговая и прочая кредиторская задолженность	21	944 165	855 569
Авансы от покупателей		59 936	189 693
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	29	101 151	87 103
Резервы и начисленные обязательства	22	51 184	55 520
Процентные кредиты и займы	23	393 941	1 065 044
Обязательства по финансовой аренде	25	3 796	3 198
Производные финансовые инструменты	32	2 080	10 520
Дивиденды к выплате		5 863	303
Задолженность по налогу на прибыль		8 504	8 281
		1 570 620	2 275 231
Долгосрочные обязательства			
Процентные кредиты и займы	23	3 248 077	2 767 627
Обязательства по финансовой аренде	25	47 969	49 045
Отложенные налоговые обязательства	10	297 874	302 314
Резервы и начисленные обязательства	22	33 327	29 293
Обязательства по выплатам вознаграждения работникам	26	45 067	53 272
Прочие обязательства	27	46 115	42 856
		3 718 429	3 244 407
Итого обязательства		5 289 049	5 519 638
Капитал			
Капитал материнской компании	31		
Выпущенный капитал		326 417	326 417
Собственные акции, выкупленные у акционеров		(319 149)	(319 149)
Дополнительный оплаченный капитал		391 192	391 192
Резервный фонд		16 390	16 390
Накопленная прибыль		1 737 098	1 581 001
Резерв от пересчета иностранной валюты		(120 467)	(9 796)
Прочие резервы		2 311	2 033 792
Неконтролирующие доли участия	28	95 827	(1 297)
		2 129 619	1 984 758
Итого капитал		2 129 619	2 083 626
ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		7 418 668	7 603 264

* Некоторые суммы не соответствуют данным финансовой отчетности на 31 декабря 2012 г. и отражают изменения в учетной политике и корректировки предварительной оценки справедливой стоимости активов и обязательств приобретенного дочернего предприятия.

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет об изменениях капитала

за год по 31 декабря 2013 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	Приходится на акционеров материнской компании							Итого	Неконтролирующие доли участия	ИТОГО
	Выпущенный капитал	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Дополнительный оплаченный капитал	Резервный фонд	Накопленная прибыль	Резерв от пересчета иностранной валюты	Прочие резервы			
На 1 января 2013 г. (после пересчета*)	326 417	(319 149)	391 192	16 390	1 581 001	(9 796)	(1 297)	1 984 758	98 868	2 083 626
Прибыль за период	-	-	-	-	213 929	-	-	213 929	611	214 540
Прочий совокупный доход за период за вычетом налогов	-	-	-	-	-	(110 671)	3 608	(107 063)	(4 840)	(111 903)
Итого совокупный доход за период за вычетом налогов	-	-	-	-	213 929	(110 671)	3 608	106 866	(4 229)	102 637
Дивиденды, объявленные материнской компанией акционерам (Прим. 31 iii)	-	-	-	-	(49 719)	-	-	(49 719)	-	(49 719)
Дивиденды, объявленные дочерними предприятиями Группы держателям неконтролирующих долей участия (Прим. 31 iv)	-	-	-	-	-	-	-	-	(1 554)	(1 554)
Вклады владельцев неконтролирующих долей участия (Прим. 29)	-	-	-	-	-	-	-	-	2 525	2 525
Изменение неконтролирующих долей участия в дочернем предприятии, отраженное в учете в качестве операции с капиталом (Прим. 31 viii)	-	-	-	-	(8 113)	-	-	(8 113)	217	(7 896)
На 31 декабря 2013 г.	326 417	(319 149)	391 192	16 390	1 737 098	(120 467)	2 311	2 033 792	95 827	2 129 619

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет об изменениях капитала

за год по 31 декабря 2013 г. (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	Приходится на акционеров материнской компании							Итого	Неконтролирующие доли участия	ИТОГО
	Выпущенный капитал	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Дополнительный оплаченный капитал	Резервный фонд	Накопленная прибыль	Резерв от пересчета иностранной валюты	Прочие резервы			
На 1 января 2012 г.	326 417	(327 339)	384 581	16 390	1 421 437	(88 551)	–	1 732 935	91 849	1 824 784
Изменения в учетной политике	–	–	–	–	1 374	–	(2 584)	(1 210)	(89)	(1 299)
На 1 января 2012 г. (после пересчета*)	326 417	(327 339)	384 581	16 390	1 422 811	(88 551)	(2 584)	1 731 725	91 760	1 823 485
Прибыль за период (после пересчета*)	–	–	–	–	272 587	–	–	272 587	4 932	277 519
Прочий совокупный доход/(убыток) за период за вычетом налогов (после пересчета*)	–	–	–	–	–	78 755	1 287	80 042	4 729	84 771
Итого совокупный доход/(убыток) за период за вычетом налогов (после пересчета*)	–	–	–	–	272 587	78 755	1 287	352 629	9 661	362 290
Дивиденды, объявленные материнской компанией акционерам	–	–	–	–	(111 540)	–	–	(111 540)	–	(111 540)
Дивиденды, объявленные дочерними предприятиями Группы держателям неконтролирующих долей участия (Прим. 31 iv)	–	–	–	–	–	–	–	–	(1 571)	(1 571)
Приобретение неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях (Прим. 31 v)	–	–	1 711	–	–	–	–	1 711	(5 871)	(4 160)
Приобретение неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях в обмен на собственные акции, выкупленные у акционеров (Прим. 31 vi)	–	8 190	4 900	–	–	–	–	13 090	(13 090)	–
Приобретение дочерних предприятий (Прим. 12)	–	–	–	–	–	–	–	–	2 364	2 364
Вклады владельцев неконтролирующих долей участия (Прим. 31 vii)	–	–	–	–	–	–	–	–	16 245	16 245
Изменение неконтролирующих долей участия в дочернем предприятии, отраженное в учете в качестве операции с капиталом (Прим. 31 viii)	–	–	–	–	(2 857)	–	–	(2 857)	(557)	(3 414)
Прекращение признания неконтролирующих долей участия в связи с истечением прав подписки (Прим. 31 x)	–	–	–	–	–	–	–	–	(73)	(73)
На 31 декабря 2012 г. (после пересчета*)	326 417	(319 149)	391 192	16 390	1 581 001	(9 796)	(1 297)	1 984 758	98 868	2 083 626

* Некоторые из указанных сумм не соответствуют данным консолидированной финансовой отчетности за 2012 год и отражают изменения в учетной политике.

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о движении денежных средств

за год по 31 декабря 2013 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	ПРИМ.	2013 г.	2012 г. (после пересчета*)
Операционная деятельность			
Прибыль до налогообложения		312 383	400 153
Корректировки для приведения прибыли до налогообложения к денежным потокам от операционной деятельности:			
Амортизация основных средств		276 787	266 449
Амортизация нематериальных активов	19	49 102	59 613
Убыток от выбытия основных средств	7	5 861	17 255
Обесценение гудвила	19	1 080	—
Обесценение основных средств	18	4 243	8 406
Отрицательные/(положительные) курсовые разницы, нетто		49 189	(22 597)
Финансовые расходы		252 247	297 099
Финансовые доходы	9	(7 164)	(22 329)
Прибыль от выбытия дочернего предприятия	12	(1 862)	—
(Прибыль)/убыток от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов		(8 377)	7 436
Доля в прибыли ассоциированных компаний	13	(176)	(41)
Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации		1 246	6 399
Резерв на сомнительную задолженность		15 628	9 711
Изменения в резервах		(5 989)	12 261
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале		944 198	1 039 815
Изменения в оборотном капитале:			
(Увеличение)/уменьшение запасов		(65 273)	123 152
Увеличение торговой и прочей дебиторской задолженности		(158 946)	(101 650)
Уменьшение предоплат		22 900	6 005
Увеличение/ (уменьшение) торговой и прочей кредиторской задолженности		162 818	(53 482)
Уменьшение авансов от покупателей и заказчиков		(120 060)	(7 866)
Поступление денежных средств от операционной деятельности		785 637	1 005 974
Уплаченный налог на прибыль		(82 204)	(77 455)
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности		703 433	928 519
Инвестиционная деятельность			
Приобретение основных средств и нематериальных активов		(396 794)	(445 296)
Поступления от реализации основных средств		6 451	1 137
Приобретение дочерних предприятий	12	(38 300)	(33 017)
Выбытие дочернего предприятия	12	(1 906)	—
Займы выданные		(580)	(2 959)
Поступления от погашения займов выданных		1 610	2 420
Проценты полученные		3 456	6 240
Дивиденды полученные		2 674	14 256
Поступления от государственных субсидий		—	2 290
Чистый расход денежных средств от инвестиционной деятельности		(423 389)	(454 929)

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Консолидированный отчет о движении денежных средств

за год по 31 декабря 2013 г. (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США)

	ПРИМ.	2013 г.	2012 г. (после пересчета*)
Финансовая деятельность			
Получение кредитов		1 562 500	649 222
Выплата кредитов		(1 655 971)	(797 045)
Проценты выплаченные		(253 616)	(263 701)
Возмещение затрат на выплату процентов		—	545
Погашение обязательств по финансовой аренде		(5 337)	(4 789)
Приобретение неконтролирующих долей участия		—	(4 160)
Вклады владельцев неконтролирующих долей участия		2 525	10 265
Дивиденды, выплаченные акционерам материнской компании		—	—
Группы		(52 727)	(75 985)
Дивиденды, выплаченные владельцам неконтролирующих долей участия		(4 185)	(3 184)
Чистый расход денежных средств от финансовой деятельности		(406 811)	(488 832)
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов		(126 767)	(15 242)
Эффект от курсовых разниц, нетто		(4 996)	9 710
Денежные средства и их эквиваленты на 1 января		225 061	230 593
Денежные средства и их эквиваленты на 31 декабря		93 298	225 061

* Некоторые из указанных сумм не соответствуют данным консолидированной финансовой отчетности за 2012 год и отражают изменения в учетной политике.

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменении капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности
за год по 31 декабря 2013 г.

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Информация о компании

Данная консолидированная финансовая отчетность ОАО "ТМК" и его дочерних предприятий (далее по тексту - "Группа") за год по 31 декабря 2013 г. утверждена к выпуску в соответствии с решением Генерального директора от 11 марта 2014 г.

Материнская компания Группы – ОАО "ТМК" (далее по тексту – "Компания") – является открытым акционерным обществом (ОАО). Юридический и фактический адрес Компании: Российская Федерация, Москва, улица Покровка, д. 40/2а.

По состоянию на 31 декабря 2013 г. держателем контрольного пакета акций Компании являлась компания ТМК SteelLimited. Фактический контроль над ТМК SteelLimited осуществляет Д. А. Пумпянский.

Группа является одним из крупнейших мировых производителей стальных труб для компаний нефтегазовой отрасли и имеет разветвленную сеть производственных мощностей, сбытовых компаний и представительств в разных странах.

Основным направлением деятельности Группы является производство и сбыт бесшовных и сварных труб, включая трубы с широким спектром соединений класса "Премиум", в сочетании с предоставлением клиентам комплексных услуг по технической поддержке. Исследовательские центры в России и США занимаются разработкой и усовершенствованием продукции, а также проведением экспериментальных тестов, оценочных испытаний и передовых научных исследований в металлургической отрасли.

Основа подготовки финансовой отчетности

Основа учета

Настоящая консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) в редакции, опубликованной Советом по Международным стандартам финансовой отчетности (Совет по МСФО).

Консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципом начисления и исходя из метода учета по исторической стоимости, за исключением раскрытого в разделе "Основные положения учетной политики".

31 декабря является датой окончания финансового года для всех предприятий Группы и ее ассоциированных компаний.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основа подготовки финансовой отчетности (продолжение)

Функциональная валюта и валюта представления отчетности

Для целей настоящей консолидированной финансовой отчетности Группы валютой представления является доллар США, поскольку представление отчетности в долларах США удобно для основных существующих и потенциальных пользователей финансовой отчетности Группы.

Функциональной валютой предприятий Группы является валюта основной экономической среды, в которой предприятие осуществляет свою деятельность. Функциональной валютой предприятий Группы являются российский рубль, доллар США, евро, румынский лей и канадский доллар.

При консолидации активы и обязательства компаний Группы, отраженные в их функциональных валютах, пересчитываются в доллары США, валюту представления финансовой отчетности Группы, по обменным курсам на конец года. Статьи доходов и расходов пересчитываются в доллары США по средневзвешенному годовому курсу или, в случае существенных статей, по курсу на дату операции.

Операции в иностранных валютах первоначально отражаются в функциональной валюте по курсу на дату совершения операции. Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в функциональную валюту по курсу на конец отчетного периода. Разницы, возникающие при пересчете, отражаются в отчете о прибылях и убытках, за исключением разниц по валютным кредитам, учитываемым в качестве инструментов хеджирования чистых инвестиций в иностранные подразделения. Немонетарные статьи, оцениваемые по исторической стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсу на дату первоначальной операции. Немонетарные статьи, оцениваемые по справедливой стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсу на дату определения справедливой стоимости.

Существенные оценочные значения и допущения

Подготовка консолидированной финансовой отчетности требует от руководства применения суждений, оценок и допущений, которые влияют на отражаемые в отчетности суммы активов и обязательств, а также на раскрытие информации. Оценки и суждения руководства основаны на опыте прошлых периодов, а также учитывают прочие различные факторы, которые считаются приемлемыми в данных обстоятельствах. Фактические результаты могут отличаться от оценок. Кроме того, как следствие анализа фактически достигнутых результатов и изменений в ожиданиях, оценки могут быть пересмотрены в будущем как в отрицательную, так и в положительную стороны.

Ниже представлены оценки и допущения, которые могут привести к необходимости внесения существенных корректировок в балансовую стоимость активов и обязательств в течение следующего финансового года:

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Существенные оценочные значения и допущения (продолжение)

Обесценение основных средств

На каждую отчетную дату Группа определяет наличие признаков возможного обесценения актива. Если подобные признаки имеют место, Группа проводит оценку возмещаемой стоимости такого актива. Это требует определения ценности от использования генерирующей денежные потоки единицы, к которой относится данный актив.

Ценность от использования рассчитывается на основании методов дисконтированных денежных потоков (ДДП), которые требуют от Группы оценки ожидаемых будущих денежных потоков и выбора обоснованной ставки дисконтирования. Указанные оценки могут в существенной степени повлиять на возмещаемую стоимость и на сумму обесценения основных средств.

Обесцененные активы тестируются на предмет возможного восстановления обесценения на каждую отчетную дату при наличии признаков того, что убыток от обесценения, признанный в предыдущие периоды, больше не существует или уменьшился.

Сроки полезного использования объектов основных средств

Группа оценивает оставшийся срок полезного использования основных средств как минимум в конце каждого финансового года. В случае если ожидания отличаются от предыдущих оценок, изменения учитываются как изменения в учетных оценках в соответствии с МСФО (IAS) 8 "Учетная политика, изменения в учетных оценках и ошибки".

Справедливая стоимость активов и обязательств, приобретенных при объединении компаний

Группа отдельно учитывает на дату приобретения идентифицируемые активы, обязательства и условные обязательства, приобретенные или принятые на себя в рамках сделки по объединению компаний по их справедливой стоимости, что предполагает использование оценок. Такие оценки основываются на оценочных методах, предусматривающих значительную долю субъективных суждений при прогнозировании будущих денежных потоков и выработке прочих допущений.

Обесценение гудвила и нематериальных активов с неограниченным сроком полезного использования

Группа проводит тестирование гудвила и нематериальных активов с неограниченным сроком полезного использования на предмет обесценения не реже одного раза в год. Возмещаемая стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, к которой относится гудвил и нематериальные активы с неограниченным сроком полезного использования, определяется путем расчета ценности от использования. Указанные расчеты предполагают использование оценочных значений. Пересмотр оценок может оказать существенное влияние на возмещаемую стоимость единицы, генерирующей денежные потоки.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Существенные оценочные значения и допущения (продолжение)

Обязательства по выплатам вознаграждения работникам

Компании Группы предоставляют своим работникам выплаты по окончании трудовой деятельности и прочие выплаты долгосрочного характера (пенсии, единовременные выплаты по окончании трудовой деятельности, выплаты к юбилейным датам и т.д.). Указанные выплаты учитываются как обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами. Группа использует метод актуарной оценки для расчета приведенной стоимости обязательств по пенсионным планам с установленными выплатами и соответствующей стоимости текущих услуг.

Актуарный метод предполагает использование различных допущений, которые могут отличаться от фактических результатов в будущем. Такие допущения включают в себя определение ставки дисконтирования, уровня роста оплаты труда, уровня смертности, текучести кадров и прочее. В случае если потребуются внести изменения в ключевые допущения, это может оказать существенное влияние на величину будущих расходов по выплатам работникам.

Резерв на сомнительную задолженность

Резерв на сомнительную задолженность представляет собой оценку Группой убытков, которые могут возникнуть в результате неоплаты и неспособности покупателей осуществить оплату в установленный срок. Указанные оценки осуществляются на основании анализа непогашенной задолженности покупателей и заказчиков по срокам давности и учитывают кредитные условия, предоставленные конкретному контрагенту, и предыдущий опыт Группы в отношении сомнительной задолженности. Изменения экономических условий, ситуации в отрасли или результатов деятельности конкретного покупателя могут потребовать внесения корректировок в суммы резерва на сомнительную задолженность, отраженные в консолидированной финансовой отчетности.

Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации

Запасы оцениваются по наименьшей из двух величин: стоимости приобретения и чистой стоимости реализации. Оценка чистой стоимости реализации проводится исходя из наиболее надежных данных на дату оценки. Указанная оценка учитывает колебания цен и затрат, непосредственно связанные с событиями, произошедшими после отчетной даты, при условии, что они подтверждают наличие условий, существовавших на конец отчетного периода.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Существенные оценочные значения и допущения (продолжение)

Текущие налоги

Деятельность Группы облагается налогами в разных странах мира. Налоговые риски, отраженные в настоящей консолидированной финансовой отчетности, представляют собой наиболее точные оценки руководства в отношении результата на основе фактов, известных на каждую отчетную дату в каждой конкретной стране. Данные факты, помимо прочего, могут включать изменения налогового законодательства и его интерпретации в различных юрисдикциях, в которых Группа осуществляет свою деятельность.

Налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Помимо этого, интерпретация налогового законодательства налоговыми органами применительно к операциям и деятельности компаний Группы может не совпадать с мнением руководства Группы. Как следствие, налоговые органы могут предъявить претензии по сделкам и начислить компаниям Группы значительные дополнительные налоги, пени и штрафы. Окончательная сумма уплачиваемых налогов зависит от многих факторов, включая переговоры с налоговыми органами в различных юрисдикциях, исход судебных разбирательств по налоговым вопросам, возникшим в результате налоговых проверок. По мнению руководства, по состоянию на 31 декабря 2013 г. соответствующие положения законодательства были интерпретированы корректно, и существует высокая вероятность того, что позиция Группы в отношении налогового, валютного и таможенного законодательства, останется устойчивой.

Изменения в учетной политике

Применение новых и пересмотренных МСФО и Разъяснений, подготовленных Комитетом по разъяснениям международной финансовой отчетности (Разъяснения КРМФО)

Группа применила следующие новые и пересмотренные МСФО и Разъяснения КРМФО (IFRIC) в консолидированной финансовой отчетности в отношении годового отчетного периода, начинающегося 1 января 2013 г.:

- МСФО (IAS) 1 "Представление финансовой отчетности" (с изменениями) – Представление статей прочего совокупного дохода;
- МСФО (IFRS) 7 "Финансовые инструменты: раскрытие информации" (с изменениями) – Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств;
- МСФО (IFRS) 10 "Консолидированная финансовая отчетность";
- МСФО (IFRS) 11 "Совместная деятельность";
- МСФО (IFRS) 12 "Раскрытие информации об участии в других предприятиях";
- МСФО (IFRS) 13 "Оценка справедливой стоимости";
- МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам" (в новой редакции);
- МСФО (IAS) 27 "Отдельная финансовая отчетность" (в новой редакции);
- МСФО (IAS) 28 "Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия" (в новой редакции);
- Усовершенствования МСФО.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Применение новых и пересмотренных МСФО и Разъяснений, подготовленных Комитетом по разъяснениям международной финансовой отчетности (Разъяснения КРМФО) (продолжение)

Ниже рассматриваются основные аспекты влияния указанных изменений в учетной политике.

МСФО (IAS) 1 "Представление финансовой отчетности" (с изменениями) – Представление статей прочего совокупного дохода

Поправка к МСФО (IAS) 1 изменяет группировку статей, представляемых в составе прочего совокупного дохода. Статьи, которые могут быть переклассифицированы в состав прибыли или убытка в определенный момент в будущем, должны представляться отдельно от статей, которые никогда не будут переклассифицированы. Поправка повлияла исключительно на представление информации и не оказала влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

МСФО (IFRS) 7 "Финансовые инструменты: раскрытие информации" (с изменениями) – Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств

Данная поправка вводит требование о раскрытии информации, которая позволит пользователям финансовой отчетности оценить влияние или потенциальное влияние на финансовое положение компании соглашений о взаимозачете, включая право на взаимозачет признанных финансовых активов и финансовых обязательств компании. Данная поправка не оказала влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

МСФО (IFRS) 10 "Консолидированная финансовая отчетность"

МСФО (IFRS) 10 заменяет собой часть стандарта МСФО (IAS) 27 "Консолидированная и отдельная финансовая отчетность", которая определяет порядок учета для консолидированной финансовой отчетности. Стандарт также затрагивает вопросы, содержащиеся в ПКР (SIC) 12 "Консолидация предприятия специального назначения". МСФО (IFRS) 10 предусматривает единую модель контроля, которая применяется в отношении всех компаний, включая структурированные компании. МСФО (IFRS) 10 не оказал влияния на консолидацию дочерних предприятий Группы.

МСФО (IFRS) 11 "Совместная деятельность"

МСФО (IFRS) 11 заменяет собой МСФО (IAS) 31 "Участие в совместном предпринимательстве" и ПКР (SIC) 13 "Совместно контролируемые предприятия – немонетарные вклады участников совместного предпринимательства". МСФО (IFRS) 11 исключает возможность осуществлять учет совместно контролируемых предприятий методом пропорциональной консолидации. Совместно контролируемые предприятия должны учитываться по методу долевого участия. Применение нового стандарта не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Применение новых и пересмотренных МСФО и Разъяснений, подготовленных Комитетом по разъяснениям международной финансовой отчетности (Разъяснения КРМФО) (продолжение)

МСФО (IFRS) 12 "Раскрытие информации об участии в других предприятиях"

МСФО (IFRS) 12 включает в себя все требования к раскрытию информации, которые ранее содержались в стандарте МСФО (IAS) 27 "Консолидированная и отдельная финансовая отчетность", в отношении консолидированной финансовой отчетности, а также требования к раскрытию информации, которые ранее были включены в МСФО (IAS) 31 "Участие в совместном предпринимательстве" и МСФО (IAS) 28 "Инвестиции в ассоциированные предприятия". Данные требования к раскрытию информации относятся к долям участия Группы в дочерних компаниях, совместной деятельности, ассоциированных компаниях и структурированных предприятиях. Группа раскрыла требуемую информацию в Примечаниях 12, 13 и 28.

МСФО (IFRS) 13 "Оценка справедливой стоимости"

МСФО (IFRS) 13 устанавливает единое руководство по определению справедливой стоимости согласно МСФО. МСФО (IFRS) 13 не вносит изменений в то, когда компании обязаны использовать справедливую стоимость, а предоставляет указания относительно того, как оценить справедливую стоимость в соответствии с МСФО, когда использование справедливой стоимости требуется или разрешается. Кроме того, МСФО (IFRS) 13 устанавливает требования к раскрытию определенной информации о справедливой стоимости, часть из которых заменяет требования других стандартов, в частности МСФО (IFRS) 7 "Финансовые инструменты: раскрытие информации". Группа раскрыла требуемую информацию в Примечании 32.

МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам" (в новой редакции)

Новая редакция стандарта содержит ряд изменений в учете обязательств по пенсионным планам с установленными выплатами, включая отмену "метода коридора" (новая редакция МСФО (IAS) 19 требует признания актуарных прибылей и убытков в составе прочего совокупного дохода по мере их возникновения) и изменение момента признания стоимости услуг прошлых периодов (в соответствии с новой редакцией стандарта стоимость услуг прошлых периодов признается в полной сумме в периоде, в котором в план были внесены изменения). Прочие поправки включают новые требования к раскрытию информации, в т.ч. информации о чувствительности количественных показателей к изменению существенных допущений.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Применение новых и пересмотренных МСФО и Разъяснений, подготовленных Комитетом по разъяснениям международной финансовой отчетности (Разъяснения КРМФО) (продолжение)

МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам" (в новой редакции) (продолжение)

Группа применила МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам" (в новой редакции) ретроспективно. Переход на МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам" (в новой редакции) оказал влияние на величину обязательств Группы по пенсионным планам с установленными выплатами ввиду изменений в учете стоимости услуг прошлых периодов. До 31 декабря 2012 г. стоимость услуг прошлых периодов признавалась в качестве расхода с использованием линейного метода в течение среднего периода до получения права на выплаты. После перехода на МСФО (IAS) 19 в новой редакции стоимость услуг прошлых периодов должна признаваться сразу в момент ввода в действие нового плана или изменения существующего плана. Кроме того, принятие новой редакции стандарта изменило требования к представлению актуарных прибылей и убытков в финансовой отчетности: актуарные прибыли и убытки должны быть учтены в составе прочего совокупного дохода и исключены из отчета о прибылях и убытках. До 31 декабря 2012 г. в соответствии с учетной политикой Группы актуарные прибыли и убытки отражались в отчете о прибылях и убытках в полной сумме в том периоде, в котором они возникали.

Изменения в учетной политике повлияли на данную финансовую отчетность следующим образом:

- обязательства по выплатам вознаграждения работникам увеличились на 1 299 по состоянию на 1 января 2012 г.;
- накопленная прибыль, приходящаяся на долю акционеров материнской компании, увеличилась на 1 374 по состоянию на 1 января 2012 г.;
- прочие резервы уменьшились на 2 584 по состоянию на 1 января 2012 г.;
- себестоимость реализации за год по 31 декабря 2012 г. увеличилась на 4 560 с соответствующим изменением прочего совокупного дохода;
- неконтролирующие доли участия уменьшились на 89 по состоянию на 1 января 2012 г.

МСФО (IAS) 27 "Отдельная финансовая отчетность" (в новой редакции)

В результате выпуска новых стандартов МСФО (IFRS) 10 "Консолидированная финансовая отчетность" и МСФО (IFRS) 12 "Раскрытие информации об участии в других предприятиях", новая редакция МСФО (IAS) 27 включает только требования к учету в отдельной финансовой отчетности дочерних компаний, совместно контролируемых предприятий и ассоциированных компаний. Поправка не оказала влияния на консолидированную финансовую отчетность Группы.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Применение новых и пересмотренных МСФО и Разъяснений, подготовленных Комитетом по разъяснениям международной финансовой отчетности (Разъяснения КРМФО) (продолжение)

МСФО (IAS) 28 "Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия" (в новой редакции)

В результате выпуска новых стандартов МСФО (IFRS) 11 "Совместная деятельность" и МСФО (IFRS) 12 "Раскрытие информации об участии в других предприятиях", стандарт МСФО (IAS) 28 был переименован в МСФО (IAS) 28 "Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия". Стандарт описывает применение метода долевого участия при учете инвестиций в совместные предприятия в дополнение к применению метода долевого участия при учете инвестиций в ассоциированные компании. Применение измененного стандарта не оказало существенного влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

Усовершенствования МСФО

В мае 2012 года Совет по МСФО выпустил "Усовершенствования МСФО". В документе содержатся поправки к Международным стандартам финансовой отчетности, главным образом, с целью устранения несоответствий и уточнения формулировок. В целом поправки призваны уточнить требования стандартов, и не подразумевают существенных изменений сложившейся практики. Данные поправки не оказали влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

Новые стандарты учета

Группа не применяла следующие новые или измененные (выпущенные в новой редакции) МСФО и Разъяснения КРМФО, которые были выпущены, но не вступили в силу. В списке представлены выпущенные стандарты и интерпретации, которые предположительно окажут влияние на раскрытие информации, финансовое положение и результаты деятельности Группы при их применении в будущем. Группа намерена применить эти стандарты с даты их вступления в силу.

МСФО (IFRS) 9 "Финансовые инструменты" (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 января 2015 г. или после этой даты)

Данный стандарт заменит МСФО (IAS) 39 "Финансовые инструменты: признание и оценка". Выпущенный стандарт рассматривает классификацию и оценку финансовых активов и финансовых обязательств, а также учет хеджирования. Впоследствии Совет по МСФО также рассмотрит методологию обесценения. Группа оценит влияние применения МСФО (IFRS) 9 после выпуска финальной версии стандарта.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Новые стандарты учета (продолжение)

МСФО (IFRS) 10 "Консолидированная финансовая отчетность", МСФО (IFRS) 12 "Раскрытие информации об участии в других предприятиях", МСФО (IAS) 27 "Отдельная финансовая отчетность" (с изменениями) – Инвестиционные компании (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты)

Данные поправки предоставляют исключение из требования по консолидации компаниям, которые соответствуют определению инвестиционной компании в соответствии с МСФО (IFRS) 10. В результате применения указанного исключения по консолидации инвестиционные компании должны учитывать дочерние предприятия по справедливой стоимости через прибыль или убыток. По мнению Группы, применение измененных стандартов не окажет существенного влияния на ее финансовое положение или результаты деятельности в период первоначального применения.

МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам" (с изменениями) – План с установленными выплатами: Взносы работников (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2014 г. или после этой даты)

Поправка разъясняет порядок учета взносов работников или третьих лиц в планы с установленными выплатами в тех случаях, когда величина взносов зависит от стажа работников. Данные взносы необходимо распределять по периодам службы. Ожидается, что данная поправка не окажет влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

МСФО (IAS) 32 "Финансовые инструменты: представление информации" (с изменениями) – Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты)

Поправка разъясняет порядок взаимозачета финансовых активов и финансовых обязательств. Ожидается, что данная поправка не окажет влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

МСФО (IAS) 36 "Обесценение активов" (с изменениями) – Раскрытие информации о возмещаемой стоимости нефинансовых активов (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты)

Данная поправка касается раскрытия информации о возмещаемой стоимости обесцененных активов, если такая стоимость определяется на основании справедливой стоимости за вычетом затрат на реализацию. Применение измененного стандарта не окажет существенного влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы в период первоначального применения.



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Новые стандарты учета (продолжение)

МСФО (IAS) 39 "Финансовые инструменты: признание и оценка" (с изменениями) – Новация производных инструментов и продолжение учета хеджирования (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты)

Поправка к стандарту разъясняет, что новация производного финансового инструмента в виде изменения контрагента на центральную клиринговую компанию в установленных случаях не ведет к прекращению учета хеджирования. По мнению Группы, применение измененного стандарта не окажет существенного влияния на ее финансовое положение или результаты деятельности в период первоначального применения.

Разъяснение КРМФО (IFRIC) 21 "Обязательные платежи" (применяется в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты)

Разъяснение КРМФО (IFRIC) 21 уточняет, что предприятие признает обязательство в отношении сбора тогда, когда происходит предусмотренное законодательством событие, которое влечет за собой необходимость уплаты такого сбора. В отношении сборов, обязанность по уплате которых возникает только при достижении минимального порогового значения, интерпретация разъясняет, что обязательство не признается до тех пор, пока не будет достигнуто такое пороговое значение. По мнению Группы, интерпретация не окажет существенного влияния на ее финансовое положение или результаты деятельности в период первоначального применения.

Усовершенствования МСФО (применяются в отношении отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2014 г. или после этой даты)

В декабре 2013 г. Совет по МСФО выпустил "Ежегодные усовершенствования МСФО". В документах содержатся поправки к Международным стандартам финансовой отчетности, главным образом, с целью устранения несоответствий и уточнения формулировок. В целом поправки призваны уточнить требования стандартов, и не подразумевают существенных изменений сложившейся практики. Данные усовершенствования не окажут влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики

Содержание раздела "Основные положения учетной политики"

А) Принципы консолидации	130
Б) Объединение бизнеса и гудвил.....	131
В) Денежные средства и их эквиваленты	131
Г) Финансовые активы.....	131
Д) Запасы	133
Е) Основные средства.....	133
Ж) Нематериальные активы (за исключением гудвила).....	134
З) Обесценение нефинансовых активов (за исключением гудвила).....	134
И) Кредиты и займы.....	135
К) Договоры аренды	135
Л) Резервы.....	135
М) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам.....	135
Н) Государственные субсидии.....	136
О) Отложенный налог на прибыль.....	136
П) Капитал	136
Р) Признание выручки	137

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

А) Принципы консолидации

К дочерним предприятиям относятся компании, над деятельностью которых Группа осуществляет контроль. Группа контролирует предприятие, если она подвергается рискам, связанным с переменным доходом от участия в предприятии, или имеет право на получение такого дохода, а также имеет возможность влиять на доход посредством осуществления своих полномочий в отношении предприятия. Включение дочерних предприятий в консолидированную финансовую отчетность осуществляется с даты установления Группой контроля над их деятельностью и прекращается с даты утраты контроля.

Все операции между компаниями Группы, а также сальдо по расчетам и нерезализованные прибыли по таким операциям исключаются из консолидированной отчетности. Нереализованные убытки также исключаются, кроме случаев, когда в сделке есть признаки обесценения передаваемого актива. При необходимости в учетную политику дочерних компаний вносятся изменения для приведения ее в соответствие с учетной политикой Группы.

Неконтролирующая доля участия – это доля участия в капитале дочернего предприятия, не относимая прямо или косвенно на материнскую компанию. Неконтролирующая доля участия на конец отчетного периода представляет собой долю в справедливой стоимости идентифицируемых активов и обязательств дочернего предприятия, относящуюся к владельцам неконтролирующих долей, на дату приобретения, а также их долю в изменении капитала дочернего предприятия с момента объединения. Неконтролирующая доля участия отражается в составе капитала, отдельно от акционерного капитала материнской компании.

Убытки дочернего предприятия относятся на неконтролирующую долю участия даже в том случае, если это приводит к отрицательному сальдо.

При увеличении доли участия Группы в дочерних предприятиях разница между балансовой стоимостью чистых активов, относящихся к приобретенным долям участия в дочерних предприятиях, и суммой, уплаченной за приобретение таких долей, отражается либо в составе дополнительного оплаченного капитала, если данная величина положительная, либо уменьшает накопленную прибыль, если величина отрицательная.

Метод учета опционов, предоставленных Группой владельцам неконтролирующих долей участия на продажу ими акций дочерних предприятий Группы (опционов "пут") на дату приобретения контроля над дочерним предприятием, зависит от условий опциона.

Если по условиям опциона "пут" Группа получает текущую долю участия в акциях, являющихся предметом такого опциона, акции учитываются как приобретенные. Финансовые обязательства в отношении опционов "пут" учитываются по справедливой стоимости на дату предоставления опционов и впоследствии переоцениваются по справедливой стоимости. Изменение справедливой стоимости признается в отчете о прибылях и убытках.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

А) Принципы консолидации (продолжение)

Если по условиям опциона "пут" Группа не получает текущую долю участия в акциях, являющихся предметом такого опциона, то в соответствии с учетной политикой Группа частично признает неконтролирующие доли участия и учитывает опционы "пут" следующим образом:

- Группа определяет сумму, относящуюся к неконтролирующей доле участия, которая включает долю в прибыли и убытке (и прочих изменениях капитала) дочернего предприятия за период;
- Группа прекращает признание неконтролирующей доли участия как если бы она была приобретена на указанную дату;
- Группа отражает справедливую стоимость финансового обязательства в отношении опционов "пут"; и
- Группа учитывает разницу между неконтролирующей долей участия, признание которой было прекращено, и справедливой стоимостью финансового обязательства в качестве изменения неконтролирующей доли участия в дочернем предприятии, отраженного в учете в качестве операции с капиталом (в соответствии с политикой Группы в отношении увеличения доли ее участия в дочерних предприятиях).

Если Группа теряет контроль над дочерней компанией, она:

- прекращает признание активов и обязательств дочерней компании (в том числе гудвила);
- прекращает признание балансовой стоимости неконтролирующей доли участия;
- прекращает признание накопленных курсовых разниц, отраженных в капитале;
- признает справедливую стоимость полученного вознаграждения;
- признает справедливую стоимость оставшейся инвестиции;
- признает образовавшийся в результате операции излишек или дефицит в составе прибыли или убытка;
- переклассифицирует долю материнской компании в компонентах, ранее признанных в составе прочего совокупного дохода, в состав прибыли или убытка или нераспределенной прибыли.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Б) Объединение бизнеса и гудвил

Приобретение дочерних предприятий

Объединения бизнеса учитываются с использованием метода приобретения. Стоимость приобретения определяется как сумма переданного вознаграждения, оцененного по справедливой стоимости на дату приобретения, и неконтролирующей доли участия в приобретаемой компании. Для каждой сделки по объединению бизнеса приобретающая сторона оценивает неконтролирующую долю участия в приобретаемой компании либо по справедливой стоимости, либо по пропорциональной доле в идентифицируемых чистых активах приобретаемой компании. Затраты, понесенные в связи с приобретением, включаются в состав административных расходов периода, в котором они были понесены.

Если Группа приобретает бизнес, она соответствующим образом классифицирует приобретенные финансовые активы и принятые обязательства в зависимости от условий договора, экономической ситуации и соответствующих условий на дату приобретения. Это также включает анализ на предмет необходимости выделения встроенных в основные договоры производных инструментов.

В случае поэтапного объединения бизнеса справедливая стоимость ранее принадлежавшей приобретающей стороне доли участия в компании переоценивается по справедливой стоимости через прибыль или убыток на дату приобретения.

Условное вознаграждение, подлежащее передаче приобретающей стороной, признается по справедливой стоимости на дату приобретения. Последующие изменения справедливой стоимости условного вознаграждения, которое может быть активом или обязательством, признаются либо в составе прибыли или убытка, либо как изменение прочего совокупного дохода. Если условное вознаграждение классифицируется в качестве капитала, оно не переоценивается до момента его полного погашения в составе капитала.

Гудвил

При первоначальном признании гудвил оценивается по стоимости, определяемой как превышение суммы переданного вознаграждения и признанной неконтролирующей доли участия над суммой чистых идентифицируемых активов, приобретенных Группой, и принятых ею обязательств. Если вознаграждение меньше справедливой стоимости чистых активов приобретенного дочернего предприятия, разница признается в составе прибыли или убытка. Гудвил учитывается в функциональной валюте приобретенного дочернего предприятия.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Б) Объединение бизнеса и гудвил (продолжение)

Гудвил (продолжение)

После первоначального признания гудвил отражается по первоначальной стоимости за вычетом накопленных убытков от обесценения. Гудвил анализируется на предмет обесценения ежегодно или чаще, если какие-либо события или изменение обстоятельств свидетельствуют о его возможном обесценении. На дату приобретения гудвил распределяется на единицы (группы единиц), генерирующие денежные потоки, которые, как ожидается, получат выгоды от синергии в результате объединения. Обесценение гудвила определяется путем оценки возмещаемой стоимости единицы (группы единиц), генерирующей денежные потоки, к которой отнесен гудвил. Убыток от обесценения признается, если возмещаемая стоимость генерирующей единицы (группы генерирующих единиц) меньше балансовой стоимости.

Если гудвил отнесен на генерирующую единицу и часть деятельности, осуществляемой данной единицей, выбывает, гудвил, относящийся к выбывающей деятельности, включается в балансовую стоимость деятельности при определении прибыли или убытка от ее выбытия. В данных обстоятельствах выбывший гудвил оценивается на основе соотношения стоимости выбывшей деятельности и оставшейся части единицы, генерирующей денежные потоки.

В) Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства включают наличные денежные средства и средства, находящиеся на банковских счетах.

Эквиваленты денежных средств включают краткосрочные ликвидные инвестиции (со сроком погашения менее 90 дней), которые могут быть свободно конвертированы в известные суммы денежных средств и которые подвержены незначительному риску изменения стоимости. Эквиваленты денежных средств отражаются по справедливой стоимости.

Г) Финансовые активы

Первоначальное признание и оценка

Финансовые активы классифицируются Группой как займы и дебиторская задолженность; финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток; инвестиции, удерживаемые до погашения; финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи; или как производные инструменты, определенные в качестве инструментов хеджирования при эффективном хеджировании. При первоначальном отражении в учете финансовых активов Группа присваивает им соответствующую категорию и, если это возможно и целесообразно, на каждую отчетную дату проводит анализ на предмет пересмотра присвоенной им категории.



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Г) Финансовые активы (продолжение)

Первоначальное признание и оценка (продолжение)

Первоначально финансовые активы признаются по справедливой стоимости, увеличенной на непосредственно связанные с ними затраты по сделке. Однако при признании финансового актива, переоцениваемого по справедливой стоимости через прибыль или убыток, затраты по сделке списываются на расходы немедленно.

Последующая оценка

Последующая оценка финансовых активов зависит от их классификации и осуществляется следующим образом:

Займы и дебиторская задолженность

Займы и дебиторская задолженность являются производными финансовыми активами, не котирующимися на активном рынке, с фиксированным или поддающимся определению размером платежей. После первоначального признания такие активы отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента за вычетом резерва на обесценение. Прибыли и убытки по таким активам отражаются в отчете о прибылях и убытках при выбытии или обесценении таких активов, а также через процесс амортизации.

Дебиторская задолженность, в основном имеющая краткосрочный характер, отражается в сумме выставленного счета за вычетом резерва на сомнительную задолженность. Резерв на сомнительную задолженность создается при наличии объективных свидетельств того, что Группа не сможет взыскать причитающуюся ей сумму в соответствии с первоначальными условиями договоров. Группа периодически анализирует дебиторскую задолженность покупателей и заказчиков, внося корректировки в сумму резерва. Величина резерва представляет собой разницу между балансовой и возмещаемой стоимостью. Расходы по резерву на сомнительную дебиторскую задолженность отражаются в отчете о прибылях и убытках.

Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток

Категория "финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток" включает финансовые активы, предназначенные для торговли, и финансовые активы, отнесенные при первоначальном признании в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток. Финансовые активы классифицируются как предназначенные для торговли, если они приобретены с целью продажи или обратной покупки в ближайшем будущем. Производные инструменты, включая выделенные встроенные производные инструменты, также классифицируются как предназначенные для торговли, за исключением случаев, когда они представляют собой эффективные инструменты хеджирования в соответствии с МСФО (IAS) 39. Доходы и расходы по активам, предназначенным для торговли, признаются в отчете о прибылях и убытках.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Г) Финансовые активы (продолжение)

Инвестиции, удерживаемые до погашения

Непроизводные финансовые активы с фиксированными или определенными платежами и фиксированным сроком погашения классифицируются в качестве удерживаемых до погашения в случае, если Группа намерена и способна удерживать их до срока погашения. После первоначального признания инвестиции, удерживаемые до погашения, учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента, за вычетом убытка от обесценения.

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представляют собой производные финансовые активы, классифицированные как имеющиеся в наличии для продажи и не включенные ни в одну из трех вышеназванных категорий. После первоначального отражения в учете финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, оцениваются по справедливой стоимости, при этом нереализованные прибыли и убытки отражаются в составе прочего совокупного дохода до момента выбытия или обесценения данных финансовых активов, когда совокупная прибыль или убыток переносится в отчет о прибылях и убытках.

Производные инструменты

Производные инструменты представляют собой финансовые инструменты, стоимость которых меняется в зависимости от изменений базисной переменной и расчеты по которым будут осуществлены в будущем. Для приобретения данных инструментов требуется незначительные первоначальные чистые инвестиции или инвестиции не требуются вовсе. Производные инструменты используются, главным образом, для управления валютным риском, риском изменения процентной ставки и прочими рыночными рисками. Производные инструменты впоследствии регулярно переоцениваются по справедливой стоимости на каждую отчетную дату. Метод признания полученных в результате прибыли или убытков зависит от того, определен ли производный финансовый инструмент в качестве инструмента хеджирования.

Учет хеджирования

Для целей учета хеджирования производные инструменты определяются в качестве инструментов хеджирования подверженности рискам изменения справедливой стоимости признанного актива или обязательства (хеджирование справедливой стоимости) и в качестве инструментов хеджирования подверженности рискам изменения денежных потоков, связанных с отдельным риском, имеющим отношение к признанному активу или обязательству или вероятной будущей операции (хеджирование денежных потоков). В начале хеджирования Группа формально определяет и документально оформляет отношения хеджирования, к которым Группа намерена применить учет хеджирования, а также цели по управлению риском и стратегию хеджирования. Группа оценивает эффективность хеджирования в момент начала хеджирования и регулярно проводит проверку эффективности хеджирования (как минимум раз в квартал) с использованием перспективного и ретроспективного тестирования.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Г) Финансовые активы (продолжение)

Учет хеджирования (продолжение)

Производные инструменты Группы включают процентные свопы и валютные форварды. Политика их использования соответствует общей стратегии Группы по управлению рисками. Данные производные инструменты определяются в качестве инструментов хеджирования денежных потоков.

Обесценение финансовых активов

На каждую отчетную дату Группа оценивает наличие объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов. Финансовый актив или группа активов считаются обесцененными тогда и только тогда, когда существует объективное свидетельство обесценения в результате наступления одного или нескольких событий, произошедших после первоначального признания актива, и данные события оказали поддающееся надежной оценке влияние на ожидаемые от финансового актива или группы финансовых активов будущие денежные потоки. К свидетельствам наличия обесценения относятся индикаторы того, что должник или группа должников испытывают существенные финансовые затруднения, не могут погасить задолженность, нарушают сроки выплаты процентов или основной суммы задолженности, а также вероятность того, что ими будет проведена процедура банкротства или финансовой реорганизации иного рода. Кроме того, к свидетельствам обесценения относятся наблюдаемые данные, указывающие на наличие поддающегося оценке снижения ожидаемых будущих денежных потоков по финансовому инструменту, такие как изменение просроченной задолженности или изменение экономических условий, приводящее к нарушениям исполнения обязательств по выплате долгов.

Сумма убытка от обесценения определяется как разница между балансовой стоимостью актива и возмещаемой стоимостью актива. Балансовая стоимость финансовых активов (кроме займов и дебиторской задолженности) уменьшается непосредственно, без использования резерва на обесценение, сумма убытка отражается в отчете о прибылях и убытках.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Д) Запасы

Запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации. Чистая стоимость реализации представляет собой расчетную цену продажи, устанавливаемую в ходе обычной деятельности, уменьшенную на расчетные затраты, необходимые для подготовки и осуществления продажи актива. Себестоимость запасов определяется методом средневзвешенной стоимости.

Себестоимость запасов включает в себя затраты на приобретение, обработку и прочие затраты по доведению запасов в соответствующее состояние и доставке в соответствующее местонахождение. Стоимость незавершенного производства и готовой продукции включает в себя стоимость сырья и материалов, прямые затраты труда, прямые производственные затраты, а также косвенные производственные накладные расходы, в т.ч. расходы на амортизацию. Затраты на финансирование не учитываются при оценке запасов.

Группа периодически анализирует запасы для определения того, не являются ли они поврежденными, устаревшими или залежалыми, не снизилась ли их чистая стоимость реализации, и создает резервы на такие запасы.

Е) Основные средства

Основные средства Группы, за исключением объектов, приобретенных до 1 января 2003 г., отражаются по стоимости приобретения, не включая затраты на текущее операционное обслуживание, за вычетом накопленной амортизации и обесценения.

Основные средства, приобретенные до 1 января 2003 г. – даты перехода на МСФО – были отражены по условной первоначальной стоимости, которая являлась их справедливой стоимостью на 1 января 2003 г.

Амортизация основных средств рассчитывается линейным методом. Средние сроки амортизации, которые представляют собой оценочные сроки полезного использования активов, представлены ниже:

Земля	Не амортизируется
Здания	8-100 лет
Машины и оборудование	5-30 лет
Прочее	2-15 лет

Расходы, связанные с заменой компонента объекта основных средств, который учитывается отдельно, включая расходы на основной технический осмотр, капитализируются. Последующие расходы капитализируются только в том случае, если происходит увеличение будущих экономических выгод, которые будут получены в результате использования данного объекта основных средств, и если данные расходы поддаются достоверной оценке. Все прочие расходы отражаются в составе прибыли или убытка по мере их возникновения.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Ж) Нематериальные активы (за исключением гудвила)

Нематериальные активы (за исключением гудвила) оцениваются по стоимости приобретения при первоначальном признании. Стоимость нематериальных активов, приобретенных в результате объединения компаний, представляет собой справедливую стоимость на дату приобретения. После первоначального признания нематериальные активы отражаются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения.

Нематериальные активы имеют ограниченные или неограниченные сроки полезного использования.

Нематериальные активы с ограниченным сроком полезного использования амортизируются в течение срока полезного использования и анализируются на предмет обесценения при наличии признаков обесценения нематериального актива. Сроки и порядок амортизации нематериальных активов с ограниченным сроком полезного использования анализируются как минимум в конце каждого года. Изменения ожидаемого срока полезного использования или ожидаемого характера потребления будущих экономических выгод от актива учитываются как изменения учетных оценок. Амортизационные отчисления по нематериальным активам отражаются в отчете о прибылях и убытках в составе расходов в соответствии с функциональным назначением нематериального актива.

Нематериальные активы с неограниченным сроком полезного использования не амортизируются. При этом они ежегодно анализируются на предмет обесценения либо по отдельности, либо на уровне единицы, генерирующей денежные потоки.

Исследования и разработки

Затраты на разработки (связанные с проектированием и испытанием новой или усовершенствованной продукции) отражаются как нематериальные активы лишь в том случае, когда Группа в состоянии продемонстрировать техническую осуществимость создания данного нематериального актива так, чтобы актив был доступен для использования или продажи; свое намерение завершить разработку и способность использовать или продать данный нематериальный актив, а также порядок генерирования данным активом будущих экономических выгод, наличие ресурсов для завершения разработки и способность проведения достоверной оценки расходов, понесенных в ходе разработки. Прочие затраты на разработки отражаются в составе расходов по мере их возникновения. Затраты на разработки, которые были первоначально списаны на расходы, не отражаются в качестве актива в последующие периоды. Капитализированные затраты на разработки амортизируются с начала коммерческого производства продукции, являющейся предметом этих разработок, линейным методом в течение ожидаемого срока получения выгод от этих разработок. Балансовая стоимость затрат на разработки анализируется на предмет обесценения ежегодно, если актив еще не введен в эксплуатацию, или чаще – в случае возникновения признаков обесценения в течение отчетного года.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

З) Обесценение нефинансовых активов (за исключением гудвила)

На каждую отчетную дату Группа определяет наличие признаков обесценения актива или группы активов. При наличии признаков обесценения производится оценка возмещаемой стоимости актива, и в случае обесценения стоимость актива списывается до его возмещаемой стоимости, которая представляет собой наибольшее из двух значений – справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу и ценности от использования.

Справедливая стоимость за вычетом расходов на продажу представляет собой сумму, которую можно получить от продажи актива в результате сделки между независимыми, осведомленными и желающими заключить сделку сторонами, за вычетом любых прямых затрат, связанных с продажей. Ценность от использования представляет собой приведенную стоимость расчетных будущих денежных потоков от ожидаемого непрерывного использования актива и его выбытия по окончании срока полезного использования.

При оценке ценности актива от использования прогнозируемые будущие денежные поступления дисконтируются до их текущей стоимости с использованием ставки дисконтирования до налогообложения, отражающей текущую рыночную оценку временной стоимости денег и рисков, свойственных данному активу. Применительно к активам, не генерирующим поступления денежных потоков независимо от денежных потоков, генерируемых другими активами, возмещаемая стоимость определяется по генерирующей денежные потоки единице, к которой относятся такие активы.

Убыток от обесценения отражается в сумме разницы между расчетной возмещаемой стоимостью и балансовой стоимостью актива. Балансовая стоимость актива списывается до его возмещаемой стоимости, а сумма убытка включается в отчет о прибылях и убытках за период.

Убыток от обесценения сторнируется, если существуют признаки того, что убытки от обесценения активов (за исключением гудвила), признанные в предыдущие периоды, больше не существуют или сократились, и если последующее увеличение возмещаемой стоимости может быть объективно связано с событием, имевшим место после отражения убытка от обесценения. Убыток от обесценения сторнируется до величины балансовой стоимости, не превышающей балансовую стоимость актива за вычетом амортизации, которая была бы установлена, если бы убыток от обесценения не был признан.

Нематериальные активы, которые еще не доступны для использования, ежегодно анализируются на предмет обесценения.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

И) Кредиты и займы

Кредиты и займы первоначально отражаются по справедливой стоимости за вычетом понесенных затрат по сделке. После первоначального признания кредиты и займы оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки. Разница между первоначальной справедливой стоимостью (за вычетом затрат по сделке) и суммой к погашению отражается в составе финансовых расходов на протяжении срока займа.

Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или производством актива, подготовка которого к предполагаемому использованию или к продаже требует продолжительного периода времени, капитализируются как часть первоначальной стоимости такого актива. Все прочие затраты по займам относятся на расходы в том отчетном периоде, в котором они были понесены. Затраты по займам включают в себя проценты и прочие затраты, понесенные компанией в связи с заимствованиями.

К) Договоры аренды

Определение того, является ли соглашение в целом или отдельные его элементы договором аренды, должно основываться на содержании соглашения на дату начала срока аренды и требует понимания, зависит ли выполнение соглашения от использования определенного актива или активов, а также передает ли соглашение право на использование актива.

Договоры финансовой аренды, согласно которым к Группе фактически переходят все риски и выгоды, связанные с правом собственности на объект аренды, капитализируются на начало действия договора аренды по наименьшей из двух стоимостей: справедливой стоимости арендованного имущества или дисконтированной стоимости минимальных арендных платежей. Арендные платежи распределяются на расходы по финансированию и уменьшение арендных обязательств с тем, чтобы обеспечить постоянную процентную ставку по остатку обязательств. Расходы по финансированию относятся на финансовые расходы в отчете о прибылях и убытках.

Политика в отношении амортизации арендуемых амортизируемых активов соответствует политике, применяемой в отношении собственных активов. Если у Группы отсутствует обоснованная уверенность в том, что она получит право собственности на актив по окончании срока аренды, актив полностью амортизируется в течение срока аренды или срока его полезного использования, в зависимости от того, какой из них короче.

Договоры аренды, согласно которым арендодатель фактически сохраняет за собой все риски и выгоды, связанные с правом собственности на объект аренды, классифицируются как операционная аренда. Платежи по договорам операционной аренды равномерно списываются на расходы в отчете о прибылях и убытках в течение срока аренды.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

Л) Резервы

Резервы признаются, если Группа вследствие определенного события в прошлом имеет юридические или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов, и которые можно оценить с достаточной степенью надежности. В тех случаях, когда Группа ожидает возмещения резервов, например, по договору страхования, сумма возмещения отражается как отдельный актив, но только при условии, что получение такого возмещения практически не вызывает сомнений.

Если влияние временной стоимости денег является значительным, то резервы рассчитываются путем дисконтирования ожидаемых будущих денежных потоков по ставке до налогообложения, отражающей текущую рыночную оценку временной стоимости денег и, если применимо, учитывающей специфические риски, связанные с тем или иным обязательством. Увеличение резерва, происходящее в связи с течением времени при применении дисконтирования, признается как финансовый расход.

М) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам

Краткосрочные вознаграждения работникам

Краткосрочные вознаграждения работникам, выплачиваемые Группой, включают заработную плату, отчисления в фонды социального обеспечения, оплату ежегодных отпусков и больничных листов, премии и льготы в неденежной форме (например, медицинское обслуживание). Данные вознаграждения работникам начисляются в том году, в котором работниками Группы были оказаны соответствующие услуги.

Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами

Компании Группы выплачивают своим работникам вознаграждения по окончании трудовой деятельности и прочие вознаграждения долгосрочного характера (пенсии, единовременные выплаты по окончании трудовой деятельности, выплаты материальной помощи пенсионерам, выплаты к юбилейным датам и т.д.).

Все планы вознаграждений по окончании трудовой деятельности не являются фондируемыми. Причитающееся вознаграждение обычно зависит от продолжительности работы сотрудника в Группе до достижения возраста выхода на пенсию, отработки минимального стажа работы в Группе и размера вознаграждения, предусмотренного коллективными договорами. Обязательства по выплатам работникам по окончании трудовой деятельности и прочим выплатам долгосрочного характера, отраженные в отчете о финансовом положении, представляют собой текущую стоимость обязательств по пенсионному плану с установленными выплатами на конец отчетного периода за вычетом справедливой стоимости активов плана.



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

М) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам (продолжение)

Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами (продолжение)

Обязательства по пенсионным планам с установленными выплатами рассчитываются внешними консультантами с использованием метода прогнозируемой условной единицы. Текущая стоимость обязательств определяется путем дисконтирования расчетной суммы будущих выплат денежных средств с использованием доходности высококачественных корпоративных облигаций или, в странах, где отсутствует достаточно развитый рынок такого рода облигаций, по доходности государственных ценных бумаг, деноминированных в валюте выплат, срок погашения которых примерно соответствует срокам погашения указанных обязательств.

Чистые расходы на выплаты в отчете о прибылях и убытках включают стоимость услуг текущего периода, процентные расходы, стоимость услуг прошлых периодов, а также прибыли и убытки, возникающие в результате урегулирования обязательств. Стоимость услуг прошлых лет отражается в составе прибыли или убытка на более раннюю из следующих дат: дату изменения плана (секвестра плана) или дату признания Группой расходов по реструктуризации. Актуарные прибыли и убытки, возникающие вследствие корректировок на основе опыта и изменений актуарных допущений, отражаются в составе прочего совокупного дохода/убытка в том периоде, в котором они возникают.

Пенсионные планы с установленными взносами

По пенсионным планам с установленными взносами Группа делает отчисления в фонды пенсионного страхования, находящиеся под государственным или частным управлением, на обязательной, договорной или добровольной основе. После уплаты взносов Группа не несет дополнительных обязательств. Взносы признаются как расходы на вознаграждение работникам в том периоде, в котором возникает обязательство по их уплате. Предоплата по взносам учитывается в качестве актива при условии наличия возможности возмещения уплаченных сумм или возможности сокращения сумм будущих отчислений.

Н) Государственные субсидии

Государственные субсидии отражаются, когда существует обоснованная уверенность в том, что они будут получены, и Группа выполнит все сопутствующие условия.

Если субсидия относится к статье расходов, она отражается как уменьшение соответствующих расходов в тех периодах, когда осуществляются затраты, на возмещение которых получена субсидия.

Государственные субсидии, связанные с приобретением активов, включаются в долгосрочные обязательства как отложенные государственные субсидии и отражаются в составе прочих доходов в отчете о прибылях и убытках линейным методом в течение ожидаемого срока полезного использования соответствующих активов.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

О) Отложенный налог на прибыль

Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются в отношении временных разниц с использованием метода обязательств. Отложенный налог на прибыль отражается в отчете о прибылях и убытках, за исключением случаев, когда отложенный налог относится к операциям, учитываемым непосредственно в составе капитала или прочего совокупного дохода. В таком случае отложенный налог отражается в составе капитала или прочего совокупного дохода, соответственно.

Отложенный налог на прибыль отражается в отношении всех временных разниц между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в финансовой отчетности, за исключением ситуаций, когда отложенный налог возникает при первоначальном признании гудвила либо актива или обязательства в результате операции, которая не является сделкой по объединению компаний и которая, в момент ее совершения, не оказывает влияния на бухгалтерскую или налоговую прибыль или убыток.

Отложенный налоговый актив признается только в той степени, в какой существует значительная вероятность получения налогооблагаемой прибыли, против которой можно будет зачесть вычитаемые временные разницы. Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются по налоговым ставкам, применение которых ожидается в период реализации актива или погашения обязательства, на основе действующих или объявленных (и практически принятых) на конец отчетного периода налоговых ставок.

Отложенный налог на прибыль признается в отношении временных разниц, связанных с инвестициями в дочерние предприятия, ассоциированные компании, а также совместную деятельность, за исключением тех случаев, когда Группа контролирует сроки восстановления временных разниц, и при этом существует значительная вероятность того, что временные разницы не будут восстановлены в ближайшем будущем.

П) Капитал

Уставный капитал

Обыкновенные акции отражаются в составе собственного капитала. Затраты на оплату услуг третьим сторонам, непосредственно связанные с выпуском новых акций, за исключением случаев объединения бизнеса, отражаются в составе капитала как уменьшение суммы, полученной в результате данной эмиссии.

Собственные акции, выкупленные у акционеров

Собственные долевые инструменты, приобретенные Группой (собственные акции, выкупленные у акционеров), вычитаются из суммы капитала. При покупке, продаже, выпуске или аннулировании собственных акций, выкупленных у акционеров, прибыль или убыток в отчете о прибылях и убытках не признается.



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Основные положения учетной политики (продолжение)

П) Капитал (продолжение)

Дивиденды

Дивиденды признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на конец отчетного периода только в том случае, если они были объявлены до конца отчетного периода включительно. Информация о дивидендах раскрывается в отчетности, если они были рекомендованы к выплате до конца отчетного периода, а также рекомендованы или объявлены после конца отчетного периода, но до даты утверждения финансовой отчетности.

Р) Признание выручки

Выручка признается в той мере, в какой существует вероятность получения Группой экономических выгод, а также когда размер выручки поддается достоверной оценке. Выручка от продажи продукции признается в момент передачи покупателю существенных рисков и выгод, связанных с правом собственности на товар. Выручка, возникающая от продажи услуг, признается в том же отчетном периоде, в котором предоставлены услуги.

Выручка определяется по справедливой стоимости вознаграждения, полученного или подлежащего получению. Если не представляется возможным достоверно оценить справедливую стоимость полученного вознаграждения, то выручка оценивается по справедливой стоимости проданных товаров или оказанных услуг.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

Содержание раздела "Примечания к консолидированной финансовой отчетности"

1)	Информация по сегментам.....	138
2)	Себестоимость реализации.....	139
3)	Коммерческие расходы.....	140
4)	Расходы на рекламу и продвижение продукции.....	140
5)	Общехозяйственные и административные расходы.....	140
6)	Расходы на исследования и разработки.....	140
7)	Прочие операционные расходы.....	140
8)	Прочие операционные доходы.....	140
9)	Финансовые доходы.....	140
10)	Налог на прибыль.....	141
11)	Прибыль на акцию.....	142
12)	Приобретение и выбытие дочерних предприятий.....	142
13)	Инвестиции в ассоциированные компании.....	143
14)	Денежные средства и их эквиваленты.....	144
15)	Торговая и прочая дебиторская задолженность.....	144
16)	Запасы.....	144
17)	Предоплаты и входящий НДС.....	144
18)	Основные средства.....	144
19)	Гудвил и прочие нематериальные активы.....	145
20)	Прочие внеоборотные активы.....	146
21)	Торговая и прочая кредиторская задолженность.....	147
22)	Резервы и начисленные обязательства.....	147
23)	Процентные кредиты и займы.....	147
24)	Конвертируемые облигации.....	148
25)	Обязательства по финансовой аренде.....	148
26)	Обязательства по выплатам вознаграждения работникам.....	149
27)	Прочие долгосрочные обязательства.....	150
28)	Доли участия в дочерних предприятиях.....	150
29)	Раскрытие информации о связанных сторонах.....	151
30)	Условные и договорные обязательства.....	152
31)	Капитал.....	153
32)	Задачи и принципы управления финансовыми рисками.....	154

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменении капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

1) Информация по сегментам

Операционные сегменты отражают управленческую структуру Группы и подход к анализу финансовой информации. В целях принятия управленческих решений Группа разделена на бизнес-дивизионы по географическому принципу и состоит из следующих трех отчетных сегментов:

- Российский сегмент представляет результаты операционной деятельности и финансовое положение заводов, расположенных в Российской Федерации и Султанате Оман, предприятия по финишной обработке труб в Казахстане, сервисных предприятий для нефтегазовой отрасли и торговых компаний, расположенных в России, Казахстане, Объединенных Арабских Эмиратах и Швейцарии.
- Американский сегмент представляет результаты операционной деятельности и финансовое положение заводов и торговых компаний, расположенных в Соединенных Штатах Америки и Канаде.
- Европейский сегмент представляет результаты операционной деятельности и финансовое положение заводов и торговых компаний, расположенных в Европе (за исключением Швейцарии).

Руководство осуществляет мониторинг результатов операционной деятельности каждого из сегментов отдельно для целей принятия решений о распределении ресурсов и оценки результатов их деятельности. Эффективность деятельности сегмента оценивается исходя из скорректированного показателя ЕВITDA. Данный показатель определяется как сумма прибыли/(убытка) за период за вычетом финансовых расходов и финансовых доходов, (дохода)/расхода по налогу на прибыль, амортизации основных средств и нематериальных активов, (положительных)/отрицательных курсовых разниц, обесценения/(восстановления обесценения) внеоборотных активов, изменений в резервах (за исключением начислений премиальных выплат), (прибыли)/убытка от выбытия основных средств, (прибыли)/убытка от изменения справедливой стоимости финансовых инструментов, доли в (прибыли)/убытке ассоциированных компаний и прочих неденежных статей. Финансирование Группы (включая финансовые расходы и финансовые доходы) управляется на групповой основе и не распределяется между операционными сегментами.

Начиная с промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за три месяца по 31 марта 2013 г., руководство Группы пересмотрело подход к расчету скорректированного показателя ЕВITDA, в результате расходы по премиальным выплатам руководству и сотрудникам включаются в расчет скорректированного показателя ЕВITDA по мере их начисления, а не в момент фактических денежных выплат. Руководство считает, что данный подход наилучшим образом отражает промежуточные результаты деятельности Группы и исключает неравномерную динамику в течение года. Сравнительная информация настоящей консолидированной финансовой отчетности была скорректирована соответствующим образом.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

1) Информация по сегментам (продолжение)

В таблицах ниже представлена информация о выручке и прибыли по отчетным сегментам Группы за годы по 31 декабря 2013 и 2012 г., соответственно.

За год по 31 декабря 2013 г.	Россия	Америка	Европа	ИТОГО
Выручка от продаж	4 483 004	1 664 735	284 164	6 431 903
Себестоимость реализации	(3 390 965)	(1 453 201)	(230 145)	(5 074 311)
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ	1 092 039	211 534	54 019	1 357 592
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	(533 050)	(150 980)	(37 677)	(721 707)
Прочие операционные доходы/(расходы), нетто	(28 896)	(3 996)	(1 430)	(34 322)
ОПЕРАЦИОННАЯ ПРИБЫЛЬ	530 093	56 558	14 912	601 563
КОРРЕКТИРОВКА НА:				
Амортизацию основных средств и нематериальных активов	226 933	86 021	12 935	325 889
Убыток от выбытия основных средств	2 614	2 049	1 198	5 861
Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации	1 599	(703)	350	1 246
Резерв на сомнительную задолженность	12 061	2 460	1 107	15 628
Изменения в прочих резервах	2 910	(1 621)	446	1 735
	246 117	88 206	16 036	350 359
СКОРРЕКТИРОВАННЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ ЕВITDA	776 210	144 764	30 948	951 922

За год по 31 декабря 2013 г.	Россия	Америка	Европа	ИТОГО
ПРИВЕДЕНИЕ К ПРИБЫЛИ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ:				
СКОРРЕКТИРОВАННЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ ЕВITDA	776 210	144 764	30 948	951 922
Восстановление корректировок от операционной прибыли до ЕВITDA	(246 117)	(88 206)	(16 036)	(350 359)
ОПЕРАЦИОННАЯ ПРИБЫЛЬ	530 093	56 558	14 912	601 563
Обесценение гудвила	(1 080)	—	—	(1 080)
Обесценение основных средств	(4 243)	—	—	(4 243)
Положительные/(отрицательные) курсовые разницы, нетто	(46 437)	(1 340)	(1 412)	(49 189)
ОПЕРАЦИОННАЯ ПРИБЫЛЬ ПОСЛЕ ОБЕСЦЕНЕНИЯ И ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ/(ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ) КУРСОВЫХ РАЗНИЦ	478 333	55 218	13 500	547 051
Финансовые расходы				(252 247)
Финансовые доходы				7 164
Прибыль от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов				8 377
Доля в прибыли ассоциированных компаний				176
Прибыль от выбытия дочернего предприятия				1 862
ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ				312 383



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменении капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

1) Информация по сегментам (продолжение)

За год по 31 декабря 2012 г. (после пересчета)	Россия	Америка	Европа	ИТОГО
Выручка от продаж	4 713 913	1 650 007	323 820	6 687 740
Себестоимость реализации	(3 595 144)	(1 364 887)	(248 844)	(5 208 875)
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ	1 118 769	285 120	74 976	1 478 865
Коммерческие, общезаявственные и административные расходы	(565 957)	(150 235)	(37 242)	(753 434)
Прочие операционные доходы/(расходы), нетто	(43 899)	(12 543)	(862)	(57 304)
ОПЕРАЦИОННАЯ ПРИБЫЛЬ	508 913	122 342	36 872	668 127
КОРРЕКТИРОВКА НА:				
Амортизацию основных средств и нематериальных активов	222 482	91 437	12 143	326 062
Убыток от выбытия основных средств	10 482	6 175	598	17 255
Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации	4 542	793	1 064	6 399
Резерв на сомнительную задолженность	9 848	(760)	623	9 711
Изменения в прочих резервах	2 539	(2 101)	450	888
	249 893	95 544	14 878	360 315
СКОРРЕКТИРОВАННЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ ЕБИТДА	758 806	217 886	51 750	1 028 442

За год по 31 декабря 2012 г. (после пересчета)	Россия	Америка	Европа	ИТОГО
ПРИВЕДЕНИЕ К ПРИБЫЛИ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ:				
СКОРРЕКТИРОВАННЫЙ ПОКАЗАТЕЛЬ ЕБИТДА	758 806	217 886	51 750	1 028 442
Восстановление корректировок от операционной прибыли до ЕБИТДА	(249 893)	(95 544)	(14 878)	(360 315)
ОПЕРАЦИОННАЯ ПРИБЫЛЬ	508 913	122 342	36 872	668 127
Обесценение основных средств	(8 406)	-	-	(8 406)
Положительные/(отрицательные) курсовые разницы, нетто	23 702	1 366	(2 471)	22 597
ОПЕРАЦИОННАЯ ПРИБЫЛЬ ПОСЛЕ ОБЕСЦЕНЕНИЯ И ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ/(ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ) КУРСОВЫХ РАЗНИЦ	524 209	123 708	34 401	682 318
Финансовые расходы				(297 099)
Финансовые доходы				22 329
Убыток от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов				(7 436)
Доля в прибыли ассоциированных компаний				41
ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ				400 153

В таблицах ниже представлена дополнительная информация об отчетных сегментах Группы на 31 декабря 2013 и 2012 гг., соответственно:

За год по 31 декабря 2013 г.	Россия	Америка	Европа	ИТОГО
Сегментные активы	5 047 725	1 927 441	443 502	7 418 668
Затраты на основные средства	450 419	44 100	21 695	516 214
За год по 31 декабря 2012 г. (после пересчета)	Россия	Америка	Европа	ИТОГО
Сегментные активы	5 300 940	1 863 149	439 175	7 603 264
Затраты на основные средства	346 728	95 046	45 432	487 206

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

1) Информация по сегментам (продолжение)

В таблице ниже представлена информация о выручке от внешних контрагентов по каждой группе продуктов и услуг за годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг., соответственно:

	Бесшовные трубы	Сварные трубы	Прочая деятельность	ИТОГО
Выручка от внешних контрагентов				
За год по 31 декабря 2013 г.	3 959 619	2 200 755	271 529	6 431 903
За год по 31 декабря 2012 г.	4 134 289	2 257 120	296 331	6 687 740

В таблицах ниже представлена информация географического характера. Группа раскрывает информацию о выручке от реализации с учетом местонахождения покупателей Группы. Информация о внеоборотных активах раскрывается с учетом местонахождения активов Группы и включает в себя основные средства, нематериальные активы и гудвил.

За год по 31 декабря 2013 г.	Россия	Америка	Европа	Средняя Азия и Каспийский регион	Азия и Дальний Восток	Ближний Восток и регион Персидского залива	Африка	ИТОГО
Выручка от продаж	3 637 665	1 862 366	426 237	210 311	198 976	79 734	16 614	6 431 903
Внеоборотные активы	3 020 406	1 279 278	291 340	23 214	-	127 440	9	4 741 687

За год по 31 декабря 2012 г. (после пересчета)	Россия	Америка	Европа	Средняя Азия и Каспийский регион	Азия и Дальний Восток	Ближний Восток и регион Персидского залива	Африка	ИТОГО
Выручка от продаж	3 644 415	1 983 043	486 326	352 858	33 557	171 563	15 978	6 687 740
Внеоборотные активы	3 117 967	1 300 327	274 980	24 142	-	40 004	10	4 757 430

2) Себестоимость реализации

Себестоимость реализации за год по 31 декабря была представлена следующими статьями:

	2013 г.	2012 г. (после пересчета)
Сырье и расходные материалы	3 384 212	3 352 080
Расходы на персонал, включая затраты на социальное обеспечение	721 647	673 916
Затраты на электроэнергию и коммунальные платежи	409 374	383 754
Амортизация основных средств и нематериальных активов	266 218	253 048
Ремонт и техническое обслуживание	136 403	142 893
Производство на далавельской основе	76 318	81 829
Транспортные расходы	66 710	58 149
Налоги	44 769	52 464
Профессиональные услуги	39 736	34 132
Аренда	13 338	11 098
Командировочные расходы	3 415	3 043
Страхование	834	1 008
Связь	905	1 040
Прочее	5 593	7 418
Итого производственные расходы	5 169 472	5 055 872
Изменение запасов собственной готовой продукции и незавершенного производства	(115 467)	102 759
Себестоимость покупок товаров	18 066	24 479
Неходовые запасы и списание	2 240	25 765
Себестоимость реализации	5 074 311	5 208 875



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

3) Коммерческие расходы

Коммерческие расходы за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Транспортные расходы	191 782	246 801
Расходы на персонал, включая затраты на социальное обеспечение	64 025	63 004
Амортизация основных средств и нематериальных активов	43 319	53 312
Профессиональные услуги	23 399	17 262
Расходные материалы	21 274	21 453
Расходы по сомнительной задолженности	17 326	11 612
Аренда	7 103	7 748
Командировочные расходы	4 549	4 747
Коммунальные платежи и техническое обслуживание	2 141	2 217
Связь	1 331	1 354
Страхование	1 395	1 350
Прочее	1 561	2 383
	379 205	433 243

4) Расходы на рекламу и продвижение продукции

Расходы на рекламу и продвижение продукции за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Наружная реклама	5 512	4 132
Выставки и каталоги	5 384	5 036
Средства массовой информации	887	927
Прочее	698	965
	12 481	11 060

5) Общехозяйственные и административные расходы

Общехозяйственные и административные расходы за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Расходы на персонал, включая затраты на социальное обеспечение	180 596	163 134
Профессиональные услуги	59 871	57 587
Амортизация основных средств и нематериальных активов	16 429	16 110
Коммунальные платежи и техническое обслуживание	12 544	9 469
Командировочные расходы	11 560	11 319
Страхование	7 815	6 664
Транспортные услуги	6 894	6 240
Связь	6 637	6 160
Аренда	5 065	6 356
Расходные материалы	4 811	4 354
Налоги	2 421	3 029
Прочее	2 645	2 117
	317 288	292 539

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

6) Расходы на исследования и разработки

Расходы на исследования и разработки за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Расходы на персонал, включая затраты на социальное обеспечение	6 360	9 535
Профессиональные услуги	2 758	3 227
Командировочные расходы	1 340	1 021
Расходные материалы	609	793
Амортизация основных средств и нематериальных активов	216	634
Прочее	1 450	1 382
	12 733	16 592

7) Прочие операционные расходы

Прочие операционные расходы за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Социальные расходы и расходы на социальную инфраструктуру	19 459	19 133
Спонсорская помощь и расходы на благотворительность	14 863	15 201
Штрафы, пени и претензии	9 224	14 142
Убыток от выбытия основных средств	5 861	17 255
Прочее	2 694	2 280
	52 101	68 011

8) Прочие операционные доходы

Прочие операционные доходы за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Прибыль от штрафов и пеней	2 618	5 314
Прибыль от продажи оборотных активов	67	360
Прочее	15 094	5 033
	17 779	10 707

9) Финансовые доходы

Финансовые доходы за год по 31 декабря были представлены следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Процентный доход – банковские счета и вклады	4 180	6 720
Дивиденды	2 984	15 609
	7 164	22 329



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

10) Налог на прибыль

Расход по налогу на прибыль за год по 31 декабря был представлен следующими статьями:

	2013 г.	2012 г.
Расход по текущему налогу на прибыль	77 059	99 338
Корректировки налога на прибыль за предыдущие периоды	3 306	2 203
Расходы по отложенному налогу на прибыль в связи со списанием отложенных налоговых активов	-	207
Расходы по отложенному налогу на прибыль в связи с возникновением и восстановлением временных разниц	17 478	20 886
Итого расход по налогу на прибыль	97 843	122 634

Ниже представлены результаты сверки прибыли до налогообложения и расхода по налогу на прибыль:

	2013 г.	2012 г. (после пересчета)
Прибыль до налогообложения	312 383	400 153
Условный расход по налогу на прибыль, рассчитанный по действующей в России официальной ставке 20%	62 477	80 031
Корректировки налога на прибыль за предыдущие периоды	3 306	2 203
Налоговый эффект по статьям, не уменьшающим налогооблагаемую базу для целей налогообложения или не облагаемых налогом	20 021	19 474
Влияние различных ставок налогов в других странах (за пределами России)	10 551	22 584
Налог на дивиденды, распределенные дочерними предприятиями Группы в пользу материнской компании	904	2 432
Влияние разниц в ставках налогообложения, применяемых к дивидендным доходам	(326)	(1 716)
Расходы по отложенному налогу на прибыль в связи со списанием отложенных налоговых активов	-	207
Увеличение в результате приобретения дочерних предприятий	479	-
Влияние непризнанных налоговых кредитов, налоговых убытков и временных разниц предыдущих периодов	145	(2 000)
Прочее	286	(581)
Итого расход по налогу на прибыль	97 843	122 634

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

10) Налог на прибыль (продолжение)

Ниже представлены отложенные налоговые активы и обязательства и их изменения за год по 31 декабря 2013 г.:

	2013 г.	Изменение, отраженное в отчете о прибылях и убытках	Изменение, отраженное в составе прочего совокупного дохода	Приобретение и выбытие дочерних предприятий	Разницы от пересчета валют	2012 г. (после пересчета)
Амортизация и оценка основных средств	(299 421)	(16 486)	-	479	14 823	(298 237)
Амортизация и оценка нематериальных активов	(33 190)	5 791	-	-	4	(38 985)
Налоговые убытки к зачету	52 898	(16 950)	16 348	(117)	(3 701)	57 318
Резервы и начисленные обязательства	18 798	2 544	-	(8)	(779)	17 041
Обязательства по финансовой аренде	9 142	316	-	-	(694)	9 520
Оценка запасов	8 090	7 785	-	(370)	152	523
Оценка дебиторской задолженности	5 271	3 456	-	(152)	(208)	2 175
Прочее	4 162	(3 934)	(163)	-	(171)	8 430
	(234 250)	(17 478)	16 185	(168)	9 426	(242 215)

Отражены в отчете о финансовом положении следующим образом:

	2013 г.	Изменение, отраженное в отчете о прибылях и убытках	Изменение, отраженное в составе прочего совокупного дохода	Приобретение и выбытие дочерних предприятий	Разницы от пересчета валют	2012 г.
Отложенные налоговые обязательства	(297 874)	(7 987)	-	-	12 427	(302 314)
Отложенные налоговые активы	63 624	(9 491)	16 185	(168)	(3 001)	60 099

Ниже представлены отложенные налоговые активы и обязательства и их изменения за год по 31 декабря 2012 г.:

	2012 г. (после пересчета)	Изменение, отраженное в отчете о прибылях и убытках	Изменение, отраженное в составе прочего совокупного дохода	Приобретение и выбытие дочерних предприятий	Разницы от пересчета валют	2011 г.
Амортизация и оценка основных средств	(298 237)	(1 263)	-	(2 507)	(11 726)	(282 741)
Амортизация и оценка нематериальных активов	(38 985)	7 693	-	-	8	(46 686)
Налоговые убытки к зачету	57 318	(38 802)	(12 085)	5 615	4 541	98 049
Резервы и начисленные обязательства	17 041	2 086	-	-	514	14 441
Обязательства по финансовой аренде	9 520	2 352	-	-	459	6 709
Оценка запасов	523	3 562	-	-	(79)	(2 960)
Оценка дебиторской задолженности	2 175	2 613	-	45	25	(508)
Прочее	8 430	666	972	-	1	6 791
	(242 215)	(21 093)	(11 113)	3 153	(6 257)	(206 905)

Отражены в отчете о финансовом положении следующим образом:

	2012 г.	Изменение, отраженное в отчете о прибылях и убытках	Изменение, отраженное в составе прочего совокупного дохода	Приобретение и выбытие дочерних предприятий	Разницы от пересчета валют	2011 г.
Отложенные налоговые обязательства	(302 314)	12 698	588	(233)	(10 582)	(304 785)
Отложенные налоговые активы	60 099	(33 791)	(11 701)	3 386	4 325	97 880

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

10) Налог на прибыль (продолжение)

Отложенные налоговые активы в отношении перенесенных на будущие периоды неиспользованных налоговых убытков были признаны в отчетности в той мере, в которой существует вероятность получения будущей налогооблагаемой прибыли, за счет которой можно реализовать неиспользованные налоговые выгоды.

По состоянию на 31 декабря 2013 г. отложенный налоговый актив в сумме 3 383 (на 31 декабря 2012 г.: 3 646) относящийся к убыткам, уменьшающим налогооблагаемую базу, понесенным в ходе операций с ценными бумагами, не был отражен в отчетности, поскольку отсутствует вероятность получения достаточной налогооблагаемой прибыли от указанных операций для зачета вычитаемых временных разниц, к которым относится данный актив. Такие налоговые убытки зачитываются только против будущей налогооблагаемой прибыли, полученной в результате операций с ценными бумагами в течение оставшегося периода в один год.

На 31 декабря 2013 г. Группа не признала отложенное налоговое обязательство в отношении временных разниц в сумме 1 372 526 (на 31 декабря 2012 г.: 1 358 448), связанных с инвестициями в дочерние предприятия, поскольку Группа способна контролировать сроки восстановления указанных временных разниц, и не намерена восстанавливать их в обозримом будущем.

11) Прибыль на акцию

Базовая прибыль на акцию рассчитывается путем деления прибыли за отчетный период, приходящейся на держателей обыкновенных акций материнской компании, на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находившихся в обращении в течение отчетного периода.

Разводненная прибыль на акцию рассчитывается путем деления прибыли за отчетный период, приходящейся на держателей обыкновенных акций материнской компании, скорректированной на процентные расходы и прочие доходы и расходы за период за вычетом налогов, относящиеся к конвертируемым облигациям, на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находившихся в обращении в течение периода, плюс средневзвешенное количество акций, которые были бы выпущены при конвертации всех потенциально разводняющих обыкновенных акций в обыкновенные акции.

В таблице ниже представлена прибыль на акцию, приходящаяся на акционеров материнской компании:

	2013 г.	2012 г. (после пересчета)
Прибыль за период, приходящаяся на акционеров материнской компании	213 929	272 587
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении	865 026 466	863 306 943
Прибыль на акцию в распределении между акционерами материнской компании, базовая и разводненная (в долларах США)	0,25	0,32

За годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг. конвертируемые облигации не являлись разводняющими.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

12) Приобретение и выбытие дочерних предприятий

Приобретение Gulf International Pipe Industry LLC

2 декабря 2012 г. Группа приобрела 55% голосующих акций Gulf International Pipe Industry LLC ("GPI"), компании, расположенной в Султанате Оман и специализирующейся на производстве сварных стальных труб.

В таблице ниже представлена информация о стоимости приобретения GPI, справедливой стоимости приобретенных активов, принятых обязательств и неконтролирующих долей участия на дату приобретения:

	Первоначальная оценка справедливой стоимости	Окончательная оценка справедливой стоимости
Основные средства	89 646	93 368
Отложенные налоговые активы	–	3 386
Денежные средства и их эквиваленты	591	591
Торговая и прочая дебиторская задолженность	8 326	7 342
Запасы	2 256	1 882
Предоплаты	–	872
Прочие активы	–	112
Итого активы	100 819	107 553
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(3 782)	(3 782)
Авансы от покупателей	(27)	(27)
Резервы и начисленные обязательства	(197)	(197)
Процентные кредиты и займы	(97 690)	(97 690)
Обязательства по выплатам вознаграждения работникам	(603)	(603)
Итого обязательства	(102 299)	(102 299)
Итого идентифицируемые чистые (обязательства)/активы	(1 480)	5 254
Неконтролирующие доли участия	666	(2 364)
Гудвилл	39 945	36 241
Стоимость приобретения	(39 131)	(39 131)

Справедливая стоимость активов и обязательств GPI, признанная в консолидированной финансовой отчетности за год по 31 декабря 2012 г., была определена на основании предварительной оценки. В течение года по 31 декабря 2013 г. оценка была завершена, и Группа отразила корректировки предварительной оценки справедливой стоимости активов и обязательств приобретенного дочернего предприятия. Сравнительные данные в настоящей консолидированной финансовой отчетности приведены с учетом корректировок предварительной оценки.

Данные о движении денежных средств, связанных с приобретением, представлены ниже:

	2013 г.	2012 г.
Чистые денежные средства, приобретенные с дочерним предприятием	–	591
Денежные средства уплаченные	(11 700)	(27 431)
Чистый расход денежных средств	(11 700)	(26 840)



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

12) Приобретение и выбытие дочерних предприятий (продолжение)

Приобретение Gulf International Pipe Industry LLC (продолжение)

Стоимость гудвила, возникшего в результате приобретения GPI, была отнесена на ближневосточный дивизион, генерирующий денежные потоки. Предполагается, что признанный гудвил не уменьшает налогооблагаемую базу для целей налога на прибыль.

Затраты, связанные с приобретением, на сумму 1 103 были отражены в составе общехозяйственных и административных расходов в консолидированном отчете о прибылях и убытках за год по 31 декабря 2012 г.

Приобретение бизнеса по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли в США

В апреле 2013 г. Группа приобрела бизнес по сервисному обслуживанию трубной продукции и производству аксессуаров для нефтегазодобывающей отрасли, расположенный в США, за 26 600. Приобретенный бизнес позволит Группе усилить интеграцию трубного и сервисного бизнеса, а также обеспечить потребности клиентов в сервисных услугах в США.

В таблице ниже представлена информация о справедливой стоимости приобретенных активов, принятых обязательств и стоимости приобретения:

	Первоначальная оценка справедливой стоимости	Окончательная оценка справедливой стоимости
Основные средства	23 522	22 705
Нематериальные активы	648	1 606
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1 171	1 152
Запасы	1 823	1 660
Отложенные налоговые активы	438	479
Итого активы	27 602	27 602
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(1 002)	(1 002)
Итого обязательства	(1 002)	(1 002)
Итого идентифицируемые чистые активы	26 600	26 600
Стоимость приобретения	(26 600)	(26 600)

В отчетном периоде Группа полностью выплатила вознаграждение за приобретение бизнеса.

Затраты, связанные с приобретением, на сумму 1 282 были отражены в составе общехозяйственных и административных расходов в консолидированном отчете о прибылях и убытках за год по 31 декабря 2013 г.

С даты приобретения доля выручки приобретенного бизнеса в выручке Группы составила 17 623.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

12) Приобретение и выбытие дочерних предприятий (продолжение)

Приобретение ООО "Уральский двор"

3 августа 2012 г. Группа приобрела 100%-ную долю участия в ООО "Уральский двор" (гостиничный комплекс) за денежное вознаграждение в размере 199 000 тыс. руб. (6 130 по историческому обменному курсу). Справедливая стоимость чистых идентифицируемых активов и обязательств приобретаемой компании на дату приобретения составила 2 842, включая стоимость основных средств в размере 3 296. Превышение стоимости приобретения над справедливой стоимостью чистых активов ООО "Уральский двор" в размере 3 288 было отражено в качестве гудвила. В 2012 году денежные средства, связанные с приобретением, составили 6 177, за вычетом приобретенных денежных средств на сумму 449.

Выбытие ООО "Складской комплекс ТМК"

27 марта 2013 г. Группа продала 81%-ную долю участия в ООО "Складской комплекс ТМК". В таблице ниже представлена информация о балансовой стоимости активов и обязательств ООО "Складской комплекс ТМК" и денежных потоках от выбытия дочернего предприятия на дату выбытия:

	Балансовая стоимость
Денежные средства и их эквиваленты	1 932
Торговая и прочая дебиторская задолженность	12 525
Запасы	7 927
Прочие активы	907
Итого активы	23 291
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(25 082)
Прочие обязательства	(39)
Итого обязательства	(25 121)
Чистые обязательства	(1 830)
Денежное вознаграждение	(26)
19%-ная доля участия, оставшаяся у Группы	(6)
Прибыль от выбытия дочернего предприятия	1 862

13) Инвестиции в ассоциированные компании

Ниже представлено изменение стоимости инвестиций в ассоциированные компании:

	2013 г.	2012 г.
Инвестиции в ассоциированные компании на 1 января	1 862	1 717
Доля в прибыли ассоциированных компаний	176	41
Разницы от пересчета валют	(138)	104
Инвестиции в ассоциированные компании на 31 декабря	1 900	1 862



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

14) Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты были выражены в следующих валютах:

	2013 г.	2012 г.
Денежные средства в российских рублях	62 838	171 689
Денежные средства в долларах США	22 490	36 604
Денежные средства в евро	6 609	14 124
Денежные средства в румынских леях	165	707
Денежные средства в прочих валютах	1 196	1 937
	93 298	225 061

Вышеуказанные денежные средства и их эквиваленты преимущественно включали в себя денежные средства в банках. По состоянию на 31 декабря 2013 г. сумма денежных средств, ограниченных к использованию, составила 7 452 (на 31 декабря 2012 г.: 22 862).

15) Торговая и прочая дебиторская задолженность

Торговая и прочая дебиторская задолженность включала:

	2013 г.	2012 г.
Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков	1 014 149	905 075
Задолженность должностных лиц и работников	2 890	2 200
Прочая дебиторская задолженность	14 504	27 449
Дебиторская задолженность без учета резерва	1 031 543	934 724
Резерв на сомнительную задолженность	(36 172)	(20 405)
Дебиторская задолженность, нетто	995 371	914 319

На 31 декабря 2013 г. дебиторская задолженность в сумме 106 741 была передана в залог в качестве обеспечения по кредитам (на 31 декабря 2012 г.: 99 908).

16) Запасы

Запасы включали:

	2013 г.	2012 г. (после пересчета)
Сырье	287 247	402 994
Незавершенное производство	467 909	395 017
Готовая продукция и готовая продукция в пути	368 857	338 670
Товары для перепродажи	6 677	4 545
Расходные материалы и прочие запасы	216 681	227 747
Запасы без учета резерва	1 347 371	1 368 973
Резерв на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации	(22 896)	(23 044)
Запасы, нетто	1 324 475	1 345 929

На 31 декабря 2013 г. стоимость запасов, учитываемых по чистой стоимости реализации, составила 343 047 (на 31 декабря 2012 г.: 265 926).

На 31 декабря 2013 и 2012 гг. запасы балансовой стоимостью 100 000 были переданы в залог в качестве обеспечения по кредитам.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

16) Запасы (продолжение)

Ниже представлены изменения резерва на снижение стоимости запасов до чистой стоимости реализации:

	2013 г.	2012 г.
Остаток на начало года	23 044	15 826
Увеличение резерва	1 008	6 399
Разницы от пересчета валют	(1 156)	819
Остаток на конец года	22 896	23 044

17) Предоплаты и входящий НДС

Предоплаты и входящий НДС включали:

	2013 г.	2012 г.
Предоплата по НДС, входящий НДС	79 520	115 777
Предоплата по услугам, запасам	38 602	45 648
Предоплата по прочим налогам	13 785	706
Предоплата по договорам страхования	3 890	4 115
Предоплата по налогу на имущество	189	416
Предоплата по аренде	346	304
Прочие предоплаты	298	952
	136 630	167 918

18) Основные средства

Ниже представлены изменения в составе основных средств за год по 31 декабря 2013 г.:

	Земля и здания	Машины и оборудование	Транспортные средства	Мебель и офисное оборудование	Улучшения арендованной собственности	Незавершенное строительство	ИТОГО
ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ СТОИМОСТЬ							
Остаток на 1 января 2013 г. (после пересчета)	1 397 843	3 066 462	65 938	69 257	18 920	697 932	5 316 352
Поступления	-	-	-	-	-	516 214	516 214
Активы, введенные в эксплуатацию	124 539	343 396	4 248	10 890	6 554	(489 627)	-
Выбытия	(4 854)	(34 406)	(1 440)	(1 037)	-	(1 948)	(43 685)
Увеличение в результате приобретения дочерних предприятий (Прим. 12)	10 845	10 680	271	882	-	27	22 705
Переклассификации	(2 302)	918	1 384	-	-	-	-
Разницы от пересчета валют	(83 394)	(166 431)	(3 012)	(3 817)	(212)	(44 844)	(301 710)
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 г.	1 442 677	3 220 619	67 389	76 175	25 262	677 754	5 509 876
НАКОПЛЕННАЯ АМОРТИЗАЦИЯ И ОБЕСЦЕНЕНИЕ							
Остаток на 1 января 2013 г.	(262 127)	(1 167 234)	(31 450)	(41 743)	(4 164)	-	(1 506 718)
Амортизационные отчисления	(39 618)	(222 556)	(4 361)	(9 879)	(1 440)	-	(277 854)
Обесценение	(4 243)	-	-	-	-	-	(4 243)
Выбытия	2 982	28 505	1 164	928	-	-	33 579
Переклассификации	133	428	(561)	-	-	-	-
Разницы от пересчета валют	15 868	70 730	1 524	2 556	37	-	90 715
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 г.	(287 005)	(1 290 127)	(33 684)	(48 138)	(5 567)	-	(1 664 521)
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 г.	1 155 672	1 930 492	33 705	28 037	19 695	677 754	3 845 355
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 1 ЯНВАРЯ 2013 г. (после пересчета)							
	1 135 716	1 899 228	34 488	27 514	14 756	697 932	3 809 634



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

18) Основные средства (продолжение)

Ниже представлены изменения в составе основных средств за год по 31 декабря 2012 г.:

	Земля и здания	Машины и оборудование	Транспортные средства	Мебель и офисное оборудование	Улучшения арендованной собственности	Незавершенное строительство	ИТОГО
ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ СТОИМОСТЬ							
Остаток на 1 января 2012 г.	1 251 585	2 664 393	59 453	54 878	12 860	495 403	4 538 572
Поступления	-	-	-	-	-	487 206	487 206
Активы, введенные в эксплуатацию	63 821	226 949	4 662	12 386	5 953	(313 771)	-
Выбытия	(4 103)	(26 541)	(879)	(949)	-	(527)	(32 999)
Увеличение в результате приобретения дочерних предприятий (Прим. 12)	21 573	74 849	90	152	-	-	96 664
Разницы от пересчета валют	64 967	126 812	2 612	2 790	107	29 621	226 909
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (после пересчета)	1 397 843	3 066 462	65 938	69 257	18 920	697 932	5 316 352
НАКОПЛЕННАЯ АМОРТИЗАЦИЯ И ОБЕСЦЕНЕНИЕ							
Остаток на 1 января 2012 г.	(206 163)	(922 159)	(26 792)	(32 430)	(3 380)	-	(1 190 924)
Амортизационные отчисления	(38 011)	(212 704)	(4 174)	(8 390)	(760)	-	(264 039)
Обесценение	(8 406)	-	-	-	-	-	(8 406)
Выбытия	1 534	16 967	792	831	-	-	19 224
Разницы от пересчета валют	(11 081)	(48 438)	(1 276)	(1 754)	(24)	-	(62 573)
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (после пересчета)	(262 127)	(1 167 234)	(31 450)	(41 743)	(4 164)	-	(1 506 718)
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (после пересчета)	1 135 716	1 899 228	34 488	27 514	14 756	697 932	3 809 634
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 1 ЯНВАРЯ 2012 г.	1 045 422	1 742 234	32 661	22 448	9 480	495 403	3 347 648

На 31 декабря 2013 г. основные средства балансовой стоимостью 117 945 (на 31 декабря 2012 г.: 401 813) были переданы в залог в качестве обеспечения по банковским кредитам.

На 31 декабря 2013 г. имелись признаки обесценения отдельных объектов основных средств, относящихся к российскому операционному сегменту. В связи с этим Группа провела проверку данных активов на предмет обесценения. По результатам проведенной проверки Группа определила, что балансовая стоимость данных объектов основных средств превышает их возмещаемую стоимость. Соответствующий убыток от обесценения в размере 4 243 был признан в отчете о прибылях и убытках за год по 31 декабря 2013 г. (2012 г.: 8 406).

Капитализированные затраты по займам

У Группы имеются как займы, специально привлеченные для приобретения и строительства отвечающих определенным требованиям активов, так и займы, привлеченные в общих целях. Сумма затрат по займам, капитализированных за год по 31 декабря 2013 г., составила 16 972 (2012 г.: 3 274). В 2013 и 2012 гг. процентная ставка по специально привлеченным займам, используемая для определения суммы затрат, подлежащих капитализации, составила 5,19%; ставка капитализации по займам, привлеченным в общих целях, составила 6,52%.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

19) Гудвил и прочие нематериальные активы

Ниже представлены изменения в составе нематериальных активов за год по 31 декабря 2013 г.:

	Патенты и торговые марки	Гудвил	Программно-обеспечение	Взаимотношения с клиентами	Запатентованная технология	Прочее	ИТОГО
ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ СТОИМОСТЬ							
Остаток на 1 января 2013 г. (после пересчета)	209 746	607 742	23 420	472 300	14 104	7 380	1 334 692
Поступления	606	-	88	-	-	2 690	3 384
Выбытия	(1)	-	-	-	-	(905)	(906)
Увеличение в результате приобретения дочерних предприятий (Прим. 12)	1 606	-	-	-	-	-	1 606
Разницы от пересчета валют	(76)	(6 401)	(1 650)	-	(4)	(566)	(8 697)
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 г.	211 881	601 341	21 858	472 300	14 100	8 599	1 330 079
НАКОПЛЕННАЯ АМОРТИЗАЦИЯ И ОБЕСЦЕНЕНИЕ							
Остаток на 1 января 2013 г.	(370)	(16 548)	(18 025)	(341 374)	(8 024)	(2 555)	(386 896)
Амортизационные отчисления	(111)	-	(4 128)	(41 344)	(1 762)	(1 757)	(49 102)
Обесценение	-	(1 080)	-	-	-	-	(1 080)
Выбытия	1	-	-	-	-	525	526
Разницы от пересчета валют	24	1 191	1 380	-	-	210	2 805
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 г.	(456)	(16 437)	(20 773)	(382 718)	(9 786)	(3 577)	(433 747)
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 31 ДЕКАБРЯ 2013 г.	211 425	584 904	1 085	89 582	4 314	5 022	896 332
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 1 ЯНВАРЯ 2013 г. (после пересчета)	209 376	591 194	5 395	130 926	6 080	4 825	947 796

Ниже представлены изменения в составе нематериальных активов за год по 31 декабря 2012 г.:

	Патенты и торговые марки	Гудвил	Программно-обеспечение	Взаимотношения с клиентами	Запатентованная технология	Портфель заказов	Прочее	ИТОГО
ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ СТОИМОСТЬ								
Остаток на 1 января 2012 г.	209 541	562 823	21 542	472 300	14 100	8 500	6 274	1 295 080
Поступления	175	-	590	-	4	-	1 624	2 393
Выбытия	(16)	-	(8)	-	-	(8 500)	(1 798)	(10 322)
Увеличение в результате приобретения дочерних предприятий (Прим. 12)	-	39 529	-	-	-	-	-	39 529
Разницы от пересчета валют	46	5 390	1 296	-	-	-	1 280	8 012
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 г. (после пересчета)	209 746	607 742	23 420	472 300	14 104	-	7 380	1 334 692
НАКОПЛЕННАЯ АМОРТИЗАЦИЯ И ОБЕСЦЕНЕНИЕ								
Остаток на 1 января 2012 г.	(294)	(15 612)	(12 303)	(290 074)	(6 261)	(8 500)	(1 562)	(334 606)
Амортизационные отчисления	(79)	-	(4 882)	(51 300)	(1 763)	-	(1 589)	(59 613)
Выбытия	16	-	8	-	-	8 500	709	9 233
Разницы от пересчета валют	(13)	(936)	(848)	-	-	-	(113)	(1 910)
ОСТАТОК НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.	(370)	(16 548)	(18 025)	(341 374)	(8 024)	-	(2 555)	(386 896)
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.	209 376	591 194	5 395	130 926	6 080	-	4 825	947 796
ОСТАТОЧНАЯ СТОИМОСТЬ НА 1 ЯНВАРЯ 2012 г. (после пересчета)	209 247	547 211	9 239	182 226	7 839	-	4 712	960 474



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

19) Гудвил и прочие нематериальные активы (продолжение)

Взаимоотношения с клиентами представляют собой неконтрактные взаимодействия с клиентами. Оставшийся срок амортизации взаимоотношений с клиентами составляет 3-5 лет. Взаимоотношения с клиентами амортизируются с использованием метода уменьшающегося остатка, который отражает характер потребления экономических выгод, возникающих благодаря взаимоотношениям с клиентами.

Гудвил связан с приобретением квалифицированной рабочей силы и эффектом синергии, обусловленным интеграцией приобретенных дочерних предприятий в состав Группы.

Патенты и торговые марки включают нематериальные активы с неопределенным сроком полезного использования балансовой стоимостью 208 700 (на 31 декабря 2012 г.: 208 700).

Ниже представлено распределение балансовой стоимости гудвила и нематериальных активов с неопределенным сроком полезного использования по единицам, генерирующим денежные потоки, по состоянию на 31 декабря:

	2013 г.		2012 г. (после пересчета)	
	Гудвил	Нематериальные активы с неопределенным сроком полезного использования	Гудвил	Нематериальные активы с неопределенным сроком полезного использования
Американский дивизион	472 968	208 700	472 968	208 700
Ближневосточный дивизион	36 241	—	36 241	—
Дивизион "Нефтегазсервис"	29 468	—	31 755	—
Европейский дивизион	6 566	—	6 329	—
"Казтрубпром"	4 784	—	5 155	—
Прочие единицы, генерирующие денежные потоки	34 877	—	38 746	—
	584 904	208 700	591 194	208 700

Группа проверяет на предмет обесценения гудвил и нематериальные активы с неопределенным сроком полезного использования ежегодно, а также в случаях, когда события или обстоятельства указывают на то, что гудвил и нематериальные активы могут быть обесценены.

Гудвил и нематериальные активы с неопределенным сроком полезного использования были проанализированы на предмет обесценения по состоянию на 31 декабря 2013 г. В результате анализа Группа признала убыток от обесценения в отношении гудвила ООО "Уральский двор" в размере 1 080 в отчете о прибылях и убытках за год по 31 декабря 2013 г.

Для целей анализа на предмет обесценения гудвила Группа определила ценность от использования каждой единицы, генерирующей денежные потоки. Ценность от использования рассчитана с применением прогнозов денежных потоков на основе фактических результатов деятельности и бизнес-планов, одобренных руководством, и соответствующих ставок дисконтирования, отражающих временную стоимость денег и риски, связанные с определенной генерирующей единицей, или группой генерирующих единиц.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

19) Гудвил и прочие нематериальные активы (продолжение)

Основные допущения, используемые руководством при расчете ценности от использования, представлены в таблице ниже. Оценка прогнозов денежных потоков на периоды, не охваченные бизнес-планами руководства, проводилась путем экстраполяции соответствующих бизнес-планов с учетом бизнес-циклов, при этом темпы роста денежных потоков были приняты равными нулю.

Единицы, генерирующие денежные потоки	Прогнозный период, годы	Ставка дисконтирования до налогообложения, %
Американский дивизион	5	11,38%
Ближневосточный дивизион	5	10,26%
Дивизион "Нефтегазсервис"	5	12,52%
Европейский дивизион	5	13,28%
"Казтрубпром"	5	11,78%
Прочие единицы, генерирующие денежные потоки	5	11,97%-13,50%

Ценность от использования американского дивизиона, который располагает существенным гудвилем и нематериальными активами с неопределенным сроком полезного использования, составляет 1 270 592. Ценность от использования американского дивизиона превышает его балансовую стоимость на 15 373. Обоснованное отклонение используемых допущений от допущений, содержащихся в соответствующих бизнес-планах, может повлиять на возмещаемую стоимость американского дивизиона. Возмещаемая стоимость американского дивизиона была наиболее чувствительна к росту ставки дисконтирования, изменениям в объемах продаж, цене реализации и затратах. Увеличение ставки дисконтирования на 10% привело бы к обесценению гудвила в размере 112 618. Увеличение затрат на 5% или уменьшение объема продаж на 5% или уменьшение цены реализации на 5% привело бы к обесценению гудвила и нематериальных активов с неопределенным сроком полезного использования в полном объеме.

20) Прочие внеоборотные активы

Прочие внеоборотные активы включали:

	2013 г.	2012 г.
Предоплаты по приобретению основных средств	34 987	93 576
Долгосрочная торговая дебиторская задолженность	13 356	18 272
Займы сотрудникам	5 193	6 958
Денежные средства, зарезервированные для исполнения гарантий	351	2 749
Прочее	15 184	14 990
	69 071	136 545
Резерв на сомнительную задолженность	(18 819)	(22 354)
	50 252	114 191



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

21) Торговая и прочая кредиторская задолженность

Торговая и прочая кредиторская задолженность включала:

	2013 г.	2012 г.
Торговая кредиторская задолженность	708 350	612 038
Кредиторская задолженность за основные средства	64 763	47 748
Обязательства по выплате заработной платы	31 685	31 064
Обязательства по НДС	32 880	58 709
Начисленные и удержанные налоги с фонда оплаты труда	16 123	17 628
Обязательства по налогу на имущество	16 898	14 314
Обязательства по опционам на продажу неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях	9 323	12 433
Торговые скидки	8 601	9 152
Векселя, выданные третьим лицам	5 353	5 386
Обязательства по прочим налогам	1 840	2 903
Прочая кредиторская задолженность	48 349	44 194
	944 165	855 569

22) Резервы и начисленные обязательства

Резервы и начисленные обязательства включали:

	2013 г.	2012 г.
Краткосрочные:		
Резерв по премиальным выплатам	16 816	26 527
Начисления по премиальным выплатам за выслугу лет	15 286	14 447
Краткосрочная часть обязательств по выплатам вознаграждения работникам	6 215	5 042
Начисления по неиспользованным ежегодным отпускам, текущая часть	4 213	3 930
Резерв под обязательства по защите окружающей среды, текущая часть	1 510	964
Прочие резервы	7 144	4 610
	51 184	55 520
Долгосрочные:		
Начисления по неиспользованным ежегодным отпускам	22 515	22 245
Резерв под обязательства по защите окружающей среды	3 887	3 094
Резерв по премиальным выплатам	2 532	3 277
Прочие резервы	4 393	677
	33 327	29 293

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

23) Процентные кредиты и займы

Процентные кредиты и займы включали:

	2013 г.	2012 г.
Краткосрочные:		
Банковские кредиты	69 647	44 398
Проценты к уплате	32 735	30 019
Текущая часть долгосрочных кредитов и займов	292 522	418 738
Текущая часть задолженности по купонным долговым ценным бумагам	–	574 569
Неамортизированные затраты на привлечение кредитов, займов и долговых ценных бумаг	(963)	(2 680)
Итого краткосрочные кредиты и займы	393 941	1 065 044
Долгосрочные:		
Банковские кредиты	2 139 397	2 697 918
Купонные долговые ценные бумаги	1 412 500	1 074 568
Неамортизированные затраты на привлечение кредитов, займов и долговых ценных бумаг	(11 298)	(11 552)
За вычетом: текущей части долгосрочных кредитов и займов	(292 522)	(418 738)
За вычетом: текущей части задолженности по купонным долговым ценным бумагам	–	(574 569)
Итого долгосрочные кредиты и займы	3 248 077	2 767 627

Балансовая стоимость кредитов и займов Группы была выражена в следующих валютах:

	Процентные ставки за период	2013 г.	Процентные ставки за период	2012 г.
Российский рубль	Фиксированные процентные ставки 7,35%-9,6%	1 183 323	Фиксированные процентные ставки 8,5%-9,6%	1 776 496
	Фиксированная процентная ставка 5,25%	415 508	Фиксированная процентная ставка 5,25%	412 401
	Фиксированная процентная ставка 6,75%	504 693		
Доллар США	Фиксированная процентная ставка 7,75%	513 951	Фиксированная процентная ставка 7,75%	513 423
	Фиксированные процентные ставки 4,99%-5,8%	407 578	Фиксированная процентная ставка 7%	401 222
	Плавающие процентные ставки: Libor (1м) + 2,25%-3% Libor (3м-12м) + 1,4%-4,5%	484 711	Стоимость финансирования +3% (*) Плавающие процентные ставки: Libor (1м) + 2%-3% Libor (3м-12м) + 0,8%-4%	2 939 527 617
Евро	Фиксированная процентная ставка 5,19%	38 157	Фиксированная процентная ставка 5,19%	55 084
	Плавающие процентные ставки: Euribor (1м) + 1,9%-4% Euribor (3м) + 1,7%-3% Euribor (6м) + 0,9%	93 989	Плавающие процентные ставки: Euribor (1м) + 3,5%-4% Euribor (3м) + 1,7%-4% Euribor (6м) + 0,26%-0,9%	136 627
Румынский лей	Robor (6м) + 3%	108	Robor (6м) + 3%	147
Оманский риал		–	Фиксированная процентная ставка 8%	6 715
		3 642 018		3 832 671

(*) Стоимость финансирования представляет собой внутреннюю ставку банка.

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

**Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности**

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

23) Процентные кредиты и займы (продолжение)

Еврооблигации

3 апреля 2013 г. ТМК Capital S.A., структурированная компания Группы, завершила размещение еврооблигаций со сроком погашения в 2020 г. на общую сумму 500 000. Купонная ставка по облигациям составила 6,75% годовых, проценты выплачиваются два раза в год. Облигации были допущены к торгам на Ирландской фондовой бирже. Поступления от выпуска облигаций были использованы для погашения имеющихся банковских кредитов.

Российские облигации

22 октября 2013 г. Группа полностью погасила свои обязательства в размере 5 000 000 тыс. руб. по облигациям, выпущенным 26 октября 2010 г. (156 733 по обменному курсу на дату платежа) используя поступления по кредиту Газпромбанка.

Неиспользованные кредитные линии

По состоянию на 31 декабря 2013 г. Группа имела неиспользованные кредитные линии в размере 1 619 478 (на 31 декабря 2012 г.: 1 536 687).

24) Конвертируемые облигации

11 февраля 2010 г. ТМК Bonds S.A., структурированная компания Группы, завершила размещение 4 125 конвертируемых облигаций со сроком погашения в 2015 году; облигации могут быть конвертированы в глобальные депозитарные расписки (ГДР), каждая из которых представляет четыре обыкновенные акции ОАО "ТМК". Облигации котируются на Лондонской фондовой бирже. Номинальная стоимость облигаций составляет 100 000 долл. США каждая; эмиссия была проведена по номиналу. Данные конвертируемые облигации имеют купон 5,25% годовых, выплачиваемый ежеквартально. По состоянию на 31 декабря 2013 г. облигации конвертировались в ГДР по курсу конверсии, составляющему 22,137 долл. США за ГДР (на 31 декабря 2012 г.: 22,308 долл. США за ГДР). Курс конверсии был скорректирован в связи с распределением материнской компанией дивидендов за 2012 год.

Группа может досрочно погасить обращающиеся облигации в полном объеме, но не частично, в любое время, начиная с 4 марта 2013 г. включительно, по номиналу плюс начисленные проценты, если средневзвешенная по объему цена ГДР, торгуемых на Лондонской фондовой бирже, в течение 30 торговых сессий подряд превысит 130% от курса конверсии (колл-опцион эмитента). Кроме того, Группа может погасить облигации по номиналу плюс начисленные проценты, если в обращении остается не более 15% облигаций.

Группа определила, что конвертируемые облигации представляют собой комбинированный финансовый инструмент, состоящий из двух частей: обязательства по выпущенным облигациям (основной компонент) и встроенного производного инструмента, представляющего собой опцион на конвертацию в иностранной валюте, объединенный с колл-опционом эмитента ("встроенный опцион на конвертацию").

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

24) Конвертируемые облигации (продолжение)

Встроенный опцион на конвертацию в иностранной валюте был классифицирован как финансовый инструмент, переоцениваемый по справедливой стоимости через прибыль или убыток. Первоначальное признание встроенного опциона на конвертацию было осуществлено по справедливой стоимости в размере 35 455. Для первоначальной и последующей оценки справедливой стоимости данного встроенного производного инструмента Группа использовала биномиальную модель оценки. Для целей указанной модели Группа определила, что на 31 декабря 2013 г. и 31 декабря 2012 г. кредитный спред составлял 410 базисных пунктов и 673 базисных пунктов, соответственно. По состоянию на 31 декабря 2013 г. справедливая стоимость встроенного опциона на конвертацию составила 2 080 (на 31 декабря 2012 г.: 10 490). Изменение справедливой стоимости встроенного производного инструмента в отчетном периоде привело к возникновению прибыли в размере 8 410 (2012 г.: убыток в размере 7 466), которая была отражена в отчете о прибылях и убытках в составе прибыли/(убытка) от изменения справедливой стоимости производных финансовых инструментов.

Справедливая стоимость основного компонента на дату первоначального признания была определена как остаточная величина после вычитания справедливой стоимости встроенного опциона на конвертацию из эмиссионной цены конвертируемых облигаций, скорректированной на сумму затрат по сделке. Впоследствии основной компонент учитывается по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента. На 31 декабря 2013 г. балансовая стоимость основного компонента составила 415 508 (на 31 декабря 2012 г.: 412 401).

В связи с правом держателей облигаций на их погашение 11 февраля 2013 г. обязательство по облигациям было включено в состав краткосрочных кредитов и займов по состоянию на 31 декабря 2012 г. В течение установленного периода времени ни одна из облигаций не была предъявлена к погашению держателями облигаций. Конвертируемые облигации остались в обращении в полном объеме. В результате, по состоянию на 31 декабря 2013 г. обязательство по облигациям было включено в состав долгосрочных кредитов и займов.

За год по 31 декабря 2013 г. конвертации облигаций не производились.

25) Обязательства по финансовой аренде

Обязательства Группы по финансовой аренде в основном связаны с машинами, оборудованием и транспортными средствами, полученными по договорам финансовой аренды, некоторые из которых предусматривают возможность продления арендных отношений и возможность приобретения арендуемых активов по истечении срока аренды.

По состоянию на 31 декабря арендуемые активы имели следующую балансовую стоимость:

	2013 г.	2012 г.
Машины и оборудование	40 362	42 761
Транспортные средства	668	651
	41 030	43 412



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

25) Обязательства по финансовой аренде (продолжение)

В консолидированном отчете о финансовом положении арендуемые активы отражены в составе основных средств.

Ниже представлены суммы минимальных арендных платежей на 31 декабря 2013 г.:

	Минимальные платежи	Дисконтированная стоимость платежей
2014 г.	5 968	3 796
2015-2018 гг. после 2018 г.	21 377 39 281	14 377 33 592
Итого минимальные арендные платежи	66 626	51 765
За вычетом затрат на финансирование	(14 861)	—
Дисконтированная стоимость минимальных арендных платежей	51 765	51 765

Ниже представлены суммы минимальных арендных платежей на 31 декабря 2012 г.:

	Минимальные платежи	Дисконтированная стоимость платежей
2013 г.	5 150	3 198
2014-2017 гг. после 2017 г.	19 160 43 348	12 629 36 416
Итого минимальные арендные платежи	67 658	52 243
За вычетом затрат на финансирование	(15 415)	—
Дисконтированная стоимость минимальных арендных платежей	52 243	52 243

26) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам

В соответствии с коллективными договорами, а также нормами местного законодательства и сложившейся практикой, Группа выплачивает вознаграждения по окончании трудовой деятельности и прочие долгосрочные вознаграждения сотрудникам. Выплаты предоставляются большинству работников Группы и включают вознаграждения в форме единовременных выплат по окончании трудовой деятельности, пенсий, материальной помощи пенсионерам, выплат сотрудникам и пенсионерам к юбилейным датам и прочие пособия. Размер указанных пособий обычно зависит от стажа работы, уровня оплаты труда и размера выплат согласно коллективному договору. Группа выплачивает пособия в момент наступления обязательств по оплате. Все вознаграждения сотрудникам являются нефондированными.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

26) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам (продолжение)

Ниже представлены изменения в текущей стоимости обязательств по пенсионным планам с установленными выплатами в разбивке по странам:

	Россия		США		Прочие		ИТОГО	
	2013 г.	2012 г. (после пересчета)	2013 г.	2012 г.	2013 г.	2012 г. (после пересчета)	2013 г.	2012 г. (после пересчета)
<i>Изменение обязательств по выплатам вознаграждений:</i>								
На 1 января	53 861	53 483	2 557	1 521	1 896	824	58 314	55 828
Стоимость услуг текущего периода	2 261	1 909	574	509	415	62	3 250	2 480
Процентные расходы	3 698	4 517	98	73	58	130	3 854	4 720
Стоимость услуг прошлых периодов	(2 793)	218	—	—	—	53	(2 793)	271
Прибыль в результате секвестра	—	—	(585)	—	—	—	(585)	—
Чистый расход по вознаграждениям, признанный в составе прибыли или убытка	3 166	6 644	87	582	473	245	3 726	7 471
Актуарные (прибыли)/убытки, возникающие в результате изменений демографических допущений	1 794	(3 155)	(3)	—	—	—	1 791	(3 155)
Актуарные (прибыли)/убытки, возникающие в результате изменений финансовых допущений	(4 428)	264	(191)	454	209	28	(4 410)	746
Актуарные (прибыли)/убытки – корректировки на основе опыта	(698)	(2 380)	9	—	40	229	(649)	(2 151)
Актуарные (прибыли)/убытки, признанные в составе прочего совокупного (дохода)/убытка	(3 332)	(5 271)	(185)	454	249	257	(3 268)	(4 560)
Вознаграждения выплаченные	(3 675)	(4 047)	(29)	—	(119)	(245)	(3 823)	(4 292)
Увеличение в результате приобретения дочерних предприятий (Прим. 12)	—	—	—	—	—	603	—	603
Разницы от пересчета валют	(3 775)	3 052	—	—	17	11	(3 758)	3 063
Прочес	—	—	—	—	91	201	91	201
На 31 декабря	46 245	53 861	2 430	2 557	2 607	1 896	51 282	58 314
Краткосрочные	4 935	4 671	1 093	—	187	371	6 215	5 042
Долгосрочные	41 310	49 190	1 337	2 557	2 420	1 525	45 067	53 272

В отчете о прибылях и убытках за годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг. чистые расходы по вознаграждениям были отражены в составе себестоимости реализации, общехозяйственных и административных расходов, а также коммерческих расходов. Актуарные прибыли/(убытки) по вознаграждениям по окончании трудовой деятельности были признаны в составе прочего совокупного дохода/(убытка).

Основные актуарные допущения, использованные при расчете обязательств Группы по выплатам вознаграждений работникам, представлены ниже:

	Россия		США		Прочие	
	2013 г.	2012 г.	2013 г.	2012 г.	2013 г.	2012 г.
Ставка дисконтирования	8,0%	7,3%	4,95%	4,4%	3,7%-3,8%	6,3%
Ставка инфляции	5,0%	5,3%	—	—	3,5%	4,95%
Средняя долгосрочная ставка индексации оплаты труда	6,6%	6,4%	4%	3,5%	1,4%-2,1%	4,3%-4,5%
Оборачиваемость персонала	Распределение вероятностей в зависимости от возраста	Распределение вероятностей в зависимости от возраста	Стандартная таблица увольнений Crocker Sarason T-11	Стандартная таблица увольнений Crocker Sarason T-11	1,0%	1,0%



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

26) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам (продолжение)

Ниже представлен количественный анализ чувствительности обязательств к изменению существенных актуарных допущений по состоянию на 31 декабря 2013 г.:

	Диапазон колебаний		Россия		США		Прочие	
			Влияние на увеличение/уменьшение обязательства		Влияние на увеличение/уменьшение обязательства		Влияние на увеличение/уменьшение обязательства	
	Низкий	Высокий	Низкое	Высокое	Низкое	Высокое	Низкое	Высокое
Ставка дисконтирования	-1%	1%	4 461	(3 972)	229	(190)	7	(7)
Ставка инфляции	-1%	1%	(4 094)	4 583	-	-	(41)	47
Средняя долгосрочная ставка индексации оплаты труда	-1%	1%	(1 467)	1 650	(58)	60	(184)	214
Оборачиваемость персонала	-3%	1%-3%	7 852	(5 561)	30	(28)	241	(532)

27) Прочие долгосрочные обязательства

Прочие долгосрочные обязательства включали:

	2013 г.	2012 г.
Обязательства по пут-опционам на продажу неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях	31 697	25 648
Производные финансовые инструменты	3 501	3 950
Государственные субсидии	2 138	2 334
Прочие долгосрочные обязательства	8 779	10 924
	46 115	42 856

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

28) Доли участия в дочерних предприятиях

Основные дочерние предприятия

Основные дочерние предприятия, включенные в данную консолидированную финансовую отчетность, представлены в таблице ниже:

Предприятие	Страна	Эффективная доля участия	
		2013 г.	2012 г.
<i>Производственные мощности</i>			
ОАО "Северский трубный завод"	Россия	96,33%	96,33%
ОАО "Синарский трубный завод"	Россия	97,28%	97,28%
ОАО "Таганрогский металлургический завод"	Россия	96,38%	96,38%
ОАО "Волжский трубный завод"	Россия	100,00%	100,00%
ООО "ТМК-ИНОКС" *	Россия	49,61%	49,61%
ЗАО "ТМК-КПВ"*	Россия	49,13%	49,13%
ОАО "Орский машиностроительный завод"	Россия	75,00%	75,00%
IPSCO Tubulars, Inc.	США	100,00%	100,00%
IPSCO Koppel Tubulars, L.L.C.	США	100,00%	100,00%
IPSCO Tubulars (KY) Inc.	США	100,00%	100,00%
IPSCO Tubulars (OK) Inc.	США	100,00%	100,00%
Ultra Premium Oilfield Services, Ltd	США	100,00%	100,00%
S.C. TMK-ARTROM S.A.	Румыния	92,73%	92,73%
S.C. TMK-RESITA S.A.	Румыния	100,00%	100,00%
ТОО "ТМК-Казтрубпром"	Казахстан	100,00%	100,00%
Gulf International Pipe Industry LLC	Оман	55,00%	55,00%
<i>Сервисные предприятия для нефтегазовой отрасли</i>			
ООО "Предприятие "Трубопласт"	Россия	100,00%	100,00%
ЗАО "ТМК НГС-Нижневартовск" (ранее ЗАО "Управление по ремонту труб")	Россия	100,00%	100,00%
ООО "ТМК НГС-Бузулук" (ранее ООО "Центральная трубная база")	Россия	100,00%	100,00%
OFS International LLC	США	75,00%	75,00%
Threading&PrecisionManufacturing LLC	США	75,00%	0,00%
IndependentInspectionServices LLC	США	75,00%	0,00%
<i>Торговые компании</i>			
ЗАО "Торговый дом ТМК"	Россия	100,00%	100,00%
ТМК IPSCO INTERNATIONAL, L.L.C.	США	100,00%	100,00%
ТМК IPSCO Canada, Ltd.	Канада	100,00%	100,00%
ТМК EuropeGmbH	Германия	100,00%	100,00%
ТМК Italia s.r.l.	Италия	100,00%	100,00%
ТМК MiddleEast FZCO	ОАЭ	100,00%	100,00%
ТОО "ТМК-Казахстан"	Казахстан	100,00%	100,00%
ТМК Global S.A.	Швейцария	100,00%	100,00%
<i>Компании, занимающиеся научными исследованиями и разработками</i>			
ОАО "Российский научно-исследовательский институт трубной промышленности"	Россия	97,36%	97,36%
ООО "ТМК НПС"	Россия	100,00%	0,00%

* В консолидированной финансовой отчетности Группа отразила обязательство по пут-опциону



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменении капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

28) Доли участия в дочерних предприятиях (продолжение)

Неконтролирующие доли участия

Информация о существенных неконтролирующих долях участия в дочерних предприятиях приведена в таблице ниже:

Предприятие	2013 г.		2012 г. (после пересчета)	
	Неконтролирующая доля участия (НДУ), %	Чистые активы, приходящиеся на НДУ	Неконтролирующая доля участия (НДУ), %	Чистые активы, приходящиеся на НДУ
ОАО "Синарская ТЭЦ"	33,08%	20 740	33,08%	22 452
Gulf International Pipe Industry LLC	45,00%	17 838	45,00%	19 099
ОАО "Северский трубный завод"	3,67%	12 720	3,67%	14 538
ОАО "Синарский трубный завод"	2,72%	11 272	2,72%	11 406
ОАО "Орский машиностроительный завод"	25,00%	11 270	25,00%	11 767
ОАО "Таганрогский металлургический завод"	3,62%	10 971	3,62%	11 484
S.C. TMK-ARTROM S.A.	7,27%	8 716	7,27%	8 032
Прочие	-	2 300	-	90
		95 827		98 868

29) Раскрытие информации о связанных сторонах

Вознаграждение старшему руководящему персоналу Группы

Старший руководящий персонал включает членов Совета директоров, Правления и некоторых представителей руководства Группы.

Вознаграждение старшему руководящему персоналу включает в себя следующее:

- Заработная плата, взносы на социальное обеспечение и прочие краткосрочные выплаты в размере 19 166 за год по 31 декабря 2013 г. (2012 г.: 14 855);
- Резерв на выплату премий в размере 5 029 за год по 31 декабря 2013 г. (2012 г.: 5 032).

Вышеуказанные суммы отражены в отчете о прибылях и убытках за годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг. в составе общехозяйственных и административных расходов.

На 31 декабря 2013 г. сумма займов, выданных старшему руководящему персоналу, составила 1 055 (на 31 декабря 2012 г.: 1 194). Группа предоставила гарантии в размере 2 323 по задолженности старшего руководящего персонала, не погашенной на 31 декабря 2013 г., срок погашения которой наступает в 2014-2016 годы (на 31 декабря 2012 г.: 2 582). За год по 31 декабря 2013 г. сумма прочих операций со старшим руководящим персоналом составила 555.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

29) Раскрытие информации о связанных сторонах (продолжение)

Операции с компанией, являющейся материнской по отношению к ОАО "ТМК"

В ноябре 2012 года Группа утвердила выплату промежуточных дивидендов за 2012 год, из которых 1 008 046 тыс. руб. (32 138 по обменному курсу на дату утверждения) приходились на долю компании, являющейся материнской по отношению к ОАО "ТМК". В январе 2013 года указанные дивиденды были выплачены в полном объеме.

В июне 2013 года Группа утвердила выплату годовых дивидендов за 2012 год, из которых 564 506 тыс. руб. (17 153 по обменному курсу на дату утверждения) приходились на долю компании, являющейся материнской по отношению к ОАО "ТМК". В августе 2013 года указанные дивиденды были выплачены в полном объеме.

В ноябре 2013 года Группа утвердила выплату промежуточных дивидендов за шесть месяцев 2013 года, из которых 698 912 тыс. руб. (21 473 по обменному курсу на дату утверждения) приходились на долю компании, являющейся материнской по отношению к ОАО "ТМК". По состоянию на 31 декабря 2013 г. указанные дивиденды выплачены не были.

16 апреля 2013 г. Группа увеличила уставный капитал дочерней компании OFS Development S.ar.l. Увеличение уставного капитала было частично оплачено компанией, являющейся материнской по отношению к ОАО "ТМК", которая является держателем неконтролирующей доли участия в OFS Development S.ar.l. Вклад компании, являющейся материнской по отношению к ОАО "ТМК", составил 2 525.

Операции с ассоциированными компаниями

За годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг. Группа приобрела услуги от ассоциированных компаний в размере 883 и 566, соответственно.

Операции со сторонами, находящимися под общим контролем с ОАО "ТМК", и прочими связанными сторонами

В таблице ниже показаны остатки по расчетам со сторонами, находящимися под общим контролем с ОАО "ТМК", и прочими связанными сторонами по состоянию на 31 декабря:

	2013 г.	2012 г.
Денежные средства и их эквиваленты	3 730	43 548
Дебиторская задолженность	4 576	1 992
Предоплаты	30	16
Кредиторская задолженность за сырье и материалы	(79 154)	(41 383)
Прочая кредиторская задолженность	(643)	(12 531)
Авансы полученные	(6)	-



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

29) Раскрытие информации о связанных сторонах (продолжение)

Операции со сторонами, находящимися под общим контролем с ОАО "ТМК", и прочими связанными сторонами (продолжение)

18 октября 2012 г. Группа приобрела три румынских компании, занимающиеся операциями с недвижимостью, основные активы которых включают офисное здание, жилую недвижимость и землю, за вознаграждение 11 586 (по историческому обменному курсу). Приобретенные здания и земля были учтены как приобретение активов. Большая часть вознаграждения подлежала выплате связанной стороне Группы в счет погашения обязательств приобретенных компаний. Обязательства приобретенных компаний в размере 11 685 (по курсу на 31 декабря 2012 г.) были отражены в отчете о финансовом положении в составе кредиторской задолженности перед связанными сторонами.

Совокупный объем операций со сторонами, находящимися под общим контролем с ОАО "ТМК", и с прочими связанными сторонами за годы по 31 декабря, представлен в таблице ниже:

	2013 г.	2012 г.
Приобретение сырья и материалов	606 506	680 322
Приобретение прочих товаров и услуг	9 377	8 083
Выручка от продаж	11 382	14 217
Процентный доход	86	647
Процентный расход	-	27

30) Условные и договорные обязательства

Условия деятельности Группы

Основные активы Группы находятся в Российской Федерации и США, поэтому ее основные операционные риски связаны с деятельностью Группы в этих странах.

В России продолжаются экономические реформы и развитие правовой, налоговой и административной инфраструктуры, которая отвечала бы требованиям рыночной экономики. Стабильность российской экономики будет во многом зависеть от хода реформ в указанных областях, а также от эффективности предпринимаемых правительством мер в сферах экономики, финансовой и денежно-кредитной политики. Российская экономика подвержена влиянию рыночных колебаний и замедлению темпов экономического развития в мировой экономике. Мировой финансовый кризис привел к неопределенности в отношении дальнейшего экономического роста, доступа на рынки капитала и его стоимости, что может негативным образом отразиться на финансовом положении Группы в будущем, результатах ее деятельности и перспективах развития бизнеса.

Экономика США продолжает демонстрировать умеренный рост: растет активность в промышленном секторе, а также занятость населения. Специалисты прогнозируют постепенное восстановление экономики в течение ближайших нескольких лет, в том числе постепенное снижение уровня безработицы и плавный рост потребления. Неопределенность в отношении дальнейшего экономического роста в США может негативным образом отразиться на финансовом положении Группы, результатах ее деятельности и перспективах развития бизнеса.

Руководство Группы считает, что предпринимаются все необходимые меры по поддержанию экономической устойчивости Группы в данных условиях.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

30) Условные и договорные обязательства (продолжение)

Налогообложение

Налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Интерпретация руководством Группы данного законодательства применительно к операциям и деятельности Группы может быть оспорена соответствующими региональными или федеральными органами. Руководство считает, что Группа уплатила и начислила все соответствующие налоги. В случае наличия неопределенности Группа начисляла налоговые обязательства на основании максимально точных субъективных оценок руководства в отношении вероятного оттока ресурсов на погашение таких обязательств.

На дату утверждения данной консолидированной финансовой отчетности к выпуску не были завершены досудебные и судебные разбирательства в отношении претензий в размере 348 414 тыс. руб. (10 645 по обменному курсу на 31 декабря 2013 г.). Руководство полагает, что позиция Группы является обоснованной и что вероятность возникновения дополнительных убытков Группы вследствие данных событий низка. В связи с этим, суммы претензий, оспариваемых Группой, не были отражены в консолидированной финансовой отчетности за год по 31 декабря 2013 г.

Договорные обязательства

По состоянию на 31 декабря 2013 и 2012 гг. Группа имела договорные обязательства по приобретению основных средств у третьих лиц на сумму 199 567 и 263 743, соответственно (суммы договорных обязательств не включают НДС).

В связи с вышеуказанными договорными обязательствами Группа открыла непокрытые аккредитивы на сумму 28 777 (на 31 декабря 2012 г.: 33 492).

Страхование

Группа осуществляет страхование от убытков, которые могут возникнуть при повреждении имущества, происшествий и транспортировке продукции. Группа страхует корпоративную ответственность по продукции, а также ответственность директоров и других должностных лиц. Тем не менее, возмещение по страховым случаям, которое может быть получено в будущем, может не покрыть упущенную выгоду или увеличение затрат в результате временного нарушения деятельности.

Судебные иски

В течение периода Группа принимала участие (как в качестве истца, так и в качестве ответчика) в ряде судебных разбирательств, возникших в ходе обычной финансово-хозяйственной деятельности. По мнению руководства, в настоящее время не существует каких-либо текущих судебных разбирательств или исков, которые могут оказать существенное влияние на результаты деятельности или финансовое положение Группы.

Гарантии по задолженности третьих лиц

На 31 декабря 2013 г. Группа имеет выданные гарантии по задолженности третьих лиц в сумме 2 805 (2012 г.: 3 275).

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

31) Капитал

i) Уставный капитал

	2013 г.	2012 г.
Количество акций		
<i>Разрешено к выпуску:</i>		
Обыкновенные акции по 10 руб. каждая	937 586 094	937 586 094
<i>Выпущено и полностью оплачено</i>		
Обыкновенные акции по 10 руб. каждая	937 586 094	937 586 094

ii) Резервный фонд

Согласно российскому законодательству Компания обязана создать резервный фонд в размере 5% от величины уставного капитала по данным российского бухгалтерского учета путем ежегодных отчислений, размер которых должен составлять не менее 5% чистой прибыли за год по данным российской бухгалтерской отчетности. Резервный фонд может использоваться исключительно для покрытия убытков, а также для погашения облигаций Компании и приобретения собственных акций в отсутствие иных источников финансирования.

iii) Дивиденды, объявленные материнской компанией акционерам

На ежегодном собрании акционеров, состоявшемся 25 июня 2013 г., была одобрена выплата годовых дивидендов за 2012 год в размере 787 572 тыс. руб. (23 931 по обменному курсу на дату утверждения) или 0,84 руб. (0,03 долл. США) за акцию, из которых 60 950 тыс. руб. (1 852 по обменному курсу на дату утверждения) приходились на собственные акции, принадлежащие Группе.

На внеочередном собрании акционеров, состоявшемся 11 ноября 2013 г., была одобрена выплата промежуточных дивидендов за шесть месяцев 2013 года в размере 975 090 тыс. руб. (29 959 по обменному курсу на дату утверждения), или 1,04 руб. за акцию (0,03 долл. США за акцию), из которых 75 462 тыс. руб. (2 319 по обменному курсу на дату утверждения) приходились на собственные акции, принадлежащие Группе.

iv) Дивиденды, объявленные дочерними предприятиями Группы держателям неконтролирующих долей участия

Суммы дивидендов за годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг., объявленных дочерними предприятиями Группы держателям неконтролирующих долей участия, составили 1 554 и 1 571, соответственно.

v) Приобретение неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях

В 2012 году Компания приобрела дополнительные 0,74% акций ОАО "Северский трубный завод", 0,57% акций ОАО "Синарский трубный завод", 0,25% акций ОАО "Таганрогский металлургический завод". Общая сумма денежного вознаграждения за акции составила 4 160. Превышение балансовой стоимости приобретаемой доли в чистых активах дочерних предприятий над суммой, уплаченной за акции, на 1 711, было отражено в составе дополнительного оплаченного капитала.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

31) Капитал (продолжение)

vi) Приобретение неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях в обмен на собственные акции, выкупленные у акционеров

В 2012 году Компания приобрела 0,96% акций ОАО "Северский трубный завод" и 2,31% акций ОАО "Синарский трубный завод" в обмен на 1 860 868 собственных акций Компании. Превышение балансовой стоимости приобретаемых долей в чистых активах над стоимостью переданных собственных акций на 4 900 (Примечание 31 ix) было отражено в составе дополнительного оплаченного капитала.

vii) Вклады владельцев неконтролирующих долей участия

24 декабря 2012 г. Группа увеличила уставный капитал GulfInternationalPipeIndustry LLC. Увеличение уставного капитала частично было оплачено держателями неконтролирующих долей участия. Вознаграждение, полученное от держателей неконтролирующих долей участия, составило 16 245 и включало денежное вознаграждение в размере 10 265 и заемные средства, конвертированные в уставный капитал, в размере 5 980.

viii) Изменение неконтролирующих долей участия в дочернем предприятии, отраженное в учете в качестве операции с капиталом

Начиная с 2018 года держатель неконтролирующей доли участия в ООО "ТМК-ИНОКС" будет иметь право продать Группе свою долю участия при определенных обстоятельствах, находящихся за пределами контроля Группы. По условиям опциона "пут" Группа не получает текущую долю участия в акциях, являющихся предметом такого опциона, соответственно, Группа отразила в учете указанный опцион "пут" следующим образом:

- в 2013 году Группа прекратила признание неконтролирующей доли в убытке и дивидендах ООО "ТМК-ИНОКС", как если бы она была приобретена в отчетном периоде, в размере 217 (2012 г.: прибыль в размере 557);
- Группа отразила изменение справедливой стоимости финансового обязательства по опциону "пут", разница между неконтролирующей долей участия в ООО "ТМК-ИНОКС", признание которой было прекращено, и изменением справедливой стоимости финансового обязательства в размере 8 113 была отнесена на уменьшение накопленной прибыли в 2013 году (2012 г.: 2 857).

ix) Собственные акции, выкупленные у акционеров

	2013 г.		2012 г.	
	Количество акций	Стоимость	Количество акций	Стоимость
На 1 января	72 559 628	319 149	74 420 496	327 339
Собственные акции, выкупленные у акционеров, переданные в качестве вознаграждения за приобретение неконтролирующих долей участия (Прим. 31 vi)	—	—	(1 860 868)	(8 190)
На 31 декабря	72 559 628	319 149	72 559 628	319 149

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

31) Капитал (продолжение)

x) Прекращение признания неконтролирующих долей участия в связи с истечением прав подписки

В 2012 году Группа прекратила признание неконтролирующих долей участия в SC TMK-ARTROM SA в размере 73 в результате истечения прав подписки.

xi) Хеджирование чистых инвестиций в иностранные подразделения

На 31 декабря 2013 г. Группа определила выраженные в долларах США кредиты и займы в размере 1 197 710 (2012 г.: 1 158 610) в качестве инструментов хеджирования чистых инвестиций в зарубежные дочерние предприятия Группы.

Проверка эффективности хеджирования была произведена по методу долларовой компенсации путем сопоставления накопленной прибыли и убытков, возникающих в результате изменений текущего курса доллара США к рублю по инструменту хеджирования и по хеджируемой статье. В 2013 году эффективная часть чистого убытка, возникшего в результате изменения текущего курса, в сумме 2 551 380 тыс. руб. (81 742 по фактическому курсу) за вычетом налога на прибыль в размере 510 276 тыс. руб. (16 348 по фактическому курсу), была отнесена в состав прочего совокупного убытка.

xii) Прибыль/(убыток) от хеджирования денежных потоков

Группа хеджирует подверженность валютному риску, используя валютные форвардные контракты, и подверженность риску изменения процентных ставок, используя процентные свопы.

В таблице ниже представлена информация об изменениях в инструментах хеджирования денежных потоков за годы по 31 декабря 2013 и 2012 гг.:

	Валютные форвардные контракты		Процентные свопы		ИТОГО	
	2013 г.	2012 г.	2013 г.	2012 г.	2013 г.	2012 г.
Прибыль/(убыток) за период	103	(665)	(47)	(3 950)	56	(4 615)
Признание реализованных результатов в отчете о прибылях и убытках	(49)	617	539	–	490	617
Прибыль/(убыток) от хеджирования денежных потоков	54	(48)	492	(3 950)	546	(3 998)
Налог на прибыль	(8)	5	(155)	967	(163)	972
Прибыль/(убыток) от хеджирования денежных потоков за вычетом налогов	46	(43)	337	(2 983)	383	(3 026)

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками

Деятельность Группы подвержена влиянию ряда финансовых рисков: рыночных рисков (включая риск изменения процентных ставок, валютный риск и прочий ценовой риск), риска ликвидности и кредитного риска. Представленная информация демонстрирует подверженность Группы каждому из данных рисков. Совет директоров Группы рассматривает и утверждает принципы управления каждым из рисков, эти принципы приведены ниже.

Рыночный риск

Группа подвержена риску изменения процентных ставок, курсов валют и рыночных цен, который может оказывать влияние на активы, обязательства и будущие операции Группы. Целью управления рыночным риском является управление подверженностью Группы потенциальным рыночным рискам и осуществление контроля за ними, а также оптимизация доходности в условиях рисков.

Риск изменения процентных ставок

Риск изменения процентных ставок – это риск того, что справедливая стоимость или будущие денежные потоки по финансовому инструменту будут колебаться вследствие изменения рыночных процентных ставок. Политика Группы по управлению риском изменения процентных ставок заключается в минимизации риска с целью достижения Группой структуры финансирования, которая была определена и утверждена в соответствии с планами руководства. Для управления чистой финансовой позицией и улучшения финансового портфеля в соответствии с планами руководства потребности компаний Группы в заемных средствах рассматриваются центральной финансовой дирекцией Группы, что позволяет сохранить уровень риска в установленных рамках.

Группа привлекает заемные средства как по фиксированным, так и по плавающим процентным ставкам. В основном, плавающие ставки определяются исходя из ставок EURIBOR и LIBOR. Группа заключила соглашения об обмене через определенные интервалы времени разницы между процентными платежами по фиксированной ставке и процентными платежами по плавающей ставке, рассчитанными в отношении согласованного условного баланса обязательства (процентные свопы). Группа определила процентные свопы в качестве инструментов хеджирования лежащих в их основе обязательств. На конец 2013 года на кредиты с плавающей процентной ставкой приходилось 9% от общего кредитного портфеля (11% на конец 2012 года) с учетом влияния процентных свопов.

Группа не имеет финансовых активов с плавающей процентной ставкой.



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Риск изменения процентных ставок (продолжение)

В таблице, представленной ниже, приведен анализ чувствительности прибыли Группы к обоснованно возможному изменению процентных ставок в отношении указанной части кредитов и займов после учета влияния хеджирования. При условии неизменности всех прочих переменных займы с плавающей процентной ставкой оказывают следующее влияние на прибыль Группы до налогообложения:

	Базисные пункты	Влияние на прибыль до налогообло- жения
На 31 декабря 2013 г.		
Повышение ставки LIBOR	3	(76)
Снижение ставки LIBOR	(3)	76
Повышение ставки EURIBOR	13	(119)
Снижение ставки EURIBOR	(13)	119
На 31 декабря 2012 г.		
Повышение ставки LIBOR	5	(128)
Снижение ставки LIBOR	(5)	128
Повышение ставки EURIBOR	16	(225)
Снижение ставки EURIBOR	(16)	225

Валютный риск

Валютный риск, которому подвергается Группа, связан с операциями продажи, покупки и привлечения средств, выраженных в валютах, отличных от соответствующих функциональных валют дочерних предприятий Группы. Кроме того, валютный риск связан с чистыми инвестициями Группы в иностранные подразделения. Основными валютами, в которых совершаются данные операции и выражены остатки по ним, являются доллары США и евро.

Подверженность Группы валютному риску, определяемая чистой монетарной позицией по соответствующим валютам, по состоянию на 31 декабря представлена ниже:

	2013 г.	2012 г.
Доллар США / рубль	(1 731 183)	(1 320 539)
Евро / рубль	(94 785)	(144 625)
Доллар США / евро	23 877	3 864
Доллар США / румынский лей	(14 185)	(12 699)
Евро / румынский лей	(84 008)	(59 464)
Казахский тенге / рубль	8 700	3 414
Доллар США / канадский доллар	(9 441)	(5 458)

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Валютный риск (продолжение)

Группа захеджировала чистые инвестиции в иностранные подразделения от валютного риска, используя выраженные в долларах США кредиты и займы, привлеченные российскими компаниями Группы, и подверженность валютному риску, связанному с продажами румынских дочерних предприятий, выраженными в долларах США и евро, используя форвардные контракты по валютным парам доллар США/ румынский лей и евро/ румынский лей. Группа не имеет других формализованных механизмов управления валютным риском, связанным с совершаемыми ею операциями и остатками по ним. Вместе с тем, Группа стремится привести свои финансовые обязательства в иностранной валюте в соответствие с чистыми экспортными продажами, минимизируя таким образом валютный риск.

В следующей таблице представлена чувствительность прибыли Группы до налогообложения и прочего совокупного дохода к возможным изменениям обменного курса соответствующих валют, при условии неизменности прочих параметров. Изменение прочего совокупного дохода обусловлено прибылью или убытками по выраженным в долларах США кредитам и займам, приходящимся на эффективную часть хеджирования чистых инвестиций в иностранные подразделения (Примечание 31 xi). При оценке возможных изменений в 2013 и 2012 годах Группа рассматривала динамику обменных курсов за трехлетний период, предшествовавший концу отчетного периода.

	На 31 декабря 2013 г.					
	Диапазон колебаний		Влияние на прибыль до налогообложения		Влияние на прочий совокупный доход	
	Низкий	Высокий	Низкое	Высокое	Низкое	Высокое
Доллар США / рубль	10,18%	-10,18%	(64 392)	64 392	(111 842)	111 842
Евро / рубль	7,84%	-7,84%	(7 431)	7 431	-	-
Доллар США / евро	9,24%	-9,24%	2 206	(2 206)	-	-
Доллар США / румынский лей	11,02%	-11,02%	(1 563)	1 563	-	-
Евро / румынский лей	4,60%	-4,60%	(3 864)	3 864	-	-
Казахский тенге / рубль	9,96%	-9,96%	867	(867)	-	-
Доллар США / канадский доллар	7,42%	-7,42%	(701)	701	-	-

	На 31 декабря 2012 г.					
	Диапазон колебаний		Влияние на прибыль до налогообложения		Влияние на прочий совокупный доход	
	Низкий	Высокий	Низкое	Высокое	Низкое	Высокое
Доллар США / рубль	10,81%	-10,81%	(29 492)	29 492	(113 304)	113 304
Евро / рубль	8,45%	-8,45%	(12 221)	12 221	-	-
Доллар США / евро	10,72%	-10,72%	414	(414)	-	-
Доллар США / румынский лей	12,73%	-12,73%	(1 617)	1 617	-	-
Евро / румынский лей	4,45%	-4,45%	(2 645)	2 645	-	-
Казахский тенге / рубль	10,45%	-10,45%	357	(357)	-	-
Доллар США / канадский доллар	9%	-9%	(492)	492	-	-

Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Прочий ценовой риск

Прочий ценовой риск представляет собой риск того, что справедливая стоимость или будущие потоки денежных средств по финансовому инструменту будут колебаться в связи с изменением рыночных цен (кроме изменений, приводящих к процентному или валютному рискам) вне зависимости от того, вызваны ли эти изменения факторами, которые уникальны для конкретного финансового инструмента или его эмитента, или факторами, оказывающими влияние на все схожие финансовые инструменты, обращающиеся на рынке.

Прочий ценовой риск, которому подвержена Группа, связан с изменением справедливой стоимости встроеного опциона на конвертацию (Примечание 24) в результате колебаний котировок ГДР. В целях управления прочим ценовым риском Группа держит на балансе собственные акции, выкупленные у акционеров, в количестве, соответствующем количеству акций, в которое могут быть конвертированы конвертируемые облигации. Возможное изменение цены ГДР (при условии неизменности прочих параметров) может оказать влияние на прибыль Группы до налогообложения. При оценке возможных колебаний котировок ГДР Группа оценила динамику ГДР в течение 2013 года. Увеличение котировки ГДР по состоянию на 31 декабря 2013 г. на 36,06% привело бы к снижению прибыли до налогообложения на 9 878. Снижение котировки ГДР по состоянию на 31 декабря 2013 г. на 36,06% привело бы к увеличению прибыли до налогообложения на 2 080.

Риск ликвидности

Риск ликвидности – риск возникновения сложностей у Группы по выполнению обязательств, связанных с погашением задолженности. Подход Группы к управлению ликвидностью состоит в том, чтобы непрерывно обеспечивать уровень ликвидности, достаточный для своевременного погашения финансовых обязательств как в нормальных, так и в затруднительных условиях, без возникновения неприемлемых убытков и без угрозы для репутации Группы.

Группа осуществляет управление риском ликвидности посредством выбора оптимального соотношения собственного и заемного капитала в соответствии с планами руководства и задачами бизнеса. Такой подход позволяет Группе поддерживать необходимый уровень ликвидности и финансовых ресурсов таким образом, чтобы минимизировать расходы по заемным средствам, а также оптимизировать структуру задолженности и сроки ее погашения. Группа имеет доступ к широкому набору долговых инструментов по конкурентным ставкам как на рынках капитала, так и в банковском секторе, при этом координация отношений с банками осуществляется в централизованном порядке. В настоящее время Группа полагает, что она обладает достаточным доступом к источникам финансирования, а также имеет кредитные ресурсы, которые позволят удовлетворить ожидаемые потребности в заемных средствах.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Риск ликвидности (продолжение)

Задачей эффективного управления риском ликвидности является как обеспечение уровня финансирования, достаточного для удовлетворения краткосрочных потребностей и погашения обязательств с наступающими сроками погашений, так и обеспечение достаточного уровня гибкости для финансирования планов развития бизнеса Группы и сохранения адекватной структуры финансирования в отношении состава задолженности и сроков ее погашения. Вышеуказанные задачи подразумевают принятие стратегии, которая позволила бы сформировать и поддерживать адекватный кредитный портфель (который, в частности, предусматривает наличие заключенных кредитных договоров), и поддержание достаточного уровня денежных средств.

В таблице ниже представлены финансовые обязательства Группы в разбивке по срокам погашения, исходя из недисконтированных платежей в соответствии с договорными условиями, включая выплату процентов:

На 31 декабря 2013 г.	Менее 1 года	От 1 года до 2 лет	От 2 до 3 лет	От 3 до 4 лет	Более 4 лет	ИТОГО
Торговая и прочая кредиторская задолженность	835 416	–	–	–	–	835 416
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	101 151	–	–	–	–	101 151
Процентные кредиты и займы:						
Основная сумма долга	362 168	902 118	561 187	493 876	1 302 195	3 621 544
Проценты	220 498	182 787	146 618	112 464	137 340	799 707
Обязательства по финансовой аренде	5 968	5 739	5 503	5 365	44 051	66 626
Дивиденды к выплате	5 863	–	–	–	–	5 863
Обязательства по опционам на продажу неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях	9 323	–	–	–	31 697	41 020
Прочие долгосрочные обязательства	–	41	–	–	8 701	8 742
	1 540 387	1 090 685	713 308	611 705	1 523 984	5 480 069

На 31 декабря 2012 г.	Менее 1 года	От 1 года до 2 лет	От 2 до 3 лет	От 3 до 4 лет	Более 4 лет	ИТОГО
Торговая и прочая кредиторская задолженность	712 010	–	–	–	–	712 010
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	87 103	–	–	–	–	87 103
Процентные кредиты и займы:						
Основная сумма долга	1 040 259	761 742	586 044	631 393	800 000	3 819 438
Проценты	241 556	172 557	133 389	86 714	60 418	694 634
Обязательства по финансовой аренде	5 150	4 861	4 888	4 781	47 978	67 658
Дивиденды к выплате	303	–	–	–	–	303
Обязательства по опционам на продажу неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях	12 433	–	–	–	25 648	38 081
Прочие долгосрочные обязательства	–	427	314	1 152	9 031	10 924
	2 098 814	939 587	724 635	724 040	943 075	5 430 151



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Кредитный риск

Кредитный риск – риск того, что Группа понесет убытки вследствие невыполнения контрагентами договорных обязательств или неспособности контрагентов погасить задолженность в срок. Основными источниками концентрации кредитного риска Группы являются денежные средства и их эквиваленты, а также торговая и прочая дебиторская задолженность.

Кредитный риск, возникающий в ходе обычной коммерческой деятельности Группы, контролируется каждым операционным дивизионом в рамках утвержденных Группой процедур, позволяющих производить оценку надежности и кредитоспособности каждого контрагента, включая взимание дебиторской задолженности. Анализ подверженности кредитному риску осуществляется на уровне Группы в соответствии с установленными принципами и методами оценки и мониторинга риска контрагентов.

Группа осуществляет продажу товаров нескольким крупнейшим российским и международным компаниям на условиях отсрочки платежа. Политика Группы заключается в том, что все заказчики, для получения отсрочки платежа, должны пройти процедуру проверки кредитоспособности.

По состоянию на 31 декабря 2013 г. дебиторская задолженность от трех крупнейших дебиторов Группы составила 317 162 (на 31 декабря 2012 г.: 270 423). Руководство определяет концентрацию риска как процентное соотношение задолженности конкретных заказчиков к общей сумме дебиторской задолженности.

В следующей таблице представлен анализ торговой и прочей дебиторской задолженности, а также прочих финансовых активов по срокам погашения:

	2013 г.		2012 г.	
	Первоначальная стоимость	Обесценение	Первоначальная стоимость	Обесценение
Текущая торговая и прочая дебиторская задолженность – непросроченная	781 817	(4 459)	679 590	(420)
Текущая торговая и прочая дебиторская задолженность – просроченная				
менее чем на 30 дней	85 771	(546)	137 564	(884)
на 30-90 дней	85 486	(702)	60 129	(630)
на срок более 90 дней	73 861	(30 433)	55 449	(18 471)
Дебиторская задолженность от связанных сторон – непросроченная	4 608	(32)	1 992	–
Долгосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность – непросроченная	27 072	(18 819)	32 959	(22 354)
Прочее – не просрочено	5 712	–	9 807	–
	1 064 327	(54 991)	977 490	(42 759)

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Кредитный риск (продолжение)

Ниже представлены движения резерва на сомнительную задолженность:

	2013 г.	2012 г.
Остаток на начало года	42 759	31 782
Использовано в течение года	(800)	(2 068)
Дополнительное увеличение резерва	16 032	11 061
Разницы от пересчета валют	(3 000)	1 984
Остаток на конец года	54 991	42 759

Управление капиталом

Основной целью управления капиталом Группы является обеспечение высокого кредитного рейтинга и устойчивых коэффициентов достаточности капитала в целях поддержания коммерческой деятельности и максимизации доходности для акционеров. Совет директоров проводит анализ результатов деятельности Группы и устанавливает ключевые показатели эффективности. Кроме того, Группа обязана соблюдать определенные внешние требования в отношении капитала (ограничительные условия в соответствии с долговыми обязательствами), которые используются в целях мониторинга уровня достаточности капитала. В течение 2013 года Группа соблюдала такие внешние требования в отношении капитала. Цели Группы в отношении управления капиталом были достигнуты.

Капитал включает в себя капитал, приходящийся на акционеров материнской компании. Группа управляет структурой своего капитала и корректирует ее посредством проведения дополнительных эмиссий, выплаты дивидендов акционерам и выкупа собственных акций. Группа отслеживает объем средств обязательного резервного фонда на предмет его соответствия нормативным требованиям и осуществляет соответствующие отчисления из прибыли в счет указанного фонда. Кроме того, Группа проводит регулярный анализ прибыли, подлежащей распределению, определяя размер и сроки выплат дивидендов.

Справедливая стоимость финансовых инструментов, отражаемых по справедливой стоимости

Группа использует следующую иерархическую структуру методов оценки для определения и раскрытия информации о справедливой стоимости финансовых инструментов:

Уровень 1: котировки (нескорректированные) на активных рынках по идентичным активам или обязательствам;

Уровень 2: модели оценки, при которых исходные данные, оказывающие существенное влияние на справедливую стоимость, прямо или косвенно основываются на информации, наблюдаемой на рынке;

Уровень 3: модели оценки, при которых исходные данные, оказывающие существенное влияние на справедливую стоимость, не основываются на информации, наблюдаемой на рынке.



Консолидированный отчет
о прибылях и убытках

Консолидированный отчет
о совокупном доходе

Консолидированный отчет
о финансовом положении

Консолидированный отчет
об изменениях капитала

Консолидированный отчет
о движении денежных
средств

Примечания
к консолидированной
финансовой отчетности

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Справедливая стоимость финансовых инструментов, отражаемых по справедливой стоимости (продолжение)

Группа имела следующие финансовые инструменты, оцениваемые по справедливой стоимости:

	2013 г.	2012 г.
Встроенный опцион на конвертацию (Прим. 24)	(2 080)	(10 490)
Валютные форвардные контракты	–	(30)
Итого краткосрочные производные финансовые инструменты	(2 080)	(10 520)
Процентные свопы	(3 501)	(3 950)
Итого долгосрочные производные финансовые инструменты	(3 501)	(3 950)
Валютные форвардные контракты	–	15
Итого оборотные активы, оцениваемые по справедливой стоимости	–	15

Справедливая стоимость финансовых инструментов оценивалась при помощи моделей, основанных на информации, наблюдаемой на рынке (Уровень 2 в иерархической структуре методов оценки справедливой стоимости).

Группа раскрыла информацию о модели, использованной для оценки справедливой стоимости встроенного опциона на конвертацию, в Примечании 24.

Производные финансовые инструменты Группы включали процентные свопы и валютные форварды. Политика их использования соответствовала общей стратегии Группы по управлению рисками. Данные производные инструменты были определены в качестве инструментов хеджирования денежных потоков. Оценка производных финансовых инструментов производилась с применением моделей определения цены форвардов и свопов, использующих расчеты приведенной стоимости. Модели объединили в себе различные исходные данные, включая кредитное качество контрагентов, форвардные курсы валют и кривые процентных ставок.

За отчетный период переводы между Уровнем 1 и Уровнем 2 иерархии источников оценки справедливой стоимости не осуществлялись, переводов в Уровень 3 иерархии источников оценки справедливой стоимости или из данного уровня также не выполнялось.

Справедливая стоимость финансовых инструментов, отражаемых не по справедливой стоимости

Балансовая стоимость высоколиквидных или краткосрочных финансовых активов и финансовых обязательств (денежных средств и их эквивалентов, краткосрочной дебиторской задолженности, краткосрочных займов) приблизительно соответствует их справедливой стоимости.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

32) Задачи и принципы управления финансовыми рисками (продолжение)

Справедливая стоимость финансовых инструментов, отражаемых не по справедливой стоимости (продолжение)

В приведенной ниже таблице представлены финансовые инструменты, балансовая стоимость которых отличается от их справедливой стоимости:

	2013 г.		2012 г.	
	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
Финансовые обязательства				
Долгосрочные банковские кредиты с фиксированной процентной ставкой	1 489 452	1 489 888	2 046 239	2 043 917
Долгосрочные банковские кредиты с плавающей процентной ставкой	497 756	480 429	397 937	386 896
5,25% конвертируемые облигации	412 500	415 993	409 946	411 560
6,75% еврооблигации со сроком погашения в 2020 году	500 000	506 755	–	–
7,75% еврооблигации со сроком погашения в 2018 году	500 000	523 315	500 000	527 000
Российские облигации со сроком погашения в 2013 году	–	–	164 622	164 786

Справедливая стоимость котирующихся долговых инструментов (облигаций и еврооблигаций) была определена на основе рыночных котировок. Справедливая стоимость некотирующихся долговых инструментов была рассчитана путем дисконтирования будущих денежных потоков с применением текущих ставок по обязательствам с аналогичными условиями, кредитным риском и сроками, оставшимися до погашения.



Перечень крупных сделок и сделок, в совершении которых имелась заинтересованность, заключенных ОАО «ТМК» в 2013 году

Крупные сделки

Крупные сделки Общим собранием акционеров ОАО «ТМК» не одобрялись.

Сделки, одобренные Советом директоров ТМК

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
1	Заемщик – ОАО «ТМК», Кредитор – ТМК Capital S.A., Гаранты: ОАО «ВТЗ», ЗАО «ТД «ТМК», IPSCO Tubulars Inc., ОАО «СинТЗ», ОАО «СТЗ», ОАО «ТАГМЕТ»	Привлечение ОАО «ТМК» займа от ТМК Capital S.A., финансируемого за счет средств от выпуска и размещения еврооблигаций ТМК Capital S.A., гарантированного ОАО «ВТЗ» и ЗАО «ТД «ТМК» в качестве первоначальных гарантов, а также компанией IPSCO Tubulars Inc., ОАО «СинТЗ», ОАО «СТЗ» и ОАО «ТАГМЕТ» в качестве при- соединяющихся гарантов Сумма: 739 350 000 долл. США Срок действия: 03 апреля 2020 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Клачков А.А., Ляльков А.Г., Петросян Т.И.

Сделки, в совершении которых имела заинтересованность

Все сделки со связанными сторонами совершались на рыночных условиях.

Сделки, одобренные Общим собранием акционеров ТМК

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
1	Поручитель – ОАО «ТМК»; Заемщик – ОАО «ВТЗ», Кредитор – ОАО «Сбербанк России»	Договор поручительства Сумма: не более 6 000 000 000 руб.; Срок действия: 11 сентября 2018г	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
2	Поручитель – ОАО «ТМК»; Заемщик – ОАО «СТЗ», Кредитор – ОАО «Сбербанк России»	Договор поручительства Сумма: не более 4 000 000 000 руб.; Срок действия: 02 октября 2018 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Клачков А.А.
3	Займодавец – ОАО «ТМК»; Заемщик – ОАО «ВТЗ»,	Договор Займа Сумма: 1 400 000 000 руб. Срок действия: 05 апреля 2018 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
4	Займодавец – ОАО «ТМК»; Заемщик – ОАО «СТЗ»	Договор Займа Сумма: 1 000 000 000 руб. Срок действия: 04 апреля 2018 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Клачков А.А.
5	Займодавец – ОАО «ТМК»; Заемщик – ОАО «ВТЗ»,	Договор Займа Сумма: 2 000 000 000 руб. Срок действия: 05 апреля 2018 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
6	Займодавец – ОАО «ТМК»; Заемщик – ОАО «СТЗ»	Договор Займа Сумма: 1 080 000 000 руб. Срок действия: 04 апреля 2018 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Клачков А.А.

Сделки, одобренные Советом директоров ТМК

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
1	Поручитель – ОАО «ТМК», Должник – ЗАО «ТД «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «ТМК» поручительство в пользу «ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) ЗАО». Сумма: 2 720 628 руб. Срок действия: 17 января 2016 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Петросян Т.И., Оборский В.Б.
2	Поручитель – ОАО «ТМК», Принципал – ЗАО «ТД «ТМК». Банк - «ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) ЗАО»	Договор предоставления ОАО «ТМК» поручительства в пользу «ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) ЗАО», за исполнение ЗАО «ТД «ТМК» всех обязательств Принципала по Договору о предоставлении гарантий. Сумма: 455 098 372 руб. Срок действия: 02 октября 2018 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Петросян Т.И., Оборский В.Б.
3	Поручитель – ОАО «ТМК», Должник – ОАО «СТЗ»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «ТМК» поручительство в пользу ОАО «Сбербанк России». Сумма: 21 180 000 руб. Срок действия: 02 октября 2015 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Клачков А.А.

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
4	Поручитель – ОАО «ТМК», Должник – ОАО «ВТЗ»	Договор о выплате вознаграждений за выданное поручительство в пользу ОАО «Сбербанк России». Сумма: 36 000 000 руб. Срок действия: 11 сентября 2015 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
5	Поручитель – ЗАО «ТД «ТМК», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ЗАО «ТД «ТМК» поручительство Сумма: 15 558 900 руб. Срок действия: 03 апреля 2020 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Петросян Т.И., Оборский В.Б.
6	Поручитель – ОАО «ВТЗ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «ВТЗ» поручительство Сумма: 15 558 900 руб. Срок действия: 03 апреля 2020 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
7	Поручитель – ОАО «СТЗ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «СТЗ» поручительство Сумма: 16 357 000 руб. Срок действия: 03 апреля 2020 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Клачков А.А.
8	Поручитель – ОАО «СинТЗ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «СинТЗ» поручительство Сумма: 16 357 000 руб. Срок действия: 03 апреля 2020 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
9	Поручитель – ОАО «ТАГМЕТ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «ТАГМЕТ» поручительство Сумма: 16 357 000 руб. Срок действия: 03 апреля 2020 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.
10	Поручитель – IPSCO Tubulars Inc., Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное IPSCO Tubulars Inc. Поручительство Сумма: 16 357 000 руб. Срок действия: 03 апреля 2020 г.	ОАО «ТМК»
11	Поручитель – ОАО «ТМК», Должник – ЗАО «ТД «ТМК»	Договор о выплате вознаграждения за предоставление поручительства ОАО «ТМК» в обеспечение исполнения обязательств ЗАО «ТД «ТМК» по Договору поставки. Сумма: 9 000 000 руб. Срок действия: 28 февраля 2014 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Петросян Т.И., Оборский В.Б.
12	ОАО «ТМК»; ОАО «ВТЗ»	Дополнительное соглашение к договору о передаче ОАО «ТМК» полномочий единоличного исполнительного органа (ЕИО) ОАО «ВТЗ», предусматривающее увеличение стоимости его услуг Сумма: 665 520 000 руб. Срок действия: до 01 января 2016 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Ляльков А.Г., Петросян Т.И.

ПЕРЕЧЕНЬ КРУПНЫХ СДЕЛОК И СДЕЛОК, В СОВЕРШЕНИИ КОТОРЫХ ИМЕЛАСЬ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬ, ЗАКЛЮЧЕННЫХ ОАО «ТМК» В 2013 ГОДУ

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
13	ОАО «ТМК»; ОАО «СинТЗ»	Дополнительное соглашение к договору о передаче ОАО «ТМК» полномочий единоличного исполнительного органа (ЕИО) ОАО «СинТЗ», предусматривающее увеличение стоимости его услуг Сумма: 332 760 000 руб. Срок действия: до 01 января 2015 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Ляльков А.Г., Петросян Т.И.
14	ОАО «ТМК»; ОАО «СТЗ»	Дополнительное соглашение к договору о передаче ОАО «ТМК» полномочий единоличного исполнительного органа (ЕИО) ОАО «СТЗ», предусматривающее продление срока полномочий ЕИО и увеличение стоимости его услуг Сумма: 332 760 000 руб. Срок действия: до 01 января 2015 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Клачков А.А., Петросян Т.И.
15	ОАО «ТМК», ОАО «ТАГМЕТ»	Дополнительное соглашение к договору о передаче ОАО «ТМК» полномочий единоличного исполнительного органа (ЕИО) ОАО «ТАГМЕТ», предусматривающее увеличение стоимости его услуг Сумма: 332 760 000 руб. Срок действия: до 01 января 2015 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.

№ п/п	Стороны сделки	Предмет сделки и существенные условия	Заинтересованные лица
16	Поручитель – ОАО «ВТЗ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «ВТЗ» поручительство. Сумма: 15 000 000 руб. Срок действия: 27 декабря 2016 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
17	Поручитель – ОАО «ВТЗ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «ВТЗ» поручительство. Сумма: 19 552 020 руб. Срок действия: 30 июня 2017 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,
18	Поручитель – ОАО «СТЗ», Должник – ОАО «ТМК»	Договор о выплате вознаграждений за выданное ОАО «СТЗ» поручительство. Сумма: 19 718 760 руб. Срок действия: 30 июня 2017 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Клачков А.А.
19	Поручитель – ОАО «ТМК», Должник – ЗАО «ТД «ТМК»	Договор о выплате вознаграждения за предоставление поручительства ОАО «ТМК» Сумма: 2 400 000 руб. Срок действия: 31 июля 2014 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г., Члены Правления: Петросян Т.И., Оборский В.Б.
20	OFS International – заемщик, ОАО «ТМК», ОАО «ВТЗ» - созаемщики, UniCredit Bank AG, New York Branch (или иные кредитные организации, входящие в группу UniCredi) – Административный агент и Кредитор	Заключение кредитного соглашения: Сумма: 17 800 000 долл. США Срок действия: 30 декабря 2015 г.	Члены Совета директоров: Каплунов А.Ю., Ширяев А.Г. Члены Правления: Петросян Т.И., Ляльков А.Г.,

Глоссарий и контакты

Глоссарий

ЕВИТДА

Earnings before Interest, Taxes, Depreciation, and Amortization, прибыль до вычета расходов по процентам, уплаты налогов и амортизационных отчислений

FQM

Fine Quality Mill, стан непрерывного проката

ОСТГ

Oil country tubular goods, нарезные трубы нефтегазового сортамента

Бесшовные трубы

Трубы, получаемые путём прошивки сплошной заготовки на прессе или прошивном стане (с последующей обработкой горячим или холодным деформированием)

Бурильные трубы

Бесшовные стальные трубы с высаженными концами, на которых нарезана резьба, применяются для бурения скважин

ВТЗ

Открытое акционерное общество «Волжский трубный завод»

Линейные трубы

Трубы, предназначенные для строительства и капитального ремонта промышленных, магистральных и технологических трубопроводов

МСФО

Международные стандарты финансовой отчетности

Насосно-компрессорные трубы

Стальные трубы с гладкими или высаженными наружу концами, предназначенные для эксплуатации нефтяных и газовых скважин

Обсадные трубы

Стальные трубы, применяемые для крепления стенок скважины



РСБУ

Российские стандарты бухгалтерской отчетности

Сварные трубы

Трубы, изготовленные на трубосварочном стане сваркой кромок трубной заготовки, сформованной из полосы, листа или ленты.

СинТЗ

Открытое акционерное общество «Синарский трубный завод»

СТЗ

Открытое акционерное общество «Северский трубный завод»

Стандарты серии ISO 14001:2004

Основные требования к Системе Экологического Менеджмента, позволяющих осуществить гармоничный подход к управлению охраной окружающей среды.

ТАГМЕТ

Открытое акционерное общество «Таганрогский металлургический завод»

ТБД

Трубы большого диаметра

Коэффициент выплаты дивидендов (Payout Ratio)

Отношение величины дивиденда к прибыли в расчете на одну обыкновенную акцию



Контакты

Информация о компании

Полное наименование: Открытое акционерное общество «Трубная Металлургическая Компания»

Сокращенное наименование: ОАО «ТМК»

Юридический адрес: Российская Федерация, 105062, г. Москва, ул. Покровка, д. 40, стр. 2а

Телефон: +7 (495) 775 7600

Факс: +7 (495) 775 7601

Электронный адрес: tmk@tmk-group.com

Информация, подлежащая обязательному раскрытию в соответствии с законодательством Российской Федерации о рынке ценных бумаг: <http://www.e-disclosure.ru/portal/company.aspx?id=274>

Информация для инвесторов

Марина Бадудина

Начальник Управления по стратегическому инвестиционному анализу и работе с инвесторами

Телефон: +7 (495) 775 7600

Электронный адрес: ir@tmk-group.com

Страница в Интернете

Русская версия: <http://www.tmk-group.ru>

Английская версия: <http://www.tmk-group.com>

Банк-депозитарий

The Bank of New York Mellon

Адрес: 101 Barclay Street, 22 Floor, 10286 New York

Контактное лицо: Екатерина Соколова (RelationshipManagement)

Телефон: +1 (212) 815 2867

Электронный адрес: Ekaterina.Sokolova@BNYMellon.com

Регистратор

ОАО «Регистратор Р.О.С.Т»

Адрес: Российская Федерация, Москва, ул. Стромынка, 18, стр. 13

Лицензия: 10-000-1-00264 от 12.12.2002 (бессрочная)

Телефон: (495) 771 7335

Электронный адрес: rost@rrost.ru



Аудитор

ООО «Эрнст энд Янг»

Адрес: Российская Федерация, 115035, Москва, Садовническая наб., 77, стр. 1

Телефон: +7 (495) 705 9700

Электронный адрес: Moscow@ru.ey.com

ООО «Эрнст энд Янг» является членом Некоммерческого партнерства «Аудиторская Палата России», зарегистрированного в государственном реестре саморегулируемых организаций аудиторов за регистрационным номером записи 01. ООО «Эрнст энд Янг» зарегистрировано в реестре аудиторов и аудиторских организаций Некоммерческое партнерство «Аудиторская Палата России» за номером 3028, а также включено в контрольный экземпляр реестра аудиторов и аудиторских организаций за основным регистрационным номером записи 10201017420.